imburgs agblad

Voetsie

onderdag 30 mei 1991

73e jaargang nr. 125.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Nipo: meerderheid Nederlanders tegen afmaken van pitbulls

HILVERSUM – Een meerderheid van de Nederlanders (64 procent) is tegen het afmaken van pitbull-terriërs. Dat blijkt uit een Nipo-enquête, die werd gehouden in opdracht van het TROS tv-programma Dierenmanieren. De resultaten werden gisteravond bekendgemaakt.
Het onderzoek werd uitgevoerd naar aanleiding van een Brits regeringsvoorstel om alle 10.000 pitbulls in het Verenigd Koninkrijk te laten afmaken, nadat een 6-jarig meisje ernstig verminkt raakte door een pitbull. Van de ondervraagde Nederlanders blijkt 27 procent vóór afmaken te zijn, terwijl 8 procent geen mening heeft.
Van de mensen die op straat een aangelijnde pitbull tegenkomen loopt bijna een kwart van de mannen (24 procent) en 39 procent van de vrouwen liever een straatje om. Bij mensen boven de 65 jaar verkiest 46 procent het hazenpad, zo blijkt uit de enquête.



Rode Ster blij met Cup

Taxichauffeur vergeet been van passagier

HOENSBROEK – Een Heerlense taxichauffeur kreeg maandagavond de schrik van zijn leven, toen bleek dat hij het kunstbeen van zijn passagier op de instapplaats had achtergelaten. Toen de chauffeur hals over kop naar de plaats des onheils terugreed, bleek de gealarmeerde politie zich al over het been te hebben ontfermd. De agenten die op het punt stonden het 'gevonden voorwerp' naar het bureau te brengen, konden het kunstbeen meteen aan de eigenaar teruggeven.

Rond kwart over acht had de chauffeur de invalide passagier op het Wannerplein in Hoensbroek opgepakt. Om in de taxi te kunnen, stappen, moest de man zijn kunstbeen afdoen. Hij zette het been even tegen een geparkeerde auto. Pas op de plaats van bestemming constateerde hij dat het been vergeten was.

Heroïne in wrak Boeing

ENEN – Verscheidene kilo's herne zijn aangetroffen tussen de okstukken van de zondag in Thaind verongelukte Boeing 767 van Oostenrijkse vliegtuigmaathappij Lauda-Air. Dit heeft de ostenrijkse pers gisteren gemeld.
e conservatieve krant Die Presse, ie de attaché van de Oostenrijkse mbassade in Bangkok Harald Haas teert, schrijft dat nog niets bekend over de oorsprong van de heroïne f van wie die was.
e precieze hoeveelheid kan niet orden vastgesteld door de 'reeks an plunderingen' op de plaats van e ramp, aldus Die Presse. De inkse krant Standard schrijft dat aar schatting vijf kilo heroïne is geonden.
e massakrant Kurier meent dat de ondst 'van een grote hoeveelheid eroïne' tussen de brokstukken van et toestel de hypothese versterkt over betrokkenheid van de drugswereld bij het ongeluk. Een mening die Die Presse deelt.

Pensioenfonds mikt nu op een goed dependancebeleid

ABP schrapt nieuwbouw

Van onze verslaggever

HEERLEN – De geplande nieuwbouw van het ABP in Heerlen gaat niet door. Nieuwe berekeningen over de werkgelegenheid binnen het pensioenfonds hebben aangetoond dat de nieuwbouw niet aan 500 maar aan 300 personen onderdak zou bieden. Dat aantal was voor het ABP niet meer interessant genoeg om de dure nieuwbouw nog te realiseren. De ABP'ers die in het nieuwe gedeelte zouden worden ondergebracht, werken nu in 10 verschillende dependances in Heerlen. Intern wordt nu bekeken hoe een goed dependancebeleid gevoerd kan worden.

Het eerste, in 1984 gepresenteerde nieuwbouwplan zou bijna 250 miljoen kosten en plaats bieden aan 1400 mensen. De uitbreiding was gepland in het Geleendal. Later was sprake van uitbreiding aan de Valkenburgerweg, nabij het bestaande gebouw. Deze nieuwbouw was begroot op 120 miljoen gulden. Het aantal werknemers dat in de nieuwbouw moest werken nam steeds verder af. Eind 1989 werd besloten een kantoor te bouwen dat nog plaats zou bieden aan 300 mensen. Medio dit jaar moest de architect de plannen gereed hebben. De nieuwbouw zou in 1993 onderdak moeten bieden aan de ABP'ers.

Het ABP heeft de laatste jaren een voorzichtig personeelsbeleid gevoerd. Mede met het oog op de onzekere toekomst wat de werkzaamheden betreft. Sommige eenheden groeien, andere nemen zelfs af. Eén gebouw kan volgens de ABP-directie niet de flexibiliteit bieden die nodig is om dalingen en stijgingen in het aantal werkplekken op te kunnen vangen.
Het is niet duidelijk hoeveel geld het ABP heeft uitgegeven aan de nieuwbouwplannen die uiteindelijk niet doorgaan.

Verrassing

Het personeel bij het ABP werd gisterochtend verrast door de mededeling van de directie. Het schrappen van de nieuwbouwplannen blijkt een direct uitvloeisel van de inventarisatie van de werkgelegenheidsontwikkeling bij het ABP. In plaats van een plek voor 500 mensen is er nu nog maar plaats voor 300 mensen nodig. En die kunnen net zo goed verspreid in de stad blijven zitten, redeneert de directie.

Het ABP heeft minder mensen nodig door een aantal oorzaken. De uitvoering van de AAW is naar de gemeenten gegaan, de pensioenadministratie wordt nu steeds verder geautomatiseerd en de uitvoering van wetten voor oorlogsslachtoffers en verzetdeelnemers vergt de komende jaren steeds minder werk.

Zie ook pagina 17
● **Commentaar**
Mug en olifant



● *Een krachtige bomexplosie heeft gisteravond in de Spaanse stad Vic, 50 kilometer ten noorden van Barcelona, een kazerne van de Guardia Civil in puin gelegd. Zeker zes mensen, onder wie drie kinderen, verloren het leven en 45 anderen raakten gewond. Vijf gewonden verkeerden in levensgevaar. In het drie verdiepingen tellende gebouw woonden 25 leden van de paramilitaire dienst met hun gezinnen. Volgens een woordvoerder Eduardo was was de bom verborgen in een auto, die opde binnenplaats van de kazerne stond geparkeerd.*

Vic ligt ongeveer 50 km ten noorden van Barcelona, waar in 1992 de Olympische zomerspelen worden gehouden. De aanslag, die vermoedelijk is gepleegd door de ETA, was de tweede op een plaats die betrokken is bij de Olympische Spelen.

Brandweer Eijsden stapt op

EIJSDEN – De 24 leden van het vrijwillige brandweerkorps Eijsden dienen vanochtend om tien uur hun ontslag in. Het korps wordt daardoor met ingang van komende zaterdag, 1 juni, opgeheven.

Volgens brandweercommandant Ger van de Cruijs zijn de uitlatingen van burgemeester Cortenraad tijdens de raadsvergadering van dinsdag de druppel geweest die de emmer deed overlopen. Met name de opmerking dat bij echt grote branden 'het vrijwilligerskorps van Eijsden het niet zonder hulp van een professionele brandweer kan stellen' is erg slecht gevallen.

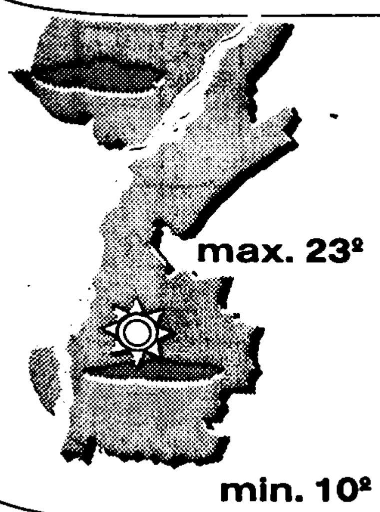
De vrijwilligers zijn ook in hun wiek geschoten omdat de raad van Eijsden dinsdagavond niet alle wensen van het korps qua moderne uitmonstering heeft ingewilligd. Burgemeester Cortenraad wilde gisteren niet reageren.

Lijk in bos bij Sevenum gevonden

Van onze verslaggever

SEVENUM - In de bossen van het Noordlimburgse Kronenberg (gemeente Sevenum) is gistermiddag het stoffelijk overschot van een onbekende persoon aangetroffen. De identiteit van het slachtoffer is niet bekend. De politie is er gisteren zelfs niet in geslaagd vast te stellen of de dode een man of een vrouw is.

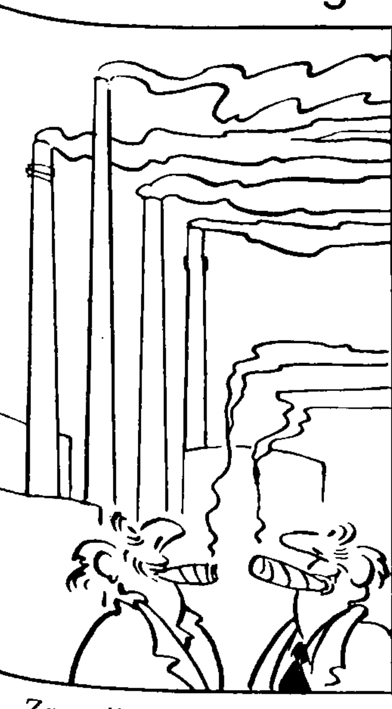
De politie weet ook niet hoe lang het lijk in de bossen van Kronenberg heeft gelegen. Er wordt rekening gehouden met een misdrijf Het stoffelijk overschot werd bij toeval door een wandelaar aangetroffen.
Naar verwachting zullen vandaag meer gegevens bekend worden.



ZONNIG
Tussen een hogedrukgebied boven IJsland en een depressie boven Spanje staat een noordoostelijke stroming waarmee droge en warmere lucht wordt aangevoerd. Na het optrekken van de nevel of mist wordt het een zonnige dag. Vanmiddag ontstaat er wat stapelbewolking. De middagtemperatuur loopt op tot circa 23 graden bij een matige noordoostenwind. De minimumtemperatuur voor de komende nacht is ongeveer 10 graden. Ook vrijdag en zaterdag is het zonnig, maar zondag koeler en minder zon.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:			
zon op:	**05.27**	**onder:**	**21.47**
maan op:	**23.57**	**onder:**	**06.26**
MORGEN:			
zon op:	**05.26**	**onder:**	**21.48**
maan op:	**23.57**	**onder:**	**07.27**

Morgen niet-rokersdag



„Zo vallen we niet op!"

President wil overeenstemming belangrijkste leveranciers

Plan Bush voor beëindiging wapenwedloop Midden-Oosten

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse president Bush heeft gisteren de hoofdlijnen van een plan bekendgemaakt, dat een eind moet maken aan de ongecontroleerde wapenwedloop tussen de landen in het Midden-Oosten. De afgelopen 20 jaar hebben die landen samen voor meer dan 400 miljard gulden aan wapens gekocht. Bush hoopt dat zijn initiatief zorgt voor een aanzienlijke vermindering van de wapenaankopen, met name van wapens die destabiliserend werken.

Het plan van Bush staat of valt echter met de medewerking van zowel de landen in het Midden-Oosten als de medewerking van de landen die wapens verkopen. Amerikaanse politici zeiden gisteren al direct te twijfelen aan de medewerking van landen zoals China en Israël.

In z'n onderdelen uitgesplitst, wil het plan van de Amerikaanse president in de eerste plaats dat de vijf belangrijkste leveranciers van wapens aan het Midden-Oosten, Amerika, Engeland, Frankrijk, de Sovjetunie en China, om de tafel gaan zitten. Zij zouden het met elkaar eens moeten zien te worden over de soorten wapens die wel en niet kunnen worden verkocht. Elk van de leveranciers zou de vier andere ook vantevoren moeten inlichten over de belangrijkste voorgenomen wapenverkopen.

Raketten

Bush wil verder dat er een stop komt op het kopen, zelf produceren en testen van landraketten, zoals de Scud-raketten die Irak tijdens de Golf-oorlog inzette. Onder het verbod vallen onder meer ook de Jericho-raketten die Israël maakt. Bovendien, aldus het initiatief van de Amerikaanse president, moet er een eind komen aan de aankoop en produktie van materiaal dat bij de vervaardiging van kernbommen wordt gemaakt. Daarbij gaat het onder meer om plutonium.

Israël is het enige land in het Midden-Oosten waarvan vast staat, dat het over kernbommen beschikt. Het voorstel van Bush vraagt van Israël niet z'n kernwapens te vernietigen, maar wel om 'bevriezing' van het aantal nucleaire wapens waarover het land beschikt.

Het wapenbeheersingsplan van Bush vraagt tenslotte van alle landen in het Midden-Oosten dat zij zich strikt houden aan het geldende internationale verbod op het gebruik van chemische en biologische wapens.

Uitgaansverbod in Ethiopië na rellen

Van onze correspondent

ADDIS ABEBA – Een dag nadat het EPRDF de macht overnam in Etiopië hebben de rebellen gisteren in de hoofdstad Addis Abeba een uitgaansverbod ingesteld, demonstraties verboden en het gebruik van alle voertuigen aan banden gelegd. Het bevel volgt op een grote anti-regeringsdemonstratie waaraan de rebellen een eind maakten door in de lucht te schieten. Volgens ooggetuigen werden zeker acht mensen gedood, maar de rebellen hebben dat ontkend. Een aantal mensen raakte gewond.

De demonstraties in Addis Abeba waren gericht tegen de machtsovername door het Etiopische Revolutionaire Democratische Volksfront, de Verenigde Staten, die bij het vredesoverleg in Londen hebben bemiddeld en tegen het Eritrese Volksbevrijdingsfront (EPLF) die de demonstranten verweten de eenheid van het land te willen vernietigen.

De leider van het Eritrese Volksbevrijdingsfront, Aseyas Afeworki, maakte gistermorgen in Londen bekend dat het EPLF haar eigen overgangsregering gaat opzetten in Etiopië's noordelijke provincie Eritrea. Deze regering blijft aan de macht totdat een onder toezicht van de Verenigde Naties te houden referendum heeft plaatsgevonden.



Culturele week

In het kader van het derde lustrum van de Rijksuniversiteit Limburg wordt in de Maastrichtse stadsschouwburg van 1 tot en met 9 juni een culturele week gehouden. Naast de Nederlandse toneelpremière van Anna Karenina is er vier avonden lang studentencabaret, Bal aan de Rol, onder regie van Guus Jacobs en – iedere avond – kleinkunst in het theatercafé. De redoute is iedere avond een muzikaal ontmoetingspunt na afloop van de voorstellingen. Op zondag 2 en woensdag 5 treedt kindertheater Confetti vanaf 15.00 uur op op het O.L. Vrouweplein. De cabaretvoorstellingen op zaterdag 1 tot en met dinsdag 4 juni beginnen om 20:30 uur, Anna Karenina op de volgende avonden om 20.00 uur.

verder in

HEERLEN – In de Bernardinuskapel (Bernardinuscollege)in Heerlen speelt het **Universiteitsorkest** zondag 2 juni om 15.30 uur enkele Slavische Dansen van Dvoràk en de Derde Symfonie van Schubert.

De jonge Canadese violiste **Erica Tracy** zal haar debuut maken bij het orkest met het Vierde Vioolconcert van Mozart.

ROERMOND – In café 't Babbeltje. Zwartbroekstraat 27 in Roermond treedt vanavond de **Bluesgroep Big Joe Lewis & His Blues Kings** op. Aanvang 22.00 uur.

RANSDAAL – Zijn er in de St. Gillisstraat te Ransdaal drie extra voorstellingen van Stallucht door **Ger Bertholet** in de regie van **Thijs Lenders.**

Het betreft drie voorstellingen op lokatie, die vanavond en morgen om 20.30 uur gegeven worden, zondag om 14.30 uur.

SITTARD – In theater 'Klein-Carré', Leyenbroekerweg 138 te Sittard, heeft komende zaterdag een **'theatercafé-avond'** plaats. Aanvang 20.15 uur, entree vrij.

MAASTRICHT – Op het onlangs gerestaureerde orgel van de Sint Servaasbasiliek speelt komende dinsdag de Maastrichtse clavecinist/organist **Remy Syrier** muziek uit Barok en Rococo.
Aanvang 20.00 uur.

in de theaters

HEERLEN:
– do. 30/5: 'En ik dan', een blijspel van Annie M.G. Schmidt.
– za. 1/6: Opera Royal de Wallonie met 'La Bohème' van Giacomo Puccini.

KERKRADE:
– vr. 31/5: Summer Promsconcert met het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Günter Bauer-Schenk. Solisten deze avond zijn de zangeres Laverne Williams en trompettist Guido Segers.
Koren: Mannenkoor St. Jozef Kaalheide, het Chevremonts Mannenkoor en Männergesangverein Eschweiler. Presentator is Carl Huybrechts (20.15 uur).

– za. 1/6: De Opera Studio van het Maastrichts Conservatorium brengt de twee opera's Amahl and the nightvisitors en Paris à nous deux (19.00 uur).

MAASTRICHT:
– do. 30/5: 'Und trotzdem gab es immer noch Kabaret'. Eqidius Pluymen, zang en Gisela Douwes, piano.

– vr. 31/5: 'Ivanov', toneelspel van Anton Tsjechov door Het nationale Toneel.

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

In kader van derde lustrum universiteit

Tolstoj in het theater

MAASTRICHT – Van jongsafaan heeft regisseur Yvo van Megen (28) van de Russische sfeer gehouden. „Van Moskou, mofjes en schaatsjes," zoals hij zegt. Zijn moeder zong in een Byzantijns koor, in de Russisch-orthodoxe kerk. Yvo vond dat prachtig, was onder de indruk van wierook en ikonostase. Zijn keuze voor Anna Karenina is daardoor enigszins verklaard.



● *Scène uit Anna Karenina, gespeeld door 'Alles is drama'.*

Anna Karenina wordt als toneelstuk door Studententoneelvereniging 'Alles is Drama' uitgebracht bij gelegenheid van het derde lustrum van Rijksuniversiteit Limburg. Het is de elfde regie van Van Megen sinds hij in 1987 als docent-drama aan de toneelacademie afstudeerde.

Het merendeel hiervan bij 'Alles is Drama', die tevens haar tweede lustrum viert. Een eenmalige, drie uur durende monsterproduktie wordt het, op 6, 7, 8 en 9 juni in de schouwburg van Maastricht. Meerdan zestig personen werken eraan mee. Bovendien een zwarte hond van het ras Labrador en enige papegaaien.

Het romantische liefdesdrama van Anna Karenina, dat zich afspeelt in het Tsaristische Rusland van rond 1860, kreeg gestalte in de gelijknamige roman van Leo Tolstoj in 1876. De Maastrichtse produktie is speciaal op de schouwburg, de Bonbonnière, afgestemd. Alle financiën komen van de universiteits-jubileum-commissie.

Van Megen is diep onder de indruk van alle belangeloze medewerking van buitenaf. Bijvoorbeeld van een grote antiekhandel. De haarstukjes werden gratis geleverd, voor het maken van foto's werd het Spaans Gouvernement beschikbaar gesteld. Een Maastrichtse porseleinfabriek bracht speciaal voor deze gelegenheid een servies in roulatie.

Anna Karenina is ook een enorm costuum-stuk. Van Megen: „Ik had een gemakkelijker keuze kunnen maken, zoals een stuk over het studentenleven, over artsen en patiënten. Dames in crinolines en pijpekrullen, dat is eens iets anders dan spijkerbroek en T- shirt. Natuurlijk is het een zware opgave voor acteurs en actrices die niet in die sfeer zijn opgegroeid. Ik zeg van mijn hoofdfiguren dan ook dat het edelamateurs zijn."

In de titelrol staat Valerie Geels, een meisje dat vaker toneel heeft gespeeld. Ze heeft Slavische gelaatstrekken en Oosteuropees bloed in de aderen. Ze studeert aan de Pavo, met in haar lerarenopleiding extra aandacht voor drama. Voor deze produktie krijgt ze alle medewerking van school, zelfs tentamens worden aangepast. Het wandelcostuum van Wronsky, de minnaar van Anna, is van Rutger Hauer uit 'Keetje Tippel'.

Wronsky wordt gespeeld door Gilles van de Wauw. De student Rechten is twee meter lang en heeft nog nooit op de planken gestaan. De derde grote rol, Karenin, wordt gespeeld door Stan Kolkman. Hij studeert Verplegingswetenschappen en heeft zijn debuut in de scène al eerder gemaakt.

Van Megen: „Wij hebben heel wat bedrijven moeten benaderen om aan zo'n grote hoeveelheid costuums uit de Biedermeier-periode te komen. In de figuratie staan dertig acteurs en actrices van de vereniging plus een aantal kopstukken van de RU. Onze figuranten hebben het heel zwaar, het is ondankbaar werk. Toch valt of staat dit stuk met een goed figurantencorps. Zij creëren immers de sfeer."

Een team van professionele medewerkers begeleidt de produktie. Professioneel zijn de decor-ontwerpers, de lichttechnici, de kappers. Maria Kapteijns en Alex Buiks assisteren de regisseur. Er is veel muziek in het stuk, opera-vedette Sonja Feenstra zingt een Gilda-aria uit Rigoletto van Verdi. Er wordt gewalst op (ingeblikte) muziek, maar er wordt live cello en gitaar gespeeld.

Van Megen weer: 'Het was niet mijn bdoeling een elitaire voorstelling te geven. Het is iets dat je de stad Maastricht aanbiedt als 'n grote suikerbonbon.
Er wordt weliswaar beladen over 'de' Anna Karenina gesproken, maar dit verhaal is zo beroemd, dat iedereen bij het drama van de legendarische heldin een traan wegpinkt.

Ik heb het stuk gemaakt voor heel Maastricht, ook voor mensen die 't woord theater noit hebben leren uitspreken. Russische aristocratie, passie, tragiek tegen een historische achtergrond.
Het speelt zich af in boudoirs, tijdens paardenraces, in het theater, met authentieke namen en folklore. Geen documentaire, maar wel zo historisch mogelijk."

mya maas

uit de kunst

Fout besluit

'Een fout besluit' noemde voo
zitter John Gijsen van de Rijks
hogeschool Maastricht vorig
week de benoeming van Leo
Schoenmakers tot directeu
van het conservatorium, n
bijna een jaar geleden. Ee
beetje laat, deze constaterin
zeker in het geval van een ju
rist, die als voormalig burg
meester zou moeten weten d
besturen vooruitzien is. T
meer daar met Schoenmake
een man werd binnengehaal
die op het gebied van he
scheppen van conflictsituatie
en het voortijdig (moeten) ve
breken van arbeidsovereen
komsten al een hoogst beden
kelijke reputatie had opge
bouwd. Om nog maar te
zwijgen van het verstoren va
relaties, het chaotisch leiding
geven en zijn impulsief optre
den; eigenschappen die hem
met name tijdens zijn vorige
functie als directeur van d
schouwburg in Eindhoven we
den verweten.

Maar aan deze feiten schij
mr Gijsen gemakshalve voo
bij te gaan. Hij beroept zich o
de voordracht van de sollicita
tiecommissie en speelt daa
mee de Zwartepiet toe aa
mensen, die een adviserend
nooit een beslissende, stem i
de procedure hebben geha
Blijkbaar heeft hij zich a
vroede vader van Montfort d
typisch politici-trekje op vaa
dige wijze eigen gemaakt.

Hoe het ook zij, het heeft er al
schijn van dat de geschorst
Schoenmakers, als het jur
disch geharrewar achter de ru
is, definitief zijn biezen ka
pakken. Maar daarvan zal hi
niet echt wakker liggen, pe
slot van rekening heeft hij a
vaker met dit bijltje gehakt
Waarschijnlijk vertrouwt hij
erop dat overal wel bestuurs
voorzitters van het type Gijse
rondlopen.

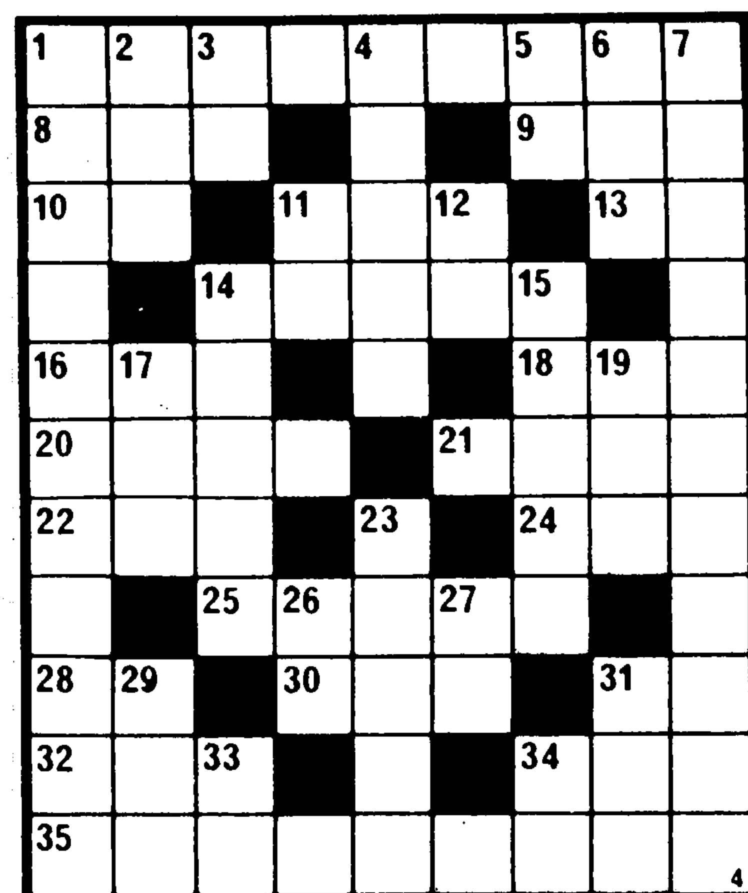
Voor het Maastrichts muziekin-
stituut lijkt het in ieder geval
het beste dat de directeur zijn
'speerpuntenbeleid' niet langer
kan voortzetten. Want daarmee
kun je – zo blijkt dus – ook je
eigen ruiten ingooien.

jos frusch

Oplossing van gisteren

1. assistent; 2. idioterie; 3. toverheks; 4. tegenslag.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. metselaarsgereedschap; 8. jong, dun takje; 9. Zwitsers kanton; 10. voorzetsel; 11. aanwijzend vnw.; 13. onbeklemtoonde vorm van mij; 14. Spaanse wijnsoort; 16. bloeiwijze; 18. identiteitsbewijs; 20. op iets; 21. makker; 22. waterkering; 24. Engels biersoort; 25. kostbaar voorwerp; 28. dreumes; 30. vinnig, verbeten; 31. zoon (afk.); 32. rekenkundige opgave; 34. honingdrank; 35. komische naam voor water.

Verticaal: 1. algemeen voorbereidend derwijs voor universitaire studie; 2. k middel; 3. vizierlijn v.e. verrekijker beeld van het raadselachtige; 5. uitroe lichaamsdeel; 7. wijnsoort; 11. d (afk.); 12. sportevenement (afk.); 14. fantssnuit; 15. halfedelgesteente; 17. b gekleurde papegaai; 19. slangvormige 23. roomkleurig; 26. voltooid; 27. o lengtemaat; 29. vrouwelijk rund; 31. tervlakte; 33. met name (afk.); 34. muz noot.

Consortio Manuel Garcia viert eerste lustrum

Mozart Festival zondag van start

HEERLEN – Met een uitvoering van het Requiem van Mozart gaat komende zondag het Mozart Festival Heerlen van start. Het betreft een initiatief van het solistenensemble 'Consorcio Manuel Garcia', dat met het vijftiendaags evenement op' wel zeer bijzondere wijze zijn eerste lustrum viert. Bij de organisatie is het ensemble terzijde gestaan door kamerorkest Musica Mosa en vocaal ensemble Musica Cantat. Artistiek leider van het festival is Paul Vallino-Ravetta.

Overigens zal niet alleen muziek van Wolfgang Amadeus Mozart weerklinken in de H. Hartkerk Schandelen en kasteel Hoensbroek waar het festival gehouden wordt.

Ook het werk van vader Leopold en zoon Franz Xaver en van vrienden en leerlingen van Mozart zal te beluisteren zijn. En niet te vergeten van Johann Michael Haydn, die belangrijke invloed heeft gehad op Mozart en wiens composities als rode draad door het festival lopen.

Aan het Mozart Festival Heerlen werken naast de organisatoren diverse Limburgse koren, ensembles en solisten mee: daaronder het mannenkoor Hoensbroeck, het kamerensemble Helicon, de fluitisten Inge Meijs en Helen Hendriks, pianist Gerald Wijnen, klarinettiste Ina Hesse en violiste Anne Buys. Musicoloog Jos Schillings zal twee lezingen geven over het Requiem van Mozart en dat van Johann Michael Haydn.



● *Het solistenensemble Consorcia Manuel Garcia, dat met het Mozart Festival Heerlen zijn eerste lustrum viert.*

Enkele interessante concerten uit het grote aanbod: zondag 2 juni 20.00 uur, H. Hartkerk Schandelen: het Requiem en het Ave Verum van Mozart en het Ave Verum van Süssmayr, uitgevoerd door Musica Cantat, Musica Mosa en het Consortio Manuel Garcia, bestaande uit Magda Crijns, Annemie Vallino-Ravetta, Marcel Arpots en Emile Godding. Algemene muzikale leiding Alex Schillings.
Dinsdag 4 juni 20.00 uur, gehoorzaal Kasteel Hoensbroek: muziek voor blazers van F.J. Haydn en Mozart, uitgevoerd door ensemble Helicon o.l.v. Rien Rats.
Zaterdag 8 juni 20.00 uur, gehoorzaal Kasteel Hoensbroek: opera's rondom Mozart, door het Consortio Manuel Garcia.
Zondag 9 juni 20.00 uur, gehoorzaal Kasteel Hoensbroek: orkestwerken van W.A. Mozart en J. M. Haydn, uitgevoerd door Musica Mosa.
Donderdag 13 juni 20.00 uur, gehoorzaal Kasteel Hoensbroek: composities voor mannenkoor van J. M. Haydn en W.A. Mozart, uitgevoerd door Mannenkoor Hoensbroeck o. l.v. Bart Meijs.
Zaterdag 15 juni 20.00 uur, gehoorzaal Kasteel Hoensbroek: orkestwerken van J. M. Haydn en W. A. Mozart, uitgevoerd door Musica Mosa o.l.v. Alex Schillings.
Zondag 16 juni 20.00 uur, H. Hartkerk Schandelen: Completorium, Laudate Populi en Requiem van J. M. Haydn, uitgevoerd door Musica Mosa, Musica Cantat en Consorcio Manuel Garcia. Muzikale leiding Alex Schillings.

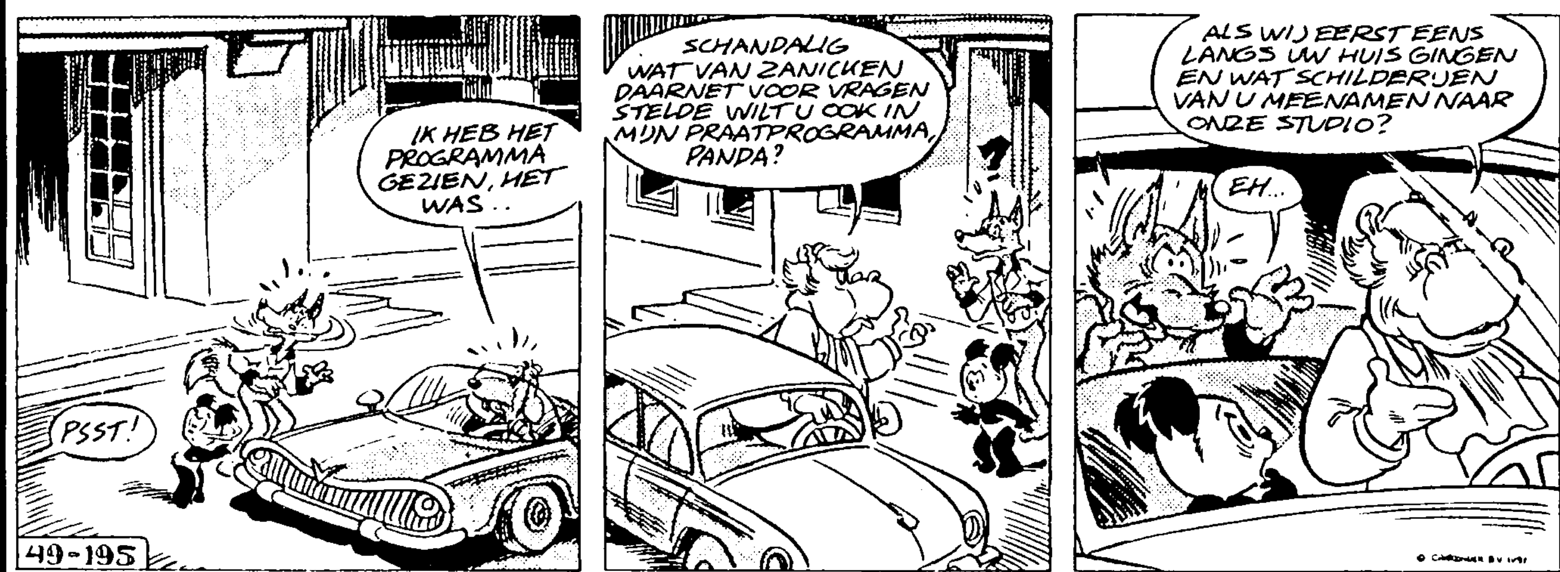
Meer informatie over het Mozart Festival Heerlen kan worden ingewonnen bij het festivalsecretariaat, tel 045-257427.

tazuur en tazijn



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan



recept

Soep van groene asperges

Ook dit jaar mag u asperges niet missen. En dit geldt zeker ook voor de groene asperges, die erg lekker en iets pittiger van smaak is. Natuurlijk kunnen ook de groene asperges op de traditionele manier gegeten worden. Maar wat dacht u van soep van groene asperges?

Benodigdheden: 400 g gekookte groene asperges, 7½ dl kookvocht, 30 g boter, 30 g bloem, 2 eidooiers, ¼ l room, 1 el gehakte peterselie, 1 el gehakte kervel, zout en peper.

Pureer ongeveer de helft van de asperges en snijd overige in stukjes. Smelt boter en voeg bloem toe. Laat dit mengsel een minuut garen en voeg daarna beetje bij beetje al roerende het kookvocht toe. Wanneer de soep gebonden is de aspergepuree toevoegen en vijf minuten laten doorkoken. Klop eidooiers los met de room en giet er wat soep bij. Roer dit mengsel in de soep en breng net niet tegen de kook aan. Voeg stukjes asperges toe en breng op smaak metr zout en peper. Roer tenslotte vlak voor het uitserveren de peterselie en de kervel er doorheen.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Nieuwe leider SPD met grote meerderheid gekozen

Engholm moet partij nieuw elan geven

Van onze correspondent

BREMEN – Björn Engholm is de onbetwiste lieveling van de Duitse sociaal-democraten. De 51-jarige minister-president van Sleeswijk-Holstein werd gisteren met 97,5 procent van de stemmen gekozen tot partijvoorzitter van de SPD als opvolger van Hans-Jochen Vogel.

Het kan snel verkeren in de politiek. Nog maar een paar maanden geleden, na de catastrofaal verlopen algemene verkiezingen, sprak iedereen binnen de Duitse SPD van de 'grote crisis'. Gisteren waren desociaal-democraten één gelukkige familie.

Engholm deelde complimentjes uit aan de dit keer aanwezige ex-kanselier Helmut Schmidt, aan diens voorganger Willy Brandt, aan de overleden SPD-'tuchtmeester' Herbert Wehner, aan Hans-Jochen Vogel en aan het enfant terrible van de partij, Oscar Lafontaine. En allemaal hoorden ze het tevreden lachend aan. Je kon ze bijna zien denken: 'dat is onze Björn, de grote verzoener'.

De sociaal-democratische rijen waren deze dag dicht gesloten, maar voor hoe lang? Als het aan Engholm ligt minstens totdat de macht in Bonn is heroverd. Zijn boodschap, ver over de partijgrens uit, luidt: de regering Kohl-Genscher is opgebruikt, de SPD, die nu al de meerderheid in de gemeente- en deelstaten heeft, staat klaar. „Wij zijn niet aan het einde van een sociaal-democratische eeuw beland. Nee, we staan pas aan het begin van het tijdperk van sociaal-democratische hervormingspolitiek."

Van Engholm wordt verwacht dat hij weer rust binnen de partij brengt. Engholm wil de SPD weer aantrekkelijk maken voor alle stromingen.

Kritische waarnemers zien geweldige risico's voor Engholm en de SPD. Lopen de scheidslijnen over bijvoorbeeld de rol van Duitsland in de wereld, over de vraag Berlijn of Bonn en over de machtsverhoudingen tussen bestuur, fractie en minister-presidenten niet dwars door de partij heen? En wat gaat die andere waarnemend voorzitter, de minister-president van Saarland Oscar Lafontaine, doen?

Engholm weet wat hij wil: „We zijn een politieke familie, waarvan de leden weliswaar op verschillende niveaus opereren, maar toch allemaal aan hetzelfde touw trekken". Zijn partijvrienden uit Sleeswijk-Holstein overhandigden hem een zwaar touw: „Naast jou staan Oscar, Johannes, Hans-Jochen, natuurlijk Willy en al die anderen". Het is te hopen voor Engholm dat ze allemaal dezelfde kant optrekken. Engholm: „Organisatie en partij-apparaat zijn geen machtsinstrumenten van de voorzitter, ze zijn slechts hulpmiddelen."

Massale steun voor hongerstakers – Mogelijk nieuwe verkiezingen

Opnieuw geweld in Tirana

door frits schils

TIRANA/HEERLEN – De Albanese hoofdstad Tirana is gisteren het toneel geweest van de ernstigste onlusten sedert het aantreden van de eerste 'vrij' gekozen regering van premier Fatos Nano. Na een ochtend van tomeloos geweld gonst het nu van geruchten over het ophanden zijnde aftreden van de communistische regering. Ook wordt door alle politieke partijen al min of meer gezinspeeld op de mogelijkheid van hernieuwde verkiezingen. Die zouden dan uiterlijk in september moeten plaatsvinden. Tatjana Cici, redactrice van de oppositiekrant Relindja Demokratike, zei gisteravond telefonisch vanuit Tirana dat de spanning in de hoofdstad te snijden is.

Naar schatting 50.000 betogers waren in de vroege ochtenduren op het centrale Skanderbegplein samengestroomd om er hun steun te betuigen aan de hongerstakende mijnwerkers in de grootste Albanese kolenmijn, die van Valias, vijftien kilometer ten noorden van Tirana. Toen de betogers weigerden het plein te verlaten, loste de politie waarschuwingsschoten en maakte zij gebruik van traangas en waterkanonnen. Daarop bekogelden woedende demonstranten de oproerpolitie met stenen. Drie pantserwagens van de politie werden in brand gestoken. In luide spreekkoren eisten de demonstranten het onmiddellijke aftreden van de regering. Zo'n honderd studenten beklommen het martiale ruiterstandbeeld van Skanderbeg en riepen: „Weg met de communisten" en „Wij willen vrijheid en democratie". Enkele tientallen betogers liepen verwondingen op.

Behalve in Tirana zijn ook in de steden Shkodra, Elbasan, Pogradec, Durres en Korca arbeiders in hongerstaking gegaan. Met hun actie willen zij kracht bijzetten aan de nu twee weken oude landelijke staking van tienduizenden Albanezen om (50 procent) meer loon, een beter pensioen, meer vakantiedagen en een vijfdaagse werkweek.

De mijnwerkers in Valias die hun actie ondergronds voeren, hebben verklaard liever te kreperen dan te capituleren. Met verwijzing naar de deplorabele toestand van de landelijke economie heeft president Alia de stakers opgeroepen hun acties te beëindigen en onmiddellijk weer aan het werk te gaan.?

Valery Dzjeka, leider van de onafhankelijke vakbond, schat het aantal hongerstakers op 1200. Volgens Dzjeka worden de stakingsacties actief ondersteund door 375.000 werknemers. Die vormen circa zeventig procent van de beroepsbevolking.

Na een onderbreking van 45 jaar hebben Groot-Brittannië en Albanië gisteren de diplomatieke betrekkingen weer hersteld. Het VK is het laatste Europese land waarmee Tirana officiële banden aanknoopt.



● *Een waterkanon en gehelmde leden van de Albanese oproerpolitie in actie vóór het cultuurpaleis op Tirana's Skanderbegplein. Naar schatting vijftigduizend mensen demonstreerden in het hart van de Albanese hoofdstad voor de eisen van de hongerstakende arbeiders en tegen de zittende communistische regering.*

Rellen in Parijse voorstad

PARIJS – Tientallen jongeren hebben in de nacht van dinsdag op woensdag in een winkelcentrum in een voorstad van Parijs vernielingen aangericht en brand gesticht. De rellen volgden na de dood van een jonge Marokkaanse migrant in een politiecel, die, aldus de politie, aan 'een hartaanval' is overleden.

De 18-jarige Marokkaan werd afgelopen weekeinde verhoord in verband met ongeregeldheden in Mantes-La-Jolie, een wijk vlakbij Mureaux waar de rellen uitbraken. Bijna dagelijks rebelleren jongeren in de voorsteden van Parijs waar veel migranten wonen. Politici wijzen de grote werkeloosheid, het gebrek aan vrije tijdsvoorzieningen en armzalige stadsplanning aan als oorzaken van de onrust en spanningen.

VS-defensieminister Cheney: kloof duidelijk kleiner

Einde geschil met Moskou over wapenakkoord nabij

BRUSSEL – De Amerikaanse minister van Defensie Dick Cheney verwacht dat de problemen met de Sovjetunie over de uitvoering van het CFE-verdrag voor vermindering van de conventionele bewapening in Europa binnen niet al te lange tijd kunnen worden opgelost. De kloof is duidelijk kleiner geworden, aldus Cheney na afloop van de halfjaarlijkse bijeenkomst van de NAVO-ministers van Defensie in Brussel.

Ook de Duitse minister van Defensie, Gerhard Stoltenberg, liet zich in dergelijke bewoordingen uit. Hij zei dat mogelijk deze week nog met de Sovjetunie overeenstemming zal worden bereikt. Stoltenberg verwacht dat als het geschil is opgelost, andere wapenbeheersingsonderhandelingen in de komende maanden weer op gang kunnen komen, zoals die over de strategische kernwapens (START) en de kernwapens voor de korte afstand (SNF).

De Amerikaanse president George Bush toonde zich dinsdag al 'een beetje optimistisch' over de uitvoering van het akkoord na een telefoongesprek met Sovjet-collega Michail Gorbatsjov. Probleem is dat de Sovjetunie een aantal kustregimenten onder marinecommando heeft geplaatst zodat ze ontsnappen aan de werking van het verdrag dat geldt voor landstrijdkrachten. De problemen met het CFE-akkoord staat ook een nieuwe top Bush-Gorbatsjov in de weg.

Cheney noemde de NAVO-bijeenkomst, waar de nieuwe structuur van de strijdkrachten van het bondgenootschap is vastgesteld, een belangrijke mijlpaal. NAVO-secretaris Wörner sprak over de meest radicale verandering sinds de oprichting van de alliantie.

In hun slotverklaring stelden de NAVO-ministers vast dat de aanpassingen onvermijdelijk financiële gevolgen hebben. Voor de meeste lidstaten zullen de defensie-uitgaven op de kortere termijn niet omlaag kunnen, aldus de ministers. Op langere termijn zijn aanzienlijke bezuinigingen mogelijk, zo zei secretaris-generaal Wörner. Op korte termijn ontstaan door de herstructurering en de modernisering van de strijdkrachten echter aanzienlijke extra kosten, voegde hij eraan toe.

Minister Cheney merkte in dit verband op dat het vredesdividend de vrede is. Ook de Amerikaanse strijdkrachten worden fors ingekrompen, maar op kortere termijn is het duurder een basis te sluiten dan hem open te houden, aldus Cheney.

FNV-bonden verwerpen plan SER-Kroonleden

Verzet tegen afschaffen begrip 'passende arbeid'

UTRECHT – Een aantal toonaangevende FNV-bonden verwerpt het plan van Kroonleden van de Sociaal-Economische Raad (SER) om het begrip 'passende arbeid' in de wao af te schaffen. De kans op een compromis in de SER over het wao-advies aan het kabinet is daarmee flink afgenomen.

De Kroonleden Zalm (CPB), Wolfson (WRR) en Kolnaar en Nieuwenburg hebben voorgesteld om gedeeltelijk arbeidsongeschikte werknemers te verplichten om aanzienlijk lager gekwalificeerd werk te laten doen. Dat zou een besparing van 2,5 tot 6 miljard gulden opleveren. Verschillende FNV-bonden betitelen het plan als symptoombestrijding, een schijnoplossing en een verkapte bezuinigingsmaatregel.

De vakcentrale FNV heeft zich tot nu toe op de vlakte gehouden over het plan omdat het 'nog volop in discussie is en heel erg gevoelig ligt'. De beleidsadviesraad van FNV en bonden bespreekt het plan vandaag. De Industriebond FNV, de grootste bond in het bedrijfsleven, de Bouw- en houtbond FNV en de Dienstenbond FNV ziet niets in het plan. „Het gaat weer om een kostenbesparing die de zaken versluiert. Het lost niets op," aldus bestuurder H. Peperkamp.

Praktijk

Hij hecht veel meer waarde aan het in de praktijk brengen van de afspraken over verzuimbestrijding die zijn gemaakt in het Najaarsoverleg van 1990: preventief beleid, her-, om- en bijscholing van gedeeltelijk arbeidsongeschikten en herplaatsing. Het plan van de Kroonleden is volgens Peperkamp bovendien praktisch niet uitvoerbaar. Het argument van de kosten gaat slechts beperkt op. De laatste jaren worden steeds minder mensen volledig afgekeurd, waardoor er een verschuiving zichtbaar is naar de ww.

De Bouw- en houtbond FNV zet vraagtekens bij de verwachte besparing van 2,5 tot 6 miljard gulden. „Dat is wel een zeer ruime marge, waaruit je kunt afleiden dat de Kroonleden kennelijk ook met de handen in het haar zitten," aldus woordvoerder J. Sprenger.

De Dienstenbond FNV spreekt van een schijnoplossing en een pure bezuinigingsmaatregel. „Wao'ers schieten er niets mee op. Ze blijven buiten de boot vallen en verkassen alleen van de wao naar de goedkopere ww. Per saldo blijft het aantal mensen dat buiten de arbeidsmarkt valt even groot," aldus beleidsmedewerkster K. Roozemond.

De Industriebond FNV is wel bereid mee te werken aan het plan om de eerste zes weken bij ziekte voor rekening van de werkgever te laten komen. Voorwaarde is wel dat dat niet tot kostenverhogingen voor werknemers leidt en dat de aanspraken van werknemers volledig van kracht blijven. De bond blijft tegenstander van het invoeren van wachtdagen bij ziekte.

De Vereniging van Hoger Personeel (VHP, aangesloten bij de vakcentrale MHP) heeft onoverkomelijke bezwaren tegen het 'radicale' voorstel van de Kroonleden. „Als een gedeeltelijk arbeidsongeschikte directeur een portiersfunctie krijgt, lijkt zo'n overgang ons sociaal en psychologisch niet te verwezenlijken", aldus VHP-voorzitter E. Nypels.

Kamer stelt cadeau niet op prijs

DEN HAAG – De meerderheid van de Tweede Kamer stelt geen prijs op het cadeau dat minister D'Ancona (WVC) wil aanbieden bij de in gebruikneming van het nieuwe onderkomen van de volksvertegenwoordiging medio volgend jaar. Het gaat om een sculptuur van de Grieks-Italiaanse kunstenaar Kounellis. Het presidium van de Kamer heeft dit gisteren te verstaan gekregen bij de behandeling van de begroting van de Kamer.

De meerderheid van het CDA vindt het beeld volgens woordvoerder Mateman 'niet mooi'. De VVD-fractie is van mening dat ook Nederlandse kunstenaars benaderd hadden moeten worden.

PvdA, D66 en Groen Links vinden dat de Kamer het beeld gewoon moet accepteren.

Kroatië verklaart zich soeverein

BELGRADO – De Joegoslavische republiek Kroatië heeft zich gisteren tot 'een soevereine en onafhankelijke staat' uitgeroepen. De verklaring van de Kroatische president Franjo Tudjman werd gepubliceerd in de staatskrant en was gebaseerd op het referendum van 19 mei, waarbij de Kroaten met een overweldigende meerderheid voor onafhankelijkheid stemden.

In de verklaring werd gesteld dat 'de republiek Kroatië, als soevereine en onafhankelijke staat, die culturele autonomie en alle burgerrechten toekent aan Serviers en andere nationaliteiten, met andere republieken een confederatie van soevereine staten kan aangaan'.

Volgens welingelichte kringen in Kroatië had de verklaring niet onmiddellijk wettelijke of politieke consequenties. De verklaring werd veeleer gezien als een volgende stap om de federatie om te vormen in een lossere confederatie. De verwijzing naar de etnische Serviërs werd gezien als een verzoenend gebaar. Tudjmans officiële verklaring in het Kroatische parlement zal vandaag volgen.

Eigen bijdrage gehandicapten voor woningaanpassing vanaf zaterdag

DEN HAAG – Staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) wil met ingang van aanstaande zaterdag, 1 juni, toch een eigen bijdrage van 500 gulden invoeren voor gehandicapten die een woningaanpassing nodig hebben. De bewindsman heeft dit gisteravond tijdens een kort Kamerdebat laten weten.

Vorige week stelde de bewindsman nog dat de eigen bijdrage tot 1 juli uitgesteld moest worden omdat er drie werkdagen moesten zitten tussen het formele besluit van de Kamer en de invoering.

In het debat bleken CDA, PvdA en GPV (een ruime Kamermeerderheid) met de invoering van de eigen bijdrage te kunnen instemmen. Heerma zegde wel toe te zullen bezien of voorkomen kan worden dat een gehandicapte meerdere keren per jaar een eigen bijdrage moet betalen en dus ver boven de f 500 uitkomt. „Een dergelijke opeenstapeling is niet de bedoeling," stelde Heerma.

● Winnie

Winnie Mandela maakt deel uit van een delegatie van de Vrouwenliga van het ANC die gisteren met de Zuidafrikaanse president W.F. de Klerk heeft gepraat over het geweld in de zwarte woonsteden. De ontmoeting tussen Winnie Mandela en een lid van het blanke bewind is de eerste sinds zij eerder deze maand een gevangenisstraf van zes jaar opgelegd heeft gekregen wegens haar aandeel in een ontvoerings- en mishandelingszaak in haar woning in Soweto.

● Welzijnswerk

Het welzijnswerk is een hele tijd sterk overschat. Welzijnswerkers kregen alle niet elders oplosbare problemen in de schoot geworpen. Werkloosheid bij voorbeeld, en eenzaamheid. Dingen die niet op te lossen zijn door alleen maar met een welzijnswerker te praten. Daar is men nu van teruggekomen. Dat zei minister D'Ancona van Welzijn gisteren in Amsterdam op het congres 'Zorg en welzijn op een lijn' van het Nederlands Instituut voor Zorg en Welzijn (NIZW).

● Tunnel

De Gotthard-tunnel in de Zwitserse Alpen gaat volgende maand in verband met onderhoudswerkzaamheden vijf nachten achtereen dicht. Vanaf 11 juni (00.00 uur) tot en met de ochtend van 15 juni wordt de belangrijke noord-zuidverbinding voor het verkeer gesloten. Tijdens de vijf nachten wordt het lichte autoverkeer omgeleid via de pasweg over de St Gotthard. Het vrachtverkeer moet op parkeerplaatsen de dag afwachten.

● Dronken

Przemyslaw Walesa, de 18-jarige zoon van president Lech Walesa van Polen, loopt kans tot twee maanden gevangenisstraf of 180 gulden boete veroordeeld te worden. Hij heeft dronken op de fiets gezeten. De politie in Walesa's woonplaats Gdansk hield Przemyslaw op 13 mei aan omdat hij 'een kennelijk benevelde indruk maakte', schrijft Zycie Warszawy. Een ademtest wees uit dat hij 1,52 promille alcohol in het bloed had. De bovengrens in het Poolse verkeer ligt bij 0,25 promille.

● Fossiel

Ingenieurs die werken aan de Kanaaltunnel tussen Groot Brittannie en Frankrijk hebben volgens een geoloog de grootste fossiel in zijn soort gevonden. Het gaat om een reusachtig weekdier dat naar schatting 95 miljoen jaar geleden op aarde leefde. Het fossiel weegt circa 25 kilo en heeft een doorsnede van dertig centimeter, zei de geoloog Stuart Warren.

● Massagraven

De massagraven die vorig jaar in Nicaragua zijn ontdekt moeten worden toegeschreven aan het leger van de vroegere Sandinistische regering. Dat heeft de Nicaraguaanse vice-president Virgilio Godoy verklaard in de Costaricaanse hoofdstad San Jose waar hij een conferentie van Centraalamerikaanse vice-presidenten bijwoont. „Wij hebben zeven illegale begraafplaatsen ontdekt en we hebben er nog meer gelokaliseerd", aldus Godoy tegenover verslaggevers. 'De massagraven worden toegeschreven aan het Sandinistische Volksleger' in zijn strijd tegen de Contra-rebellen in de jaren tachtig.

● Ontbossing

Het kappen van tropische regenwouden, die zuurstof leveren, gaat zo snel dat dat de zelfmoord van de mensheid betekent. Dat heeft een deskundige van de Verenigde Naties verklaard tijdens een negen dagen durende conferentie van de Internationale Organisatie voor Regenwouden die gisterenin de Ecuadoraanse hoofdstad Quito is begonnen. „De situatie is buitengewoon gevaarlijk om dat ontbossing zelfmoord betekent voor de mensheid en het leven zelf," aldus Julio Cesar Centeno. Volgens gegevens van de organisatie neemt de ontbossing nog steeds toe. In 1980 werd jaarlijks nog 11 miljoen hectares tropisch regenwoud omgekapt. In 1990 was dit cijfer gestegen tot 17 miljoen hectares per jaar.

● Koerden

Turkse veiligheidstroepen hebben bij gewapende confrontaties in het zuidoosten van Turkije een twaalftal Koerdische rebellen doodgeschoten, zo meldde het Turkse semi-onafhankelijke persbureau ANA gisteren. De rebellen waren lid van de illegale Marxistische Koerdische Arbeiderspartij (PKK).

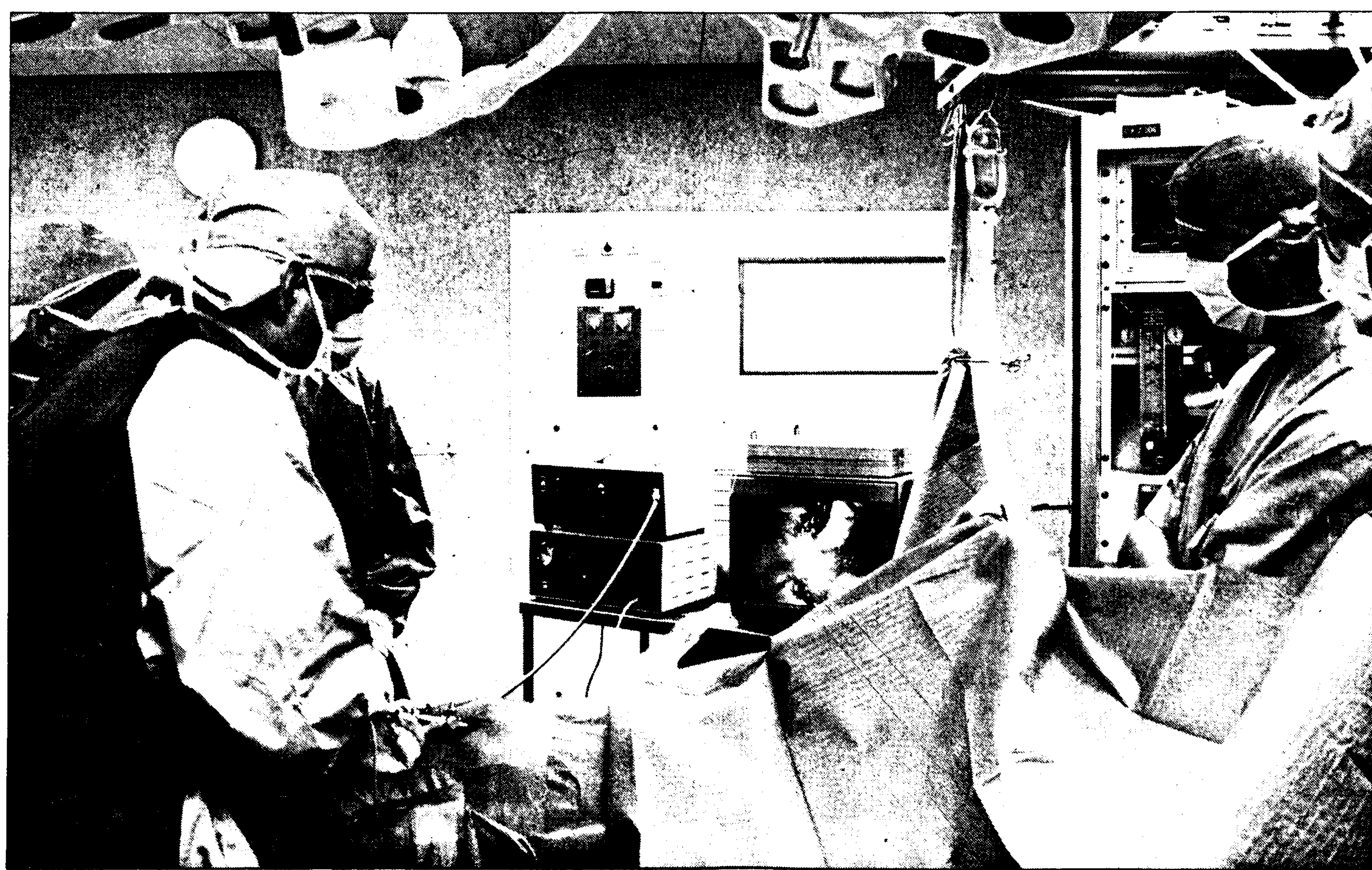


Communicatiestoornissen oorzaak van veel ongelukken in ziekenhuizen

Zelden erkennen doktoren fouten

Vier procent van de patiënten in ons land moet langer in het ziekenhuis blijven door onzorgvuldige behandeling. Bij tien procent van het aantal overleden patiënten (thuis en in het ziekenhuis) was de sterfte vermijdbaar. Er is veel mis met de veiligheid in de nationale gezondheidszorg, met name in de hospitalen. De stroom van (negatieve) publiciteit en de Kamervragen die gesteld zijn naar aanleiding van deze onveiligheid bracht de schrik er goed in bij de ziekenhuizen. De Nationale Ziekenhuisraad (NZr) belegde in Ede een studiedag om een antwoord te vinden op de vraag: wat kan aan de negatieve klank die de gezondheidszorg voortbrengt gedaan worden.

● Communicatie tussen medici is tijdens operaties zeer belangrijk. Fouten zijn dan ook veelal de oorzaak van een slecht onderlinge contact.



EDE – De Nationale Ziekenhuisraad (NZr) zal zich in het vervolg wel twee keer bedenken om drs A.F. Tempelaar uit te nodigen voor een van haar bijeenkomsten. De adviserend geneeskundige bij zorgverzekeraar Oost-Nederland in Hengelo liet geen spaan heel van de Nederlandse medici. Onlangs promoveerde de Twent op een proefschrift over veiligheid en risico van het medisch handelen. Een scherpe scriptie waarin hij (geïllustreerd met cijfers) aangaf wat er allemaal mis is in de gezondheidszorg. Voer voor publicisten en een ergernis voor velen die zich inzetten voor het lichamelijke welzijn van ons volk. Het rapport was het begin van een stroom publiciteit over (bijna) ongelukken in de Nederlandse ziekenhuizen.

In Ede haalde Tempelaar andermaal uit. Nu vooral naar de beroepshouding en de opleiding van de dokter. „Als huisarts merkte ik dat ik en mijn collega's een vermijdingsgedrag vertoonden. Zo van 'waar gehakt wordt, vallen nu eenmaal spaanders'. Als je je best deed waren fouten min of meer acceptabel. Ook de patiënten vonden dat vaak. Ooit hoorde ik van een patiënt waarbij iets echt fout was gegaan door toediening van een verkeerd medicijn: Dokter wat vind ik dat vervelend voor u."

Tempelaar meent dat het de arts aan moed ontbreekt. Moed om risico's te nemen, maar ook lef om fouten te erkennen. Risico-mijden is vooral in de Verenigde Staten trefwoord bij de chirurgen, die bij een verkeerde ingreep prompt een vette schadeclaim op het bordje krijgen. Jaarlijks sterven tienduizend patiënten onnodig aan kanker, omdat de artsen niet durven opereren uit angst voor verwijtbare complicaties. In Nederland is dit (financiële) aspect veel minder ontwikkeld, maar ook hier zijn de doktoren bang fouten te maken èn vooral te erkennen.

„Fouten worden geassocieerd met verkeerd gedrag, grove dwalingen, kunstfouten. Het is erg beladen.

Ivoren toren

Een negatieve uitkomst van een behandeling wordt te snel gezien als een verwijtbaar falen. Dit blokkeert artsen om energie te steken in het analyseren van wat er fout ging of zou kunnen gaan", aldus Tempelaar. Naar zijn mening gaat het probleem nog dieper en heeft het verzwijgen van fouten te maken met een aangeleerde beroepshouding. „Doktoren dulden geen teleurstelling. Ze leren al vroeg in hoopvolle verwachting de blik voorwaarts te houden. Voor omkijken, reflectie en toetsing wordt onvoldoende ruimte gegeven. Vanaf het begin van de opleiding worden de geneesheren eenzijdig gebiologeerd door de blinkende voorkant van de medaille van de prestatie." Tempelaar wijst op de gevolgen die deze cultuur van de hoopvolle blik vooruit heeft: „We zijn in staat het leven te verlengen, maar een groot deel van de gewonnen tijd wordt in slechte gezondheid doorgebracht."

De doktoren kregen een fikse tik op de vingers. Niet helemaal ten onrechte, vindt drs C. Dijkers, voorzitter sectie Ziekenhuizen NZr. „Inderdaad zit de dokter in een ivoren toren en hoeft geen verantwoording af te leggen. Vooral vroeger was dat het geval. Nu wordt het gelukkig iets beter door de mondigheid van de patiënt. Dit probleem doet zich echter niet alleen bij artsen voor. Ook verpleegkundigen praten niet graag over mislukkingen. Typisch Nederlands trouwens. De zorgverleners moeten weten dat ze samen verantwoordelijk zijn voor de veiligheid. Weten wie wat doet en je houden aan afspraken voorkomt heel veel ellende. Alle mensen in een ziekenhuis moeten beseffen dat kleine dingen heel belangrijk zijn."

Veel van de incidenten in de ziekenhuizen vloeien voort uit communicatiestoornissen. Ter illustratie werd tijdens het congres in Ede een voorbeeld aangehaald: een infusieapparaat valt stuk. Het wordt op de plank gezet in afwachting van reparatie. Dit wordt vergeten. Na enkele maanden weet niemand meer d[...] het kapot is. Op het moment dat [...] tekort is aan infusie-apparatu[...] wordt het bewuste toestel van d[...] plank gehaald en opnieuw aange[...]sloten. Het gevolg: een ongecontro[...]leerde 'overflow'.

In dit geval is er gebrek aan veran[...]woordelijkheid. Er bestaan geen a[...]spraken voor dergelijke gevallen. En de controle bij het gebruik is on[...]voldoende. Kortom, een comple[...] van (kleine) fouten en een falend[...] communicatie. Dit voorbeeld sta[...] zo is gebleken, niet op zichzel[...]. Tachtig procent van de ongelukke[...] in ziekenhuizen ontstaat door ge[...]brek aan veiligheids-management.

IJsberg

Bekend is dat de veiligheid in d[...] Nederlandse ziekenhuizen veel t[...] wensen overlaat. Het aantal beken[...]de incidenten is slechts het top[...] van de ijsberg. Lang niet alle onge[...]lukken zijn geregistreerd. En bo[...]vendien is het aantal bijna-ongeva[...]len ongeveer vijftien keer zo groo[...] als dat van de werkelijke inciden[...]ten.

Drs G. Siemons, geneeskundig in[...]specteur van de Volksgezondheid voor Friesland, pleitte dan ook voo[...] meldingsplicht van incidenten. „We meten niet, dus weten niet. Er is geen systematisch onderzoek ge[...]weest naar het aantal en de aard va[...] de incidenten. Dat moet eerst ge[...]beuren", vindt hij. Siemons wees erop dat evalueren van alles wat fout ging een noodzaak is om de pa[...]tiëntenveiligheid te vergroten.

Twee ziekenhuizen, St. Antonius in Nieuwegein en het Canisius-Wilhe[...]mina in Nijmegen, doen mee aan een veiligheidsproject van het Na[...]tionaal Ziekenhuisinstituut (NZi). St. Antonius geniet landelijke be[...]kendheid als een kwalitatief uitste[...]kend ziekenhuis. Maar op het ge[...]bied van de patiëntenveiligheid kan er nog heel veel verbeterd worden, zo bleek uit het project. „Het duurde een jaar voordat we elkaar begre[...]pen", vertelde longarts V. Duur[...]kens. „We leerden dat het niet nale[...]ven van afspraken het risico op inci[...]denten sterk vergroot. Het bijhou[...]den van dossiers vereist discipline, waarmee we de nodige moeite had[...]den. Tja, je weet hoe het gaat. Als er iemand uit bed valt, dat trek je het hek weer omhoog en loopt weer ver[...]der. Er is heel wat te verbeteren op het gebied van de veiligheid, maar het valt en staat met de betrokken[...]heid van de medewerkers."

tonny meijerman

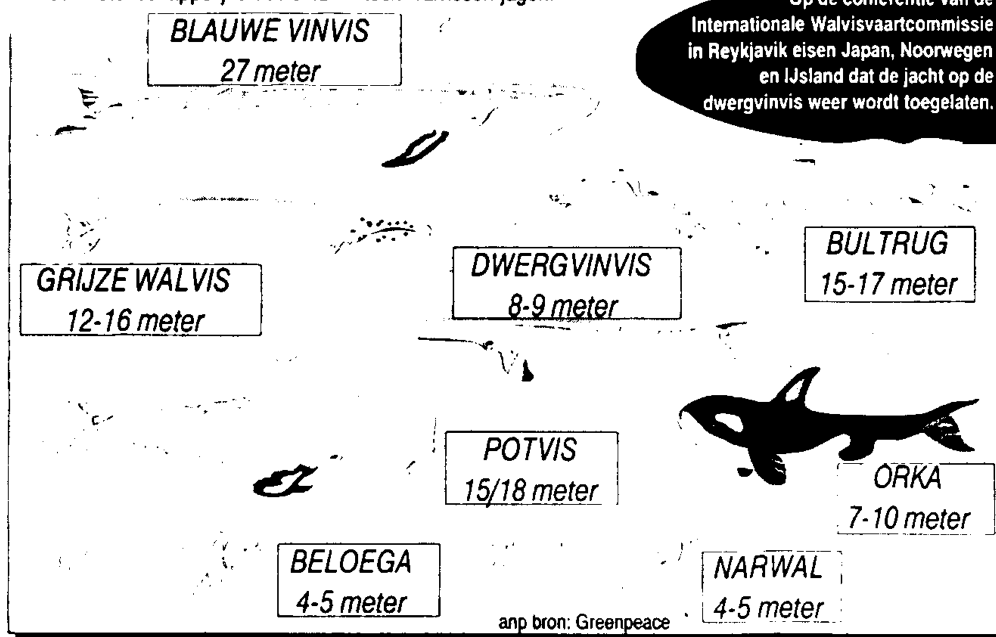
Eetgewoonten van Japanners stimuleren jacht

Meeste walvissoorten uitgestorven

Van onze correspondent

REYKJAVIK – Het conflict, dat op de conferentie van de Internationale Walvisvaartcommissie (IWC) in Reykjavik in IJsland is ontstaan over het eventueel hervatten van de commerciële walvisjacht, gaat maar over één soort: de dwergwalvis. De dwergwalvis is de enige walvis die nog in zeer grote aantallen voorkomt. De schattingen variëren van in totaal 480.000 tot 760.000 stuks die vooral rondzwemmen bij de Zuidpool en in de Atlantische Oceaan. Alle andere soorten zijn gedecimeerd tot enkele duizenden of tienduizenden stuks.

Voor landen als IJsland, Noorwegen en Japan staat vast dat de jacht op de dwergwalvis heropend kan worden, omdat er weer voldoende exemplaren zijn. Een voorstel van deze strekking, dat de drie landen deze week op de conferentie deden, stuitte echter op fel verzet van de andere deelnemende landen en van milieuorganisaties. Verwacht wordt dat de conferentie eind deze week een besluit neemt over het eventueel hervatten van de walvisjacht.
Milieuvervuiling maar vooral de jacht door de eeuwen heen heeft ertoe geleid, dat de walvis het zeer moeilijk heeft. De meest bekende en meest aansprekende soort, de reusachtige blauwe vinvis, is vrijwel uitgestorven. Alleen in het Antartisch gebied leven er volgens Greenpeace nog ongeveer duizend, andere schattingen houden het op enkele duizenden.
Sinds 1986 mogen walvissen niet meer voor commerciële doeleinden worden gevangen. Dat wil niet zeggen dat er sinds 1986 geen walvissen meer gevangen zijn. Volgens Greenpeace hebben IJsland, Noorwegen en Japan in de afgelopen vijf jaar zo'n 14.000 dieren gedood.



'Onzin'

„Dat gebeurt onder het mom van wetenschappelijk onderzoek, maar dat is echt onzin. Het gaat alleen om het geld", zegt J. Jonkman van Greenpeace Nederland. „Voor wetenschappelijk onderzoek hoef je ze niet te vangen."
Volgens Greenpeace kan Japan ervoor zorgen dat de walvisjacht definitief wordt gestopt. „In Japan is vlees van de walvis een exclusieve en dus dure lekkernij. Noorwegen en IJsland verkopen hun vangsten aan Japan. Ze doen er zelfs niets mee. Op Japan na gebruikt geen enkel land meer walvisprodukten."
De IJslandse minister van Visserij, T. Palsson, verklaarde op de conferentie dat de walvisvangst voor zijn land van vitaal belang is. „De tienduizenden walvissen in onze wateren zijn een bron van proteïnen en van economische activiteit", aldus de minister. Greenpeace Nederland ontkent dat. Deze bedrijfstak zou in IJsland alleen overleven dankzij subsidies van de overheid. Minister Palsson zei verder dat IJsland de IWC zal verlaten en een alternatieve organisatie zal opzetten als de jacht niet hervat mag worden. Landen als Japan en Noorwegen zouden zich daarbij kunnen aansluiten.

Greenpeace en een aantal landen dat aan de conferentie deelneemt, noemen heropening van de jacht onaanvaardbaar. „Ook al zouden er genoeg dwergwalvissen zijn, en dat is zeer moeilijk vast te stellen, dan vinden wij nog dat de jacht verboden moet blijven. In de loop der eeuwen heeft de mens bewezen geen maat te kunnen houden en door te gaan met jagen tot er geen cent meer te verdienen valt."

Koek

Volgens dr P. van Bree van het Zoölogisch Museum van de Universiteit van Amsterdam heeft de jacht op de walvis ertoe geleid dat de dwergwalvis in relatief grote aantallen voorkomt. „Dat klinkt paradoxaal, maar dat is het niet. Door de jacht zijn grotere soorten als de blauwe vinvis vrijwel uitgestorven. Daarmee kwam meer voedsel beschikbaar voor de veel kleinere dwergwalvis. Bovendien heeft de aanwezigheid van veel voedsel tot gevolg dat walvissen veel eerder seksueel volwassen worden. Dat kan wel drie jaar schelen. IJsland, Noorwegen en Japan willen alleen op de dwergwalvis jagen, omdat veel grotere soorten zo zeldzaam zijn geworden, dat het economisch onhaalbaar is om ze op te zoeken."

Moeizaam

Van Bree noemt het vaststellen van het aantal walvissen een moeizame aangelegenheid. „Walvissen tellen gebeurt vanuit het kraaienest van een schip. Men turft in een bepaald gebied het aantal dat men tegenkomt en schat dan het totale aantal. Dat betekent dat als je ergens vaart waar er toevallig weinig of juist heel veel rondzwemmen, je veel hoger of veel lager uitkomt.a
Volgens Van Bree moet op de conferentie in Reykjavik in elk geval worden voorkomen dat IJsland, Noorwegen en Japan uit de IWC stappen: „Als dat gebeurt, verliezen de landen die tegen de jacht zijn alle greep op de landen die willen jagen.

Dan krijg je de situatie dat ze precies kunnen doen, wat ze zelf het beste vinden en zijn we alleen maar slechter af. We kunnen ze beter een stukje van de koek geven als we daarmee kunnen tegengaan dat ze de hele koek nemen."

marcel gelauff

Vrees voor meer corruptie bij politie

DEN HAAG – Het gevaar voor corruptie bij de politie neemt toe. De toegenomen georganiseerde criminaliteit, de grotere inspanningen van politie en justitie op dit terrein en het te gering geachte succes ervan zijn hiervoor aanwijzingen.

Dat schrijft de Rotterdamse hoofdinspecteur van politie mr D. Pijl in het mei-nummer van het blad Justitiële Verkenningen. Volgens Pijl moet ook voor meer corruptie worden gevreesd door de grotere invloed van niet-Nederlandse culturen in onze samenleving, door het gebrek aan kennis bij leidinggevenden over het politiewerk en door het gebrek aan loopbaanmogelijkheden bij de politie.
Om het gevaar voor corruptie het hoofd te bieden, zou de politie zich volgens Pijl meer van technische en minder van subjectieve methoden moeten bedienen. Onder subjectieve methoden verstaat hij het sluiten van deals met criminelen, pseudo-koop operaties, criminele informanten en getuigenverklaringen.

„Ik geef er veruit de voorkeur aan het arsenaal technische methoden uit te breiden: bevoegdheden waar het gaat om afluisteren van gesprekken, gevoerd in hotelkamers, auto's en dergelijke; inzage in computerbestanden; aftapmogelijkheden voor de fax; onderzoeksmogelijkheden voor de financiële achtergronden van een verdachte," aldus Pijl.

Internationale studie wijst uit:

'Gevolgen Golfoorlog nog niet duidelijk'

Van onze redactie buitenland

LONDEN – De Golfoorlog heeft de verhoudingen in de wereld duurzaam veranderd, maar de gevolgen zijn nog onduidelijk. Dat stelt het Internationaal Instituut voor Strategische Studies (IISS) in een analyse opgenomen in het jaarverslag 1990-1991 dat deze instelling gisteren in Londen heeft gepubliceerd.

Volgens het IISS is de Golfoorlog veroorzaakt door 'volstrekt verkeerde inschattingen' van de Iraakse leider Saddam Hoessein, die zich als een 'Saladin van de moderne tijd' heeft ontpopt.

De gevolgen van de oorlog laten zich het beste aflezen in zijn betekenis voor de Arabische wereld, de niet-Arabische landen, de 'Israëlisch-Palestijnse dimensie', de militaire lessen en 'de nieuwe tekortkomingen op het gebied van de wapenbeheersing', aldus het in Londen gevestigde instituut. Het IISS heeft in zijn analyses de verwoestingen in Irak en de na de oorlog volgende onderdrukking van de opstand in Irak niet opgenomen.

– De Arabische wereld.

„De scheidslijnen zijn duidelijker geworden en hebben zich verbreed. De Arabische landen hebben zich gerealiseerd dat zij institutioneel en militair slecht zijn voorbereid op dreigingen zoals die door Irak zijn uitgeoefend." Ze zijn nu bezig een verdedigingssysteem op te zetten waardoor zij minder snel een beroep hoeven te doen op westerse hulp. De oorlog heeft hun wens versterkt een duurzame oplossing te vinden voor het Israëlisch-Arabische conflict.

– Het Palestijnse probleem.

De pogingen om dit conflict op te lossen zouden meer kans van slagen kunnen hebben nu de dreiging van een militair treffen tussen Israël en Irak is verdwenen, omdat het Iraakse leger grotendeels is vernietigd. Bovendien is het Palestijnse probleem door de geallieerden bovenaan de na-oorlogse politieke agenda geplaatst. Washington verkeert in een ideale positie een nieuw politiek proces op gang te brengen en kan politieke en economische dwangmiddelen tegen Israël gebruiken. Het accepteren door Israël van noodzakelijke compromissen blijft echter twijfelachtig.

– Niet-Arabische landen.

Eén les is duidelijk: de Verenigde Staten zijn de enig overgebleven supermacht in de wereld. Maar het is 'weinig waarschijnlijk' dat de Verenigde Staten dit herwonnen prestige gebruiken als een excuus om overal in de wereld hun wil op te leggen. De gevolgen voor Europa zijn minder duidelijk. De Europese reactie was onvoldoende en leidde tot onenigheid tussen de staten. De oorlog heeft aangetoond dat Japan nog lang niet in staat is de rol van mondiaal leider te spelen. De Sovjetinvloed was zo goed als te verwaarlozen, zowel diplomatiek als militair.

– Enkele militaire lessen.

Een moderne en goed uitgeruste luchtmacht is essentieel, bevoorrading in veraf gelegen gebieden moet snel plaatshebben, de technologisch geavanceerde wapens hebben bewezen te functioneren, zelfs in een coalitie-strijdmacht. „Het standaardiseren van wapentuig en de specialisatie van krijgsmachtonderdelen is meer dan ooit van belang."

– Nieuwe tekortkomingen op het gebied van de wapenbeheersing.

De wapenleveranciers moeten maatregelen nemen om verdere verspreiding van massa-vernietigingswapens tegen te gaan. Er bestaat een 'dringende behoefte' regionaal tot wapenbeheersing te komen. Mondiaal dient men zich te richten op het beperken of uitbannen van de verkoop van bijzondere wapens, chemisch, biologisch, nucleair en het verbeteren van de controle daarop.

– Volksbewegingen.

Massale voksbewegingen en grote stromen vluchtelingen zijn van louter humanitaire problemen ook van strategisch, economisch en politiek belang geworden. De volksverhuizingen van oost naar west, van zuid naar noord en van het ene ontwikkelingsland naar het andere kunnen het gevolg zijn van gevoerde buitenlandse politiek maar kunnen deze ook beïnvloeden.

„Het is de vluchtelingenstroom van Oostduitsers geweest die heeft bijgedragen tot de val van de Muur", aldus IISS. Het afgelopen decennium hebben regionale conflicten en heeft de instabiele politieke situatie in de Derde Wereld ertoe geleid dat er voortdurend vluchtelingen zijn geweest in Zuidoost-Azië, de Hoorn van Afrika, Midden-Afrika en Centraal-Amerika en het Midden-Oosten. Het aantal asielaanvragen in West-Europa is in 1990 opgelopen tot bijna een half miljoen.

Grensgeschillen, guerrilla-oorlogen, economische problemen en raciale conflicten hebben de vluchtelingenproblematiek verergerd.

De komst van Sovjetjoden in Israël wordt door sommige staten toegejuicht maar de Arabische landen wijzen deze emigratie af. De kwestie toont aan dat dergelijke massale mensenstromen regionale problemen veroorzaken. Volgens het IISS is het van belang dat de welvarende wereld zich keert tegen racisme en onderontwikkeling.

Dijker zou verantwoordelijk zijn voor faillissement

Medex Weert eist twintig miljoen van accountants

Van onze redactie economie

WEERT - Medex Holding, een projectontwikkelaar annex makelaar in het Limburgse Weert eist in een civiele procedure f 20 miljoen van het accountantskantoor Coopers Lybrand Dijker Van Dien. Een eerdere klacht van de onderneming bij de Raad van Tucht van het NIVRA, het Nederlands Instituut van Regiseraccountants, is gegrond verklaard. Ook in hoger beroep werd Medex in het gelijk gesteld en werden de accountants veroordeeld.

De civiele procedure die nu dient voor de rechtbank te Roermond baseert zich op deze uitspraken van de Raad van Tucht en de Raad van Beroep van het NIVRA en heeft betrekking op schade die Medex leed in de jaren 1983 tot en met 1989. Het toenmalige accountantskantoor Dijker en Doornbosch schortte in 1983 de activiteiten op en vroeg het faillissement van Medex aan. Uiteindelijk werd een akkoord bereikt waarbij de accountant genoegen nam met betaling van f 40.000.

Advies

Medex was en is echter van mening dat de vooruitzichten van het bedrijf eind 1983 alle reden gaven tot voortzetting van de onderneming. Die continuïteit is met name in gevaar gebracht door Dijker en Doornbosch, onder meer door het op advies van de accountant onjuist hanteren van de vooraftrek van de btw gedurende een aantal jaren tot 1982. Daarom eiste de fiscus in 1983 twee miljoen gulden van Medex en legde zij beslag op het onroerend goed van de onderneming.

Dit had tot gevolg dat er geen transacties meer mogelijk waren, zowel voor wat betreft grond als huizen. Medex heeft het faillissement weten te voorkomen door in overleg met fiscus, aannemers en bedrijfsvereniging het bedrijf geleidelijk in te krimpen.

Schade

Deze inkrimping is tot volle tevredenheid afgerond. Alle onderhanden projecten zijn afgebouwd dan wel overgenomen door aannemers. Het onroerend goed is tegen marktprijzen afgestoten en de Medex-dochters zijn successievelijk geliquideerd. Thans wenst Medex de schade te verhalen op de accountant die zij in hoge mate verantwoordelijk acht voor de ondergang van de onderneming.

Lager salaris voor beginnende topambtenaren

DEN HAAG – Voor ambtenaren die azen op een topbaan, dreigt een beperking van hun aanvangssalaris. Minister Dales van Binnenlandse Zaken wil af van het huidige systeem van beloning van de topambtenaren.

Het gaat in de plannen van Dales alleen om de salarisschaal 19. Daarin vallen de directeuren-generaal en de secretarissen-generaal. Daar boven bestaan nog slechts de schalen 20 (voor staatssecretarissen) en 21 (voor ministers).

Schaal 19 kent maar één bedrag als basissalaris: ruim 14.000 gulden per maand. Minister Dales wil er meer variatie in brengen. De schaal zou moeten gaan beginnen op 11.000 gulden en via acht periodieke verhogingen oplopen tot de huidige 14 mille. Ambtenaren die in de rang van directeur-generaal of secretaris-generaal worden benoemd, zouden daardoor op een lager bedrag beginnen dan de 14.000 gulden waarop ze tot dusver vast kunnen rekenen.

Het idee van de minister is nog geen onderdeel van het formele overleg met de ambtenarenbonden. Mevrouw Dales wil haar voornemen eerst informeel met de bonden bespreken.

Taart op verdacht

● *Ondanks het feit dat de eerste vlucht Londen-Amsterdam van United Airlines vertraging had, werd op Schiphol alvast een taart aangesneden. Directeur Coltman van UA en Schiphol-directeur lieten zich de lekkernij goed smaken, ook zonder vliegtuig op de achtergrond. Taart op verdacht dus...*

Vakbonden willen Europees overleg met Philipsdivisie

Van onze redactie economie

VELDHOVEN - De Europese Metaalbewerkers Bond EMB wil op korte termijn overleg met de leiding van de divisies semi-conductors en components van Philips. Bestuurder N. Broers van de Industriebond FNV deelde dit gisteren in Veldhoven mee na afloop van een tweedaagse bijeenkomst van de EMB. De uitnodiging voor het overleg wordt binnen enkele weken verstuurd, aldus Broers.

De EMB dringt al jarenlang aan op Europees overleg met Philips. „Aanvankelijk wilden we een gesprek met de concernleiding. Daar zijn we nu van af gestapt. Beslissingen over investeringen en het lokatiebeleid worden genomen door de leiding van de verschillende produktdivisies. Daarom is ons streven er nu op gericht met de directies te gaan praten", aldus Broers.

De divisies semi-conductors en components zijn onlangs voortgekomen uit een opsplitsing van de produktdivisie components. De operatie Centurion, gericht op het verbeteren van de doelmatigheid, heeft in Europa in deze sector geleid tot een verlies van 6.300 van de 32.600 arbeidsplaatsen, zo hebben de bonden becijferd.

Winstgevend

De EMB is ernstig verontrust dat ook de volgende, al eerder aangekondigde reorganisatie, nadelige gevolgen zal hebben voor de belangen van de werknemers. Die nieuwe reorganisatie komt erop neer dat Philips onderdelen die onvoldoende bijdragen aan de winstgevendheid of die niet behoren tot de echte kernaktiviteiten overdoet aan derden of op een andere manier afstoot.

Sector

„We zetten grote vraagtekens bij de aktiviteiten met betrekking tot de magnetische materialen. Wij denken dat Philips daar van af wil", aldus Broers. In de sector werken in Europa 1.200 mensen. Volgens de EMB is het evenmin uitgesloten dat Philips af wil van de produktie van passieve componenten, zoals weerstanden en dergelijke. Hierbij zijn 3.000 werknemers betrokken.

De EMB verwacht dat Philips de vervaardiging van kleine displays wel in eigen hand zal willen houden, maar houdt er gelijktijdig rekening mee dat een verdergaande verbetering van de efficiency bij dit bedrijfsonderdeel opnieuw een verlies aan arbeidsplaatsen met zich mee kan brengen.

Partner

De bonden sluiten evenmin uit dat Philips ook op het vlak van de geïntegreerde schakelingen en halfgeleiders op zoek is naar een partner. Overigens wijst Broers erop dat het verkopen van bedrijfsonderdelen niet betekent dat de betrokken werkgelegenheid verloren gaat. Dat is alleen het geval als een aktiviteit wordt beëindigd.

„Dankzij het goede onderlinge contact dat de diverse bonden in Europa al jarenlang met elkaar hebben, kunnen we ons een goed beeld vormen van wat er bij deze twee divisies gaande is. Daarom zijn we erg optimistisch gestemd. Ik denk dat de leiding van de divisies best bereid is om met ons te praten", zegt bestuurder J. Cuperus van de Industriebond FNV, die ook bij het overleg is betrokken.

Autonomie

In een gisteren aangenomen resolutie zeggen de in de EMB deelnemende bonden dat ze in onderlinge coördinatie en samenwerking willen reageren op de veranderingen bij Philips, „ook als dit met zich meebrengt dat de eigen autonomie gedeeltelijk ter discussie komt".

Hoger dividend bij Rodamco

ROTTERDAM – Het vastgoedfonds Rodamco biedt de aandeelhouders een hoger dividend over het boekjaar 1990/91. Het contante deel bedraagt f 3,40 (vorig jaar f 2,40). Daarnaast wordt een uitkering van 2 procent in aandelen gedaan ten laste van de agioreserve (vorig jaar 2,5 procent).

De Robeco Groep heeft voorts bekendgemaakt dat de begin deze maand geïntroduceerde nieuwe regiofondsen al 186 miljoen gulden aan beleggingsgelden hebben opgebracht. Op het Europe Fund werd 66 miljoen ingeschreven, in het America Fund 56 miljoen en in het Pacific Fund 64 miljoen. Een derde van het ingelegde vermogen is afkomstig uit het buitenland.

Cao-akkoord Solvay Chemie

ROERMOND – Vakbonden en de directie van Solvay Chemie in Roermond hebben gisteren een principeakkoord bereikt over een nieuwe, tweejarige cao voor de 370 werknemers.

Het akkoord voorziet onder meer in een loonsverhoging van 3 procent per 1 april, 0,85 procent in oktober, nog eens 3 procent in april '92 en 1 procent in oktober '92. De tweeploegentoeslag gaat met 1 procent omhoog naar 12. Arbeidsongeschikten van 58 jaar en ouder krijgen tot hun pensioen een aanvulling van 10 procent op hun wao-uitkering.

Chemie verwacht dat investeringen op peil blijven

Van onze redactie economie

DE MEERN – De Nederlandse chemische industrie heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een lichte groei van iets minder dan 2 procent te zien gegeven. Naar verwachting zullen de investeringen dit jaar op hetzelfde niveau blijven van vorig jaar, namelijk op ruim vier miljard gulden. Dit heeft de voorzitter van de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie, DSM-bestuurslid ir. R.E. Selman, gisteren bekendgemaakt bij de presentatie van het jaarverslag over 1990.

Vorig jaar bedroeg de groei van de totale produktie 2,5 procent. De omzet steeg van 47,5 miljard gulden in 1989 tot 47,9 miljard in 1990. De produktprijzen daalden gemiddeld met 2,5 procent, terwijl de produktie met 5 procent toenam tot 3.879.000 ton.

Overcapaciteit

Voor de nabije toekomst verwacht Selman geen verdere prijsdaling. Wel zullen de prijzen voor grondstoffen, met name olie, licht stijgen. Volgens Selman dreigt er momenteel in de chemische industrie een kleine overcapaciteit, vooral petrochemie en de produktie van polymeren. Deze wordt veroorzaakt door iets terughoudende vraag.

Grote zorgen maakt de vereniging zich met name over het tekort aan geschoolde chemici. Nu al grijpt de chemische industrie naar noodmaatregelen als het zo snel mogelijk omscholen van werkloze biologen en geologen. De oorzaak van het tekort ligt volgens Selman aan het geringe aantal middelbare scholieren dat nog scheikunde in het pakket kiest. De campagne 'Kies exact' is volgens de voorzitter niet bepaald een succes te noemen.

De kwaliteit van de nieuwbakken hoger opgeleiden chemici laat volgens Selman te wensen over. „De universiteiten verschralen, ze hebben slechte apparatuur en de groep hoogleraren vergrijst, zonder dat er voldoende nieuwe jonge professoren bijkomen. Het aantal studenten dat een universitaire opleiding tot leraar scheikunde volgt is met ongeveer vijftien potsierlijk laag te noemen". Volgens hem is het hoog tijd dat de overheid maatregelen neemt.

● *DSM- en VNCI-topman R. Selman.*

Per jaar komt de chemische industrie enkele honderden universitair opgeleide chemici te kort. Het aantal vacatures voor HBO'ers overschrijdt het aanbod met dertig procent. Van de banen voor middelbaar opgeleiden wordt vijftien procent niet vervuld. „Op termijn komt zo de concurrentiepositie van de Nederlandse chemische industrie in gevaar", aldus Selman.

De zorg om het milieu houdt de chemische industrie sterk bezig. De uitstoot van zwaveldioxide, stikstofoxide en vluchtige organische stoffen is volgens het jaarverslag in de periode 1985 tot en met 1989 met 25 procent afgenomen. Niettemin plaatste voorzitter Selman enkele kritische kanttekeningen bij het overheidsbeleid. „De overheid is vaak tweeslachtig bezig. Enerzijds voeren ze met ons overleg, maar tegelijkertijd vaart ze een individuele koers. De maatregelen van VROM gaan vaak voorbij aan de sociaal-economische consequenties en het ministerie becijfert de kosten veelal veel te laag".

De chemische industrie is het verder een doorn in het oog dat de Nederlandse overheid op sommige punten te hard van stapel loopt. Zo zou de overheid bij afvalwater al direct na het lozingspunt meten, terwijl in andere landen op grotere afstand gemeten wordt. „Dit leidt in Nederland tot scherpere grenzen. Maar het milieubeleid zou met de omringende landen in de pas moeten lopen".

Kalm

AMSTERDAM – Op een kalm Damrak zijn de aandelenkoersen woensdag nauwelijks van hun plaats gekomen. De CBS-stemmingsindex gaf 0,1 punt prijs op 94,4, terwijl de koersindex met 0,6 punt steeg tot 199. 's Ochtends was de beurs wat hoger, aangemoedigd door een fors hoger gesloten Wall Street en een hoger geopend Londen. Londen wist de hogere opening vast te houden, maar Frankfurt maakte pas op de plaats en Wall Street opende lager. De omzet kwam uit op f 1,64 miljard, waarvan f 607 miljoen in aandelen.

De internationals deden het aanvankelijk goed. De index van deze concerns steeg van 84,3 tot 84,7. Unilever pakte uiteindelijk f 1,10 op f 161,10, Akzo won zeven dubbeltjes op f 111 en Koninklijke Olie steeg met eenzelfde bedrag tot f 156,30. KLM zette een stijging van drie dubbeltjes in de ochtend om in een net zo grote daling tot f 26,50. Philips moest drie dubbeltjes prijsgeven nadat de elektronicagigant van de kooplijst van een Amerikaanse effectenmakelaar was verdwenen.

Computerfonds HCS wist iets van het enorme verlies van maandag en dinsdag goed te maken. Nadat vrijdagavond duidelijk werd dat de claimemissie van f 100 miljoen is geplaatst bij ABN Amro, Crédit Lyonnais en Reiss & Co, brokkelde de koers flink af. Woensdag herstelde de koers van f 5,30 naar f 5,70. De stemming rond biergigant Heineken is goed omdat het reorganisatieplan goed is ontvangen en omdat er een herlancering van Buckler komt om de markt voor alcoholvrij en -arm bier te heroveren.

Op de parallelmarkt beloonden de beleggers Free Record Shop met een koerswinst van f 0,50 voor de fraaie halfjaarcijfers. De Maastrichtse Pie Medical pakte zes dubbeltjes op f 9,20.

Hoofdfondsen

ABN Amro	38,70	38,70
AEGON	120,00	120,00
Ahold	80,70	81,30
Akzo	110,30	111,00
Alrenta	184,60	184,40
Amev	56,30	56,10
Amro A. in F.	82,20	82,40
Bols	209,20	209,80
Borsumij W.	84,50	83,40
Buhrm.Tet.	54,20	54,00
DAF	25,40	25,80
Dordt.Petr.	145,10	145,10
DSM	112,80	112,10
Elsevier	86,50	86,30
Fokker cert.	32,80	32,90
Gist-Broc. c.	34,70	34,80
HCS Techn.	5,30	5,70
Heineken	156,00	157,80
Hoogovens	59,00	60,20
Hunter Dougl.	82,40	81,50
Int.Müller	83,50	82,50
Int.Ned.Gr.	52,00	52,30f
KLM	26,80	26,50
Kon.Ned.Pap.	51,70	52,30
Kon. Olie	155,60	156,30
Nedlloyd	54,90	53,90
Océ	49,40	48,50
Pakhoed Hold.	193,50	193,20
Philips	31,70	31,40
Polygram	35,30	36,00
Robeco	98,90	99,10
Rodamco	55,70	55,90
Rolinco	97,60	97,80
Rorento	66,10	66,20e
Stork VMF	46,70	46,50
Unilever	160,00	161,10
Ver.Bezit VNU	86,00	85,60
Volmac Softw.	28,80	28,20
VOC	43,00	42,70
Wessanen	79,20	79,50
Wolters-Kluwer	53,90	54,70

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 156,50-158,20 (156,30)
Philips 31,40 (31,40
Unilever 161,30-163,20 (161,10)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	46,50	48,00
ABN AmroHld.prf.	5,37e	5,38
ACF-Holding	42,80	42,90
Ahrend Gr. c	186,00	185,00
Air Holland	11,30	11,00
Asd Opt. Tr.	17,20	17,00
Asd Rubber	3,75	3,75
Ant. Verff.	425,00	-
Atag Hold c	118,20	119,00
Aut.Ind.R'dam	93,30	93,00
BAM Groep	98,00	97,00
Batenburg	118,00	118,00
Beers	115,50	115,00
Begemann	171,00	171,00
Belindo	320,40	320,50
Berkel's P.	1,70	1,65
Blydenst.-Will.	38,00	37,50
Bobel	3,55	3,50
Boer De, Kon.	240,00	230,00d
Boer de Winkelbedr.	81,20	81,70
Boskalis W.	18,50	18,40
Boskalis pr	20,00	20,00
Braat Beheer	33,20	33,00
Breevast	12,50	12,40
Burgman-H.	3400,00	3400,00a
Calvé-Delft pr	825,00	775,00d
Calvé-Delft c	1043,00	1025,00d
Chamotte Unie	2,75	2,90
Cindu-Key	140,00	140,00a
Claimindo	318,70	318,70
Content Beheer	25,10	25,20
Cred.LBN	32,30	33,40
Crown v.G.c	130,00	130,00
CSM	83,60	83,00
CSM nrc	83,10	83,40
Delft Instrum.	24,50	24,00
Desseaux	43,60	43,60
Dorp-Groep	48,40	48,40
Econosto	32,20d	32,00
EMBA	230,00	230,00
Eriks hold.	96,50	96,00
Flexovit Int.	79,00	79,00
Frans Maas c.	75,00	74,00
Gamma Holding	100,00	99,80
Gamma pref	5,40	5,40
Getronics	30,10	30,00
Geveke	44,50	46,00
Giessen-de N.	116,00e	116,00
Goudsmit	45,80	45,00
Grasso's Kon.	74,00	74,50
Grolsch	186,00b	186,30
GTI-Holding	201,50	202,00
Hagemeyer	119,50	120,00
HAL Trust B	14,10	14,00
HAL Trust Unit	14,10	14,05
H.B.G.	209,50	209,20
Heineken Hld.	133,00	135,20
Hoek's Mach.	225,00	225,50
Holl.Sea S.	0,67	0,69
Holl. Kloos	519,00	519,00
Hoop Eff.bk.	7,80	7,90
Hunter D.pr.	2,80	-
IHC Caland	65,00	63,80
Infotheek	9,00	10,00
Kas-Ass.	38,80	38,90
Kempen & Co	10,40	10,30
kondor wessels	32,80	33,00
KBB	88,00	88,00
Kon.Sphinx	176,00	175,50a
Koppelpoort H.	335,50	-
Krasnapolsky	237,00	238,00
Landré & Gl.	60,50	61,00
Macintosh	42,30	43,20
Maxwell Petr.H.	121,00	123,00
Medicopharma	44,20	43,70
Melia Int.	4,80	4,80
Moeara Enim	1290,00	1289,00
M.Enim OB-cert	16200,00	16300,00
Moolen Hold.	36,50	36,50
Mulder Bosk.	61,00	-
Multihouse	7,30	6,90
Mynbouwk. W.	388,00	388,00
Naeff	420,00f	-
NAGRON	53,30	53,30
NIB	574,00	570,00
NBM-Amstelland	11,60	11,50
NEDAP	382,00	372,00d
NKF Hold.cert.	237,00	236,00
Ned.Part.Mij	46,60	46,60
Ned.Springst.	10200,00	10200,00
Norit	30,20	30,30
Nutricia gb	134,60	134,30
Nutricia vb	140,50	141,00
Nijv.t.Cate	94,00	95,20
Omnium Europe	14,80	15,00
Orco Bank c.	72,70	72,70
OTRA	252,00	253,00
Palthe	62,00	62,00
Pirelli Tyre	21,30	21,80
Polynorm	128,50	128,80
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	47,70	47,10
Ravast	41,00	41,00
Reesink	79,00	79,10
Riva	46,00d	46,00
Riva (cert.)	44,70d	44,20
Samas Groep	65,30	65,50
Sarakreek	18,00	18,00
Schuitema	1650,00	-
Schuttersveld	54,50	54,50
Smit Intern.	64,60	64,60
St.Bankiers c.	12,70	12,80
Stad Rotterdam c	40,00	40,20
Telegraaf De	90,00	90,70
Textielgr Twente	93,50	93,50
Tulip Comp.	27,90	27,40
Tw.Kabel Hold	125,20	125,20
Ubbink	83,00	83,00
Union Fiets.	70,90	70,70
Un.Dutch Group	4,70	4,40
Ver.Glasfabr.	393,00	397,00
Verto	57,00	57,00
Volker Stev.	71,00	71,00
Vredestein	13,30	13,20
VRG-Groep	57,50	58,50
Wegener Tyl	265,00f	264,80
West Invest	23,40	23,00
West Inv. wb.	93,00	93,00
Wolters Kluwer	212,00	214,00
Wyers	40,00	40,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,20	33,20
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Aand.f.	77,40	76,50
ABN Beleg.f.	60,00	60,10
ABN Amro L.F.	155,30	155,30
ALBEFO	50,30	50,50
Aldollar BF $	23,60	23,60
Alg.Fondsenb.	241,00	241,00
Alliance Fd	9,70	9,70
Amba	46,80	46,80
America Fund	337,00	341,00
Amro Eur.F.	73,40	73,80
Amro Far E.F.	60,90	61,90
Amro Neth.F.	79,50	79,80
Amro N.Am.F.	72,00	72,60
Amro Obl.Gr.	166,30	166,40
Amvabel	75,20	75,30
AsianTigersFd	63,00	62,70
AsianSelFund	53,80	53,00b
Austro Hung.F.	6,25	-
Bemco Austr.	52,80	52,80
Bever Belegg.	3,80	3,80
CLN Obl.Div.Fonds	104,50	104,50
CLN Obl.Waardef.	106,10	105,80
Delta Lloyd	43,50	43,80
DP Am. Gr.F.	31,50	31,60
Dp Energy Res.	40,50	40,50
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,00	63,10
Envir.Gr.Fnd	55,80	55,80
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
EMS.Gr.Fund	100,20	100,20
EMS.Inc.Fund	100,20	100,10
EOE DuStInF.	296,00	301,00
EurGrFund	62,00	62,30
Euro Spain Fd	8,50	7,85
Gim Global	53,40	53,40
Groeigarant	1,51	1,52
Hend.Eur.Gr.F.	171,00	170,20
Henderson Spirit	65,50	65,50
Holland Fund	73,20	73,20
Holl.Eur.Fund	46,80	46,80
Holl.Obl.Fonds	124,00	124,00
Holl.Pac.F.	113,00	113,00
Innovest	90,10	90,30
Interbonds	517,00	517,00
Intereffekt500	40,50	40,50
Intereffekt wt	224,00	224,00
Investa part	75,00	74,50
IS Himal. F.$	7,00	-
Jade Fonds	170,40	171,00
Japan Fund	21,10	21,40
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	-
Japan Rot. Fund yen	6850,00	-
Korea Pac.$	7,50	7,50
Mal.Cap.F. $	7,60	7,60
Mees Obl.Div.Fonds	110,20	110,30
Mexico Inc.F.	21,40	-
MK Int.Vent.	15,00	16,00
Mondibel	74,80	74,90
Nat.Res.Fund	1315,00	1315,00
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	41,10	41,50
NMB Global F.	47,30	47,40
NMB Oblig.F.	36,70	36,90
NMB Rente F.	111,90	111,90
NMB Vast Goed	39,20	39,20
New Asia Fund	6,50	7,00
Nomura Warr.Fund	3,15	2,30
Obam, Belegg.	241,50	242,00
OAMF Rentef.	12,30	12,30
Orcur.Ned.p.	48,20	48,00
Pac.Dimens.	100,00	100,50
Pac.Prop.Sec.f.	36,90	36,90
Pierson Rente	107,00	107,30
Postb.Belegg.f.	55,20	55,20
Postb.Vermogensgr.	51,40	51,40
Prosp.Int.High.Inc.	3,30	-
RG Divirente F.	49,80	49,80
Rentalent Bel.	141,20	141,70
Rentotaal NV	33,60	33,60
RG Florente F.	108,50	108,40
RG groen	51,40	51,40
RG blauw	48,40	48,40
RG geel	46,10	46,10
Rodin Prop.$	98,00	98,00
Rolinco cum.p	74,70	75,20
Sci/Tech	16,00	16,00
Technology F.	17,90	17,90
Tokyo Pac. H.	225,00	222,00
Trans Eur.F.	79,40	80,10
Transpac.F.	400,00	395,00
Uni-Invest	38,00	37,50
Unico Inv.F.	79,90	80,30
Unifonds	32,70	32,80
VWN	63,50	63,50
Vast Ned	104,00	104,00
Venture F.N.	18,10	17,00
VIB NV	68,50	68,30
VSB Mix Fund	51,60	51,80
VSB Rente F.	103,70	103,70
WBO Int.	68,80	68,90
Wereldhave NV	144,00	143,50
Yen Value Fund	89,20	89,10
ZOM Florida $	47,10	47,00

Parallelmarkt

Alanheri	29,90	29,90
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	55,50	52,50d
Besouw Van c.	64,50	64,50
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oc. yen	1850,00	1850,00
Comm.Obl.F.1	96,30	96,40
Comm.Obl.F.2	98,60	98,80
Comm.Obl.F.3	99,10	99,20
De Drie Electr.	19,50	19,80
DeltaLlVast	53,00	53,00
DeltaLl.dlr	60,80	60,80
DeltaLlEcu	57,20	56,90
DeltaLlMix	58,30	58,50
DeltaLlRente	54,50	54,60
	-	-
Dico Intern.	103,00	101,00
DOCdata	11,00e	11,20f
D.T.O.T	50,50	50,50
Ehco-KLM Kl.	44,50	45,80
E&L Belegg.1	65,90	65,90
E&L Belegg.2	71,80	71,80
E&L Belegg.3	102,40	102,40
E&L Belegg.4	75,30	75,40
Free Rec.Sh.	34,20	34,70
Geld.Pap.c.	74,70	74,70
German City E.	54,00	54,00
Gouda Vuurv c	84,40	84,40
Groenendijk	45,40	47,00
Grontmij c.	221,80	221,00
HCA Holding	51,20	51,50
Helvoet Holding	43,50	42,80
Hes Beheer	48,20	48,00
Highl.Devel.	48,00	47,00a
Homburg cert	2,70	2,70
Interview Eur.	5,20	5,20
Kuhne+Heitz	48,80	48,80
LCI Comp.Gr.	10,50	10,40
Melle	310,00	310,00
Nedcon Groep	39,40	39,20
Nedschroef	99,80	99,00
Neways Elec.	9,00	11,20
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	6,05	6,05
Pan Pacific	7,50	7,50
Pie Med.	8,60e	9,20
Simac Tech.	16,10	16,10
Sligro Beh.	45,00	45,50
VHS Onr. Goed	7,10e	7,10
Vilenzo	44,00	44,00
Weweler	39,20	39,00

Wall Street

	28.05	29.05
allied signal	28	28 3/4
amer.brands	40 7/8	40 3/4
amer.tel.tel	36 3/8	36 7/8
amoco corp	51 1/2	51 3/8
asarco inc.	25 7/8	25 3/8
bethl. steel	15 7/8	15 5/8
boeing co	46 3/4	46 7/8
can.pacific	16 3/4	16 5/8
chevron	73 1/4	73 3/8
chiquita	42 1/2	43
chrysler	13 5/8	14 5/8
citicorp	16 3/8	16
cons.edison	24 1/2	24 1/8
digit.equipm.	64 5/8	67 5/8
dupont nemours	45	45 3/8
eastman kodak	40 3/4	40 7/8
exxon corp	58 5/8	58 3/4
ford motor	34 3/4	35 7/8
gen. electric	74 1/8	74 5/8
gen. motors	40 3/4	42 3/4
goodyear	25 1/2	26
hewlett-pack.	53	53 1/4
int. bus.mach.	105	104 1/8
int. tel.tel.	59	58 7/8
klm airlines	14	14
mcdonnell	51 1/4	51 1/8
merck co.	122	121 1/2
mobil oil	65 1/2	65 1/4
penn central	25 1/8	24 3/4
philips	16 1/2	16 1/4
primerica	29 3/8	30
royal dutch	82	82 1/8
sears roebuck	39 7/8	39 7/8
sfe-south.pac.	9	9 1/8
texaco inc.	64 1/8	63 3/4
united techn.	44	44 1/8
westinghouse	27 7/8	28 1/4
whitman corp	13 5/8	13 7/8
woolworth	30 5/8	30 1/2

Advieskoersen

amerik.dollar	1,850	1,970
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,610	1,720
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,19	3,44
finse mark (100)	45,90	48,40
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,95	1,15
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	14,15	15,85
jap.yen (10.000)	135,00	141,00
joeg.din.t/m 100	05,50	09,75
noorse kroon (100)	27,45	29,95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,23	1,41
spaanse pes. (100)	1,74	1,90
turkse pond (100)	0,0400	0,0600
zweedse kr. (100)	29,90	32,40
zwits.fr. (100)	129,25	133,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,90945-1,91195
antill.gulden	1,0525-1,0825
austr.dollar	1,4523-1,4623
belg.frank (100)	5,4715-5,4765
canad.dollar	1,66575-1,66825
deense kroon (100)	29,330-29,380
duitse mark (100)	112,645-112,695
engelse pond	3,3330-3,3380
franse frank (100)	33,180-33,230
griekse dr. (100)	0,9780-1,0780
hongk.dollar (100)	24,6250-24,8750
ierse pond	3,0090-3,0190
ital.lire (10.000)	15,120-15,170
jap.yen (10.000)	139,060-139,160
nwzeel.dollar	1,1122-1,1222
noorse kroon (100)	28,860-28,910
oostenr.sch. (100)	16,0100-16,0200
saudi ar.ryal (100)	50,8250-51,0750
spaanse pes. (100)	1,8140-1,8240
surin.gulden	1,0500-1,0900
zweedse kr. (100)	31,395-31,445
zwits.frank (100)	132,110-132,160
e.c.u.	2,3105-2,3155

Index Amsterdam

cbs koersindex		
algemeen	198,40	199,00
id excl.kon.olie	184,50	185,00
internationals	204,50	205,30
lokale ondernem.	193,60	194,00
id financieel	137,60	137,90
id niet-financ.	247,70	248,30
cbs herbeleggingsindex		
algemeen	278,00	279,00
id excl.kon.olie	245,00	245,70
internationals	298,30	299,50
lokale ondernem.	256,00	256,60
id financieel	196,50	197,00
id niet-financ.	312,40	313,20
stemmingsindex 16.30		
algemeen	94,50	94,50
internation	84,30	84,80
lokaal	96,30	96,20
fin instell	93,10	93,20
niet-financ	97,10	96,90
industrie	105,00	105,00
transp/opsl	92,90	92,00

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen op 29-05-1991 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 21.860-ƒ 22.460, vorige ƒ 21.750-ƒ 22.350; bewerkt verkoop ƒ 24.060, vorige ƒ 23.950 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 215-ƒ 285 vorige ƒ 210-ƒ 280; bewerkt verkoop ƒ 330 laten, vorige ƒ 320 laten

Dow Jones

Industrie 2969.59
+10,73

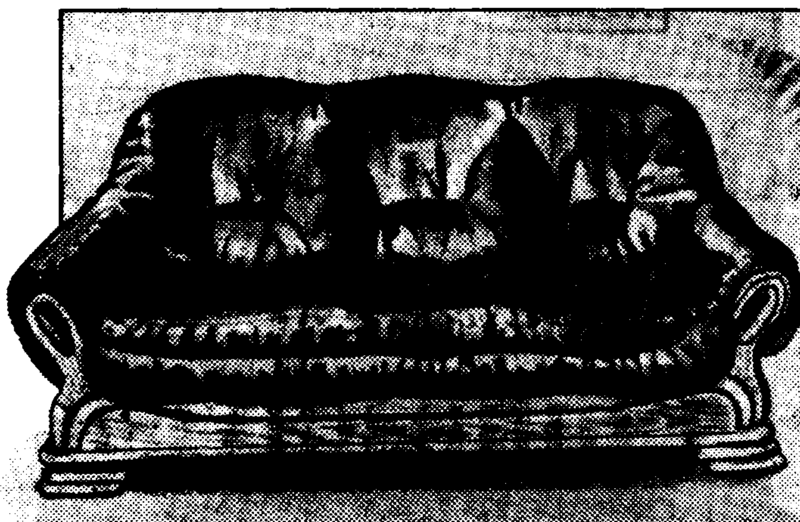
Optiebeurs

	serie		omzet	vk	sk
abn amro	c j93	40,00	142	2,90	2,80
abn amro	p jan	37,50	210	1,40a	1,10
abn amro	p jan	42,50	204	4,10b	4,40
aegn	p jul	120,00	277	2,40	2,50
aegn	p jul	125,00	300	5,30	5,50
ah	c jul	85,00	131	1,00a	1,20
akzo	c jul	115,00	149	2,00	2,00
akzo	c o94	135,00	507	11,60	12,70
akzo	p jul	110,00	155	2,50	2,40
dsm	p jul	115,00	135	3,50	4,10b
eoe	c jun	275,00	291	5,90	6,50
eoe	c jun	280,00	1528	3,20	3,70
eoe	c jun	285,00	713	1,50	1,70
eoe	c jul	280,00	212	6,00	6,20
eoe	c jul	285,00	189	3,90	4,10
eoe	c n93	230,00	400	54,90	56,00
eoe	p jun	270,00	981	1,10	0,90
eoe	p jun	275,00	478	2,30b	2,00
eoe	p jun	280,00	409	4,60	4,00
eoe	p jun	285,00	181	7,50	7,30
goud	c nov	370,00	413	10,00	11,70
goud	p aug	350,00	500	4,50a	3,00
goud	p aug	360,00	507	7,50	6,00
hoog	c jul	60,00	225	2,30	2,80
hoog	c jul	65,00	183	0,80	1,00
klm	c jul	27,50	323	1,10	1,20
klm	c jul	30,00	156	0,50	0,50
klm	c o93	35,00	198	3,50	3,50
nedl	c jul	50,00	335	6,90a	6,00
nedl	c jul	60,00	166	1,80	1,50
nedl	c okt	55,00	400	6,00	4,90
phil	c jul	32,50	169	1,10	0,90
phil	c okt	30,00	186	3,60	3,40
phil	c okt	32,50	138	2,20	2,00
phil	c okt	35,00	182	1,20	1,10
phil	c o93	30,00	446	7,90	7,80
phil	c o94	45,00	193	3,20	3,10
phil	c o95	20,00	197	16,00	15,70
phil	p jul	32,50	180	1,50	1,80
phil	p jan	30,00	336	1,60	1,60
phil	p jan	35,00	130	4,00	4,20
phil	p o93	30,00	175	3,00	3,20
olie	c jul	160,00	360	2,80	2,80
olie	c o92	135,00	218	28,00	28,20
olie	p okt	105,00	751	0,30a	0,20
unil	c jul	160,00	371	4,50	5,00
unil	c okt	160,00	175	8,20	8,80
unil	c okt	170,00	270	4,00	4,20
unil	p jul	160,00	164	2,80	2,50
voc	c jul	45,00	248	1,00	1,00

a = laten | g = bieden + ex-div.
b = bieden | h = laten + ex-div.
c = ex-claim | k = gedaan + h
d = ex-dividend | l = gedaan + g
e = gedaan + bieden | vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten | sk = slotkoers gisteren

Piet Klerkx: uitgerekend beter!

Reiskosten
Vanwaar u ook komt uit Nederland: wanneer u voor f 2.500,- of meer koopt, dan betaalt Piet Klerkx uw reis- of benzinekosten terug.





Bijzondere vormgeving.
Een eiken wandmeubel met veel praktische bergruimte, vitrine en plaats voor T.V. **3895,-**

Eiken en het allerbeste leer.
Een ideale combinatie voor een perfecte zitgroep met optimaal zitcomfort.
Als drie- en tweezitter **3995,-**

* spreiding betaling mogelijk * ook op maandag en zaterdag geopend * donderdag koopavond tot 9 uur * gratis thuisbezorgd in Nederland.

ECHT LEDER

PIET KLERKX
MAASTRICHT

Sint Jacobstraat 4 (in het centrum bij het Vrijthof). Parkeergarage onder het Vrijthof aanwezig.
Tel. 043-210944.

DONDERDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

"Wat ik zo graag zou willen..."



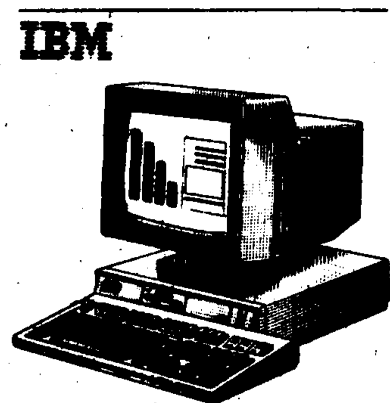
Verlanglijstje
dat mijn kinderen later geen diabetes zullen zijn en ik ook niet meer!
Daag van Anouk

Het doel van het Diabetes Fonds Nederland is om Anouks wens in vervulling te laten gaan. Daarvoor is wetenschappelijk onderzoek en dus ook geld nodig! Met uw steun wordt de wens van Anouk en al die andere 300.000 diabeten éénś werkelijkheid.
Diabetes (suikerziekte) is nog steeds niet te genezen en kan tot ernstige complicaties leiden.

GEEF'S VOOR DIABETES

GIROREKENING 5766
t.n.v. DFN AMERSFOORT

IBM



IBM PS/2 MODEL 30-021 PERSONAL COMPUTER
Met de PS/2 modellen beheerst IBM de zakelijke markt. Uiterst betrouwbaar model zowel geschikt voor stand alone als ook voor netwerken.

Technische specifikaties:
8086 processor kloksnelheid 8 MHz, 640 Kb intern geheugen, 3½ inch floppy disk drive, 20 Mb harddisk, MCGA video adapter, wordt kompleet geleverd inkl. IBM 8503 monitor wit en MS/DOS 3.30. Zolang de voorraad strekt.

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS **2109**
exkl. BTW

TOSHIBA

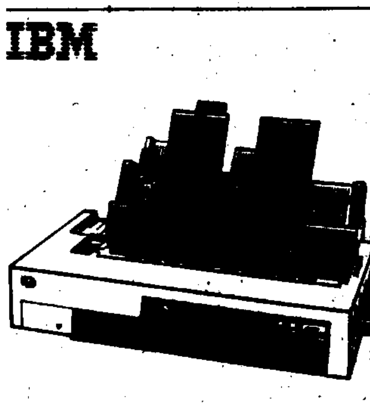


TOSHIBA T1200 XE LAPTOP COMPUTER
De T1200 XE is de kompakste AT computer uit de Toshiba lijn, specifiek ontwikkeld voor de professionele gebruiker.

Technische specifikaties:
80286 12 MHz processor, 1 Mb RAM, 20 Mb hard disk (25 ms) 3,5 inch floppy drive, LCD CGA beeldscherm, parallel en serieel aansluiting, 3,6 kg. Inklusief MS-DOS 4.01.

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS **5995**
exkl. BTW

IBM



IBM 4072 EXEJECT PRINTER
De nieuwste inktjet printer van IBM. Maakt gebruik van zowel kettingformulieren, als ook losse vellen. Zeer geruisloze printer biedt een uitstekende afdrukkwaliteit. Verwerkt tot maximaal A3.

Technische specifikaties:
360 cps in draft mode. Lettertypen: Courier, Prestige, Gothic 10, 12, 15, 17 en 20 en proportioneel schrift. Parallel interface, 30 Kb buffergeheugen. Nu met gratis sheetfeader.

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS **1995**
exkl. BTW

STORNO

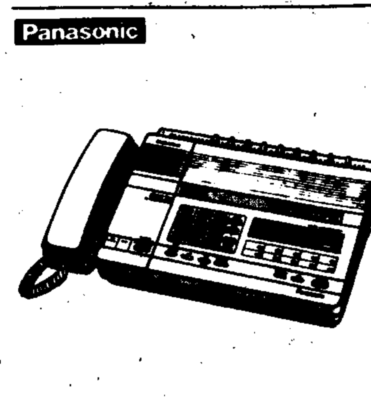


STORNO 980 AUTOTELEFOON
Op ieder gewenste plaats te monteren deze Storno 980 autotelefoon. Zo heeft u de hoorn altijd binnen handbereik.

Technische specifikaties:
microfoon, luidspreker, hoorn met ophang steun, zender/ontvanger eenheid, inbouw materiaal, kabelboom, 99 geheugennummers, geheugen scrolling, diefstalalarm, alfa-numeriek, LCD scherm, elektronisch slot.
Ook verkrijgbaar met accu pack voor portable gebruik. **2595,-**

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS **2295**
exkl. BTW

Panasonic



PANASONIC KX-F 3450 BS FAX/TELEFOON/ANTWOORD-APPARAAT
De KX-F 3450 BS is naast fax en telefoon ook een uitgebreid antwoordapparaat. Deze kombinatie maakt dit tot een uiterst kompleet en klantvriendelijk apparaat.

Technische specifikaties:
logo funktie, 20 verkort kiesnummers, kontrastinstelling, handsfree telefoneren, journaal funktie, 30 meter faxrol, ingebouwd antwoordapparaat.

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS **2399**
exkl. BTW

Panasonic



PANASONIC KX-T1445 TELEFOONBEANTWOORDER
Zeer praktisch automatisch antwoordapparaat met afstandsbediening voor optimaal gebruikersgemak. Op afstand veranderen van meldtekst is mogelijk.

Technische specifikaties:
microprocessor gestuurd, op afstand inschakelbaar, via telefoon, geselekteerde opnametijden, memoboodschap opname, meeluister mogelijkheid met de oproep, afstandsbediening.

VOGELZANG PROFESSIONEELPRIJS **285**
exkl. BTW

DE WINKEL IN ZAKELIJKE ELECTRONICA VULT EEN GAT IN DE MARKT

Vogelzang Professioneel te Heerlen is een Winkel in Zakelijke Electronica. Deze unieke formule is ontstaan vanuit een directe vraag van het bedrijfsleven. Want in dit tijdperk van automatisering en hoogontwikkelde telecommunicatie is er behoefte aan een snelle, en deskundige leverancier van deze apparatuur.

Onze deskundige medewerkers demonstreren u graag de verschillende mogelijkheden en toepassingen voor uw bedrijf. Zes dagen per week en zelfs op de koopavonden. Onze Technische Dienst garandeert u bovendien een probleemloos gebruik van uw apparatuur. Als extra service bieden wij u de mogelijkheid tot het gratis bijwonen van verschillende produktseminars. Zie hiervoor de agenda op deze pagina.

Een leverancier die borg staat voor kwaliteit en service, en waar u gewoon kunt binnenlopen voor een algemene oriëntatie op de verschillende mogelijkheden. Waar u, deskundig geadviseerd door ervaren vakmensen, een verantwoorde, weloverwogen keuze kunt maken. Een Winkel van 1000 m², waar alle apparatuur zoals computers, randapparatuur, faxen en telefoons operationeel staan opgesteld. Alle computers staan zelfs aangesloten in een Novell Netwerk zodat u ze direkt kunt vergelijken. Bovendien levert Vogelzang Professioneel alle apparatuur meteen uit voorraad. Tegen konkurrerende prijzen, zodat een offerte ter vergelijking altijd zeer aantrekkelijk is. Kortom, deze unieke Winkel in Zakelijke Electronica vult een gat in de markt. En is een antwoord op uw vraag.

VOGELZANG PROFESSIONEEL HEEFT VANZELFSPREKEND EEN VOLLEDIG ASSORTIMENT. Bij Vogelzang Professioneel vindt u werkelijk alles op het gebied van automatisering en telecommunicatie onder één dak. Wij zijn geautoriseerd dealer van: IBM, Tulip, Laser, Philips, Toshiba en andere vooraanstaande computermerken. Daarnaast voeren wij een uitgebreid assortiment telecommunicatieapparatuur zoals faxen, telefooncentrales en autotelefoons. Daaronder de zeer gerenommeerde merken PTT, Storno, Nokia, Panasonic, Philips, Sharp etc. In ons pand in de Kruisstraat 12 staan ze overzichtelijk en operationeel voor u opgesteld.

VOGELZANG PROFESSIONEEL ONDERSCHEIDT ZICH DOOR DESKUNDIGHEID. Vogelzang Professioneel heeft zijn fundement in bijna een halve eeuw ervaring in zakelijke- en consumenten- electronica. Deze schat aan kennis en kunde staat borg voor een zeer deskundig advies binnen een prettige, zakelijke- ambiance.

BON Ja, ik wil graag meer informatie over Vogelzang Professioneel. stuur mij: ☐ het Vogelzang Professioneel Magazine. ☐ Informatie over de produktseminars. ☐ Regelmatig informatie over Vogelzang Professioneel. ☐ Produktinformatie over ....
Naam: .... Functie: ....
Naam bedrijf: .... Fax nr.: ....
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Deze bon sturen naar: Vogelzang Professioneel, Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen.

VOGELZANG PROFESSIONEEL STAAT VOOR SNELHEID. Vogelzang Professioneel is een Winkel in Zakelijke Electronica. Alle reden dus, om eens vrijblijvend bij ons binnen te lopen. Om u te oriënteren op ons assortiment. Of voor een deskundig advies. Maar Winkel staat natuurlijk allereerst voor snelheid. Wij leveren al onze apparatuur direkt uit voorraad. En deze wordt bovendien volledig voor u bedrijfsklaar gemaakt, zodat u er direkt mee kunt werken. Snel is ook onze Technische Dienst. Als u bij ons een Service Contract heeft afgesloten, en uw reparatie is niet binnen 48 uur klaar, dan krijgt u van ons volledig vergelijkbare vervangende apparatuur.

VOGELZANG PROFESSIONEEL KOPPELT EEN HOGE NORM AAN GUNSTIGE PRIJZEN. Voor wat betreft deskundigheid en kwaliteit hebben wij een naam hoog te houden. Ook in service en garantie hanteren wij een zeer hoge norm. Naast deze professionele dienstverlening voeren wij ook een zeer voordelig prijsbeleid. Met altijd de gunstigste prijzen, zoals u dat van Vogelzang gewend bent. Dit alles maakt Vogelzang Professioneel tot een unieke, professionele Winkel in Zakelijke Electronica waar het moderne bedrijfsleven zijn voordeel vindt. Alle produkten uit deze advertentie zijn uiteraard ook verkrijgbaar op de computerafdeling van filiaal Vogelzang Eindhoven.

Gratis product seminars voor automatisering en telecommunicatie

Vogelzang Professioneel organiseert in samenwerking met de leveranciers van onder meer: IBM, Philips, Laser, Sharp, Tulip en Toshiba, Product Seminars. Zo'n seminar duurt 1,5 tot 2 uur en wordt gegeven in onze educatieruimte.

- **1 juni** **Tandon:** Lezing over S.C.O. unix
- **4 juni** **NEC:** Lezing postscript
- **4 juni** **NEC:** Presentatie kleurenmonitor
- **5 juni** **IBM:** Presentatie OS/2
- **6 juni** **Toshiba:** Introduktie Color LapTop
- **7 juni** **IBM:** Gebruik IBM netwerken
- **10 juni** **Gateway:** Lezing over computernetwerken
- **12 juni** **Computerline:** Aktuele ontwikkelingen op het gebied van Data Communicatie
- **13 juni** **WordPerfect:** Lezing over het presentatie pakket Draw Perfect
- **14 juni** **Tandon:** Lezing over het gebruik van SCO UNIX
- **18 juni** **Philips:** Het gebruik van autotelefoons
- **19 juni** **Oki:** De mogelijkheden van professionele printers
- **20 juni** **Hewlett-Packard:** Gratis cursus in het gebruik van financiële kalkulators
- **21 juni** **Tulip:** Presentatie features Tulip Visionlijn
- **25 juni** **Sharp:** Gebruik faxen en LapTops.

Verdere informatie over tijden en/of inschrijvingen graag telefonisch, per fax of in de zaak. U kunt natuurlijk ook de bon op deze pagina insturen.

VOGELZANG PROFESSIONEEL
Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel.: 045-740382. Fax: 045-742528.
Openingstijden: ma. t/m vr. 09.30-18.00 uur, za. 09.30-17.00 uur. Do. koopavond tot 21.00 uur.

"Als u nóg sieraden ...
...dan is dit hoogstwaar... van diefstal afkomstig!

TOTALE ...

4... WEGE...

Briljant ringen

Een fabelachtige rijke kollektie briljantsieraden staat op u te wachten. Nog keuze uit honderden sieraden van topkwaliteit. Een uitgebreid diamantcertificaat wordt u bijgeleverd. Wij vermelden:

Dames briljant ringen

14 krt. ring met echt diamantje. Van ~~116,-~~ nú **58,-**
idem zwaarder. Van ~~224,-~~ nú **112,-**
Massief 1 steens briljant ring met 0.05 crt. Van ~~630,-~~ nú **315,-**
Een speelse rijring 7 steens met smaragd en briljant. Van ~~1102,-~~ nú **551,-**
Een 5 steens riviera ring met bijna 1 crt. briljant. Van ~~6360,-~~ nú **3180,-**
Een speelse creatie met 0.35 crt. klein briljant. Van ~~2208,-~~ nú **1104,-**
Een heuse 1.05 crt. fancy cognac kleur briljant en in band nog eens 0.12 crt. Van ~~5966,-~~ nú **2983,-**
Wie wenst dit niet een solitair met 1.05 crt. Wesselton SI. Van ~~17200,-~~ nú **8600,-**

Heren briljant ringen

Een zeer eigentijdse bicolor ring met 1 briljant 0.12 crt. Van ~~1602,-~~ nú **801,-**
Massieve bicolor ring met 1 steens 0.25 crt. Van ~~2972,-~~ nú **1486,-**
Super massieve gouden herenring in wapenmodel vol bezet met briljant. Van ~~6698,-~~ nú **3349,-**
En nog héél véél méér.

Horloges

Wij hebben nog honderden horloges in voorraad zoals Seiko, Omega, Pontiac, Pierre Cardin, Playboy, Lassale en nog veel meer. Een groep hieronder:

Seiko Heren
Doublé met leren band romeinse cijfertekens. Van ~~198,-~~ nú **118,-**
Vierkante vermkast plat en chique. Van ~~250,-~~ nú **150,-**
Vierkant heren in doublé met vaste band. Van ~~298,-~~ nú **178,-**
Bekend van TV heren chronograph met alarm. Overal ~~485,-~~ bij ons **291,-**
Het laatste nieuwe Seiko quartz met opladende generator d.m.v. rotor uiterst sportief. Van ~~840,-~~ nú **499,-**
Buitengewone aanbieding!
Seiko chronograph wekker stopwatch 100 meter waterdicht uitgevoerd in kunststof. Normaal 295,- nú **150,-**
Nog beperkte voorraad.
Wij hebben nog ca. 20 Seiko Lassale in voorraad. Haast u.

Seiko Dames
Met leren band beschaafd model. Van ~~198,-~~ nú **118,-**
Met leren band vierkant met donkere wijzerplaat. Van ~~285,-~~ nú **171,-**
Klassiek doublé met band. Van ~~260,-~~ nú **156,-**
Bicolor galant sportief. Van ~~395,-~~ nú **237,-**
Seiko design Rolex met sportieve band. Van ~~550,-~~ nú **330,-**

Herenhorloges

Een fantastisch massief gouden h... horloge met band. Van ~~6465,-~~ nú
Superstrak en superzakelijk mode... band en een briljant op de wijze... Zeer flatteus! Van ~~8920,-~~ nú
Massief gouden herenhorloge d... Corum. Van ~~14760,-~~ nú

Gouden Armban...

14 krt. gouden bijpasbandje. Van ~~150,-~~ nú
Gouden enkelband. Van ~~430,-~~ nú
Jasseronarmband. Van ~~642,-~~ nú
Koningsarmband. Van ~~494,-~~ nú
Tricolor armband plat model. Van ~~2724,-~~ nú
Blokband 14 krt. goud. Van ~~1986,-~~ nú
Laat u verrassen door de nog ... overdadige grote keuze. Kom ...

Briljant armban...

Gedistingeerd 14 krt. gouden ... met een eigentijdse vorm en me... krt. briljant. Van ~~1906,-~~ nú
Royale armband, design v. Cle... Arpels, 18 krt. bezet met 7 bri... 0.57 krt. Van ~~8598,-~~ nú
Speelse semi alliance band met ... krt. briljant. Van ~~5536,-~~ nú
Speelse slavenband met briljant ... witgouden kastje, 0.08½ krt. Van ~~1224,-~~ nú
3-Steens massieve geelgouden ... band met 0.21 krt. briljant. Van ~~3456,-~~ nú

Gouden ringen met ble...

Damesringen

Gouden ring met biwa parel. Van ~~148,-~~ nú
Bicolor ring cartier design met ... Van ~~392,-~~ nú
Modern in goud met saffier en ... Van ~~480,-~~ nú
Zirkoon rijring. Van ~~342,-~~ nú

VROEM...
MAANDAG V...
DI T/M ZA. V...

BETALING A CONTANT OF MET CHEQUES

DONDERDAG KOOPAVOND

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

Verzamelingen
Zeldzame KOFFIEPOT met twee tuiten te koop? Geen probleem! Plaats 'n Piccolo!

3 regels, 3 dagen 3 TIENTJES!
Niet uitzondering van alle rubrieken ...

Bel nu
045-71996...

Limburgs Dagblad
piccolo's

dkopere
gt aangeboden...

EEGVERKOOP

-70%

EDRIJFSBEËINDIGING!

ds populair.
n ring met ovale granaatsteen.
,- nú 171,-
et bloedkoraal.
,- nú 339,-
se andere modellen.
ring met 3 kleuren gouden band-
n ~~280~~,- nú 140,-

Herenringen

monogramringen in 3 kl. goud.
t van ~~650~~,- nú 325,-
van ~~622~~,- nú 311,-
van ~~680~~,- nú 340,-
ring met lagen steen.
,- nú 295,-
met onyx. Van ~~750~~,- nú 475,-
massieve geelgouden herenringen
itgouden zetrand. Wij noemen:
nyx. Van ~~1460~~,- nú 730,-

...te geschenkartikelen

se spaarpotten. Van ~~40~~,- nú 20,-
nlepel van Sittard.
2,50 nú 7,50
sauskom. Van ~~98~~,- nú 49,-
sierlijk. Bonbonmandje met heng-
an ~~34~~,- nú 17,-
senleggers. Van ~~60~~,- nú 30,-
luxe fotolijst 13x18 cm.
,- nú 59,-
gewerkte fruitschaal.
,- nú 45,-
lepels pirouette. Van ~~92~~,- nú 46,-
nbak. Van ~~36~~,- nú 18,-
uze spiegel voor handtas in plate
ublé. Van ~~30~~,- nú 15,-
, en nog zo véél méér.

...ilveren miniaturen

halte zilver 925
achine. Van 220,- nú 110,-
agen. Van 398,- nú 199,-
kooi. Van 398,- nú 199,-
de klok. Van 850,- nú 425,-
tc.

5 METER ETALAGES
ARSTENSVOL
MET BEGEERLIJKE
ANBIEDINGEN

Parels

Uit de beste kwekerijen van Japan hebben wij destijds onze parels aangekocht. Uw collier of sautoir kan in elke gewenste lengte gemaakt worden.
Hierbij enkele voorbeelden:
Cultive parel per streng ca. 45 cm.
Van ~~726~~,- nú **363,-**
Idem. Van ~~1240~~,- nú **620,-**
Idem, 7-7½ mm. Van ~~2150~~,- nú **1075,-**
Etc. etc. etc.
Parelsloten ruim in voorraad met 50% korting. Wij adviseren u uitgebreid en met plezier.

Gourmet en venetiaans

Een gigantische kollektie tegen een gigantische prijs. Wij verkopen in deze superuitverkoop alle gouden colliers per gram voor 38,-. Normaal ~~85~~,-.
In alle lengtes en diktes.
Dit is te gek!

Colliers

Nog een enorme sortering gouden chanelcolliers in alle lengtes staan tot uw beschikking met kortingen van 50 en 60%.
Wij noemen weer:
80 cm bicolor gewicht 12.8 gr.
Van ~~1280~~,- nú **512,-**
90 cm staafjescollier.
Van ~~510~~,- nú **204,-**
60 cm koordcollier massief.
Van ~~1764~~,- nú **882,-**
Figarocollier. Van ~~1710~~,- nú **885,-**
90 cm massieve koningsketting ca. 70 grs. Van ~~6494~~,- nú **3247,-**

Herencolliers

Massieve gourmet collier 50 cm.
Van ~~1210~~,- nú **605,-**
Massieve figaro collier 45 cm.
Van ~~2234~~,- nú **1167,-**
Super massief bicolor 50 cm.
Van ~~3912~~,- nú **1956,-**

Gouden briljant horloges

Gouden dameshorloge met band. Héél chique. Van ~~2098~~,- nú **1049,-**
Gouden horloge met gouden band en 0.11 krt. briljant. Iets apart! In ovaal en rond. Van ~~2170~~,- nú **1085,-**
Volslank model met 0.09 krt. briljant. Een beauty! Van ~~5932~~,- nú **2966,-**
Sportief model dameshorloge met band met een briljant op wijzerplaat. Van ~~7054~~,- nú **3537,-**

Uniek aanbod gouden slavenarmbanden
Enkele voorbeelden:
4 mm dopband. Van ~~484~~,- nú **217,-**
5 mm dopband. Van ~~585~~,- nú **261,-**
6 mm dopband. Van ~~748~~,- nú **334,-**
7 mm dopband. Van ~~1049~~,- nú **469,-**
Enz. enz. enz.

MBRICHTERSTRAAT
5, SITTARD.
TEL. 046-580026.
OT 18.00 UUR.
OT 18.00 UUR.
T VOOR HANDELAREN

MITSUBISHI MOTORS

In de zomer willen we allemaal wel lekker open rijden. Er gaat niets boven een koel briesje als het warm is.

Maar in de herfst en de winter zitten we het liefst in een auto die snel een behaaglijke temperatuur heeft.

Daarom lijkt de Colt Cabri bij uitstek gemaakt voor ons klimaat. Bij donker weer is het in geen enkele auto zo licht als in een Colt Cabri. Als het zonnig is, is zijn royale dubbele sunroof in een wip uitneembaar en heeft u bijna een cabriolet.

Het bijzondere karakter van de Colt Cabri wordt nog eens onderstreept door zijn styling.

Hij is uitgevoerd in wit met een sportieve zwarte "pinstriping". Voorzien van een zwarte "Cabri" badge en aan de achterzijde van een reflectieplaat.

De Colt Cabri laat zich soepel en makkelijk berijden; als u instapt voelt u zich thuis. Zijn stoelen zijn royaal en bieden een prima zit. Het interieur is comfortabel en heeft tal van luxueuze extra's. De 1.3 liter-motor met multi-kleppentechniek is goed voor een pittige acceleratie en produceert zelfs met hoge snelheden nagenoeg geen geluid. Terwijl zijn rotsvaste wegligging uitnodigt tot een sportieve rijstijl.

Kortom: de Colt Cabri is snel, comfortabel, zonnig en kost slechts f 500,- meer dan de Colt 1.3 GL. Voor deze Colt Cabri betaalt u nu slechts f 25.745,-.

Dus breng ons snel een bezoek voor een overtuigende proefrit.

Maar wacht niet te lang, want er zijn helaas slechts een beperkt aantal zonnige Cabri's in Nederland verkrijgbaar. **Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.**

Bijna cabriolet.

Prijzen af Sassenheim, excl. afleveringskosten. Incl. BTW, drie jaar Multigarantie/ Inter-Euro Service. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Mitsubishi Dealer Lease tel.: 02522 - 66399.

CABRI

Mitsubishi Colt Cabri. 1700,- aan extra's voor slechts 500,-.

BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054.
HEERLEN AUTO KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE AUTO KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-425555.
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN, Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.

STOFZUIGERS

AANBIEDINGEN

Alle modellen 3 jaar garantie

VAX SUPER-CLEANER
De ongeëvenaarde huishoudhulp
- Krachtige stofzuiger
- Tapijt reiniger
- Dweilt streeploos schoon
AANBIEDING
bij aankoop Supercleaner AUTOMOP zuigmond voor schrobben en dweilen van 89,50
Tijdelijk GRATIS
595.-

type 442 **ELECTROLUX**
- Tapse slang
- 1100 Watt
- Kleur wit
- Als de beste getest
Adviesprijs **459,-**
Bij Handyman
329.-

NILFISK
1150 Watt-stofzuiger
3 Jaar garantie
Adviesprijs **599,-**
Bij Handyman
499.-
Nu met GRATIS Turbo zuigmond t.w.v. **69,50**
of de helft in kontanten

PHILIPS
- 1100 Watt
- Metalen buizen
- Oprolsnoer
- Wit/lichtgrijs
Adviesprijs **360,-**
Bij Handyman
269.-

MIELE
1200 Watt-stofzuiger
- Oprolsnoer
- Air-Clean filter
- Telescoopbuis
Adviesprijs **449,-**
Bij Handyman
389.-

HOLLAND ELECTRO
- 1000 Watt
- 3 jaar garantie
- Metalen buizen
indicator
Met oprolsnoer
Adviesprijs **269,-**
Bij Handyman
199.-

PANASONIC
LUXE KOMPAKT MODEL
- Oprolsnoer
- 1100 Watt motor
- Metalen zuigbuizen
Adviesprijs **310,-**
Bij Handyman
229.-

HANDYMAN
ONDERDELENSHOP

Heerlen Saroleastraat 1
045-710100
Maastricht Nieuwstraat 5
043-254126

Alternatieve praatjes genezen niet

GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE

KONINKLIJKE VERENIGING HOMEOPATHIE NEDERLAND
Antwoordnummer 16156
1000 TE Amsterdam
Telefoon (020) 17.83.08

tempo-team
uitzendbureau

GEZONDHEIDSZORG
Verpleegkundigen m/v
voor een instelling in Sittard. U hebt ervaring en een IC- of CCU-aantekening. De voorkeur gaat uit naar kandidaten die full-time willen werken; maar ook part-time werken is mogelijk. De werkzaamheden zijn voor langere tijd. Hebt u interesse voor deze functie, neem dan direct contact met ons op.
Voor informatie:
046 - 52 20 80, Mara Offermans of Marga Hautvast
Sittard, Rosmolenstraat 4

Een wereld van Topmerken

BOSE
Better sound through research

WIJNBERGEN
audio-video center
Limburgiastraat 41 Heerlen Tel. 045 -720560

PARKET AANBIEDING

- 8 mm massief eiken parket ƒ 59,– gelegd
- Brede eiken planken geborsteld
- Doe 't zelfparket
- Prijzen vanaf ƒ 59,– tot ƒ 200.–

Lamett of **Pergo**
EEN KAMER
VAN bv. 22 M^2
ONGELEGD ƒ 1800,- incl. BTW
De keiharde laminaatvloer
Pegasus is lid van de V.P.L.
Bel nu voor informatiefolder

pegasus parket b.v.
GELEEN, RIJKSWEG-ZUID 233
TELEFOON 046-746675
open: hele week van 10.00-18.00 uur
donderdag tot 21.00 u., woensdag gesloten

GELD NODIG?
Fin.kantoor JORISSEN

Bedr. in handen	Terug te betalen	M.bedr. vlg. min.	Eff. jaarr.	M.bedr. vlg. w. max.	Eff. jaarr.
5.000	48 mnd	138,77	14.9	150.95	21.4
10.000	60 mnd	229.79	14.3	249.77	17.5
15.000	60 mnd	344.69	14.3	366.84	16.9
22.000	72 mnd	446.76	14.3	456.34	15.2
30.000	72 mnd	609.22	14.2	622.29	15.2

DOORLOPEND KREDIET

Kred. limiet	U betaalt p. mnd	Re. vlg. mi. tar. p.m. eff. jaarr.	Ther. loopt.	Re. v. max. tar. p.m. eff. jaarr.	Theor. loopt.
11.000	220.00	1.145 14.6	75 mnd	1.379 17.9	85 mnd
15.000	300.00	1.145 14.6	75 mnd	1.379 17.9	85 mnd
20.000	400.00	1.143 14.6	75 mnd	1.342 17.3	84 mnd
30.000	600.00	1.123 14.3	74 mnd	1.310 16.9	82 mnd
35.000	700.00	1.113 14.2	74 mnd	1.283 16.5	81 mnd

Elk bedrag tot 100.000 en andere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico meestal gedekt. Bestaande leningen geen bezwaar.

Geen informatie bij werkgever. Geen bijkomende kosten. Binnen een dag alles geregeld. Goedkope tarieven. Vraag gratis advies.

SCHELSBERG 54. HEERLEN
TEL. 045-721781 - 724132
Lid Ned. Ver. financieringsadv. N.V.F.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Vermist zwarte POES, met wit befje, tegen beloning terug te bezorgen. Apollolaan 43, Nieuwenhagen. 045-312141.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Mededelingen

Hoge Beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot terugverkrijgen van onderstaand voertuig en tot oplossing van het gepleegde misdrijf.
MERCEDES 250 D: RH-29-ZL
kleur zwart, gestolen van 26 op 27 mei 1991 te Elsloo (L).
Informatie: Bureau H.A. van Ameyde B.V.
Kleine Oord 181, Arnhem. 085-435255 na kantoortijd 085-455045. Vragen naar de heer Van Dam.

Personeel gevraagd

DELMACH MACHINE- EN STAALBOUW NED B.V. zoekt voor diverse projecten
* Electromonteurs
* Bankwerkers
* Pijpfitters
Met ervaring.
Sollicitaties na tel. afspraak met Dhr. J. Vries. Horselstraat 1, 6361 HC Nuth, tel. 045-242285.

Bekend, goedlopend restaurant vraagt
zelfstandig werkende kok M/V en leerling kok M/V
met ervaring. Inl. 04492-1260.

Taxichauffeurs
full-time en part-time.
Groepsvervoerchauffeurs
part-time met groot en/of kleinrijbewijs. Pers. aanmelden. BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

LASBEDRIJF VAN DER RIJT zoekt voor direkt, div. proj.:
* argon-lassers
* pijpmonteurs
* bankwerkers
Vaechshof 24, LANDGRAAF. Tel. 045-317546.

Wij zoeken een allround
vrachtwagen-monteur
voor autobaan Aken-Keulen. Moet zelfstandig kunnen werken. Vrachtwagenrijbewijs vereist. Loon Dm. 3.000. Tel. 09-49.2275-4561.

Nette en vriendelijke
Medewerkster
gevr. voor onze hartige afdeling, fulltime baan, boven de 20 jr. Patisserie Kengen, Saroleastr. 74, Tel. 045-714873.

Slagersgezel
gevr. Slagerij Huben, Brunssum. 045-252733.

Taxi Centrale Bor-Tax vraagt part-time TAXI-CHAUFFEURS. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS, dag-nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland MET-SELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Charmante DAMES gevr. voor gezellige club in Kerkrade. Goed garantieloon. Inl. 045-462084, na 20.00 uur.

Gevraagd zelfst. FRITURE-HULP, ook in weekends. Inl. tel. 045-214039.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland BETONTIMMERLIEDEN en ijzervlechters. Tel. 045-214500 of 04499-4479.

Leuke MEISJES gevr. v. bar/ club voor serieuze aanpakters is een dikke beurs gegarandeerd evt appartement beschikbaar. Info tel. 045-463616 (of 317032) na 14u.

Full-time TAXICHAUFFEURS en chauffeurs voor groepsvervoer. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf.

Valkenburgse Grottenaquarium heeft voor direct vast werk voor 1 jongen 18 jr., en voor de maanden juli t/m sept., leuk vakantiewerk voor jm vanaf 17 jr. Kennis van Frans, Duits of Engels. Dagelijks melden aan de kassa 2-4 uur.

SERVEERSTER gevraagd. Hotel de Oude Geul. Tel. 04450-1254.

Nog enkele VAKANTIE-WERKERS gevraagd, voor keuken en buffetwerk. Voor de mnd Juli en Augustus. Leeftijd min. 18 jr. Tel. 04406-13558.

Met spoed gevraagd 2e AUTOMONTEUR, met APK-papieren. Auto Leymborgh BV Limbricht. Tel. 046-515838.

Leuke HULP gevraagd voor cafetaria/friture. Tel. 045-751595.

VERKOOPSTER gevr. voor poeliers en vleeshandel. Tel. 045-351597.

Gevr. FRITUREHULP, om het weekend vrij. Tel. 045-216576.

Gevr. met spoed KAMER-MEISJE, Hotel Buitenzorg, Wehryweg 33, Valkenburg, Tel. 04406-13570.

Metsel- en rioleringsbedrijf te Landgraaf zoekt MEDE-WERKER voor div. onderhoudswerkzaamheden. Tel. 045-313049.

Wolf Europa Bouw vraagt ervaren UITVOERDER/ betontimmerman, in bezit van rijbewijs, voor uit te voeren project in Duitsland, zonder ervaring onnodig te soll. Tel. 04499-4479 na 18.00 uur.

Gevraagd KEUKENHULP voor 's morgens. Tel. afspraak va. 17.00 uur, 04406-12484.

Met spoed gevr. PRODUKTIEMEDEWERKER, enig technisch inzicht vereist. Houtindustrie Pelzer b.v., Rijksweg 36, Wahlwiller. Tel. 04451-1218 of 1650.

MEISJES gevr. voor club in Brunssum, goede verdiensten, intern mog. Tel. 045-274810.

MAGAZIJNMEDEW. gevr. plusm. 17 jr. voor 40 u. p.w. Tel. 045-230290 ma-vr. van 8.30-17.00 uur.

Hotel L'Empereur te Valkenburg vraagt KAMERWERK-MEISJE. 04406-13439.

Restaurant te Valkenburg zoekt nette SCHOON-MAAKSTER met ruime ervaring, voor de ochtenden. Br.o.nr. B-8068, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor ons restaurant te Valkenburg zoeken wij nog enkele MEDEWERKERS M/V in de bediening, ervaring niet vereist, bij voorkeur woonachtig in Valkenburg of beschikkend over eigen vervoer. Tel. 04406-16693, na 20.00 uur.

Voor ons zoontje (1 jr.) zoeken wij een lieve OPPAS voor enkele avonden per week. Liefst woonachtig te Valkenburg of beschikkend over eigen vervoer. Br. met foto o.nr. B-8069, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ambulante KELNER gevr. voor Golfclub te Voerendaal, ervaring vereist. Tel. 045-753300.

Voor uitbreiding CHAUF-FEURS gezocht voor internationaal transport, meerdaagse ritten. 045-451331.

POETSHULP gevr. voor 2 morgens in de week. Tel. 04493-1768 voor 12 uur.

BIJVERDIENSTE voor man of vrouw voor licht ventwerk, enkele uren per dag. Br.o.nr. B-8070 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Met spoed METSELAARS gevraagd, goed loon en goede sociale voorzieningen. bellen na 18.00 uur 045-421666.

Snackbar vraagt voor direct FRITUREHULP, min. 18 jr. 't Cadetje, Grotestraat C. 5, Valkenburg. 04406-12795.

Hotel Heinekenhoek vraagt CAFEKELNER. Aanm. na afspr. 04406-12795, Grotestr. C. 13, Valkenburg.

Hulp in de HUISHOUDING gezocht, 4 u.p.vk. Betaling AAW-voorz. 04493-2792.

Gezocht voor direkt TIMMERLIEDEN, metselaars en tegelzetters. Goede sociale voorzieningen, voor diverse objekten in DL. Tel. 09-49220354051 PKB Klinkerbouw GMBH of privé 045-316784.

De Van Melik Slagerijen regio Heerlen kunnen nog VAKANTIEHULPEN plaatsen in de maanden juni, juli en augustus. Tevens kunnen wij nog enkele vaste krachten plaatsen, leeft. 18-21 jr. Liefst met verkoopervaring. Bent u geïnteresseerd, bel dan voor een afspraak na Van Melik Foodgroup, tel. 045-229322.

Voor de bediening zoeken wij: SERVEERSTERS of leerling serveersters v.a. 18 jr. Hotel Neerlandia, Plenkertstr. 1-3, Valkenburg. Tel. 04406-12435.

Gevraagd zelfst. FRITURE-HULP met ervaring voor Hoensbroek. Tel. 045-219376 of 046-528486.

BEM B.V. vraagt voorman TIMMERMAN NL. Tel. 04455-1871.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr., dag en nacht, CAO bet. Heerenweg 267, Heerlen.

Zeer discreet privéhuis in Geleen, zkt. 2 MEISJES, liefst met ervaring, ƒ 1.000,-/ ƒ 3.000,- p.wk. Intern mog. 046-749662, 11-23 uur.

Gevr. voor supermarkt Heerlen-Noord KASSIERES 16-32 uur p.wk., lft 18-22 jr.; vleeswarenmedewerksters, 16-32 uur p.wk., lft. 18-22 jr.; AGF medewerker/ster, lft. 18-22 jr., 32 uur; winkel/magazijnbediende 16-32 uur p.wk., lft. 18-22 jr.; Medewerker/ster voor zaterdag. Enige erv. vereist. Br.o.nr. B-8073 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. woonruimte te HEERLEN voor leraargezin. Tel. 04750-20607.

Te h. gevr. EENGEZINS-WONING te Sittard of nabije omgeving, na 18.00 uur Tel. 045-215027.

ƒ 500,- BELONING eengezinswoning gez. omg. Heerlen/Hoensbroek. Tel. 045-215763.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Nette zelfst. FRITUREHULP m/v voor friture te Landgraaf. Bellen tot 13.30 uur: tel. 046-338302.

Vrouwelijke BUFFETHULP gevr. Café Oud Meezenbroek. Tel. 045-721732.

Onroerend goed te huur aangeboden

Kamers te huur:
GELEEN, BURG. LEMMENSSTRAAT 11
Kamer op 1e verdieping aan achterzijde met wastafel en medegebruik van douches, toiletten en keuken. Voorzien van centrale verwarming en isolatieglas. Huurprijs ƒ 310,- per maand incl. ƒ 120,- voorschot bijkomende kosten.
HEERLEN, WELTERTUYNSTRAAT 67, app. 8
Studentenappartement met woon/slaapkamer, kitchenette, douche en toilet. Huurpr. ƒ 308,95 excl. voorschot stookcn servicekosten. Huursubsidie mogelijk. Vrouwelijke studenten genieten de voorkeur.
MAASTRICHT, HERBENUSSTRAAT 178
Kamer met medegebruik van keuken, douche en toiletten. Huurpr. ƒ 350,- p.mnd. incl. voorschot bijkomende kosten.
HEERLEN, BENZENRADERWEG 67
Niet-zelfstandige woonruimte bestaande uit 2 kamers gescheiden door een schuifdeur, voorzien van centrale verwarming, met medegebruik van keuken, douche en toilet. Kale huurprijs ƒ 400,- per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij o.g. Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kantoor: 045-417085.

Te Huur
OIRSBEEK, ROMENKAMP 34
Vrijstaande woonhuis met garage, hall, toilet, woonkamer, 3 slaapk., badkamer met ligbad en tweede toilet. Huurprijs ƒ 900,- per maand
MAASTRICHT, MACONLAAN 15
Woonhuis met garage, hall, toilet, woonkamer met open keuken, badkamer met ligbad en tweede toilet, 3 slaapkamers, zolder/hobbyruimte. Huurprijs ƒ 1.350,- per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen
B.V. Makelaardij O.G. PETER VAN BRUGGEN
Heerlerbaan 50, 6418 CH HEERLEN
Tel. kantoor: 045-417085.

Te huur in ROOSTEREN woonhuis landelijk gelegen met tuin, met ingang van 15 juni. Inl. 04746-3811 / 2195.

Te h. Loods met oprit, 225 m2 vloeropp., 150 m2 verdiepingsvloer, 5m. hoog. Ind: kantoor en w.c., ƒ 1.400,- p.mnd. in LANDGRAAF. Tel. 045-414188 / 045-314218.

Te huur te GELEEN, 1-pers. gemeub. woonruimte eigen douche keuken, ƒ 500,- incl. Borg ƒ 1.000,-. 046-754495.

Te huur 75 m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij centrum van Heerlen, voor korte of langere termijn. Huurprijs ƒ 950,- per maand Tel. 045-723142.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

***** Tweeverdieners opgelet *****
Bij wie u ook koopt
Nu bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend: 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels
Stienstra Hypotheekservice

Geldleningen - financieringen
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

HEERLEN, Lokerstr. 50. Goed onderhouden eengezinswoning, 3 slaapk., badkamer met ligb. Achterom bereikbaar, ƒ 95.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN-Noord, Prins Willemstr. 68, premie A woning met vaste trap naar zolder, ƒ 125.000,-. Eenmalige premie van 20.000,- waardoor netto ƒ 105.000,-, 1e jaar rente 7%. Wijman & Partners 045-728671.

NIEUWENHAGEN, Heigank 58, goed onderhouden woonhuis met veel ruimte, grote tuin en garage, badk. met 2e toilet, hele pand is voorzien van rolluiken, ƒ 130.000,- k.k. Wyman & Partners. 045-728671.

SCHAESBERG, Brikkebekker 94, Geschakeld woonh., gelegen in een zeer vriendelijke groene buurt, met voor- en achtertuin, woonk. en keuken ca 50 m2, 3 ruime slaapk., ruime badkamer met 2e toilet, zolder, garage ƒ 165.000,- k.k. Wijman & Partner 045-728671.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

STEENZAAGMACHINES huur of koop je bij Brouwers / BBIS! Wijlre 04450-2220; Maastricht 043-684444.

Gratis afhalen plm. 500 TROTTOIRTEGELS. 045-217411.

Bedrijfsruimte

WINKEL- of kantoorruimte, ca. 60 m2 in centr. van Heerlen te h. Direkt te aanv. 045-724690.

Transacties

Te koop FRITUUR en bovenwoning incl. inventaris, zonder kontanten onnodig te reflexteren. Inl. na tel. afspraak 04499-1517.

Overname CAFETARIA zeer goede ligging dag- en avondzaak. Tel. 045-219376 of 046- 581182. Zonder kontanten overbodig te reageren.

Kamers

HEERLEN, te h. enkele kamers in studentenhuis. Mak. kant. Janssen. 046-335840.

Student, 22 jaar, zoekt kamer in MAASTRICHT. Tel. 05716-1455.

Te h. kamer in SITTARD, met gez. keuken, wc en douche. Te bevr. tel. 046-528486.

Gemeubileerde kamer te huur, te HEERLEN. Tel. 045-729637 na 18 uur.

KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 0652-981350.

REPARATIES zonder voorrijkosten met garantie van wasmachines, wasdrogers, koelkasten, diepvriezers. Bel Onderdelenshop Sittard van A tot Z, 046-519234.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340.

Koelkast, diepvries defect? Bel VROKO 045-441566. Alle onderdelen in voorraad.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie meubilair met hoge kortingen; nieuwe bureau's tegen fabrieksprijzen; Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 275,-, stalen schuifdeurkasten; gebruikte bureau's v.a. ƒ 100,-. Diverse kantoorkasten v.a. ƒ 175,-; hangmappenkasten A2 en A3 formaat; hangmappen ladenblok A4 en Folio. 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-; tekening ladenkasten A1 en A0 nieuw en gebruikt v.a. ƒ 325,-; tekentafels A1 en A0 v.a. ƒ 675,-; magazijnstelling v.a. ƒ 75,- per meter; archiefstelling v.a. ƒ 75,- per meter; brandvrije archiefkasten; Holland Safety met lakschade 50% adviesprijs; burostoelen v.a. ƒ 50,- per stuk. Verder uit voorraad pallet hefwagens-steekwagens. Speciale aanbieding van nieuwe burostoelen. Tegen zeer lage prijzen; Tekentafel, stoelen, wipeborden ƒ 175,-; Flipovers; Industrie boormachines 16mm,12 snelheden ƒ 445,-. Verder nog 1001 artikelen. Te veel om op te noemen. 1000 m2 showroom magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook het adres voor verhuur bedrijfs-inventaris. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Open ma. t/m vrijd. 9.30 tot 18.30 uur. Zat. 10-16 uur.

Autotelefoon
*Alle bekende merken
*inbouwstation
*huur/lease/koop
*snelste service
TES 043-686616

Te k. voor liefhebber WINKELINTERIEUR 50-60e jaren (hout), vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-226767.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

PEUGEOT 405 GL, bwj. '88, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-441068.

Te k. WATERVAT op onderstel, 2000 ltr. Tel. 045-751830.

Auto's

Welling Opel
biedt aan
Golf 1.8i GT4 11-'87
Alfa 33 Junior '88
Escort 1.6 L Bravo '86
Escort 1.4 CL 5-drs. '89
Lada Samara '87
Colt 1.5 GL 11-'86
Rekord 4-drs. 2.0S Trav.'87
Vectra 4-drs. 1.6i GL '90
Ascona 4-drs. 1.8S Trav.'88
Ascona 5-drs. 1.6 S '86
Ascona 4-drs. 1.6 S '84
Kadett 3-drs.div. uitv.'84-'90
Kadett 4-drs. div.uitv.'86-'89
Corsa 3-drs. 1.4i Joy '91
Corsa 3-drs. div. uitv.'86-'88
Inr. en financ. mog.
OPEL
welling
Haefland 2 Brunssum
Tel. 045-257700.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan inruilauto's met BOVAGGARANTIEBEWIJS en VVN gekeurd: Mercedes Benz 190 diesel '88; Mercedes Benz 190E '85; Porsche 944 '85; Ford Sierra 2.0 GL Sedan LPG '88; Ford Sierra 1.6 VAN '85; Ford Taunus 1.6 Sedan Bravo '82; Ford Escort 1.6 CL Bravo '87; 1.4 CL '86; 1.4 Bravo '87; 1.4 Bravo '87; 1.3 Laser '84; Zastava GTL 55 '87; Volvo 740 GL '88; Volvo 360 GLS '85; VW-Golf 1100 '82; VW-Golf 1300 CL 4-drs. '84; VW-Golf 1600 CL met LPG '85; VW-Golf 1.6 diesel Manhatten '89; Opel Ascona 1.8 LS 5-drs. '87 en 1.6 LS '87; Kadett HB 13S 5-drs. type '82; Kadett Stationcar 1.6 diesel '82; Kadett Hatchback 12N '83 en 1.3 S 5-drs. '83; Kadett gesloten bestel 1.6 diesel '85; Kadett 1.6 GLS Sedan automatiek '86; Kadett 1.7 LS diesel caravan '89 en 1.6 diesel '88; Kadett Hatchback 1.3i LS 5-versn. '89 en 1.6i LS 5-versn.. '89; Kadett Hartchback 1.6i LPG '88; Kadett Hatchback 1.3N 5-drs. '88; Kadett Caravan 1.3 N LPG onderbouw '88 en 1.3N benzine '88; Kadett Hatchback 1.7 diesel LS '89; Opel Corsa 1.3N Swing '87. Gemakkelijke leningsvoorw. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Infolijn 045-212091.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Optimale bereikbaarheid met Bosch autotelefoons.
-Handsfree voor veilig telefoneren.
-Montage in autoradio of snelwisselcassette.
-Nummerherhaling, verkort kiezen, etc.
Voor deskundig advies en vakkundige inbouw gaat U naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Occasions zoals het hoort!!

Opel Kadett 1.6 GL	1989
Citroën BX GTi	1988
Opel Kadett 1.6 i Combi	1989
Citroën CX 2.0	1985
VW Polo Coupé	1986
Citroën AX GTi	1991
Citroën CX 2.2 TRS	1987
VW Golf 1.3	1987
Citroën XM V6	1990
Citroën BX 1.6 TRi Break	1987
Citroën BX 1.4 RE	1989
Citroën BX 1.6 TRi	1987
Citroën AX 1100 RE	1987
Citroën BX 1.4	1987

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
De grootste Citroën dealer van Zuid-Limburg!

Unieke aanbieding
XM - V6 3 ltr.
APRIL '90, YF-08-TF, 33.000 km, nieuw staat.
CITROËN SONDAGH BV, De Koumen 34-36, Heerlen.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

Toyota CELICA 1600 ST Sport Coupe, bwj. '81, sportvelgen met nwe. banden, APK 5-'92, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. Toyota CELICA 2.0 XT coupé, APK 1 jr. met steekpr., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. Toyota COROLLA 1.6i 16V, 124 PK sportcoupe, bwj. '84, Auto Le Mans, Haefland 7, Brunssum.

Verhuur van Spuit-MOFFELCABINE voor prof. en particulier gebruik v.a. ƒ 125,- per auto. Have, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Proficiat!

Jacob en Lisa
Vandaag 60 jaar getrouwd
Van harte proficiat wensen de kinderen, kleinen achterkleinkinderen.
Vandaag ook de hele dag op LD-TV!!

Stien
Proficiat
met het zien van Abraham
Wensen je Marlous, Aimée, Edwin en Floor
Vandaag oo, op LD-TV

Hiep, hiep, hoera
Stephanie
wordt 18 jaar.
Vandaag ook op LD-TV

Proficiat
Andreas Potters met je 18e verjaardag, vader, moeder en Rebecca.

Proficiat

Opa Seetz
de machinist, gaat van de VUT in.
Proficiat! Opa, Tom Wendy, Clara, Wil, Harold.
Vandaag ook op LD-TV

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt weg naar snel succes. 045-719966.

Prikblikjes met kampeergas gevaarlijk

Kampeergas in wegwerpblikjes die bij bevestiging doorgeprikt moeten worden, kan vooral bij het omwisselen brandgevaarlijke situaties opleveren. Kampeerkooktoestellen die werken op gas in wegwerpblikjes met een ventiel en in navulbare tanks, zijn over het algemeen veilig.

Dit concludeert de Stichting Vergelijkend Warenonderzoek na het nader bekijken van één- en tweepitskookbranders op wegwerpvulling en op navulbare tank.

Bij het omwisselen van prikblikjes moet altijd worden gecontroleerd of er nog gas in het blikje aanwezig is, aangezien de restanten gas bij het afschroeven van de brander onmiddellijk weglekken.

De Stichting VWO vraagt zich af waarom er nog langer toestellen op prikblikjes worden aangeboden, nu er ventielblikjes op de markt zijn.

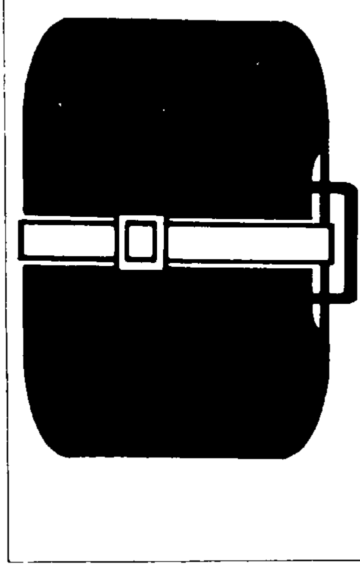
Een ander onderdeel van het onderzoek betrof de vraag wat er gebeurt als een gashouder wordt bewaard bij hoge temperaturen die bij zonnig weer in auto of caravan kunnen voorkomen. Daarbij bleek dat bij 95 graden het merendeel van de toestellen op wegwerpblikjes ging lekken of uit elkaar knalde.

Modeltreintjes in spoorwegmuseum

Minnaars van modeltreintjes kunnen van 8 juni tot 2 september hun hart ophalen in het Spoorwegmuseum in Utrecht. Daar is een collectie van meer dan 100 zelden vertoonde treinmodellen uit eigen bezit te zien. Het moois bivakkeert normaliter in de kelders van het museum en blijft dan voor het oog van het publiek verborgen.

Een van de toppers is een schaalmodel van een rijtuig uit Nederlands-Indië compleet met muskietengaas, een wc met opklapbare bril en een kantelbaar wasbakje.

Ook zijn er 150 jaar oude speelgoedtreintjes te zien van de kinderen van spoorwegpionier ingenieur Conrad. Die ontwierp destijds met andere collega's de eerste spoorlijn in Nederland (Amsterdam-Haarlem).



korte toer

DONDERDAG 30 MEI:

EPEN: Film over Limburg en omgeving in het gemeenschapshuis, Wilhelminastraat 39 (naast het VVV). Aanvang 20.00 uur.
GULPEN: Concert door Harmonie Crescendo op de Markt.
NIEUWSTADT: Avondvierdaagse, 5-10-15 kilometer. Start aan het Gemeenschapshuis tussen 18.00-19.00 uur. Telefoon, 04498-55698/54396.

VRIJDAG 31 MEI:

LANDGRAAF: Draverijen, Draf- en Renbaan Limburg, aanvang 19.00 uur.
ROERMOND: 'Tour d'Asperge', fietsdriedaagse, met 30 of 60 kilometer per dag. Startplaatsen Weert en Roermond vrijdag 9.00-17.00 uur, zaterdag en zondag 9.00-13.00 uur. Inlichtingen VVV Roermond 04750-33205 of Weert 04950-36800.

ZATERDAG 1 JUNI:

MAASTRICHT: Bisschopsmolen in bedrijf, Stenenbrug 1. Geopend van 11.00-16.00 uur.
KONINGSBOSCH: Derde Motorisch Grenslandtreffen, aan de Kap. Verdonschotstraat. Meer inlichtingen, telefoon 04743-1675.

ZONDAG 2 JUNI:

KONINGSBOSCH: Derde Motorisch Grenslandtreffen, aan de Kap. Verdonschotstraat. Meer inlichtingen, telefoon 04743-1675.
MAASTRICHT: Brunchboottocht op de Maas met uitgebreid ontbijtbuffet. Eventueel aansluitend rondvaart met bezoek aan grotten Zonneberg. Aanvang 11.45 uur. Reserveren noodzakelijk, Rederij Stiphout 043-254151.
MAASTRICHT: Voorstelling door Ruben's poppenkasttheater, Podium Posjet, Vijverdalseweg 1. Aanvang 14.15 uur.
THORN: Koffieconcert met werk van Schumann en Beethoven in Hostellerie La Ville Blanche. Aanvang 11.30 uur.

MAANDAG 3 JUNI:

ECHT: Zomeravondwandeling in de omgeving van Echt. Start in het Bruincafé, Spee om 16.30 uur.

DINSDAG 4 JUNI:

EPEN: Dia-klankbeeld over natuur, monumenten, kastelen en folklore. In het gemeenschapshuis, Wilhelminastraat 39. Aanvang 20.00 uur.

WOENSDAG 5 JUNI:

HEERLEN: Kindervoorstelling door Ruben's Poppenkasttheater in de Nor, hoek Geerstraat Stationstraat. Aanvang 14.30 uur.
WIJLRE: Bezoek aan de Brandsbierbrouwerij, minimum leeftijd 18 jaar. Aanvang 10.00 uur.

Leningrad is twee dagen per trein

Reizen is beter dan aankomen. Wie per trein naar de Sovjetunie reist, moet beschikken over een gezonde dosis optimisme en belust zijn op avonturen. Of van tevoren alles geregeld hebben. Plaatsen moeten gereserveerd zijn, anders stuit het instappen op een onverbiddelijk 'njet' van de coupébeheerder. En aan een reservering komen kost in dit land heel veel praten. De hulp van een Rus is daarbij onontbeerlijk. De schrijver van dit verhaal vertrok met een groep Nederlanders op een donderdagavond vanuit Utrecht. Bestemming Leningrad.

De aankomst daar, op zondagmorgen, valt tegen. Leningrad heeft vijf stations, maar niet de allure van een miljoenenstad (bovendien de meest westers georiënteerde stad van Rusland). De enorme trein komt tot stilstand op een station dat niet veel groter is dan dat van Maastricht of Heerlen.

Een hectische tussenstop was er in Warschau. Tot daar kon de coupé via het NS-reisbureau gereserveerd. Nu gaat het verder op goed geluk. En onverbiddelijk blijkt de volgende trein naar Leningrad vol. Er is nog plaats op een trein naar Vilnius. Maar er achter te komen van welk perron die vertrekt is ook een heksentoer. Niemand weet hoe laat en waar de trein gaat, en de mededelingen in vloeiend Pools uit de luidsprekers dragen alleen maar bij aan de verwarring.

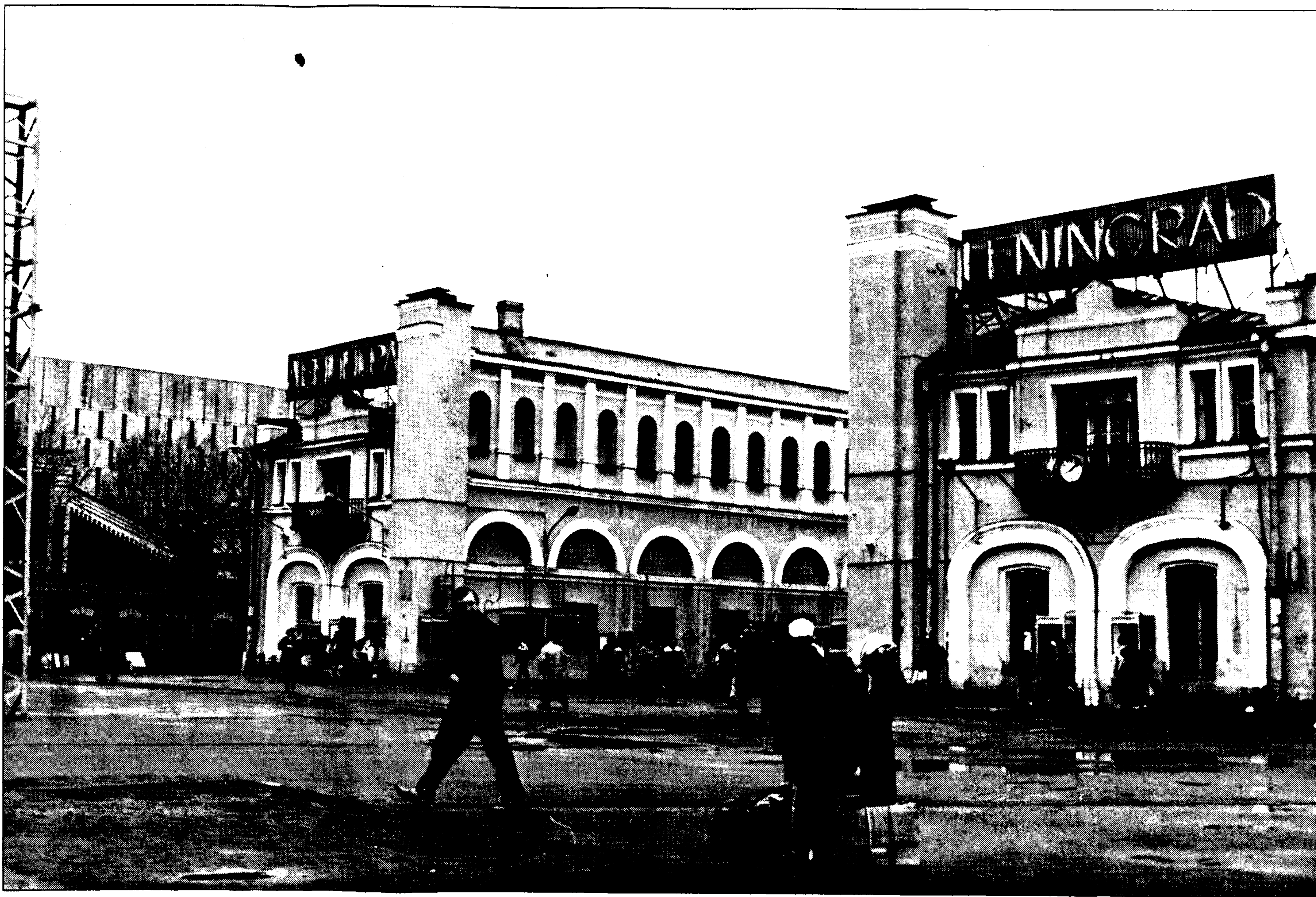
Als de trein dan met veel vertraging op het verkeerde spoor binnenloopt is het een geren met alle bagage om hem nog te halen. Eenmaal binnen blijft de trein nog een half uur staan. Dan zet de wagon zich definitief in beweging. Tussendoor nog een stop van twee uur om andere onderstellen onder de trein te zetten. Rusland heeft blijkbaar een ander spoornet dan de rest van Europa. Niet echt handig bedacht.

Vilnius is ook het bekijken waard. Daar aangekomen blijken alle treinen naar Leningrad vol. Een behulpzame Russin sleept alle ijzers die ze in het vuur heeft aan. Dan is er wel iets te regelen met de onverbiddelijke stationschef. Gezeten tussen een stel wit-Russen gammelt de inlandse trein een paar uur later (voor binnenlandse reizen zet men veel primitievere treinen in dan die welke naar het buitenland gaan) in twaalf uur naar de voormalige Russische hoofdstad. De gesprekken kunnen via de tolk op gang komen. Zo reis je anders nooit, maar gezellig is het wel. Tot de aankomst in Leningrad hobbelt de trein in gemoedelijk tempo door. Een bus stopt hier niet, en er staan tientallen mensen in de rij voor een taxi. Enkele Russische patsers bieden hun gammele voertuigen aan als illegale taxi. „Two dollars, just for you. I bring you anywhere." Dit bedrag is voor Russen een klein kapitaal (50 roebel, ruim 10 keer de normale prijs).

Na enkele honderden meters sjouwen met zware bagage is daar het metro-station. Zonder enige kennis van het Russische schrift zijn de metrostations niet te onderscheiden. De metro is overigens een bezienswaardigheid op zich.

Na betaling van een standaardbedrag van 15 kopeken (=15 honderdste van een roebel, 1 roebel is iets minder dan een dubbeltje) daal je op een tweehonderd meter lange roltrap af in de onderaardse gangen. Daar blijkt dat bijna ieder station bekleed is met marmer of mozaïekstenen. Dat moet een hels karwei geweest zijn. Net als de aanleg van deze hele stad trouwens.

Bovengronds Leningrad is op veel plaatsen vuil en vervallen. Zelfs de hoofdstraat en favoriete bestemming, Nevski Prospekt, biedt een versleten aanblik. Kozijnen zijn versleten, verf bladdert van de muren. Voor winkeltjes met parfums of lekkernijen staan vaak meterslange rijen, hoewel deze zaken voor veel Russen onbetaalbaar zijn.



● *Station Leningrad: de aankomst valt tegen. De stad niet.*

Toch heeft Nevski Prospekt veel te bieden. Aan het begin ligt het Alexander Nevski-klooster, met prachtige gekleurde torens en koepels. Daar tegenover het luxe Moskou-hotel. Hier laten twee uniformen alleen westerlingen binnen, Russen worden streng gecontroleerd. In een dure winkel zijn voor waanzinnig hoge prijzen zaken als wodka, bier, cigaretten en chocola te koop. Ten dollar, just for you. In de bank is ook een loket om geld te wisselen, maar men heeft hier toch liever dat toeristen in Dollars betalen.

Aan het andere eind van de Prospekt stuit de straat op de rivier de Neva. Hier ligt de basis van de stad: in 1703 werd de Peter en Paulvesting gesticht aan de Neva. De stad (toen st. Petersburg) is door de toenmalige tsaar Peter de grote gesticht als 'venster op Europa'. Om betere kontakten aan te knopen met Europa en het traditionele isolement van Rusland te doorbreken. Dat is een politiek die juist nu weer actueel is.

Aan de overkant van de Neva ligt ook de trots van Leningrad: het winterpaleis. Hier zetelde 200 jaar lang de Russische regering, en nu is er het wereldberoemde museum l'Hermitage gevestigd. De ware kunstliefhebber moet hiervoor minstens een hele dag uittrekken, hoewel eigenlijk een week nog te kort is om alles goed te bekijken.

Verdeeld over drie verdiepingen bevindt zich in het Hermitage een keur van kunstschatten. Van de oudheid tot de modernen, van west-Europa tot het verre oosten, niets lijkt hier vergeten. Zoveel kwaliteit slaat dood. Na een uur maakt dit alles weinig indruk meer. Alles lijkt 'wel aardig' of 'niet gek'.

Eigenlijk kun je Leningrad niet 'doen' zonder begeleiding van iemand die hier vandaan komt. De stad is, net als heel Rusland, moeilijk te begrijpen. Daarbij komt nog dat je als toerist bent aangewezen op het staatsbureau Intourist, dat mensen alleen peperduur onderdak kan verschaffen. Vanaf een dollar of 80 kan je een nacht in een hotel. Wie bij een Russische gids kan blijven leert meer van de stad en is goedkoper uit. Hollandser kan het niet.

Bedenk wel dat het in Rusland gewoonte is bij begroeting en afscheid kleine cadeutjes te geven. Daar sta je dan, verlegen, met lege handen. Terwijl je gastheer of -vrouw de laatste voedselbonnen heeft gespendeerd om voor een goede maaltijd te zorgen.

Cadeautjes zijn overal te koop. Met name speldjes zijn een ware rage in het Lenigrad van nu. Je vind er badges van in het westen al lang vergeten popidolen als John Travolta en de Bee Gees, maar ook sporthelden en -evenementen doen het goed. Als het maar uit het westen komt.

Die hang naar het westen is ook de tragiek van de stad. De eens zo fiere stad heeft haar trots verloren. Haar inwoners zijn teleurgesteld in de resultaten van de politiek van openheid onder Gorbatsjov. Het lijkt alsof daardoor niets veranderd is. Of het moest de toenemende misdaad zijn, nog iets waar de Leningrad-reiziger zich voor dient te hoeden. Want als er iets van je gestolen wordt, is het niet eenvoudig een bewijs van aangifte van de politie los te krijgen.

De mannen van stavast houden ervan de zaak tot op de bodem uit te zoeken. Waarschijnlijk om de westerling het idee te geven dat zijn verhaal sèrieus genomen wordt, mag het slachtoffer uren lang verklaringen afleggen. Alles, ieder detail wordt met de hand opgeschreven, door een tolk weer vertaald en ter ondertekening voorgelegd.

Voor een bewijs van aangifte is dan weer een nieuwe verklaring nodig. En als je met tweeën op 'de plaats van het misdrijf' was kan je rekenen op een kruisverhoor, dat dus dubbel zo lang duurt.

Het is ook een probleem van te grote bureaucratie: niets is in dit land goed geregeld. Overal houdt men de schijn op er hard aan te werken: met dubbel zo veel mensen als nodig is. Ondertussen zijn de straten vervallen, neemt de mafia de handel over en worden broodnodige restauraties aan monumentale panden niet uitgevoerd.

Ook het vertrek uit Leningrad laat een brok in de keel achter. Het besef dat de mensen hier er maar wat van moeten zien te maken, terwijl je zelf terug gaat naar een comfortabel georganiseerd land. Het besef ook dat de stad nog veel mooier kan zijn dan ze nu is.

Bij een volgend bezoek heet de stad waarschijnlijk weer St. Petersburg. Over de naam wordt in juni een referendum gehouden. En de meeste Leningraders lijken niet erg gecharmeerd van de naam van hun stad. Hopelijk maken ze zich na de strijd om de naam ook wat drukker over haar uiterlijk. Als de trein zich in beweging zet laat de reiziger dat achter zich. Met een zekere reservering tot Berlijn.

geertjan claessens



● *De Oborony-straat, vlakbij de Ozernoj-haven waar toeristenschepen liggen. Zou een paradepaardje moeten zijn, maar is net als zoveel straten in Leningrad slecht onderhouden.*

Friese kanoroute van 85 kilometer

De Friese gemeente Weststellingwerf, op de grenzen met Overijssel, Flevoland en Drenthe, beschikt sinds kort over een kanoroute van ongeveer 85 kilometer, compleet met 'klunplakken' en in- en uitstappunten. De route voert ook door een stukje Ooststellingwerf en bij Kuinre door een gedeelte van Overijssel. Alle voorzieningen met elkaar, inclusief een 'karrenproject' in Oldeberkoop, hebben een kleine 80.000 gulden gekost, waarvan een fiks deel uit rijkssubsidies komt. Het gaat hier om de Linde-Tjongerroute, die door een prachtig natuurgebied met lage oevers voert.

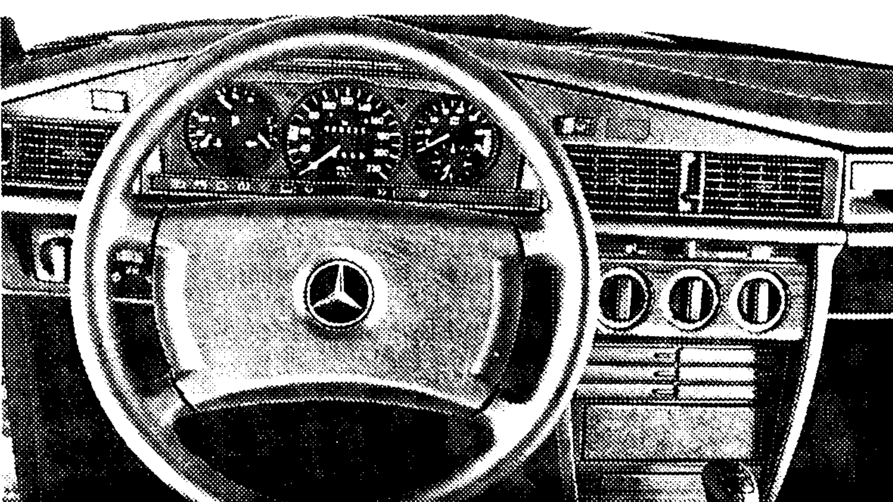
Bij Oldeberkoop liggen Tjonger en Linde anderhalve kilometer uit elkaar. Wie uit het Tjongerhaventje van Oldeberkoop naar de Linde wil, moet die afstand te land overbruggen. Om dit te vergemakkelijken, zijn er kanokarretjes beschikbaar, drie aan elke kant. De afstand is niet zo ver dat er een fiets bij nodig is. Het 'Klunplak Berkeap' is een belangrijk onderdeel van de route.

Kanoverhuurders zijn er in onder andere Noordwolde en Scherpenzeel en bij de Driewegsluis. Er zijn ook kampeergelegenheden langs de route, soms betrekkelijk dicht bij elkaar, maar in het natuurgebied in de Lindevallei, eigendom van It Fryske Gea, mag geen tentje worden opgezet. Dat zou kunnen betekenen dat delen van de route te lang zijn, vooral voor de ongeoefende kanovaarder. De gemeente Weststellingwerf ziet er geen grote problemen in, de prille kanovereniging De Stellingzwervers heeft er zich het hoofd nog niet over kunnen breken omdat ze nog maar net is opgericht, maar zal de zaak nauwlettend in de gaten houden: „Wij streven naar goede voorzieningen voor de kanosport in ons gebied."

Voor nadere inlichtingen VVV Weststellingwerf: Hoofdstraat Oost 60, Wolvega, telefoon 05610-13999; Manauplein 1, Noordwolde, telefoon 05613-1885; Grindweg 240, Scherpenzeel, telefoon 05618-1284; postadres: Postbus 230, 8470 AA Wolvega.

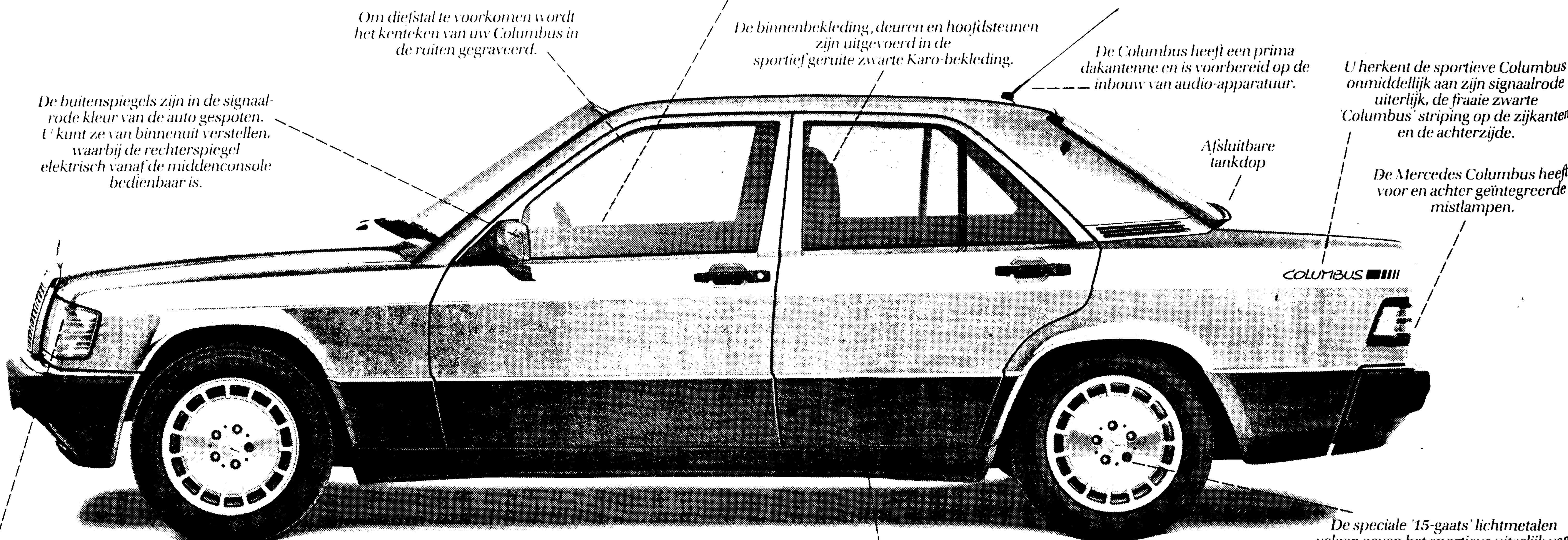
De Mercedes Columbus 'n ontdekking van een auto.

Smeets Mercedes-Benz presenteert: de nieuwe Mercedes Columbus. 'n Ontdekking van een auto, speciaal voor sportieve individualisten. Met de aantrekkelijke uitrusting van de Mercedes 190 E 1.8. Zoals de standaard stuurbekrachtiging, de geregelde 3-wegkatalysator, de elektronische gordelspanners, de verwarmde dubbele ruitensproeier, afsluitbaar dashboardkastje en de contacten aan de achterportieren voor verlichting achter.
En daar bovenop een groot aantal sportieve extra's, die de auto niet alleen heel bijzonder, maar ook exclusief maken. Want de Mercedes Columbus wordt slechts in het beperkte aantal van 25 exemplaren, uitsluitend voor Smeets Mercedes-Benz gemaakt.
Net zo aantrekkelijk als zijn uitvoering is zijn prijs: f 53.950,-*. Kom nu langs bij een van de vestigingen van Smeets Mercedes-Benz en ontdek de exclusieve Mercedes Columbus.



In de Columbus ontdekt u nog veel meer aantrekkelijke extra's. Zoals het sportieve lederen 39 mm Mercedes-Benz stuurwiel. En de uit zebranohout vervaardigde middenconsole voorzien van cassettehouder met tiptoetsbediening.

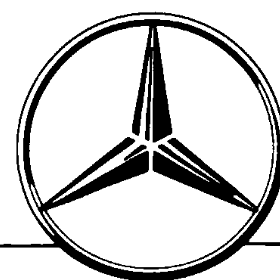
Ook de toerenteller met klokje behoort tot de basisuitrusting van de Columbus.



ontdekkingsprijs 53.950,-*

Deze prijs kan Smeets Mercedes Benz u aanbieden tot 1 juli 1991.

* inclusief BTW, exclusief afleveringskosten



VESTIGING HEERLEN, Wijngaardsweg 55, Heerlen-Hoensbroek. Telefoon: 045-224800
VESTIGING MAASTRICHT, Akersteenweg 10, Maastricht. Telefoon: 043-613200
VESTIGING GELEEN, Rijksweg Noord 125, Geleen. Telefoon: 046-746333

SMEETS
HEERLEN - MAASTRICHT - GELEEN

Auto's

Honda CIVIC, bwj.'81, APK, mooi en goed! ƒ 2.750,-. 045-729921 b.g.g. 726175

BMW 520i, autom., bwj. aug. '85, div. extra's, getint glas, airco., elekt. ramen, BBS velgen en nw banden, i.z.g.st. Tel. 04450-1804.

Opel REKORD, bwj. '80, 2.0 L, LPG. Dobbelsteynstr. 4, Meezenbroek-Heerlen.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 727742.

Audi COUPÉ, bwj. '84, aut., 70.000 km, in nw.st., ƒ 17.000,-. Tel. 045-454658

AUDI 80 LS, m.'81, APK, kl. blauwmet., trekh., i.z.g.st., pr. ƒ 2.250,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

BMW 315, LPG, APK 11-11-'91, type '83, ƒ 3.750,-, als nieuw. Tel. 045-323178.

BMW 315 11e mnd. '81, APK keuring 16-5-'92. Tel. 046-519972.

Te koop BMW 525 bwj. '81, APK 5-'92, pr.n.o.t.k. Maastrichterweg 6, Bingelrade. Tel. 04492-5370.

Te koop BMW 6 serie bwj. '76, BBSV, pr.n.o.t.k. Tel. 045-352262, na 17.00 uur.

Te koop BMW 316 bwj. '80, i.z.g.st. Tel. 045-315399.

Te k. CITROEN Pallas, bwj. '79, stuurbekr., APK 4-'92, autom., LPG, i.g.st., ƒ 3.500,-. Tel. 045-317655.

Te koop Citroën VISA 2 Super E bwj. 8-'81, 4-drs., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.750,-. Inr. mog. 046-518077.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

"NESUD" imp., exp., ink., verk. Bem. service . De hoogste prijs voor uw auto, bwj.'82 t/m '87. (R.D.W.-vrijwaring). Tel. 046-518401.

Mooie Fiat PANDA 45 eind '81, met APK, ƒ 2.350,-. Tel. 045-225913.

Fiat TIPO 1400, bwj. '89, kl. blauw, i.nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1225.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Fiat UNO 45 bwj. '86, Fire motor, APK, nw. mod., ƒ 6.250,-. 045-751387.

Te koop weg. overl. MAZDA 929 type Legato sedan bwj. '81, kl. grijs, APK, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 046-520066.

MERCEDES 190 autom., bwj. '84, schuifdak, autom. vergrend., elec. spiegels, 1e eigen. Tel. 045-726420.

Te koop Ford TAUNUS 2.0 L 4-drs., bwj. '79, 6 cyl., inr. mog., vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 046-518077.

Te k. FORD Escort, autom., bwj. '80, APK, ƒ 1.600,-. Tel. 045-258299.

Te koop Ford ESCORT 1400 Bravo, 37.000 km, juli '87. Tel. 045-721086.

Honda CIVIC 1.4 GL Sedan, bwj. '88, 16 klepper, 20.000 km, ƒ 17.500,-. 045-462418

Te k. MAZDA 323, bwj.'78, 4-drs., APK 5-'92, ƒ 950,-. Tel. 045-740817

Mazda 626 COUPE GLX 2.0 12 klepper, bwj. 1-11-'88, kl. rood, i.z.g.st., pr. ƒ 21.000,-. Tel. 045-270999.

Te koop MAZDA 626 bwj. '81, 2.500. Sinaistr. 28 Heerlen. Tel. 045-4111013.

Te k. MERCEDES 300 D, bwj.'77, kl. geel, i.g.st., tel. 045-751830

Te k. Mitsubishi LANCER, bwj. '79, APK 1-4-'92, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-213051.

Te k. Mitsubishi LANCER, bwj. '77, nog 2 mnd. APK, pr. ƒ 325,-. Tel. 045-451715

Te koop Nissan PATROL GRD bwj. '89, veel acc. Tel. 04450-1254.

NISSAN Patrol 1986, 3500, goed onderhouden. Tel. 045-351597.

Nissan CHERRY diesel bwj. nov. '83, APK 12-'91, ƒ 5.000,-. 045-725609.

Nissan MICRA GL '85 pas 67.000 km, ƒ 7.800,- i.st.v. nw. 043-253661 (Frank).

KADETT GSI, okt. '85, in pr. st., magn. velg. Burg. Mannensstr. 6, Vaesrade Nuth.

Te koop Opel KADETT aut., bwj. '73, APK 2-'92, ƒ 750,-. Tel. 04459-2982.

Opel KADETT SR, spierwit, getint glas, Recardo int., APK, spoiler, ect., ƒ 4000,-. 045-729921 b.g.g. 726175

Te k. KADETT caravan 12, 1984. Tel. 045-227276 (na 18.00 uur).

Cabrio Speedster Opel KADETT bwj. '84, zeer mooi, ƒ 11.950,-. Tel. 045-316940

Te koop Opel ASCONA 16 S 4-drs., bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 4.650,-. 045-453572.

Opel KADETT City bwj. '78, heel goed in orde, APK, ƒ 550,-. Tel. 045-316760.

Opel ASCONA 19S 4-drs., autom., LPG-install., sunroofdak, bwj. '79, ƒ 1.350,-. Tel. 045-323178.

Te koop PEUGEOT 305 SR 4-drs., bwj. juni '83, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-462484.

Mooie R5 TS, bwj. '81, APK '92, pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-422610.

RENAULT R5 TL, bwj. '82, APK, i.z.g.st, ƒ 1.950,-. Tel. 045-323178.

TALBOT Solara, bwj. '80, APK 7-'91, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-415528.

Toyota CELICA Liftback 1600 ST, 1976, APK '92, tel. 045-242767 of 243007.

VW GOLF 1.6, '87, 1e eig. div. opt., i.z.g.st. ƒ 15.800,-. Tel. 09-3211772221.

VW DERBY GLS, APK 12-'91, verbr. 1 op 14, zilvermet schuifdak, auto techn. 100% wegenbelasting ƒ 87,-, zien is kopen, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-221808.

VOLVO 440 GLE 10-'89, km.st. 24.000, wit stuurbekr. el. ramen en spiegels, get. glas, pr. ƒ 26.000,-. Tel. 045-753054.

Van Volvomedew. te k. VOLVO 440 DL, bwj.'90, 13.000 km., pr. ƒ 23.900,-. Zwollestr. 6, Heerlen. Tel. 045-725993

Te k. VOLVO 440 GL, zwart, 28.000 km, div. extra's, 1989, vr.pr. ƒ 24.850,-. Tel. 04459-2151.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade defect geen bezwaar 045-720200.

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

Te k. GEVRAAGD alle merken auto's v.a. '79. Contant geld. Tel. 045 -323178.

In- en verkoop AUTO'S, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-416239.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

TRIUMPH TR7 cabriolet, nw.st.; Fiat Uno 60 S, '86, 5-drs., ƒ 7.950,-; Opel Record 23 D combi, '82 ƒ 4.500,-; Ford Mustang 6 cyl. autom '80; Opel Kadett automaat ƒ 1.250,-. Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

Alfa 33 '90; Mercedes 190 D '85; Toyota Corolla 1600 sedan met gas '87; Mercedes 300 D '82; Ford Sierra combi 2300 GLD '88; Ford Escort 1300 5-ds. '86; Toyota Starlet '85; Renault 11 '83; Toyota Corolla '84; Fiat Panda 34 '84; Mitsubishi Lancer '84; Peugeot 309 '86; Nissan Sunny Coupé '89; Mazda RX7 '79; BMW 316 zwart '87; BMW 316 '87; BMW 316 '85; BMW 315 '83. Autobedr. REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres voor APK-keur. en alle autorep.

ALFA 6 2.5 '80; Alfa Sprint Velotje; Alfa Sud '78, koopje pr.n.o.t.k. 045-721954

Te k. Daihatsu ROCKY softtop, bwj. '85, grijs kenteken, APK. Tel. 04406-16407.

Ford ESCORT 1,3 model Bravo, '84, APK, z.mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087.

TAUNUS combi, '81, LPG, ƒ 2.200,-. Oude Landgraaf 101, Landgraaf.

Te k. MERCEDES 230 E, '83, veel extra's, LPG, goed onderhouden. 045-351597.

Te k. Opel ASCONA 1.6 de luxe, bwj. '84, trekh., groen. ƒ 6.800,-. Tel. 04754-82628

Te k. Opel KADETT B en C, i.g.st., ƒ 1.250,- en ƒ 950,-. Beethovensingel 73, Landgraaf.

Te k van part. RENAULT 25 TS, bwj. '84, APK 3-'92, trekhaak, i. z.g.st., ƒ 7.950,- Tel. 04450-4052.

Te k. VOLVO 440 turbo bwj. '89, alu. velgen, km.st. 30.000, vr.pr. ƒ 31.000,-. Tel. 045-224059.

Te k. VOLVO 340 DL sedan, blaumet., bwj. '85. Tel. 045-440357.

Sloopauto's

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637 046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Korfer. Tel. 045-229045.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S te koop gevr., tevens oud ijzer. 04450-4623.

Te k. gevraagd loop- sloop-SCHADEAUTO'S en oud ijzer. Tel. 04455-2743.

BMW BLOK 323i met compl. toebeh. en compl. uitbouwset, ƒ 1.500,-. 045-423199.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Motoren

Te koop YAMAHA RD 350, bwj. '83. Putbergstr. 11, Schinveld.

Te k. HONDA CBR 600 F, blauwgrijsmet., bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 04405-3528.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebruikte AUTOBANDEN met gar., 10" t/m 16". Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

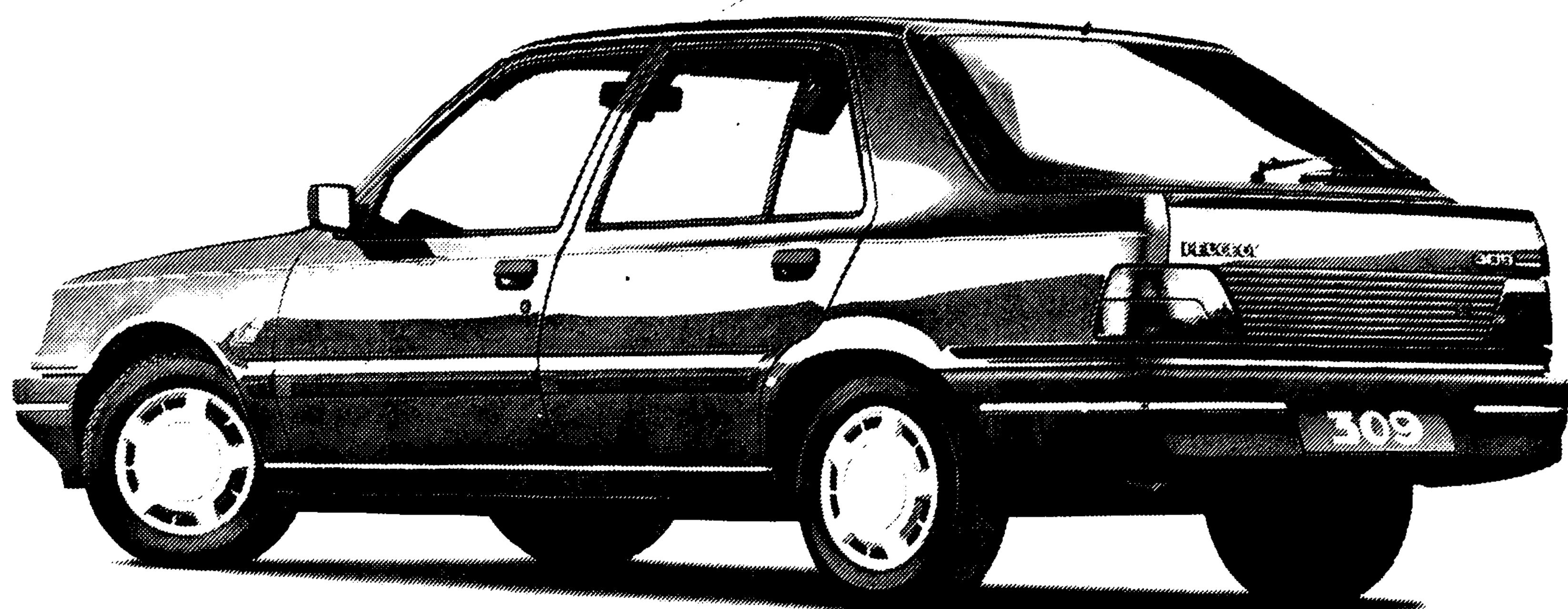
MERCEDES ruil en gebruikte motoren 123 D, 124 Type, benzine motoren, 200, 230, 260, 300, type 124. Ruil en gebruikte wisselbakken 123-124, automaatbakken 123-124, Golf D 1600 motoren enz., tel. 045-423834.

Te koop MOTORBLOK van Ford Escort 1300 GL bwj. '83, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 046-518077.

Te koop compl. INTERIEUR van Opel Kadett Coupe, kl. beige pr.n.o.t.k. 04499-2175

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

EEN EN AL PLUS EN TOCH MIN 2000 GULDEN.



Voor de Peugeot 309 Plus vragen we u even met ons mee te rekenen. Er valt namelijk nogal wat op te tellen bij deze auto.

Allemaal plussen die u straks op de weg, maar ook daarnaast, heel wat plezier zullen bezorgen.

De grootste plus zit 'm in het totaal. Want u krijgt 2000 gulden voordeel op een nogal complete reeks aan accessoires.

309 XL 1.4 (3-drs) cat.prijs	**24.995,-**
Totale waarde extra's	**2.280,-**
Cat.prijs + extra's	**27.275,-**
309 Plus (3-drs) tijdelijk	**25.275,-**
Uw voordeel	**2.000,-**

- plus: in 2 delen neerklapbare achterbank
- plus: ruitewisser/sproeier achter
- plus: uitklapbare achterzijruiten (3-drs)
- plus: in lendenen verstelbare bestuurdersstoel
- plus: intervalschakeling op ruitewissers vóór
- plus: elektronische toerenteller
- plus: regelbare instrumentenbordverlichting
- plus: digitaal klokje
- plus: middenconsole
- plus: plafondconsole
- plus: verlichting dashboardkastje
- plus: 2 plafonniers
- plus: handgrepen achter met kledinghaak
- plus: opbergvakken achterpanelen (3-drs)
- plus: complete bedrading naar luidsprekersinbouwruimte achter
- plus: verlichting bagageruimte
- plus: bevestigingsringen voor bagage
- plus: tot en met de wielkasten toe beklede bagageruimte
- plus: met luxe stof beklede portierpanelen
- plus: achterspoiler (dieselversie)
- plus: sierstrip in bumpers
- plus: sportieve wielplaten

De Peugeot 309 Plus (3- of 5-deurs) is voorzien van een pittige 1.4 injectiemotor met 3-weg katalysator en lambda-sonde of een 1.9 dieselmotor.

Beide uiterst zuinig en stil. Bovendien kunt u rekenen op 'n 5-versnellingsbak, gelaagde voorruit, diagonaal gescheiden remsysteem en een kooiconstructie.

Een fantastische aanbieding dus, waarbij haast is geboden. Want het voordeel is groot, maar de voorraad is beperkt. Kom dus snel bij ons langs in de showroom voor een proefrit. U bent van harte welkom.

PEUGEOT 309
Ongehoord goed.

309 PLUS 3 DRS BENZINE 1.4i 25.275,-, 309 PLUS 5 DRS BENZINE 1.4i 26.265,-, 309 PLUS 3 DRS DIESEL 1.9 29.455,-, 309 PLUS 5 DRS DIESEL 1.9 30.445,-. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. **KERKRADE,** AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. **MEERSSEN,** AUTOBEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. **MUNSTERGELEEN,** AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 046-521944.



PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

Corry Konings krijgt prijs dansleraren

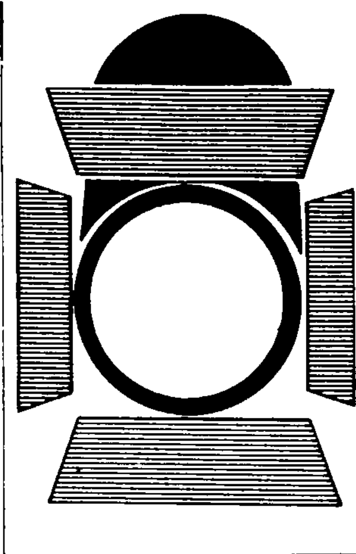
Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - De Brabantse zangeres Corry Konings kan binnenkort weer een prijs in haar prijzenkast bijzetten. De Nederlandse Verening van Dansleraren heeft Corry Konings de Gulden Vedel toebedeeld.
De Gulden Vedel is een onderscheiding die in 1981 voor het eerst werd uitgereikt aan een artiest of groep van wie de muziek erg populair was in de Nederlandse dansscholen. Corry Konings bleek het afgelopen seizoen de meest gedraaide Nederlandse artiest met haar single Mooi was die tijd.

De zangeres krijgt de Gulden Vedel op 13 juni in het Altea Hotel in Amsterdam waar het internationale congres van dansleraren van start gaat.
Eerder ontvingen Rene Froger, Lenny Kuhr, Conny Vandenbos, Lee Towers, Anita Meijer, Berdien Stenberg, Albert West, BZON en V.O.F. de Kunst deze onderscheiding.
Corry Konings sleept de laatste jaren veel prijzen en onderscheidingen in de wacht. Zo ontving zij laatst een platina exemplaar van haar album Leven en laten leven en ze werd onderscheiden met een Gouden Harp en een Edison.



● *Corry Konings: haar prijzenkast wordt binnenkort aangevuld en opgefleurd met de Gulden Vedel.*

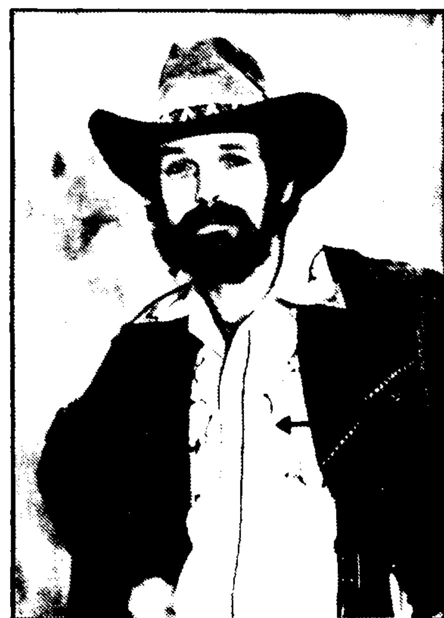


* Country

KERKRADE - Samen met Bobby Lee Parson zal de formatie Country Connection zondagmiddag in café 't Palet in Kerkrade een matinee verzorgen. Eregasten tijdens deze country-happening zijn de uit de Verenigde Staten afkomstige pedal steelgitarist Bob Duncan en Don Estep.

Deze waren ook in Roosendaal van de partij tijdens de presentatie van de cd 'The eyes of a child', waaraan zij muzikaal hebben meegewerkt. Voor Bob Duncan, die in de States vaker optrad met met bekende muzikanten als Freddy Fender en Bob Wilson, is het optreden in Kerkrade het laatsate in zijn carrière.

De Limburgse countryzanger Bobby Lee Parson, die vaker optrad met Anita Meijer en Guys & Dolls, zal in zondagmiddag in Kerkrade meerdere malen zijn solistische medewerking verlenen. Voor info over de nieuwe cd 'The eyes of a child' kan men terecht bij Ben Hardin, telefoon 04492 - 4303.



● *Bobby Lee Parson*

sporthal een eerste fanclubtreffen. Sjef Cleven (telefoon 04492 - 3293) en Jan van Haaf (045 - 250062) verstrekken méér en uitgebreide informatie.

* Zomerfeesten

RANSDAAL KLIMMEN - De vrienden van de fanfare Les Amis Reunis weten van wanten. Dit weekeinde houden ze hun zomerfeesten. Zaterdag treden de van radio, tv en grammofoonplaat bekende Schintaler op tijdens een gezellige Beierse avond.

Zondag vindt om 12.00 uur een muzikaal frühschoppen met het orkest Henky Penky plaats.
Vanaf 15.30 uur wordt het drumbandfestival van de Maasvallei gehouden.

* Belvauers

NIEUWENHAGEN - De Belvauer Musikanten uit Nieuwenhagen onder leiding van Serv Slijpen hebben een drukke maand voor de boeg. De winnaars van een van de succesvolle edities van de NCRV Blaastest zijn zaterdag de muzikale gasten tijdens het festijn van de 90-jarige harmonie Sint Aemilaan in Bleijerheide-Kerkrade.

Zondagmiddag 16 juni is men van de partij tijdens de feestelijkheden van S.V.A. Kerkrade. Een week later, 23 juni, is het 18 man sterke blaasorkest in Abdissenbosch ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum van het gemengd koor Sint Jan. Meer info: Wim Hermans, 045 - 322349.

* Goldried Quintett

BINGELRADE/OIRSBEEK - Ter gelegenheid van de Hoffeesten in Bingelrade komt dit weekeinde, inmiddels voor de vijfde maal, het Oostenrijkse Goldried Quintett uit Tirol naar Limburg. De populaire muzikanten uit Matrei, die inmiddels zo'n tien elpees en cd's op hun naam hebben staan, treden zaterdag en zondag op in de sporthal van Oirsbeek. Inmiddels bestaat er in ons land ook een fanclub van het Goldried Quintett. Zaterdagavond om 18.30 uur, voorafgaande aan het optreden, houdt men in de Oirsbeekse



● *De Schintaler (de originele) staan in het middelpunt van de muzikale belangstelling.*

Zes maanden voor niets over winterschema vergaderd

Tv-directeuren wanhopig

● *Joop Daalmeijer: „Het omroepbestel koerst nú regelrecht op het faillisement aan."*

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - „Zes maanden vergaderen, op middagen en avonden en in nachtelijke uren, plannen maken en steeds maar weer uren lang proberen op één lijn te komen. Bijna was dat gelukt. Nu blijkt, dat alles voor niets is geweest", aldus 'een diep teleurgestelde' Veronica-tv-directeur Joop Daalmeijer.

NOS-bestuur zou een brief op tafel krijgen waarin de gezamenlijke tv-directeuren hun plannen met de nieuwe zenderindeling per 1 oktober in kaart brengen.
In de brief kondigden bijvoorbeeld omroepen als TROS en Veronica aan via het samensmelten van de redactieteams van actualiteitenrubrieken, filmafdelingen, drama- en kunstprogramma's, sport en consumentenzaken tot de door McKinsey gevraagde bezuinigingen te zullen komen. Via horizontale programmering, veel STER-reclame en 12 miljoen gulden extra zouden TROS en Veronica zou Nederland 2 het 'kostwinnersnet', als bedoeld in het plan van NOS-voorzitter De Jong, kunnen uitgroeien en na 1 oktober RTL 4 van repliek kunnen dienen.
De NOS kondigde aan 'gewoon door te gaan met de voorbereidingen van programma's, die bij de nieuwe net-indeling na 1 oktober van de NOS zouden worden verwacht'.

NCRV en AVRO lieten in de brief weten, dat ze 'op tal van punten programmatisch zouden gaan samenwerken'. De tv-directeuren van deze drie 'Nederland 1-omroepen' kondigden aan hoe ze binnen de normen van het McKinsey-rapport kwaliteitsprogramma's zouden gaan brengen.
De VARA was van plan op drie avonden op Nederland 3 'dezelfde programma's te tonen, die we succesvol in het afgelopen seizoen lieten zien'. Hoogstens zou het aantal afleveringen van quizprogramma's als 'Per seconde wijzer' en 'Twee voor twaalf' toenemen.
In de brief waarschuwden de tv-directeuren NOS-bestuur en de Haagse politiek, dat per 1 juni duidelijkheid over de nieuwe net-indeling zou moeten zijn: „Anders wordt de voorbereidingstijd te kort."
Het NOS-bestuur deze rapportage, ondertekend door NOS-programmacommissaris Albert van den Heuvel, openbaar hebben gemaakt, zo was de bedoeling van de tv-directeuren.

Verscheuren

„De brief kan nu verscheurd worden. Alles blijkt per 1 oktober in grote lijnen bij het oude te blijven en dus gaat er van al onze plannen niets door", aldus de tv-directeuren. „Het omroepbestel koerst nu regelrecht op het faillisement aan," voegt Daalmeijer er aan toe: „Ook de mogelijkheid, dat Veronica commercieel zou gaan opereren, zie ik niet. Dat zou dan samen met de TROS op Nederland 2 moeten gebeuren. Dat kan dus niet. En een commercieel Nederland 5, als je RTL 4 als Nederland 4 meetelt, komt in Nederland niet van de grond."
De tv-directeuren hebben de hoop opgegeven, dat er alsnog voor 1 juni het groene licht gaat schijnen voor het plan-De Jong. Mochten minister d' Ancona en Tweede en Eerste Kamer alsnog mogelijk maken, dat het plan De Jong wellicht op 1 januari of 1 april volgend jaar kan worden uitgevoerd, dan zien de tv-directeuren dat niet zitten. „Geen zinnig mens begint halverwege of tegen het einde van het seizoen een geheel nieuwe opzet van een zender. Dat zou RTL 4 helemaal in de kaart spelen," menen ze in meerderheid.
Voor een groot aantal freelancers en produktie-bedrijven betekent het verdwijnen van de De Jongplannen de genadeklap. In de plannen van de tv-directeuren was een groot aantal nieuwe contracten in het vooruitzicht gesteld. De omroepen moeten de meeste van die plannen afblazen.
En de NOS-tv-directie komt in grote financiele problemen. Voor de grote evenementen van het komende seizoen zijn al contracten afgesloten: „Het geld ervoor zal nu op tafel moeten komen door veel andere dan sportprogramma's te schrappen. Zoals NOS-Laat bijvoorbeeld," aldus één van de commentaren van tv-directionele zijde.

Tsjernobyl-actie opnieuw succesvol

Tineke haalt weer Russische kinderen

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - RTL 4-presentatrice Tineke de Nooy is er voor de tweede keer in geslaagd om tweehonderd kinderen uit het Russische Tsjernobyl een vakantie in Nederland te laten beleven. De kinderen komen op 4 juni naar Nederland. Tineke de Nooy heeft voor dit doel de Stichting Kinderen van Tsjernobyl opgericht. Deze stichting heeft zich de laatste maanden beziggehouden met het inzamelen van geld en het vinden van sponsors voor de vakantie van de kinderen.

De stichting werd in 1990 opgericht en staat onder voorzitterschap van K. Derksen. Het secretariaat wordt gerund door universitair docent M. Racz en de financien worden beheerd door J. Herselman, de zakelijk partner van Tineke de Nooij. Enkele bekende leden van de stichting zijn mevrouw Sienie Strikwerda, professor C. Haanen en de man van Tineke de Nooij, de Bussumse chirurg P. Ykelenstam.
Tsjernobyl werd in 1986 getroffen door een ongeluk met de kerncentrale. Vier miljoen mensen kregen een gevaarlijke hoeveelheid straling binnen en de bewoners van het gebied werden geevacueerd. Meer dan een half miljoen kinderen ondervinden nog dagelijks de gevolgen van het ongeval. Velen zijn ernstig ziek, anderen leven in de angst alsnog ziek te worden van de radio-actieve straling. Volgens deskundigen kan het ziekteproces worden vertraagd als over een goede lichamelijke en mentale conditie wordt beschikt.

Troosteloos

De troosteloze omstandigheden waarin de meeste kinderen van Tsjernobyl leven dragen niet bepaald toe tot een positieve levenshouding. Daarom is een vakantie zo belangrijk. Vorig jaar kwamen voor het eerst tweehonderd kinderen naar Nederland en dit jaar is er weer driehonderdduizend gulden bij elkaar gebracht door de Stichting om de kinderen een zorgeloze en gezonde vakantie aan te bieden.
De tweehonderd kinderen komen per chartervliegtuig naar Nederland en verblijven dan twee weken lang in bungalowparken in Brabant en Limburg. Excursies worden gemaakt naar Amsterdam, De Efteling en het pretpark Duinrell. Tijdens het verblijf in Nederland worden de kinderen bijgestaan door een team van 47 volwassenen, onder wie artsen, verpleegkundigen en leekrachten.
Tineke de Nooy vertrekt eind augustus zelf naar Tsjernobyl om voor RTL 4 een reportage te maken over de leefomstandigheden van de kinderen. Zij volgt dan drie kinderen die in Nederland zijn geweest in hum eigen omgeving. Deze reportage wordt op 14 september via RTL 4 uitgezonden.

Sky Radio start nieuwe popzender

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - Sky Radio start volgende maand met een tweede popzender. Het nieuwe radiostation, Hit Radio genaamd, zal via de kabelnetten 24 uur per dag rap, house en andere Top 40-muziek gaan uitzenden, gericht op de groep luisteraars in de leeftijd van 13 tot en met 30 jaar. Deze week beginnen de eerste testuitzendingen.

Volgens Sky-directeur Ton Lathouwers is er grote behoefte aan een herkenbaar station, aangezien 'een echte popzender in Nederland niet bestaat. Radio 3 is een allegaartje, dus niemand komt echt aan zijn trekken. Hit Radio zal alleen pure popmuziek uitzenden'.

De nieuwe zender zal vanaf 1 juli via een groot aantal kabelnetten in onder meer in Amsterdam te beluisteren zijn, en zal bestaan naast Sky Radio dat via alle Nederlandse kabelnetten (4,8 miljoen aansluitingen) middle of the road-repertoire uitzendt.

Frits Barend en Henk van Dorp 'smaakmakers' van Match bij RTL 4

'Televisie zuigt je leeg'

Van onze rtv-redactie

MONTREUX - Hoezeer presentatoren Frits Barend en Henk Van Dorp met hun vak, de sport bij RTL 4, zijn vergroeid, blijkt al snel wanneer je met het duo praat. Vooral het relaas van Frits Barend lijkt bij vlagen op een uitgebreid wedstrijdcommentaar: vlakke toon, kort, concreet en beeldend. „Een uitzending is als een wedstrijd. Het is half drie, het fluitje gaat. Je hebt je van alles voorgenomen, je tactiek bepaald, maar staat de tegenstander in de eerste minuut buitenspel en laat de scheidsrechter doorspelen, dan sta je met één-nul achter. Dan moet je alles overboord zetten en dóórgaan."

Toch doet het journalistenduo er alles aan om in het eigen programma 'voetbalchinees' te vermijden. Betrokkenheid en begrijpelijkheid zijn de kenmerken waarmee 'Match Barend en Van Dorp' (elke donderdagavond via RTL 4), zich onderscheidt van andere sportprogramma's. Match Barend en van Dorp zal het volgend seizoen in gewijzigde vorm en op een vroeger tijdstip te zien zijn. Hoe het er precies uit gaat zien willen ze nog niet kwijt. Het programma moet eenvoudigweg bèter worden. „Ons programma moet gaan gewoonte worden. Het moet een gebrek aan algemene ontwikkeling zijn als je ons niet gezien hebt."
Barend en van Dorp berichten over het ontslag van 'de aardigste voetbalcoach van Nederland', of keuvelen ontspannen met Ruud Gullit over diens huishoudelijke beslommeringen. Maar de gesprekstoon wordt fel en kritisch als het vermoeden bestaat dat er relevante zaken verhuld blijven. „Dan kijken we elkaar eens aan en worden de mouwen opgestroopt..." Ook enige subjectiviteit is het duo niet vreemd. De grote voorkeur voor Johan Cruyff als bondscoach is bijvoorbeeld nooit onder stoelen of banken gestoken. Barend en van Dorp mogen iemand of niet.



● *Barend en Van Dorp: „Je houdt van ons of je háát ons."*

Bij het kijkend publiek roept die persoonlijke aanpak zeer uiteenlopende reacties op. „Je houdt van ons of je háát ons", aldus Henk van Dorp. „Een tussenweg lijkt er niet te zijn. Ons irritatiegehalte is hoog. Sommige mensen, vooral mannen, ergeren zich mateloos aan ons, dat is blijkbaar de arrogantie van onze koppen."

Barend: „En dan krijg je opeens weer een hele leuke reactie. Van iemand waarvan je het totaal niet verwacht. Een oud dametje op de markt die je een hand geeft, zo van: kom op jongens, zaag ze maar flink door, die kerels."
Uit een kijkersonderzoek van RTL 4 bleek -opvallend genoeg-dat bijna veertig procent van het kijkerspubliek bestaat uit vrouwen.
Van Dorp: „Die aandacht van vrouwen komt denk ik voort uit het feit dat we meestal niet van die echte sportgerichte dingen willen weten. Dat we verder gaan, erachter willen komen wie die mannen of vrouwen écht zijn."
Barend: „We hebben ook altijd gehoopt dat we op zo'n manier succes zouden hebben. Bij elk onderwerp gaan we ervan uit dat de kijker van niets weet."
Van Dorp: „Het is een soort vanzelfsprekendheid die in ons zit."

Bananen

De opvallende gedrevenheid komt onder meer tot uiting in de regelmatig terugkerende berichtgeving over de grote misstanden in de sport: het geweld in en om de velden en het schrijnbaar onuitroeibare racisme. Zwarte spelers die worden bekogeld met bananen, of zoals onlangs gebeurde bij de Italiaanse bekerwedstrijd AS Roma tegen Inter, supporters die een gigantische Romeinse vlag meedragen met daarop een hakenkruis.

Barend: „Ik kan helaas wel stellen dat wij een beter zintuig voor dat soort walgelijkheden hebben ontwikkeld dan elke politicus in Nederland. We blijven erop hameren, we blijven signaleren."
Van Dorp: „We wachtten nog steeds op de scheidsrechter die een wedstrijd durft af te fluiten, als er weer eens gescandeerd wordt 'Alle joden aan het gas'. Het is triest. Ik weet nog dat we, vroeger als kind moesten lachen als we foto's op het journaal zagen van voetbal in Brazilië, compleet met tanks en gewapende bewakers. Zoiets lag zo ver van je bed. Als je nu het stadion in Utrecht ziet, is het net Brazilie."
Ondanks die overduidelijke bezorgdheid om dit soort randverschijnselen hebben de twee journalisten 'absoluut' niet de illusie dat zij door hun berichtgeving veranderingen bewerkstelligen. Nee, de belangrijkste drijfveer is en blijft een diepe liefde voor alles wat met sport te maken heeft. Lyrisch kunnen ze ervan worden, als ze eenmaal vertellen over de mooie kanten van het vak. De sfeer rond de velden vlak voor een wedstrijd; de onverwachte schoonheid van een lokale derby als Everton - Liverpool waar niets tegenop kan; het gevoel van overwinning na een gewonnen match..."

Bloed

Van Dorp: „De spanning in de sport, dat intrigeert ons meer dan wat dan ook. Die rare tinteling als je naar zo'n gruwelijke bokswedstrijd zit te kijken, vlakbij de ring, het bloed spat op je smoking en je hoort die dreunende klappen alsof je ze zelf krijgt... Of zo'n wielrenner die zich op 2500 meter hoogte hijgend door de sneeuw worstelt op een paar kilometer afstand van de finish. Daar zit je dan in de auto naast, en je leeft zo ontzettend mee. Dat fascineert ons ongelooflijk."

Barend: „En onze adrenaline gaat ook omhoog als drie van je favorieten op de eindsprint afgaan, met nog vijf of tien anderen in een sprint. Echt, dan zitten we op het puntje van de stoel. Zo mooi... Een sporter moet dat ook blijven beseffen, vind ik, dat die spanning niet te evenaren is. Op welk niveau dan ook. Iedereen moet op zijn of haar niveau topsport bedrijven. Ik voetbal in het derde team van sportclub Buitenveldert. Ik ben laatste man en bloedfanatiek. Ik kan absoluut niet tegen mijn verlies. Het is een vriendenteam, en buiten het veld hebben we veel lol, maar binnen de lijnen geldt: 'geen gezeik, er moet gewonnen worden'. En zo hoort het ook."
Van Dorp: „Als ik dan het ongeluk heb dat er na zo'n wedstrijd een vriendje van 'm in de auto zit, dan gaat het van Amsterdam tot Eindhoven en weer terug over de ene wedstrijd. On-af-gebroken..."

Bedrijfswagens

Bedrijven opgelet! Wij zoeken met spoed lichte BESTELAUTO'S, zware bestelauto's, lichte vrachtauto's, jeeps 4x4 diesels (turbo) en luxe auto's van recente bouwjaren. Autobedr. Wolters, Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 046-520303.

PEUGEOT J5 benzine, bwj. '84, APK gek., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 043-644172.

(Brom)fietsen

Te koop gebruikte FIETSEN z.g.a.n. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

OMAFIETS, heren-, dames-, kinderfiets, jongens meisjesmountainbike. Tel. 045-257371.

Te k. Vespa Ciao en BROMSCOOTER, z.g.a.nw. Inruil auto mog. Tel. 04498-57096

Te k. MTX bwj. '88, kl. rood-zwart, i.z.g.st., pr. ƒ 1.400,-. Tev. Camper Fiat 238 met voortent, compl. inger., pr. ƒ 4.000,-. 04450-2325.

Te koop HyBrid fietsen, ATB fietsen, racefietsen en stadsfietsen plus div. gebr. fietsen en bromfietsen. Bert REKERS, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

VESPA Ciao, sterwielen, bwj. '88, i.z.g.st., ƒ 550,-. Mons. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. Vespa CIAO, 1 jr., als nw., vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-225937.

Te k. PUCH Maxi vr.pr. ƒ 500,-. Kasteellaan 2A, Meezenbroek Heerlen.

Te k. PEUGEOT XPLC met waterk., crossbr. autom., '89, t.e.a.b. 045-215990.

Watersport

Wegens ziekte te k. WATERLAND-KRUISER 700, 1600 vaaruren, zeer compl. inrichting o.a. pantry, o.w. toilet, 6 slaappl., prijsindicatie ƒ 25.000,-. 046-581592.

Te k. z.g.a.n. SURFPLANK New Wave Custommade Slalom 275, incl. giek, mast en neil pryde rotation, 5,4 zeil en Carbon Skeg, vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 046-512892 na 18.00 uur.

Te k. 4 pers. SPEEDBOOT 35 PK, compl. met waterskien, pr.n.o.t.k., na 17.00 uur tel. 045-270050.

Sport & Spel

VECHTSPORTARTIKELEN Kickboksbroek 8 kleuren ƒ 55,-. Topsport, Bergstr. 25 Sittard. 046-525918.

HOME-TRAINER als nieuw, ƒ 150,-. Tel. 045-726175

Te k. TRIMROL; 2 wielrenersbroeken, 2 truitjes, 1 paar wielrennersschoenen en overschoenen en helm. Tel. 045-259390.

Vakantie

AMELAND te h. volledig inger. sta-caravan 2 slpks, w.c., electra, koelk., geyser, tv, (geen huisdieren). Vrij voor 6.7 en na 10.8. v.a. ƒ 295,- p.w. 053-331370.

Drenthe luxe BUNGALOW te h., juni juli sept. ƒ 400,- p.w. 045-327794 791550.

Diverse VAKANTIE-WONINGEN te huur in Hongarije. Info 046-334006.

Te huur 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en Stacaravans, met licht, water en toilet, in bosachtige omgeving bij de Overijssełse Vecht, vrij ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, Gramsbergen-Overijssel.

Te huur vrijstaande VILLA 100 mtr. van zee, in zuid-Spanje met garage, rondom terras. Tel. 045-311442.

Caravans

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

ADRIA 4.50T, 5-pers., kachel, koelk., nw. bekl. en band. ƒ 2.500,-. 045-216431

Te koop TOURCARAVAN Fendt, 5.30 m, bwj. '89, PVC voortent '91. 045-323603.

Dethleff CARAVAN '79, 4 à 5 pers., rondzit, ijskast, verwarming, i.g.st., ƒ 4.900,-. Tel. 045-211071.

STOP!!!! met zoeken door heel Ned. Wij hebben 100 stuks voor koop en huur bij Ekaar staan. Nijkerkerveen (bij Amersf.) 03495-72632 / 71308.

TOURCARAVANS te koop gevraagd. Tel. 045-723076 of 727742.

5-pers. VOUWWAGEN Vendex Conway, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-323178

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

Te k. 3 lichtgew. TOURCARAVANS o.a. I.F.A. 350 bwj. '86 ƒ 3.950,-; Constructam '83, 3.60 mtr. ƒ 3.250,-; Sprite '80, alle met kachel, ijsk. en voort. 045-323178.

Donderdag rekreatiekoopavond, voor een Wilk of Beyerland tourcaravan een Walker vouwwagen, alle onderdelen en accessoires, service, reparatie en verhuur. Speciale aanbieding van zeer luxe Gottschalk seizoensvoortent, geheel alwas en uitritbaar, zware kwaliteit, nu ƒ 500,- voordeel. Op is op. Uw adres: DE OLDE Caravan, Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

5-6 pers. TOERCARAVAN Detlef, bwj. '88, kachel, ijsk. doucheruimte, nwe. voort., als nieuw, met registr.bewijs ƒ 12.500,-. Tel. 045-323178

VW CAMPER D '86 zeer luxe inb. '90, Hubertusstr. 65 Beek na 18 uur.

Wonen Totaal

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156.

BANKST. eik. ƒ 375,-; eeth. eik. ƒ 350,-; slpk. ƒ 275,-. Kouvenderstr. 208, H'broek.

IJSK. ƒ 95,-; gasf. ƒ 95,-; wasautom. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 150,-; diepvr. ƒ 195,-. el. forn. ƒ 175,-. 045-725595.

Excl. TOOGKAST veel bergruimte, brede laden. Nw. pr. ƒ 4.200,-, vr.pr. ƒ 1.000,-. 045-712566.

Te k. SLAAPKAMER wit, 5-drs. kast; glazen chroomtafel met bijzetter; 2 oranje stoelen en tafeltje; diepvrieskist. Tel. 045-324629.

Te koop grenen Duitse KEUKENEETHOEK, met tafel, 3 stoelen en 4-pers. hoekbank (bekleed), z.g.a. nw., ƒ 700,-. 045-1413.

Te koop moderne stoffen 2-zits BANK, kl. gebroken wit, rugzitting afneembaar, pr. ƒ 180,-. Tel. 046-523936.

Te koop eiken TAFEL met tegelblad en 6 eiken stoelen met rieten zitting, ƒ 500,-. Ganzeweide 59, Heerlen.

Huish. artikelen

(Huis)dieren

DWERGPOEDELTJES te k. div. kleuren m. stamb. Graverstr. 24, Kerkrade (W). Tel. 045-421767.

Te koop van part. WEST-HIGHLAND White terriërpups met stamb., ingeënt en ontw. Ouders aanwezig. Tel. 013-637592.

Te k. BOUVIER, 2 jr. oud, lief voor kinderen. Tel. 045-231802.

Te koop gevr. PAPAGAAI, kakatoe en ara voor kweek. Tel. 045-464171.

Te koop Duitse HERDER, 22 mnd., erg lief voor kinderen, waakzaam, ƒ 150,-. Tel. 045-323539.

Goed tehuis gez. voor 2-jarige BOOMERHOND. Tel. 045-324933.

Goed tehuis gezocht voor jonge Mechelse HERDER. Tel. 045-321231.

Te koop COLLIE 1 jr. oud, teefje, met stamb. Collie 2½ jr. oud, teefje, m. stamb., t.e. a.b. Parallelweg 36, Wijlre.

In en om de tuin

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, betonwaren, Vijvermaterialen, blokhutten, tuinverlichting. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek (bij station) Tel. 045-213877.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Koijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Als ie't ziet wordt ie wild:



de nieuwe Golden Magic 1400.

Wie een stofzuiger koopt zoekt natuurlijk pure zuigkracht. De nieuwe Philips Golden Magic 1400 heeft wat dat betreft heel wat in huis.

Met z'n 1400 Watt maximaal zuigvermogen maakt hij korte metten met stof en vuil.



De Magic Tube vindt u onder andere bij de Golden Magic 1400 van Philips. Zo kunt u deze telescoopbuis moeiteloos op elke gewenste lengte instellen.

Toch is 't een van de stilste stofzuigers ter wereld.

Als u wilt, kunt u zijn zuigkracht aanpassen. Een los kleedje vraagt nu eenmaal om een andere aanpak dan een hoogpolig tapijt. Maar ook op het zwaarste terrein laat hij geen vuiltje achter.

En hoe onstuimig de Golden Magic 1400 ook kan zijn, hij laat zich uiterst gemakkelijk bedienen. Daarnaast hebben onze ontwerpers deze degelijke krachtpatser ook nog 'ns een oogstrelend design meegegeven.

De Golden Magic 1400 staat voor u klaar bij onderstaande Philips Dealers. Loop er een dezer dagen eens binnen. 't Zou ons niet verbazen als u wild enthousiast wordt.

Liever 'n Philips.

*De nieuwe **Philips Golden Magic 1400** is voor ƒ 499,– verkrijgbaar bij:*

Beek: Maessen. **Brunssum:** Van Erp, TVC Weyden. **Geleen:** TVC Weyden. **Gulpen:** Plum. **Heerlen:** Dom van den Bergh, Limburg Elektro, RTV 70, TVC Weyden, Waterval. **Hoensbroek:** Scholl, TVC Weyden. **Landgraaf:** Van Erp, TVC Weyden. **Schimmert:** Serve Timmers. **Sittard:** Balter, Dom van den Bergh, Van Erp. **Vaals:** Geelen. **Wittem:** Bergmans Wijnen.

PHILIPS

Impreg TUINHOUT b.v., In de Cramer 18, Hrl. 045-717733. Blokhutten - 20%. Kaarsrechte biels ƒ 33,-. Druk geïmpregneerde palen tuinafscheidingen, Bekaert draad enz. Bezorgen mog.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopg. Tel. 045-324249.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Z-Limburg. Tel. 045-465285.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. autoen motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Goed PIANO leren spelen is zeker mogelijk, maak nu een afspraak voor lessen. Tel. 045-255271.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

MEISJE 25 jaar zoekt reisgenote voor vliegreis naar zonnig land in juni of juli. Br. o.nr. B-8058, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Echtp. (40-50 jr.) z. ECHTPAAR v. gez. avond, g. seks. Pb 5047, 6401 GA Hrl.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Baby en Kleuter

Te k. KINDERWAGEN 3 in 1, ƒ 175,-. Tel. 046-514952.

Te koop moderne 3 in 1 KINDERWAGEN merk Princess zo goed als nieuw, pr. n.o.t.k. Tel. 045-727304.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Voor al Uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel 045-227028.

Computers

AMIGA Hardware!!! Alle hardware voor Amigia te koop. Tel. 045-425881.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV'S met gar., enorme sortering, grootbeeld Philips v.a. ƒ 125,-. Ook recente TV's in hogere prijsklasse met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. TV-Occasion Centrum Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,-. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. en def. vermelden). VHS video's. Tel. 045-723712.

Kachels/Verwarming

KACHELS, De Kachelsmid, goed en goedkoop. Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Muziek

Te k. KEYBOARD JVC-KB-700, met standaard. Aartshertogenstr. 27, Landgraaf.

Te k. ORGEL Technics 4 jr. vaste pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-225433.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ ... p.m. Gratis transport. ... merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van ... Westersingel 42, R'daal. Tel. 010-4363500.

Te k. BASVERSTERKER Carlsboro, 150 Watt, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-751561.

Gevr. ervaren GITARIST voor nwe. Top-40 band m. kontrakt, liefst met zang. Tel. 045-221859, vragen naar Remon.

Gebit gebroken? ORGEL ... pr. ƒ 200,-. 04406-16814.

Literatuur

Te koop 16-delige Oosthoek ENCYCLOPEDIE, ƒ 550,-. Ganzeweide 59. Heerlen.

Kunst en Antiek

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156.

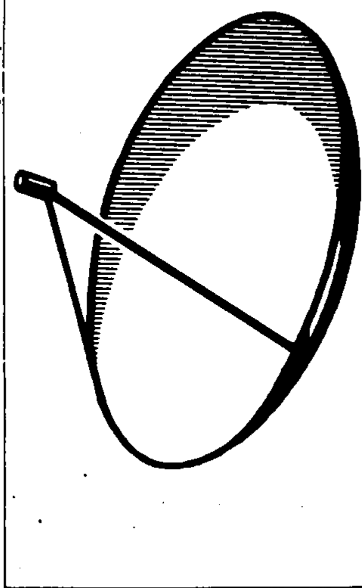
Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord ... Hoensbroek. 045-228211.

Te k. weg. omst. 18 k. KETTING en ring m. diam., ... pr. ƒ 5.950,- vr.pr. samen ƒ 2.450,-. 045-750587

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Tel. 045-739300 voor meer info.

Voor Piccolo's zie verder pagina 26



Nederland 1

EO
10.00 Vrouw zijn. Magazine voor de vrouw.
10.45-11.00 TV-Fruitmand. Geestelijke liederen op verzoek.
13.00-13.05 Nieuws voor dioven en slechthorenden.
15.00 De wereld van de zee otter. Return of the sea otter, natuurfilm uit de serie Profiles of nature.
15.30 Ceddie. Little prince Cedric, tekenfilmserie.
15.59 Het kleine huis op de prairie. Afl. Bunny. Na een val van haar paard zegt Nellie dat ze geen gevoel meer in haar benen heeft. Ze geniet van alle aandacht, maar is ze echt wel gewond?
16.46 (TT) Kinderkrant, gevarieerd kindermagazine met Yvonne Versteegh en Simon.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Tijdsein 1. Actualiteiten.
18.30 Gospel Holland. Muziekopnamen van het Concert Drachten.
19.00 ●●Journaal.
19.20 Avonturenbaai. Afl. Vliegerij. J.L. is aanvankelijk heel blij als haar vader na jaren plotseling op bezoek komt, maar de vreugde taant als hij steeds kritiek op haar lijkt te hebben.
19.45 De Kon-Tiki Man. Afl.4: Aan de stromen van Babylon.
20.41 First love. Praise-bijeenkomsten voor jongeren in Genk.
21.27 Tijdsein 2. Actualiteiten.
21.57 Roemenië - Renovaties van start. Reportage over tehuizen.
22.27 (TT) Kunt u mij de weg naar God vertellen? Serie programma's over de weg tot God.
22.47 Highlight. Bekende mensen op locatie. Vandaag: David Meece.
23.37 Tenslotte. Slotwoord door J.C. Schouten uit Baambrugge.
23.47-23.52 ●●Journaal.



● *Michael Landon en Karen Grassle in Het kleine huis op de prairie. (Nederland 1 – 15.59 uur)*

Nederland 2

VOO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Bouli. Tekenfilmserie. Afl.: Een geluksdag.
17.45 Megabel & Bugs. Magazine over hedendaagse techniek. Vandaag: Kunststoffen.
18.10 ●●Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
18.55 Empty Nest. Comedyserie. Afl.: Waar blijft de vonk?
19.25 Veronica film & video. Filmmagazine gepresenteerd door René Mioch.
20.00 (TT+●●) Journaal.
20.27 Wargames. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van John Badham. Met: Matthew Broderick, John Wood, Dabney Coleman, e.a. David Lightman is een 17-jarige schooljongen, computergek en heel intelligent. (ZIE OOK: 'Films op TV en Video', elders op deze pagina).
22.25 ●●Nieuwslijn. Actualiteitenmagazine. Presentatie: Hans Emans en Elsemieke Havenga.
23.05-00.00 ●●Edisons populair 1991 Internationaal, Tom Egbers interviewt winnaars van de Edison 1991.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Studio sport. Met tennis Roland Garros.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Surinaamse verkiezingen. Verslag van de tweede Surinaamse verkiezingen sinds de militaire staatsgreep van 1980 (2).
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT) Jeugdjournaal.
18.55 (TT) Het klokhuis.
19.10 Hurray for today. Lucinda Lambton en de moderne architectuur, 12-delige documentaire serie. Afl.: Main Street U.S.A.
19.35 Bekijk 't maar. Engelse comedyserie. Afl. De babysit. David Lynch heeft hulp nodig en snel. Zijn carrière staat op instorten en het is Pamela die hem voor het grootste onheil behoedt.
20.00 ●●Journaal.
20.24 Negen romans van Simenon. Serie tv-films naar het werk van Georges Simenon. Afl.5: De verdachte, Franse tv-film uit 1989 naar de roman Le suspect. Met: Philippe Leotard, Jean-Pierre Bisson, Claire Nadeau e.a. Pierre Chave, docent filosofie wordt ruw geconfronteerd met zijn theorieën uit de zestiger jaren: een oud-student beraamt namelijk een zware terroristische aanslag.
21.43 De baard (The beard), Engelse animatiefilm uit 1978 van Ian Emes.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie (met om 23.00 Den Haag vandaag).
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55, 07.25, 08.00, 08.30 en 09.00 Nieuws.
07.00 Mapletown. Tekenfilmserie. Herh.
07.30 The Flintstones. Amerikaanse tekenfilmserie. Herh.
08.05 The bold & the beautiful.
08.35 Murphy Brown. Amerikaanse serie.
09.05 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.50 Ochtendprogramma's.
12.00 Klassiek concert. RTL-orkest.
12.40 Une Australian a Rome. Italiaanse speelfilm uit 1978.
14.15 Top of the Hill.
15.05 Sons & daughters.
15.35 The bold and the beautiful.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.55 Loveboat. Afl.: Gopher's Daisy.
17.50 Giro '91. Vierde etappe in en rondom Sorrento.
18.00 Zes uur nieuws/weer.
18.15 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazàn.
18.50 Scrabble. Met Bart Bosch.
19.00 Goede tijden slechte tijden. Helen en Peter verschillen van mening over de opvang van Katrien. Hogendoorn sr. bedreigt Martine in verband met de rol van David.
19.30 Avondnieuws en weer.
20.00 Rad van fortuin.
20.30 Ron's tweede jeugdshow.
22.00 Hunter. Afl. Blow up. Hunter en McCall staan te watertanden wanneer Otto Minsky, een moordenaar die zeven jaar lang opgeborgen heeft gezeten, weer vrij komt.
22.55 Barend & van dorp. Sportprogramma.
23.50 Laatste nieuws. Met Loretta Schrijver.
00.05 Autojournaal.
00.20 Soap. Amerikaanse comedyserie.
00.50 Studio Rembrandt. Cultureel programma. (Herh).
01.40 Adieu la vie. Franse speelfilm. Clovis, een bestuurder van een ambulance, wil niets liever dan een rustig leven leiden met zijn vrouw Mimi.
03.10 Nachtprogramma's.

België/TV 1

17.00 Voor Marokkaanse migranten.
17.30 Het Capitool. Larry probeert Sloane ervan te overtuigen dat er geen verband bestaat tussen de dood van Burgess en Sam Clegg.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak.
18.05 Plons en het tv-toestel.
18.10 Prikballon. Kleutermagazine.
18.25 Carlos en Co. Poppenmagazine.
18.40 De geheimzinnige steden van goud.
19.03 Buren. Henry ontmoet een zeer nieuwsgierige jonge dame.
19.25 Mededelingen, programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Kwislijn.
20.10 Een zaak voor twee. Afl.: Boemerang. Lisa wordt verliefd op de bajesklant Hartmut. Wanneer die vrij komt heeft hij grootse plannen waar hij veel geld voor nodig heeft.
21.10 Bagdad Café. Afl. Ik ben dol op jou.
21.35 Panorama.
22.30 Kunst-zaken.
22.35 Vandaag. Aansl. Kwislijn.
22.55 De nieuwsjongens. Afl. De wortel van alle kwaad.
23.20-23.25 Coda. Die Mainacht, opus 43 nr. 2, Brahms.

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie.
19.05 Agrarische tv- en radio-omroep.
19.30-23.30 ●●Koningin Elisabethwedstrijd 1991 voor piano. Rechtstreeks verslag van deze muziekwedstrijd voor piano vanuit het Paleis voor Schone Kunsten. Vaste panelleden: Rian de Waal en Jos van Immerseel. Gastpanellid: André de Groote. Presentatie: Fred Brouwers.

België/RTBF 1

14.50 Vacaturebank. **15.05** Vacances Romaines. Amerikaanse speelfilm uit 1989 met Tom Conti, Catherine Oxenberg, Ed Begley jr. e.a. Prinses Elisa brengt een officieel bezoek aan Rome. Ze gebruikt deze dag om samen met Tom vakantie te vieren. **16.40** Videoclip. **16.45** Kinderprogramma. **17.35** Matt Houston, serie. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Autant savoir, actueel magazine. **20.30** The beast of war, Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Kevin Reynolds. Met: George Dzundza, Jason Patric, Steven Bauer e.a. Tijdens de Russische bezetting van Afghanistan vallen verzetsstrijders een wagen uit de Russische colonne aan die er van door gaat. Binnenin loopt de spanning op tussen de lompe en ruwe desactivist Koverchenko. **22.20** Le monde du cinéma, filmmagazine met Selim Sasson. **23.25** Laatste nieuws. **23.45-23.50** Beursberichten.

België/Télé 21

14.00-14.30 Schooltelevisie. **17.00** Arts 21: Kasimir Malevitch, portret van de schilder Malevitch met als uitgangspunt een expositie van zijn werk in het Stedelijk Museum van Amsterdam. **18.00** Radio 21. (herh). **18.30** La pensée socialiste, politieke uitzending. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Koningin Elizabeth Muziekconcours, live vanuit het Palais des Beaux-Arts in Brussel: finale piano. Aansl. Weer-en beursbericht. **23.00-23.20** Coup de film, filmmagazine.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Clin d'oeil. **07.30** Canadees nieuws. **08.00** Continentales Eurojournal. **09.00** Cours de français. **09.35** Matin bonheur. **11.30** Nieuws. **11.35** C'est pas juste. **12.00** Faut pas rêver. **13.00** Nieuws. **13.30** Monsieur le ministre. **14.00** L'oeil en coulisses. **15.00** Arts magazine. **15.30** Montagne. **16.00** Nieuws. **16.15** Tennis: Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros. **18.00** Molierissimo. **18.20** Télétourisme. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Bizness news. **21.00** Nieuws. **21.35** La santé d'abord. **22.35** Objectif sciences. **23.00** Nieuws. **23.20** Interdit au moins de 20 heures. **23.50** Hotel. **00.20-00.50** Continents Francophones.

RAI Uno

06.55 Ochtendprogramma's. **15.20** Giro Ciclistico d'Italia. **17.00** L'Albero azzurro. **17.35** Spaziolibero. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** TG1 flash. **18.05** Giroscopio. **18.45** Paolo Frajese conduce. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Varieta. **22.45** TG1 - Linea notte. **23.00** Cinema E. **24.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.20** Oggi al parlamento. **00.25** Mezzanotte e dintorni.

SSVC

06.30 Sky news. **07.30 BBC Breakfast news. 10.05** Families. **10.25** The six million dollar man. **11.10** Rainbow. **11.40** This Morning. Incl. ITN News Headlines. **13.10** Playdays. **13.30** News and European Weather. **14.10** Neighbours. **14.30** Take the high road. **14.55** Survival: The First 30 years. **15.20** Jumble. **15.45** Children's SSVC. **16.00** Quick draw McGraw. **16.10** Woof. **16.35** The Movie Game. **17.00** Grange Hill. **17.25** Blockbusters. **17.50** Home and away. **18.15** Emmerdale. **18.40** News and BFG weather report. **18.55** You gotta be jokin'. **19.25** Tomorrow's world. **19.55** Waterfront Beat. **20.45** Trouble in mind. **21.10** Twin Peaks. **22.00** Nieuws en Weer. **22.30** A secret world of sex. **23.05** The staggering stories of Ferdinand de Bargos. Of Loves and Morris Dancers. **23.25-00.25** Question time.

BBC Europe

07.15 English Studio. **07.30** Ontbijtnieuws. **10.00** Nieuws. **10.05** Eric Liddell: flying Scotsman.**11.00** News. **11.05** Playdays. **12.00** News. **12.05** Tracey's search, documentary. **13.00** News. **13.05** Horizon: The Teracotta time machine. **14.00** Nieuws. **14.30** Great journeys. **15.30** Who cares now. **16.00** English for Beginners. **16.15** You and me Dib's Dream. **16.30** Pigsty. **16.40** The Movie Game. **17.05** Country Boy. **17.30** Rough guides to the world. **18.20** Birth rights. **18.50** Wogan. **19.30** Spotlight English. **19.45** World Business Report. **20.00** Nieuws en Weer. **20.30** Eastenders. **21.00** Tomorrow's world. **21.30** Russ Abbot. **22.00** BBC News from London & world weather. **22.30** Divorce. **23.10** The Good old Way. **23.30-00.15** Newsnight.

Sportnet

08.00 Action auto. **08.30** Autosport. Britse Formule 3000 kampioenschappen. **09.00** Autosport: Rover 216 GTI serie. **09.30** Wielrennen: internationele amateur klasse, Duitsland. **10.00** Biljarten: kampioenschappen. **11.00** Surfen. **12.00** Snooker, 1990 Grand Masters vanuit Monte Carlo. **14.00** Speedway, internationaal vanuit Duitsland. **15.00** Autosport, internationale F3000 kampioenschappen vanuit Frankrijk. **16.00** Paardesport uit Frankrijk, Cadillac GP Del Mar. **17.00** Zeilen: GP 1991 Australië. **18.00** USWA worstelen. **19.00** Programma-informatie. Aansl.: Autosport, Nascar Winston Cup. **21.00** Argentijns voetbal. **22.00** Voetbal: Logrones-FC Barcelona en Oviedo-Atletico Madrid. **00.30-02.30** Golf: VS PGA tour, Southwestern Bell Colonial.

Super Channel

06.00 The mix. **06.30** Victory with Morris Cerullo. **07.00** Daybreak. Business report, Super sports news en Daybreak Europe. **08.30** Business weekly. **09.10** The mix. **12.30** Persuading Europe. **13.00** Japan business today. **13.30** The mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **19.00** The mix special. **20.00** Focus. **20.25** Super sports news. **20.30** Business weekly. **21.00** The best of blue night. **22.00** Nieuws. **22.10** Hollywood stars. **22.20** Thursday night at the movies. **00.20** Nieuws. **00.30** Blue night. **01.30-06.00** Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Pip Dann. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Saturday night live. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Pip Dann. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Flugfieber. Science-fictionfilm.
10.00 ●●Kerkdienst voor Sacramentsdag. Vanuit Oberammergau.
11.00 ●●Leonard Bernstein dirigiert. Symfonie Orkest en Koor van de Beierse Radio o.l.v. Leonard Bernstein. Werken van Mozart.
12.30 Eine Prinzessin verliebt sich. Amerikaanse speelfilm uit 1953.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●●Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 George. Afl. Wo ein Wille, da ein weg.
15.00 Tagesschau.
15.03 Geschichten von anderswo.
15.30 Aus lauter Liebe. Afl. Das Leben geht weiter.
16.00 Tagesschau.
16.03 ●●Crazy Motor Show.
16.30 Die Trickfilmschau.
16.45 Der Doktor und das liebe Vieh.
17.10 Punktum. Overdenking door Konrad Beikircher.
17.15 Tagesschau.
17.25 Menschen am Fjord. Natuurdokumentaire.
18.10 ●●An hellen Tagen ...-Bodensee. Muziekprogramma gepresenteerd door Günter Wewel. M.m.v. het Oberschwäbische kamerkoor, het mannenkoor Meersburg, Carlina Leut e.a.
18.55 Napels. Reportage.
19.58 Heute im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Beziehungskiste. Dierenmagazine.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Der 7. Sinn. Verkeerstip.
21.03 Kommt gar nicht in die Tüte. T.g.v. de Milieudag der Verenigde Naties. Presentatie: Max Schautzer. Met: Peter Maffay, Reinhard Mey, Klaus Töpfer e.a.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Kulturwelt. Jenseits der Wirklichkeit lauert die Wahrheit filmportret van Max Ernst.
23.45 Tagesschau.
23.50-23.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Programma-overzicht.
09.03 ■Berlin. Die Sinfonie der Grossstadt, Duitse documentaire uit 1927 van Walther Ruttmann.
10.10 Ansichten. Potsdamm - Hauptstadt von Brandenburg, filmportret.
10.40 Heute.
10.45 Internationale tenniskampioenschappen van Frankrijk. Vanuit Roland Garros.
16.50 Heute.
16.55 ■David Copperfield. Amerikaanse speelfilm uit 1935 van George Cukor. Met: Freddie Bartholomew, Frank Lawton, Edna May Oliver e.a. Wanneer de moeder van de kleine David trouwt met de bruut Mr. Murdstone, sterft zij en zijn stiefvader stuurt hem naar de stad, waar hij hard moet werken.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.15 ●●Und die Eselin sah den Engel. Religieus muziekprogramma met songs van de rockzanger Nick Cave.
19.30 Der grosse Preis. Action Sorgenkind. Presentatie: Wim Thoelke.
20.50 Die grosse Hilfe. Balans.
21.00 Die innere Mauer. Die mittlere Generation, reportage uit de serie Kontakte.
21.45 Heute-journal.
22.10 Tenniskampioenschappen van Frankrijk. Samenvatting.
22.25 ●●Dann kommen wir eben rüber! Diskussie met West- en Oostduitse jongeren die door economische omstandigheden wegtrekken uit de Heimat.
23.25 Wie war das damals? Tv-spel. Met: Inge Meysel, Cordula Trantow, Tobias Meister e.a. Duitse bewerking: Elke Kummer. De oude dame Germaine Lescot woont in een kleine, maar zeer gunstig gelegen woning in Parijs. Haar dochter wil dat moeder haar een bejaardentehuis gaat, om daarna de woning voor veel geld te verkopen.
00.50 Heute.

Duitsland 3 West

11.40 Teletekst-overzicht. **11.50** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. **12.15** Mittwochs um 8, herh. **13.45** Expedition Venezuela. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** ■Der Engel, Duitse speelfilm uit 1958. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Sesamstrasse. **16.30** Chapeau Claque, geschiedenis van de hoge hoed. **17.30** Cursus scheikunde. **18.01** Auf und davon!, jeugdserie. **18.30** Sinhä Moça. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Der eiskalte Engel, Frans/Italiaanse speelfilm uit 1967 met Alain Delon, Nathalie Delon, Cathy Rosier e.a. Huurmoordenaar Jeff Costello vermoordt een Parijse nachtclubbezitter. **21.33** West 3 aktuell. **21.50** Linie K, cultureel magazine. **22.20** Kein schöner Land, 6-delige serie. **23.00** China - mein Traum, mein Leben: Eva Siao, fotografe. **00.25** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

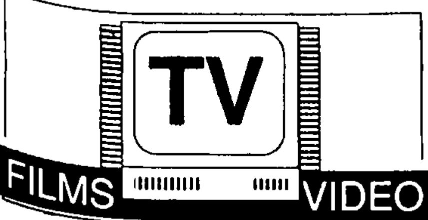
08.15 Gymnastiek. **08.30-09.00** Cursus scheikunde. **12.50** Over de viering van de eucharistie. **13.20** Cursus Frans. **13.50** Cursus scheikunde. **14.20** Christopher Columbus, Engelse speelfilm uit 1949 met Fredric March, Florence Eldridge, Francis L. Sullivan e.a. Columbus komt bij het Spaanse hof aan om er zijn reis naar de nieuwe wereld gefinancierd te krijgen. **16.00** Natuurfilmserie over de Lappen. **17.30** Sendung mit der Maus. **17.59** Don Quixote, tekenfilm. **18.23** Philipp. **18.26** Sandmännchen. **18.30** Südwest-Journal. **19.00** Service um sieben. **19.15** Schauplatz Europa. **20.00** Seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger, serie. **20.24** Auszeit. **20.30** Blick zum Nachbarn. **21.00** Nieuws. **21.15** Sportmagazine. **22.00** Monniken uit Sagorsk zingen Russisch-orthodoxe liederen. **23.00** ■Schwarze Seele, Italiaanse speelfilm uit 1962 met Vittorio Gassman, Annette Stroyberg, Nadja Tiller e.a. **00.35** Schlagzeilen.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat 1 **08.30** Nieuws. **08.35** Nachbarn, Australische familieserie. **09.00** Nieuws. **09.05** General Hospital, Amerikaanse familieserie. **09.50** Teleshop. **10.05** Nieuws. **10.10** Gott schützt die Liebenden. Duitse speelfilm uit 1973 van Alfred Vohner. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.15** Auf dem Weg nach Sturgies, documentaire. **13.35** Bingo. **14.00** Thunder Cats – Die starken Katzen aus dem All, Amerikaanse tekenfilm. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** Sat 1 Teleshop. **15.50** Ein Duke kommt selten allein. **16.45** Police Woman. **17.40** Nieuws. **17.45** Bewitched, serie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Krypton Faktor. **20.55** Nieuws. **21.00** Witness. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Peter Weir. **23.00** Nieuws & sport. BLICK. **23.15** Mort un dimanche de pluie, Frans/Zwitserse speelfilm uit 1986. **01.05** Sport: Tennis. **01.35** Friday the 13th, serie. **02.35** Teletekst-overzicht.

RTL Plus

06.00 Tekenfilm.
06.10 Tim und Struppi und der Haifischsee. Belgisch/Franse tekenfilm uit 1972 van Raymond Leblanc.
07.25 Wo die Lilien blühen. Amerikaanse speelfilm uit 1974 van William A. Graham. Met: Julie Gholson, Jan Smithers, Matthew Burrill e.a.
09.00 Goliath - Der Kampf der Makkabäer. Italiaanse speelfilm uit 1962/64 van Gianfranco Parolini.
10.55 Kunst und Botschaft.
11.00 Tekenfilm.
11.10 Der grösste aller Freibeuter. Italiaans/Spaanse speelfilm uit 1969 van Tony Mulligan. Met: Robert Woods, Tania Alvarado, Cris Huerta e.a.
12.35 Adam 12 - Einsatz in L.A. Afl. Tödliche Nachbarschaft.
13.00 Firebird Tornado. Amerikaanse speelfilm uit 1982 met H.B. Halicki, Christopher Stone, Susan Shaw e.a. (herh.).
14.25 Tim und Struppi und der Haifischsee. Belgisch/Franse tekenfilm uit 1972 van Raymond Leblanc. (herh.)
15.45 Explosion in Cuba. Amerikaanse speelfilm met Sean Connery, Brooke Adams, Chris Sarandon e.a.
17.45 Benny Hill.
18.00 Ironside. Afl. Warten auf den Killer.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Spukschloss im Salzkammergut. Duitse muziekfilm uit 1965 van Hans Bilian. Met: Udo Jürgens, Hannelore Auer, Manfred Schnelldorfer e.a.
20.40 Eine Nervensäge gegen alle. Duitse speelfilm uit 1969 van Ralf Gregan. Met Dieter Hallervorden, Liselotte Pulver, Ewa Strömberg e.a.
22.10 Farewell to the king. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van John Milius. Met: Nick Nolte, Nigel Havers, James Fox e.a.
00.15 Cameron - Der Dämon aus der Hölle. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Armand Mastroianni. Met: Cotter Smith, Mel Haris, Scott Curtis e.a.
01.40-02.05 Adam 12 - Einsatz in L.A. Serie (herh).



**The sword and the rose (VS – 1953)
(Eine Prinzesssin verliebt sich)**

Duitsland 1, 12.30 uur, 93 minuten

Regie: Ken Annakin, met Charles Brandon, Glynis Johns, James Robertson Justice, Michael Gough, Jane Barrett e.a.
In 1515 wordt Maria Tudor, zuster van de Engelse koning Hendrik VIII, verliefd op officier Charles Brandon. Haar broer wil echter dat zij met de Franse koning Lodewijk II trouwt. De verfilming, in Disneyland, vond plaats naar de roman 'When Knighthood was in flower'.

Une Australienne a Rome (Italië – 1978)

RTL 4, 12.40 uur, 95 minuten

Regie: Sergio Martino, met Nicole Kidman, Massivo Ciavarro, Lara Wendel, Lorenzo Grabau e.a.
De mooie Jill denkt in deze film in Rome de ware liefde te hebben gevonden. Hij heet P.G. en wordt ook wel 'de ridder op het witte paard' genoemd. P.G. wordt betrokken bij een ernstig auto-ongeval en belandt in het ziekenhuis. Jill verblijft inmiddels in de villa van P.G.'s familie. Ze mag daar zo lang blijven als ze wil. Op een goede dag ontmoet ze daar de broer van haar geliefde, Gian Marco. Deze heeft theologie gestudeerd en wil priester worden. Na de eerste kennismaking met Gill ziet hij daar echter van af. Het tweetal raakt verliefd op elkaar. P.G. is inmiddels ontslagen uit het ziekenhuis, maar door het ongeluk blijft hij voor leven lang gehandicapt. De ontwikkelingen, die dan volgen, zijn vooral voor P.G. dramatisch.

David Copperfield (Z/W, VS – 1935)

Duitsland 2, 16.55 uur, 123 minuten

Regie: George Cukor, naar de roman van Charles Dickens. Met Freddie Bartholomew, Frank Lawton, Edna May Oliver, Elizabeth Allen e.a.
De vader van de kleine David is overleden. Daardoor heeft hij nu des te meer een zeer goede relatie met zijn moeder. Beiden kunnen niet zonder elkaar. Wanneer deze moeder dan op een dag opnieuw gaat trouwen met de heerszuchtige, egoïstische mr Murdstone, begrijpt David meteen dat hij snel alles zal verliezen. Na korte tijd sterft zijn moeder, de kindermeid wordt ontslagen en David moet in de stad hard gaan werken.

**Le suspect (Frankrijk – 1989)
(De verdachte)**

Nederland 3, 20.24 uur, 79 minuten

Regie: Yves Boisset, met Philippe Léotard, Jean-Pierre Bisson, Claire Nadeau e.a.
Pierre Cave was vroeger leider van een linkse beweging, maar geeft nu colleges filosofie. Het nieuwe studiejaar begint merkwaardig. Een oud-student van Pierre neemt theorieën uit de jaren zestig letterlijk en bereidt een zware terroristische aanslag voor. Pierre moet ontdekken waar deze oud-student zich bevindt, maar hij heeft geen idee waar gezocht moet vinden. Hij weet niet in welk wespennest hij zich heeft gestoken. De NOS brengt deze film in de reeks 'Negen romans van Simenon'. Deze Belgisch-Franse auteur, van wie ruim 200 boeken verschenen, was ook voor deze vijfde aflevering in deze serie, de inspiratiebron voor deze film van Yves Boisset.

War Games (VS – 1983)

Nederland 2, 20.27 uur, 118 minuten.

Regie: John Badham, metMathew Broderick, Ally Sheedy, Dabney Coleman, John Wood, Barry Corbin e.a.
David Lightman is een zeventienjarige jongen, die woont in het Amerikaanse Seattle. Hij is computergek en brengt zijn tijd het liefst door met het spelen van computerspelletjes. Alhoewel David erg intelligent is, doet hij niet erg zijn best op school. Zijn rapportcijfers lijken daar echter geenszins onder, want hij heeft een slimme manier gevonden om met zijn eigen computer thuis in te breken in de schoolcomputer en zodoende zijn cijfers nu en dan wat aan te passen. Wanneer David, per toeval, zichzelf toegang heeft weten te verschaffen tot het computersysteem van de Amerikaanse defensie en met deze een spelletje gaat spelen, geeft hij de aanzet tot het startklaar maken van de lancering van de in Amerika opgestelde atoomraketten, is hij in de veronderstelling dat het hier een nieuw computerspelletje betreft.

radio

Radio 1

(Elk heel uur nieuws). 7.07 Radiojournaal (7.30 en 12.30 nws; 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Tekens in het land. 15.05 NOS Aktueel. 16.05 Echomagazine. (17.30 nws). 19.04 Goal (19.40-19.58 Man en Paard.). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 VPRO's nachtleven, met om 0.02 Midnight hour. 1.02 Viva musica exotica. 2.02 After hours. 3.02 Les heures du mal. 4.02 De VPRO op herhaling. 5.02-7.00 Q, Q le Q.

Radio 2

(Elk heel uur nieuws). 7.04 Goedemorgen Nederland (7.53 Het levende woord). 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland, vervolg. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 9.50 Ontmoeting. 10.04 Plein publiek. 12.04 Lunchpakket (13.04-13.20 Hier en nu). 14.04 Heer en meester. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Holland in de file. 19.04 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Elk heel uur nieuws). 6.02 De havermoutshow. 8.04 De middle of the road show. 10.04 Gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 TROSdancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming (8.00 Nws). 9.00 Veronica's meesterwerken I: Radio Kamerorkest met viool. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.03 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter Bree praat met Truze Lodder van de Nederlandse Opera. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Het portret: Paul Sacher in retrospectief (2). 18.00 Nws. 18.02 Muziekaktualiteiten op donderdag: Zevende Internationale Congres Vrouw en Muziek; 20.00 Nws. 20.02-24.00 De wandelende tak: Mundenge, Brousse-rock uit Zaïre.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Crimineel. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Begane grond. 12.30 Derde wereld. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 5(9)-sterren. 14.30 Gasten van de KRO. 15.30 Een eeuw christelijk sociaal denken. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.25 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Voor Turken. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Voor Chinezen. 20.30 Klassieke mechanica II. 21.00 Portrettekenen. 21.30 Indonesië: Taal en cultuur. 22.15-22.45 PC Privé.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 08.00 Overname Landelijke zender. 08.30 Limburg op donderdag. 09.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes enz. (6.30, 7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Top 30 hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. Wekelijks automagazine. 20.00 Het gelag. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio. (24.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Overpeinzing. 9.10 Muziekexpress. 10.00 Gut Aufgelegt (11.00 nws). 12.00 Musik bei Tisch (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. Neues aus Waldhagen. Vorurteile der Außenseiter. 14.20 Musikzeit Heute. Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

4.05 ARD Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur sache. 12.07 Gut Aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 ARD Nachtexpress.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 30 mei 1991 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Verhaal

● Een bekeuring krijgen voor het niet dragen van de autogordel, maar bij de kantonrechter een verhaal willen afsteken over een gestolen aanhangwagen. Met die gedachte was een 47-jarige Nuthenaar gisteren naar het gerechtsgebouw in Heerlen gegaan. „Ik word door de politie aangehouden omdat ik de autogordel niet om heb. Oké, maar dat mijn aanhangwagen ter waarde van 3000 gulden een dag eerder wordt gestolen, interesseert niemand. Vandaar dat ik hier sta. De agenten luisterden niet naar mij. Misschien doet u dat wel", aldus de teleurgestelde man. Tegen de verbalisanten zei hij toentertijd in een opwelling: 'Probeer eerst mijn aanhangwagen te zoeken'. Kantonrechter L'Ortye: „Zulke klachten moet u bij de politie deponeren. Ik ben hier om te bepalen of er een strafbaar feit is gepleegd. En dat is inderdaad bij u het geval. U heeft geen gordel gedragen, 50 gulden boete."

Vriend

● Een 30-jarige mevrouw uit Brunssum was eveneens weinig gecharmeerd van een politieoptreden. Zij werd aangehouden omdat een remlicht kapot was. „In de auto lag een reserveset lampjes en ik vroeg heel vriendelijk aan de agent of het defecte remlicht ter plaatse gerepareerd mocht worden. Want ik heb altijd gedacht 'politie is je beste vriend en helper'. Helaas ging dat toen niet op en ik kreeg een bekeuring." Officier van justitie, mr Janssen, zag het iets anders: „De taak van de politie is tweeledig. Enerzijds wordt hulp geboden, anderzijds sporen zij strafbare feiten op. Ik eis een geldboete van vijftig gulden voor het defecte remlicht." Kantonrechter mr L'Ortye: „De ene agent is soepeler dan de andere. U heeft in dit geval pech. Vijftig gulden boete."

Verplichting

● Wist u dat parkeerwachters een gele bon achter de ruitenwisser van uw auto mogen stoppen als de parkeerautomaat defect is en u zet de auto toch in zo'n vak? Een 73-jarige mevrouw uit Landgraaf had daar grote moeite mee, betaalde de bon niet en liet de zaak voorkomen bij de kantonrechter. „Ik stopte een gulden in de automaat en bemerkte toen dat het apparaat kapot was. Ik heb de auto toch geparkeerd omdat ik die gulden kwijt was. Daarna snel een paar boodschappen gedaan. Maar bij terugkomst zat er een parkeerbon onder de voorruit van mijn auto. Ik ben verplicht dat mijn auto in orde moet zijn. Ik vind dat de gemeente verplicht is zo'n parkeerautomaat te repareren." De officier van justitie was het daar niet mee eens en vond een boete van 50 gulden op zijn plaats. De kantonrechter keurde de handelwijze niet goed, maar hij legde geen straf op. „Ik geloof uw verhaal. Maar U bent echter gewaarschuwd. Als de parkeerautomaat defect is, moet u de auto daar niet neerzetten."

Bowls

● Sinds kort maakt een groepje 50-plussers in Heerlen kennis met een in Nederland vrij onbekende sport: bowls. Deze van origine Engelse sport lijkt een beetje op jeu des boules en koersbal. De dienst welzijn en de afdeling sport/recreatie van de gemeente Heerlen heeft een aantal kennismakingsbijeenkomsten op touw gezet. Op de vrijdagen 31 mei, 7 en 14 juni kunt u in sportpark Kaldeborn aan de stadionbaan in Heerlen bowls gratis beoefenen van 10.30-11.30 uur. Uiteraard zijn er deskundigen ter plekke om u op weg te helpen.

Kijkdag

● Dagelijks worden er fietsen en bromfietsen gestolen. De kans dat de rechtmatige eigenaar zijn (gemotoriseerde) tweewieler terugkrijgt is miniem, maar toch... Zaterdag 1 juni is er van 9 tot 12 uur op het Heerlense politiebureau een kijkdag. Misschien dat uw fiets of bromfiets er wél bij is.

Regenwaterbuffers Voerendaal gereed

VOERENDAAL - Het Waterschap Roer en Overmaas heeft gisteren de aanleg van twee regenwaterbuffers Colmont en Ubachsberg voltooid. De buffers moeten de wateroverlast in Voerendaal verminderen. De aanleg heeft zes maanden in beslag genomen en kostte 850.000 gulden. Dit najaar brengt het waterschap nog een in de omgeving passende beplanting aan.

Bij hevige regenbuien deden zich in het verleden problemen voor met water- modderoverlast in de kern van Etenaken en in het landelijk stroomgebied van de watergang Lange Gracht. De overlast werd veroorzaakt doordat de Lange Gracht het water niet snel genoeg kon afvoeren.

Vanuit de twee buffers kan het overtollige water nu geleidelijk worden afgevoerd.

Beide buffers liggen aan de Vrakelbergerweg en hebben een inhoud van respectievelijk 2.300 en 5.400 kubieke meter. Omdat de buffers in een grondwaterbeschermingsgebied liggen zijn maatregelen getroffen die voorkomen dat het water de grond binnendringt.

Principebesluit college Heerlen over reorganisatie:

Schouwburg en deel kasteel zelfstandig

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Heerlense college is voornemens om de Stadsschouwburg en een groot deel van Kasteel Hoensbroek onder te brengen in een aparte stichting.

De muziekschool, bibliotheek, het Thermenmuseum, de Stadsgalerij en het Slotgebouw van Kasteel Hoensbroek zouden daarentegen rechtstreeks onder de afdeling Cultuur en Onderwijs van de dienst Welzijn moeten vallen.

Over dit principebesluit wordt de komende tijd intensief overleg gepleegd met de werknemersvertegenwoordigers van de betrokken instellingen.

Met deze stap is een duidelijke richting gekozen om de Heerlense culturele instellingen te reorganiseren. Eerst werd gedacht aan privatisering, maar vorig jaar besloot de coalitie om de instellingen toch binnen de eigen poort te houden.

Op initiatief van het college is nu voor een tussenvorm gekozen: de meest marktgerichte onderdelen gaan in stichtingsvorm verder. „Dit omdat de ervaring leert dat werken binnen de gemeentelijke organisatie toch vertraging in de hand werkt," aldus wethouder Jo Evers van Cultuur.

Overleg

De beide instellingen krijgen een budget en een pakket voorwaarden van de gemeente mee. De ongeveer 50 medewerkers verliezen de ambtenarenstatus,maar het college verwacht niet dat er gedwongen ontslagen nodig zijn.

Voor de 'splitsing' van Kasteel Hoensbroek is gekozen, omdat de cultuur-historische functie van het Slotgebouw gehandhaafd moet blijven. Dat is vastgelegd in het huurcontract van de gemeente Heerlen met de stichting Ave Rex.

„Er bestaat een sterke tegenstelling met de congres- en horeca-activiteiten die we in de Economiegebouwen juist willen versterken. Maar over ons voorstel met betrekking tot het kasteel zal nog wel de nodige discussie ontstaan," weet Jan Boots, directeur van de dienst Welzijn.

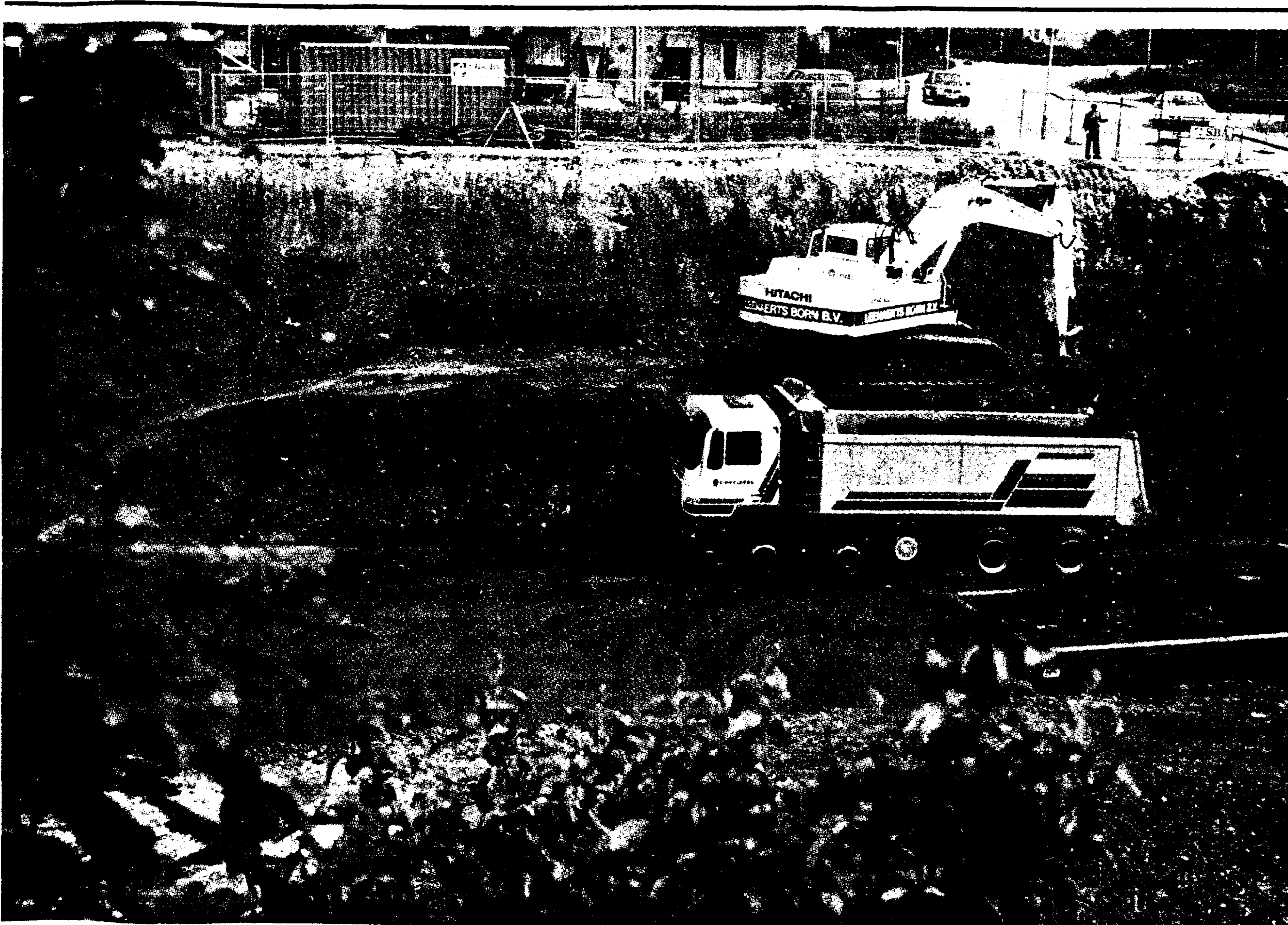
De exacte voordelen van de privatiseringsoperatie voor de gemeente zijn nog niet te geven. „De schouwburg maakt nu nog gebruik van de diensten van allerlei gemeentelijke afdelingen. Straks haalt ze die misschien elders. Wat de gevolgen daarvan zijn, moeten we nog berekenen," zegt wethouder Jos Zuidgeest van Financiën.

Inkomsten

De gemeente stopt nu jaarlijks zo'n 2,6 miljoen in de schouwburg en hoopt dat dit tekort op den duur vermindert, als de schouwburg door de vergrote handelingsvrijheid meer eigen inkomsten kan vergaren.

De overige culturele instellingen krijgen in de visie van het college straks een gemeenschappelijke administratie binnen de dienst Welzijn. „De directeuren van de betrokken instellingen worden ontlast van een groot deel van de financieel-administratieve rompslomp," zegt Boots.

Wethouder Evers hoopt dat de nieuwe situatie al op 1 januari 1992 kan ingaan. Maar dan zou de raad in december al het officiële besluit moeten nemen. Om dat te realiseren moet de komende maanden een enorme hoeveelheid formaliteiten afgerond worden.



● *Het afgraven van de 'kolengrond' onder de oude toegangsweg tot het Fossielenerf in Rennemig neemt nog ongeveer drie weken in beslag. Daarna begint de sloop van de zwaar aangetaste afvoerbuis.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Rennemig krijgt nieuw viaduct

Van onze verslaggever

HEERLEN - Nadat in de Heerlense wijk Rennemig het stuk van de oude verbindingsweg tussen de Ter Hoevenderweg en het Fossielenerf is afgegraven om de rioolbuis te vervangen, zal over het gat een viaduct worden aangelegd. Dit gebeurt om de doorgang naar het Fossielenerf te herstellen.

Het viaduct wordt ongeveer 10 meter breed en 45 meter lang. Aan beide zijden worden voetpaden aangelegd en bovendien kan er in de nieuwe situatie onder de toegangsweg worden gewandeld. De route door het beekdal wordt zodoende doorgetrokken.

Tijdens de bouw is de wijk Rennemig niet bereikbaar via de Ter Hoevenderweg. Het verkeer moet omrijden via de Ganzeweide en de Rennemigstraat. De buslijnen 2 en 3 worden via dezelfde route omgeleid. Op 13 mei is de gemeente al begonnen met de vervanging van de betonnen buis die door schadelijke stoffen als sulfaat uit de voormalige steenkoolmijn zodanig is aangetast, dat hij als onveilig wordt beschouwd.

Het speelterreintje op de oude toegangsweg is al door de afgravingswerkzaamheden verdwenen. Over een jaar zal het viaduct gereed zijn.

Groen licht voorbereiding herinrichting Nieuwstraat

Van onze verslaggever

KERKRADE – De gemeenteraad van Kerkrade heeft gisteravond ingestemd met de voorbereiding van een plan voor de herinrichting van de Nieuwstraat. Een Nederlands en een Duits adviesbureau gaan bekijken hoe de nieuwe Nieuwstraat er moet komen te zien. De instemming betekent niet dat de gemeenteraad op voorhand akkoord gaat met het uitvoering daarvan.

Het is de bedoeling de bestaande barrière van leiconblokken te verwijderen. De gemeenten Kerkrade en Herzogenrath hebben hiervoor in januari toestemming gekregen van de instanties.

Het voorbereidingsplan moet ook rekening houden met het terugbrengen van het aantal rijstroken van vier naar twee. Dit alles gebeurt in het kader van het samenwerkingsverband Eurode met Herzogenrath.

In de Kerkraadse gemeenteraad is de intentie om de Nieuwstraat en Neustrasse samen te voegen, goed gevallen. Toon Willems van het CDA, sprak van een 'historisch moment'.

Burgemeester Jan Mans kreeg kritiek voor de snelheid waarmee het Eurode-project er door was gejaagd. Jo Bok, fractievoorzitter van Belangen Behartiging Kerkrade (BBK), was diep teleurgesteld over de manier waarop de raadsleden waren geïnformeerd.

Burgemeester Mans voelde zich persoonlijk aangesproken. Hij gaf toe dat hij de raad er inderdaad eerder bij had kunnen betrekkken. „Maar het is moeilijk om in een voorbereidingsfase met 31 mensen te opereren. We hebben echter snel moeten handelen om niet achter de kar aan te lopen en subsidies mis te lopen", zei Mans.

Na een korte schorsing besloot de BBK-fractie toch in te stemmen met de voorbereiding van het plan, 'vanwege de relaties die we in de grensstreek moeten opbouwen'.

Andrè Brouwers, fractievoorzitter van Groen Links, had met 'verbazing en genoegen' kennis genomen van de plannen. De verkeersproblematiek op en rond de Nieuwstraat baart hem echter grote zorgen. Enige terughoudendheid in de uitbreiding van het wegennet is volgens hem noodzakelijk. Dit om te voorkomen dat de verkeerssituatie in nieuwe Nieuwstraat verslechtert, hetgeen op weerstand van de bewoners kan stuiten.

Achtervolging in Heerlen

HEERLEN – Na een wilde achtervolging per auto en te voet en een aanrijding, heeft de Heerlense politie maandagavond rond negen uur een 31-jarige plaatsgenoot aangehouden. De man werd gezocht omdat hij nog een gevangenisstraf van vier maanden moest uitzitten.

Een burgerpatrouille van de politie zag de man in zijn auto over de Meezenbroekerweg rijden. Toen de Heerlenaar merkte dat hij ontdekt was, ging hij er in hoog tempo vandoor. In de Schimmelpennickstraat verloor hij de macht over het stuur en botste tegen de zijgevel van een woonhuis. De auto raakte zwaar beschadigd. De patrouillewagen botste op zijn beurt tegen de wagen van de verdachte en raakte licht beschadigd. Na de botsing sprong de Heerlenaar uit zijn auto en vluchtte te voet verder. In de Van Limburg Stirumstraat rekenden de agenten hem in.

Afvalstoffenheffing gaat omhoog

Ook Kerkrade voert minicontainer in

Van onze verslaggever

KERKRADE - De inwoners van Kerkrade gaan volgend jaar meer betalen voor het ophalen van huishoudelijk afval. Dit komt doordat de gemeente, net als Heerlen, in 1992 minicontainers introduceert voor huishoudelijk afval.

Ieder eensgezinshuis krijgt een minicontainer, een soort plastic bak op wielen, met een inhoud van 240 liter. Flatgebouwen worden uitgerust met woonblokcontainers met een inhoud van 1.300 liter.

Op dit moment is de gemeente bezig met een onderzoek naar de kosten van dit project. Ook wordt het juiste aantal containers geïnventariseerd. In Kerkrade zijn 22.000 huisadressen. Niet ieder huisadres heeft echter de ruimte voor een container. Aangezien de containers 102 gulden per stuk kosten, wil de gemeente precies weten hoeveel containers nodig zijn.

Het juiste bedrag van de investering staat dus nog niet vast, maar het is zeker dat ophalen van huishoudelijk afval duurder wordt. Inwoners van Kerkrade betalen nu 5,50 of 6,40 gulden per maand, afhankelijk van het soort huishouden. De Kerkraadse tarieven behoren daarmee tot de laagste in Nederland. Volgens een woordvoerder van de gemeente zou deze heffing als gevolg van de minicontainers 'met een paar gulden per maand' omhoog gaan.

Als belangrijkste reden voor de overstap noemt de gemeente het ontzien van het milieu. In Kerkrade worden ieder jaar zo'n 2.500.000 plastic huisvuilzakken opgehaald. Door invoering van de minicontainers komt straks minder plastic terecht op de stortplaats. De containers, die qua inhoud overeenkomen met vijf à zes vuilniszakken, bieden ook de mogelijkheid om kleine hoeveelheden grofvuil wekelijks met het huisvuil mee te geven.

Het nieuwe systeem betekent ook een verbetering van de werkomstandigheden voor het personeel van de ophaaldienst. De vuilniswagens worden aangepast aan de minicontainers.

De huisvuilcontainer is de eerste stap op weg naar de gescheiden inzameling van afval. Binnen afzienbare tijd krijgt ieder huishouden een tweede container voor het verzamelen van groente-, fruit- en tuinafval. Daarnaast zal ook de zogenaamde milieubox voor klein chemisch afval worden ingevoerd.

Heerlen maakt milieuplannen

HEERLEN – Het Nijmeegse bureau SME moet de gemeente Heerlen nog dit jaar aan een milieubeleidsplan helpen. Bovendien stelt het bedrijf een lijst van milieuprojecten op die de komende vier jaar met voorrang aangepakt moeten worden. De Heerlense raad vond het te lang duren voordat de gemeente met het al langer beloofde plan zou komen. Het college zei dat dit te wijten was aan een gebrek aan mankracht. Daarom werd besloten de opdracht uit te besteden. Er werden vier offertes ontvangen van externe bureaus, waarvan die van SME het beste beviel. Het opstellen van het milieubeleidsplan kost Heerlen 150.000 gulden.

Weggereden na aanrijding met bejaarde vrouw

HEERLEN – Een 85-jarige inwoonster van Heerlen is gistermorgen rond half tien gewond geraakt bij een aanrijding. De vrouw stak bij groen licht een oversteekplaats in de Stationsstraat over en werd daarbij aangereden door een bromfietser die door rood licht reed. De bestuurder reed weg zonder zich om de vrouw te bekommeren.

Een getuige probeerde de bestuurder vast te pakken, maar slaagde daar niet in. Wel kon het nummer van het verzekeringsplaatje worden genoteerd. Dit bleek te zijn afgegeven aan een 17-jarige inwoner van Nuth. Tijdens het verhoor verklaarde de jongen tegenover de politie dat hij in paniek was geraakt.



Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht, door een noodlottig ongeval, uit ons midden werd weggenomen, onze onvergetelijke zoon, broer, kleinzoon en neef

Hans Berkers

Hij overleed in de leeftijd van 21 jaar in het Academisch Ziekenhuis te Maastricht.

Schinveld: A.H.J. Berkers
Ph.P.W. Berkers-Meijers
Margret
Schinveld: oma L. Berkers
Amstenrade: oma L. Meijers

6451 GE Schinveld, 28 mei 1991
Groesweg 1.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

De avondwake is vrijdag 31 mei om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hierbij nemen wij afscheid van

Hans Berkers

Wij hebben hem altijd als een zeer gewaardeerd medewerker ervaren.

Namens de direktie en medewerkers:
B.V. Mechanische Industrie
Habets Nuth

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

Hans Berkers

Wij herdenken hem als een goede collega.

Namens personeelsvereniging
Mechanische Industrie Habets

Hans

we zullen je missen.

Loes, Freek, Janneke en Renee

Met verslagenheid hebben wij afscheid moeten nemen van onze vriend

Hans Berkers

Al doet het zo'n pijn.

Wij zullen je niet vergeten:
Sjef, René, Frank, Raymond, [illegible], Bianca, Edwin, Bianca, Marie, [illegible], Ron, [illegible], Theo, Noël, Wendy, Richard, Jos, Leon en Debbie

---

Beste Hans

Bij deze nemen wij afscheid van je.

Al je vrienden en bekenden

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Lammie Karst

weduwnaar van

Mia Geurts

op de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering:
Hannie en Willy
Hendriks-Karst
Familie Karst
Familie Geurts

29 mei 1991
Eksterstraat 23
6414 VG Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op zaterdag 1 juni om 10.30 uur, in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek.

Bezoekgelegenheid: donderdag van 19.00-20.00 uur, vrijdag van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Op 26 mei 1991 is te Sittard overleden mevrouw

Elisa Anna Catharina Antonia Kûtschrütter-Cremers

De begrafenis heeft in alle stilte plaatsgevonden.

Familie Kûtschrütter
Familie Cremers

Correspondentie-adres:
Mevrouw M.A.C. de Ras-Kûtschrütter
Bernhardlaan 36, 6133 BK Sittard



Niemand weet wat leven is
maar wel dat het gegeven is,
en dat van dit geheimnis
liefde het begin en einde is.

Tot onze grote droefheid is toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Piet Heisterborg

echtgenoot van

Mien Sluijter

Hij overleed in de leeftijd van 61 jaar.

Heerlen: W.J. Heisterborg-Sluijter
Heerlen: Hanneke Heisterborg
Landgraaf: Jos Janssens-Heisterborg
Louw Janssens
Vera en Peggy
Heerlen: Margo Heisterborg

[illegible] Heerlen, [illegible] mei 1991
[illegible]

[illegible] de crematie in [illegible] 29 mei jl.



Na een leven dat getekend werd door bezorgdheid en liefde, is onverwacht, overgegeven aan Gods Wil voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan mijn lieve man, onze lieve pappie, schoonvader en bompa

Paul Joseph Maria America

* 3 september 1920 † 29 mei 1991

echtgenoot van

Jenny Hélène Marie Joseph Ghislaine Defossé

Valkenburg a/d Geul: Mevr. J.H.M.J.G. America-Defossé
Naarden: Myriam Schlimmer-America
Kees Schlimmer
Christian, Gregory, Etienne
Den Haag: Anne-Noëlle Stam-America
Michael Stam
Muscat (Oman): Fabienne Krüger-America
Luc Krüger
Olivier, Laurens
Utrecht: Nadine van Soest-America
Frank van Soest
Maastricht: Pascale Kerckhoffs-America
Roel Kerckhoffs
Yves, Valérie
Familie America
Familie Defossé

6301 DT Valkenburg a/d Geul, 29 mei 1991
Gosewijnstraat 19.

Eucharistieviering in de kerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul op zaterdag 1 juni a.s. om 11.00 uur, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Cauberg.

Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

Avondmis heden donderdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 te Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Op 29 mei 1991 overleed onze lieve broer, schoonbroer en oom

Paul America

echtgenoot van

J. Defossé

's Hertogenbosch: Familie A. Rutgers-America
Nijmegen: Familie C. van der Mast-America
Bunde: Familie A. America-van der Mast
Vlijmen: Familie J. America-Frijns

Valkenburg a/d Geul, mei 1991



Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan

Maria Josephina Savelberg

weduwe van

Jan Hendrik Scheffers

Zij overleed op de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: Jo en Frans
Cadier en Keer: Ans en Ger
Simpelveld: Claire en Henk
Partij: Tiny en Leo
Simpelveld: Tiny en Winand
Zevenhuizen: Tiny en Jan
Vaals: Marita
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Savelberg
Familie Scheffers

Heerlen, 28 mei 1991
Correspondentieadres:
H. Scheffers, [illegible] 9, [illegible] EH Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 1 juni 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cunibertus te Wahlwiller, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.

Er is gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk.

Op vrijdagavond zal om 19.00 uur de avondwake voor de overledene gehouden worden in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van „I gen Bende", Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld dagelijks van 18.00 - 19.00 uur.

De familie hecht er zeer aan haar erkentelijkheid uit te spreken voor de goede zorg en grote toewijding welke het personeel van de verpleegkliniek A2 te Heerlen aan onze dierbare overledene besteedde.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen worden verzocht deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Maria Hubertina van Dearse, oud 79 jaar, weduwe van Johannes Wijler. Wegedoorn 1, 6226 WX Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats vrijdag 31 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Guliëlmus, W.V. Veld te Maastricht. Schriftelijk condoleren.

† Nel van Geleuken, oud 54 jaar, echtgenote van Nico van der Stok. St. Annalaan 30, 6217 KA Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats vrijdag 31 mei a.s om 11.00 uur in de St. Annakerk aan de Via Regia te Maastricht. Geen condoleren.

† Maria Antonia Koster, oud 71 jaar, echtgenote van Pieter Wilhelmus Jongen, Adelbert van Scharnin Pl, 6226 EV Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 1 juni a.s. om 11.30 uur in de Kerk van St. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Geen condoleren.

† Ria Parsoon, oud 63 jaar, weduwe van Jozef Meyers, Busselruwe 35-B, 6218 AL Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden 30 mei om 10.30 uur in de dekenale kerk van St. Ursula te Lanaken-centrum. Schriftelijk condoleren.

† [illegible] Kluyt, oud 74 jaar, weduwe van Pierre Rulkens, Remushof 18, 6215 EL Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats vrijdag 31 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg-Maastricht. Geen condoleren.

† Bair Nijsen, 70 jaar, echtgenoot van Bertha Spee, Prins Bisschoplaan 16, 6085 AW Horn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 juni om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† Peter Mathias Salemans, 78 jaar, echtgenoot van Maria H.C. Jacobs, Boggenstr. 17, 6014 RD Ittervoort. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op zaterdag 1 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Ittervoort.



Na een werkzaam en liefdevol leven is heden onverwacht van ons heengegaan op de leeftijd van 78 jaar, onze broer, zwager, oom en neef

Hubert Mohnen

Vijlen: Martin Mohnen
Familie Mohnen
neven en nichten

6294 NJ Vijlen, Melleschet 51
28 mei 1991

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 1 juni 1991 om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Vijlen, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Vrijdagavond 31 mei om 18.45 uur zal de h. Rozenkrans gebeden worden; aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

Hubert is opgebaard in het mortuarium „Sjalom" bij de Zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11, Mechelen-Wittem. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Zij die hem kenden, hielden van hem

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat we hem moeten missen, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame pap, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Johan Pranger

echtgenoot van

Lies van der Linden

Hij overleed op de leeftijd van 77 jaar, begeleid door het h. sacrament der zieken.

Welten: Lies Pranger-van der Linden
Voerendaal: Jenny en Jack Wroski-Pranger
Willem, Marlie
Brigit, Marco en Anne
Linda en Frank
Voerendaal: Mary Pranger
Werner en Miriam
Guido en Yvonne
Riny en Anja
Simpelveld: Annet en Frans Huynen-Pranger
Yvonne
Vivian
Heerlen: Marcel Pranger

6419 XJ Welten, 29 mei 1991
De Thun 144

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 juni 1991 om 9.30 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Welten, waarna aansluitend begrafenis aldaar.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, vrijdag 31 mei om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Pap is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 17.30 tot 18.00 uur.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, hebben wij afscheid genomen van mijn goede en zorgzame man, onze zwager, oom en neef

Wiel Dieteren

echtgenoot van

Mia Akkermans

Hij overleed in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheideklinïek.

Heerlen: M.C.J. Dieteren-Akkermans
Familie Dieteren
Familie Akkermans

6418 ER Heerlen, 29 mei 1991
Hautscherweg 128

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 1 juni a.s. om 11.00 uur in de kapel van de Lückerheideklinïek te Kerkrade-Chevremont, [illegible] dekliniek), St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons ere-lid

T.H.B. Engbers

Wij zijn hem dankbaar voor zijn inzet voor onze vereniging en wensen zijn familie de kracht toe dit grote verlies te verwerken.

Bestuur en leden
Tuinver. „De Heldevier"

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Mia van Gerven-Didden

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Piet van Gerven
kinderen en kleinkinderen

mei 1991
Dorpstraat 31, 6261 NH Mheer

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Mheer.

Het is een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Jan Kouters

De plechtige eerste jaardienst zal plaatshebben op zaterdag 1 juni a.s. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk Kluis te Geleen.

Wies Kouters-Mesters
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij allen danken die door hun aanwezigheid bij de uitvaart, door hun schriftelijke of mondelinge blijken van medeleven, door hun bloemen of anderszins tot onnoemelijke troost en steun zijn geweest, na het overlijden van mijn lieve man, onze vader en opa

Thei Drummen

Lène Drummen-Stols
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 juni om 19.00 uur in de St. Jozefkerk Heerlerbaan.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader

Jan G. Boon

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

T. Boon-Thelen
Paul
Alwin

Heerlen, mei 1991

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is geweest om ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en begrafenis van onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Lieske Liesens

willen wij familie, vrienden en buren langs deze weg hartelijk danken voor de h. missen, bloemen en condoléances.

Fam. J. Jussen-Kessels U.S.A.
Fam. M. Johnson-Jussen U.S.A.
Lieske van Ginneken

Landgraaf, april 1991

De zeswekendienst zal gehouden worden op 1 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van H.H. Petrus en Paulus te Landgraaf.

Dankbetuiging

Voor de door u betoonde deelneming na het plotselinge overlijden van mijn lieve vrouw, m'n lieve moeder, schoonmoeder en lieve oma

Riet Hermkens-van Lier

betuigen wij langs deze weg aan u allen onze hartelijke dank.

Tevens willen wij vanaf deze plaats kapelaan M.W. de Jong speciaal bedanken voor de pastorale begeleiding bij dit plotselinge verlies.

Hans Hermkens
[illegible]ay en Jo
[illegible]en, Maureen

Brunssum, mei 1991

De zeswekendienst wordt gehouden in de St. Vincentius à Paulokerk te Rumpen-Brunssum op zondag 2 juni a.s. om 11.15 uur.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Elizabeth Vanwersch-Kriechelberg

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, mei 1991

De [illegible] zal plaatsvinden op [illegible] om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz.

Dankbetuiging

†

Daar het voor ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg u allen die met ons meeleefden tijdens de ziekte, na het overlijden en bij de uitvaartplechtigheid van mijn lieve vrouw, onze allerliefste moeder en oma

Mine Maessen-Stoelinga

oprecht en hartelijk danken.

Henk Maessen
kinderen en kleinkinderen

Middelburg, mei 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 juni om 19.00 uur in de kerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

Dankbetuiging

Het medeleven en vriendschap ondervonden tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hub Dortant

hebben wij als een grote steun ervaren.

Wij zijn u heel dankbaar.

[illegible] Dortant-Koevoets
kinderen en
kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 2 juni om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, condoléances en bloemen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Leen Hurkens-Creusen

willen wij langs deze weg iedereen dankzeggen.

kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst is op zondag 2 juni as. om half elf in de Sint Paulus kerk in Heerlen-Noord.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven en belangstelling betoond na het plotseling overlijden van mijn man, vader, schoonvader en fijne opa

Hub Cobben

zeggen wij u hartelijk dank.

Uw medeleven, persoonlijk, schriftelijk, of in de vorm van missen en bloemen tot uiting gebracht was overweldigend.

Mevr. M.H.E. Cobben-Cons[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Spaubeek, mei 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 juni a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder, groot- en overgrootmoeder

Magdalene Ploum-Spicker

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Chevremont-Kerkrade.

De plechtige tweede jaardienst voor mijn lieve [illegible], moeder en oma

Annie Eggen-Pelzer

zal plaatshebben op zaterdag 1 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

H. Eggen
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor onze zoon en broer

Peter Wouters

zal plaatshebben op zaterdag 1 juni om 18.30 uur in de St. Jozefkerk te Meers.

Familie Wouters-Va[illegible]

Elsloo, juni 1991

De eerste jaardienst van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Dietzenbacher-Schroyen

zal gehouden worden op zaterdag 1 juni om 19.00 uur in de St. Jozefkerk Egge[illegible] Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

---

officiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad van die gemeente in zijn vergadering van 13.05.1991 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van het bestemmingsplan voor een tweetal percelen, kadastraal bekend sectie E, nr. 428 gelegen aan de Gemmenicherweg en sectie E, nr. 255 aan de Tentstraat.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 31.05.1991 ter Gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, von Clermontplein 15 te Vaals voor eenieder ter inzage.

Vaals, 30 mei 1991
De burgemeester voornoemd,
w.g. M.P.A. Damen

Exacte gevolgen voor Limburgs basisonderwijs onzeker

Maximaal 116 scholen dicht

Van onze verslaggever

HEERLEN – De nieuwste formule om de opheffingsnorm voor basisscholen te berekenen, zoals die dinsdag door staatssecretaris Wallage werd vastgesteld, zou voor Limburg het verdwijnen van maximaal 116 scholen betekenen. Het kan enkele weken duren voordat de juiste getallen bekend zijn.

De onderstaande gegevens, verstrekt door het ministerie van onderwijs en wetenschappen, zijn gebaseerd op gegevens over bevolkingsdichtheid en -opbouw van januari 1990. Bovendien is er in het overzicht geen rekening gehouden met de mogelijkheid dat schooltjes met elkaar fuseren en een organisatievorm van een hoofdvestiging en nevenvestiging (en) kiezen.

Afgezien daarvan is er bepaald dat binnen een straal van vijf kilometer elke 'zuil' (openbaar, katholiek en protestants-christelijk onderwijs) recht heeft op minstens één school. Ook die mogelijkheid om te ontkomen aan sluiting is niet bij de cijfers inbegrepen.

Systeem

Het systeem van Wallage is gebaseerd op een berekening van het aantal leerlingen per vierkante kilometer binnen een gemeente. Elke gemeente krijgt dus een eigen opheffingsnorm.

Wallage heeft overigens slechts overeenstemming bereikt met ouderbonden en schoolbesturen. De vakbonden zijn het niet eens met het bereikte compromis.

Voor de grote gemeenten in Limburg gelden voor de basisscholen de volgende opheffingsnormen, gevolgd door het aantal scholen in de gemeente en het aantal scholen dat onder de opheffingsnorm valt.

Brunssum: 163 leerlingen, 12 scholen, 3 onder de norm; Geleen: 146, 11, 2; Gulpen: 61, 3, -; Heerlen: 169, 38, 17; Kerkrade: 174, 19, 7; Landgraaf: 164, 18, 7; Maastricht: 165, 42, 18; Margraten: 59, 7, 1; Roermond: 159, 20, 10; Sittard: 154, 20, 7; Venlo: 155, 26, 6; Weert: 89, 21, 6.

In genoemde twaalf gemeenten komt het totaal aantal scholen onder de norm op 85. De overige 31 scholen zijn verspreid over kleinere gemeenten.



● Het Teikyo Junior College Holland werd gisteren officieel geopend. Enkele studentes speelden 'Tulpen uit Amsterdam' en 'Edelweiss' op blokfluit.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Opening Junior College met muziek en plannen

Teikyo: 'Our girls love Maastricht'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „I know our girls love Maastricht and I know Maastricht already loves our girls."
Met die liefdesverklaring sprak Lambert van Beers, president van Teikyo Europe BV, gisteren bij de opening van het Junior College in het Annadalcomplex zijn tevredenheid uit over de gang van de Limburgse Teikyozaken totnutoe.

'His girls', dat waren de 116 achttienjarige Japanse meisjes die ongeveer een maand geleden in Maastricht arriveerden. Zij bivakkeren in de verpleegstersflat van het voormalige ziekenhuis en krijgen onder andere Engels, biologie, lichamelijke opvoeding en muziekles van Nederlandse leraren.

Van de eerste resultaten werd gisteren een voorproefje gegeven. Enkele tientallen meisjes brachten de genodigden bij de opening een muzikale ode, in de vorm van drie liedjes met pianobegeleiding. 'Tulips from Amsterdam' (met een bijzonder tussenspel op blokfluit) werd gevolgd door 'Edelweiss', waarna werd afgesloten met 'Sakura', oftewel kersebloesem. „Met dit lied nodigt de zanger de luisteraar uit mee te gaan, om te gaan kijken naar de kersebloesem," geeft een toehoorder uitleg.

Misverstanden

Voor en na de liedjes houden de hoogwaardigheidsbekleders hun toespraakjes. Blijkbaar heerst er de vrees dat de meisjes het Engels van de heren niet verstaan, want het gelegenheidskoor krijgt de (Japanse) teksten op papier uitgereikt.
Rector van het Junior College, dr J. Luyten, vertelt dat de eerste maand onderwijs vrijwel geheel besteed is aan het oplossen van misverstanden en het uitleggen van de gang van zaken in Nederland. Na hem verwelkomt burgemeester P. Houben van Maastricht nog eens de Japanse gasten. „De filosofie van Teikyo loopt parallel met de filosofie van Maastricht," aldus Houben.

Uitbreiding

De president van de Teikyo University Group, prof dr S. Okinaga, sluit af. „Afgezien van de Japanse basisschool praten we ook met met provincie en gemeenten over het oprichten van een Japanse middelbare school in deze regio."

Plannen genoeg, geeft ook Van Beers aan. Hij maakt nogmaals melding van het medische controlecentrum voor Japanse zakenmensen en hun families dat deze zomer op Annadal zal worden gevestigd. „Voor september," aldus de president.

Drie Japanse artsen en drie verpleegkundigen zullen eventuele taalproblemen moeten voorkomen.

Ze gaan echter werken onder supervisie van Nederlandse artsen.

De uitbreiding van Teikyo-activiteiten betreft verder de oprichting van een medische studierichting voor (uiteindelijk 500) Amerikaanse studenten. Als laatste is voor het midden van 1992 de vestiging van een farmaceutisch laboratorium op Annadal voorzien.

commentaar

Mug en olifant

Het had een beeldbepalend gebouw in Heerlen moeten worden; een grote toren of een complete kantoorwand. De tekeningen lagen klaar en de mensen in Heerlen hadden de kaarten met informatie over de uitbreidingsplannen al in huis. En als een kaartenhuis, zo stort al dat moois nu ineen. Het ABP ziet af van de bouw van een nieuw kantoor aan de Valkenburgerweg waar 500 ABP-ers aan de slag hadden gekund. Een klap voor Heerlen, dat gerekend had op een mooi nieuw stukje 'skyline' langs de stadsautoweg naast 't Loon. In plannen voor de toekomst van het centrum van Heerlen was al rekening gehouden met stromen ABP-ers die in de middagpauze van de Valkenburgerweg naar het hartje van Heerlen zouden trekken. Het enige voordeel voor Heerlen in de recente ABP-beslissing is nu, dat het pensioenfonds extra kantoorruimte blijft huren in het centrum van de stad en daar is toevallig in het kader van het Centrumplan veel kantoorruimte gepland.

De beslissing om af te zien van nieuwbouw door het ABP zegt echter ook iets over het pensioenfonds zelf. De toekomstverwachting is er kennelijk weinig hoopvol en dat komt door de op handen zijnde veranderingen in de sociale zekerheid in ons land. Het ABP dreigt daardoor taken te verliezen, omdat ze elders effectiever uitgevoerd kunnen worden. Daarbij komt dat het ABP steeds meer en meer in een concurrentiepositie terechtkomt, terwijl echt bedrijfsmatig werken, deze overheidsspruit in wezen vreemd is. Er is kritiek op het management dat veel te omvangrijk is en weinig slagvaardig. Kortom, de vraag is gerechtvaardigd of het wel goed gaat bij het ABP en of de werkgelegenheid die zo hard nodig is in de Oostelijke Mijnstreek, niet in het gedrang komt.

Soms wordt van een mug een olifant gemaakt; het ABP doet het omgekeerde. Wat als 250 miljoen gulden kostend mammoet-project in het Geleendal begon, is nu aan de Valkenburgerweg langzaam tussen duim en wijsvinger doodgedrukt. De Heerlense ABP-toren blijkt een toren van Babel te zijn, hoewel aan die laatste wel ooit begonnen werd.....

WD

Mogelijk Japanse basisschool in Zuid-Limburg

MAASTRICHT – De kans dat er een Japanse basisschool komt in Zuid-Limburg is aanzienlijk toegenomen. Dat zei de president van de Teikyo University, prof dr S. Okinaga, gisteren in Maastricht bij de opening van het Teikyo Junior College Holland.

Teikyo zal in samenwerking met onder andere de provincie Limburg een haalbaarheidsonderzoek verrichten.

Het Japanse bedrijfsleven heeft aangedrongen op een basisschool, vanwege het snel toenemende aantal Japanse bedrijven in de (Eu) regio.

Heerlens directeur presenteert programma '91/'92

Betere samenwerking schouwburgen bepleit

Van onze verslaggever

HEERLEN – Er moet een betere afstemming komen tussen de vier schouwburgen in Zuid-Limburg. Op die manier kan efficiënter omgegaan worden met de door bezuinigingen schaarser wordende middelen. Bovendien dreigt anders het gevaar dat de schouwburgen elkaar 'kapot' concurreren.

Dat is de mening van directeur Fons Bruins van de Stadsschouwburg Heerlen, die hij gisteren ten beste gaf bij de presentatie van het programma voor het komende seizoen.

„Met z'n vieren hebben we nu 500 voorstellingen per jaar. Het heeft geen zin dat Heerlen en Kerkrade binnen een week allebei Benny Neyman brengen, daar is het publiek te klein voor. En als straks de nieuwe Maastrichtse schouwburg klaar is, moeten we gaan afwegen: wie pakt de musical Funny Girl en wie Anatevka."

Taken

Bruins ziet wel heil in een duidelijke taakverdeling, waarbij elke schouwburg zich op een deel van de markt specialiseert. „Maastricht zou bijvoorbeeld de meeste aandacht kunnen richten op toneel en muziek, Heerlen op de grotere shows en revues, Kerkrade op muziek en Sittard op kleinkunst," filosofeert hij hardop.

Op initiatief van Bruins komt een speciaal telefoonnummer beschikbaar voor mensen die de seizoensfolders van de Limburgse schouwburgen én de vanuit Limburg opererende gezelschappen willen bestellen. De telefoonlijn 06-8373 is gedurende de hele maand juni bereikbaar op werkdagen van 10-16 uur en op zaterdagen van 10-12 uur.

Het afgelopen jaar draaide de Heerlense schouwburg, die als enige in Limburg de A-status heeft, zowel artistiek als financieel gezien erg goed. De recettebezetting bedroeg 84%, ernorm hoog vergeleken bij het landelijke percentage van 55.

Afslanking

De schouwburg kreeg van de gemeente bezuinigingen opgelegd, die door een lichte verhoging van de toegangs- en horecaprijzen opgevangen konden worden. „Maar voor 1992/93 moeten we voorzichtig rekening houden met een afslanking van het programma dat nu 185 abonnementsvoorstellingen bedraagt," zegt Bruins.

De gemeente Heerlen stopt jaarlijks ongeveer 2,6 miljoen gulden in de schouwburg. Om dat bedrag terug te dringen stelt het college voor de schouwburg en een deel van Kasteel Hoensbroek in een aparte stichting onder te brengen.



● Staatssecretaris Kosto (rechts) en twee bestuursleden, vice-voorzitster mevrouw Aussems en voorzitter Mets, kijken naar een werkstuk van een van de jongeren.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Behandelingscentrum bij jeugdinrichting geopend

'Een potje pindakaas hoeft niet meteen op'

Van onze verslaggever

CADIER EN KEER – „Ze moeten leren dat een pot pindakaas niet in één dag helemaal leeg hoeft. Als ze het een beetje doseren hebben ze voor de rest van de week ook nog wat." Dat zegt psychologe Petra Thijs van de justitiële inrichting voor jeugdigen het Keerpunt in Cadier en Keer gisteren. Daar opende de staatssecretaris van justitie, A. Kosto, het behandelingscentrum van deze inrichting waar momenteel achttien jongens zijn ondergebracht.

Ze zijn daar door de kinderrechter geplaatst. „Allemaal hebben ze al tal van internaten, tuchthuizen en opvoedingsgestichten van binnen gezien. Daar heeft de begeleiding blijkbaar niet gewerkt. Hier hopen we dat dat het wel lukt."

De directie en medewerkers kunnen inderdaad niet meer dan hoop koesteren, want van echte resultaten kan nog geen sprake zijn omdat de behandelingsmethodiek nog heel jong is.

De veroordeelde jongeren verblijven doorgaans één jaar in het Keerpunt. „De meeste jongens zijn in de problemen geraakt doordat zij zich verkeerde vaardigheden eigen hebben gemaakt. We leren ze hier dat het ook op een andere manier kan en wel door het aanleren van goed en zinvol gedrag", aldus Thijs.

Beloning

Die methodiek is in het Keerpunt gekoppeld aan een beloningssysteem. Als uit observatie blijkt dat een pupil begint te leren dat hij goed moet plannen (op tijd opstaan, op tijd de spullen pakken etc) krijgt hij van zijn mentor enkele stempeltjes. Ook voor zelfverzorging (persoonlijke en ook gezamenlijke hygiëne), sociale vaardigheden (omgaan met medemensen, hun meningen en gevoelens) en maatschappelijke vaardigheden (telefoneren, inkopen doen, met het openbaar vervoer reizen etc) kan hij stempels krijgen.

De jongeren kunnen met die stempels in een winkeltje ('de toko') sigaretten, shag, stripboeken en snoep kopen. Dagelijks zijn dertig tot vijftig stempels te halen. Een reep snoepgoed kost acht stempels en een pakje sigaretten zo'n dertig stuks.

Tijdens de gesloten behandelingstijd is geen enkel contact toegestaan met de pupillen die in het half-open-behandelingscentrum zijn ondergebracht. Daar komen de jonge delinquenten een half jaar na de gesloten behandelingstijd terecht als kinderrechter en de directie dat goedkeuren. In de periode die dan aanbreekt wordt de gedragsbeïnvloeding doorgezet en moet het mogelijk zijn om de jeugdigen in het weekeinde met verlof te sturen. Maar ook dat verlof moet met stempels verdiend worden.

Verlof

In het begin van de behandeling bleek de verlofregeling niet vlekkeloos te verlopen. De mogelijkheid om verlof te krijgen op doordeweekse avonden bestaat inmiddels niet meer. „Ze hingen dan rond in het centrum van de stad of bezochten coffeeshops. Die verantwoording konden ze nog niet aan," zegt Thijs.
Hoe de nieuwe behandelingstheorie in de praktijk uitwerkt is nog niet te zeggen. Maar volgens Petra Thijs zijn er de afgelopen maanden wel eens wat ansichtkaarten binnengekomen van jongens die zich inmiddels weer een plaatsje hebben verworven in de maatschappij. „Ze zeggen dan dat het weer goed gaat. Zeker weten doen we dat natuurlijk niet."

Onderzoeker RL promoveert op de vervorming van het hart

Nieuwe meettechniek voorkomt hartinfarct

MAASTRICHT – Er is een nieuwe meettechniek ontwikkeld waarmee hartgebreken snel en risicoloos kunnen worden opgespoord. De in Roosendaal geboren ir Peter de Jong (27) heeft de methode bedacht. Hij ziet de nieuwe techniek als een belangrijk middel om hartinfarcten te voorkomen. Vandaag promoveert hij in Maastricht op de resultaten van het onderzoek dat hij deed naar de vervorming van het hart, gemeten met behulp van zeer hoge geluiden, ultrageluid in medisch jargon.

Peter de Jong heeft in Eindhoven elektrotechniek gestudeerd. In 1987 studeerde hij af in de richting medische elektrotechniek. „Daarin wordt bijvoorbeeld gewerkt aan de ontwikkeling van medische meettechnieken, apparatuur waarmee tijdens een operatie wordt gewerkt en toepassingen voor gehandicapten", legt hij uit. De medische elektrotechniek trok hem vooral aan door zijn praktische toepassingen. „Je hebt het idee dat je iets voor mensen doet. Het is een doelgroep waar je heel veel plezier van beleeft".

Model

Na zijn studie kon De Jong meteen aan de slag als onderzoeker bij de vakgroep Biofysica van de rijksuniversiteit in Maastricht. „De universiteit van Maastricht staat bekend om haar onderzoeken op het gebied van het hart", aldus De Jong.

De onderzoeksopdracht luidde kort gezegd: vind een manier om twee echosignalen van een hartfunctie op een snelle en nauwkeurige manier met elkaar te vergelijken. Peter de Jong heeft nu een wiskundig model ontwikkeld waarmee de computer maar vijf punten van een functie nodig heeft om de grootste overeenkomst tussen twee echosignalen te vinden. Vroeger waren daarvoor wel duizend metingen nodig, waardoor een dergelijk onderzoek praktisch niet toepasbaar was.

Het klinkt allemaal simpel, toch is het een tamelijk revolutionaire vondst. Het hart is een spier. Bij iedere hartslag trekt het orgaan samen, waardoor de druk in het hart wordt vergroot en bloed naar buiten wordt gepompt. Die samentrekking van het hart heeft drie kenmerken: het hart wordt kleiner, de hartwand wordt door de samentrekking dikker en bovendien maakt het hart een draaiende beweging.

De samentrekking voltrekt zich bij een gezond hart altijd volgens hetzelfde patroon. Een ziek hart echter wijkt daarvan af. Een stukje dood weefsel kan er bijvoorbeeld voor zorgen dat er een geringere verplaatsing van het hart is of dat de hartwand op een bepaalde plaats niet dikker wordt.

Zo'n verschil geeft aan dat er met een hart iets mis is. Een apparaat dat die afwijkende samentrekking meet, kan dus voorkomen dat iemand te lang met een hartafwijking rondloopt.

Dit is al lange tijd bekend. Er zijn ook methoden om die afwijkende samentrekking in kaart te brengen. Een daarvan is de open-hartoperatie, die niet zonder risico's is. Een chirurg zal een dergelijke ingreep nooit zonder noodzaak toepassen.

Een minder gevaarlijke techniek is de echografie, die gebruik maakt van ultrageluid. Hierbij worden geluiden met een zeer hoge frequentie door het lichaam gestuurd. De geluidsgolven botsen tegen obstakels, de organen (bijvoorbeeld het hart), en echoën terug. Die echo werd tot nog toe vertaald naar een beeld op een beeldscherm. Verschillende beelden achter elkaar kunnen bijvoorbeeld laten zien of er tijdens de hartslag een verdikking van de hartwand optreedt.

Correlatie

Cardiologen kunnen hieruit wel het een en ander aflezen over het hart. Het probleem is, dat een echo een uitermate vaag beeld te zien geeft, zodat de vervorming van het weefsel niet nauwkeurig kan worden bepaald.



● *Peter de Jong lonkt naar het bedrijfsleven.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Peter de Jong heeft dit probleem met zijn onderzoek even doelmatig als (schijnbaar) eenvoudig opgelost. „Het is in feite een nieuwe verwerkingstechniek", vertelt hij. „De echo's worden niet naar het beeldscherm, maar rechtstreeks naar de computer gezonden. Die geeft veel gedetailleerdere informatie dan het beeldscherm. Hierdoor kan de cardioloog nauwkeurig de verdikking van de hartwand meten".

Het ingenieuze zit hem in het feit dat de computer razendsnel de correlatie, oftewel de mate van overeenkomst, tussen twee echosignalen uitrekent. De Jong heeft een wiskundig model ontwikkeld waarmee de optimale correlatie kan worden berekend. „Het is eigenlijk een wiskundig trucje", zegt hij. „Het signaal komt nu toevallig uit het hart, maar de techniek kan ook op andere signalen worden toegepast".

Hij vervolgt: „Het voordeel van deze methode is dat ultrageluid onschadelijk is voor de patiënt en dat een gevaarlijke operatie niet nodig is. De verwerking van de echo-signalen gebeurt met dit model sneller en nauwkeuriger. Daardoor kan het onderzoek in de toekomst worden opgenomen bij een routine-onderzoek door de huisarts of bij een sportkeuring. Dat kan een belangrijke bijdrage leveren aan de voorkoming van hartinfarcten".

Honden

Dat wil overigens nog niet zeggen dat de methode vanaf volgende week door iedere huisarts kan worden toegepast. Cardiologen moeten nu gaan leren wat ze uit de grafieken precies kunnen af[...] over verschillende hartafw[...]gen.

Het promotie-onderzoek bes[...] naast de ontwikkeling van he[...]del vooral uit het uitvoerig [...] daarvan. Aanvankelijk op [...] vloeistof, later werden zeven [...]den als proefdieren gebruikt. [...] kan wel, vind ik. Omdat het [...] ongevaarlijke methode is, ka[...] risicoloos op honden worden [...]gepast. Een hondenhart lijkt [...] veel op het hart van de mens[...]leen bleek dat het hart van [...] hond ongeveer twee keer zo [...] klopt als dat van de mens", v[...] Peter de Jong. De resultaten [...] die proefmetingen waren ve[...]fend nauwkeurig. Uiteindeli[...] de techniek ook een keer op [...] mens toegepast. Ook hier be[...] de techniek zijn diensten.

De reacties op het onderzoek [...] enthousiast. Vorig jaar won [...] Jong tijdens een congres ove[...] toepassing van ultrageluid [...] geneeskunde en de biologie [...]ruzalem een aanmoedigings[...] voor jonge onderzoekers. A[...] vakgroepen hebben al aange[...] dat zijn techniek misschien o[...] hun terrein toepasbaar is. „In[...] kan dat wel", zegt hij. „ma[...] wiskundig model werkt allee[...] een bepaalde grafiekvorm".

Nu het onderzoek voltooid is, [...] de nieuwbakken doctor uit [...]zien naar een nieuwe werkg[...]

Hij heeft de smaak van het o[...]zoeken te pakken gekregen, [...] hij. „Ik zou ook wel in het be[...]leven willen werken, waar ik [...] bijvoorbeeld onderzoeken ka[...] geleiden. Die hoeven niet een[...] het terrein van de elektrotech[...] te liggen. Met mijn onderzoe[...]varing kan ik ook op andere g[...]den actief zijn".

marjo peppe[...]

Meerssen: 'Milieucommissie moet fondsen werven'

Vertaling meetgegevens 'Fanamos' kost niet veel

door eric van derst

GELEEN - De gemeente Meerssen vindt dat de Milieucommissie Luchthaven Maastricht moet zorgen voor fondsen, waarmee de ontcijfering van meetgegevens over vliegtuiglawaai op de Luchthaven Maastricht kan worden bekostigd. Het zou hier gaan om relatief kleine bedragen: een eenmalige investering van 6.500 gulden en een maandelijks bedrag van 900 gulden.

Meerssen heeft de commissie schriftelijk verzocht het initiatief te nemen om een onafhankelijke verwerking te krijgen van de gegevens. Deze worden 24 uur per dag vergaard door het geplaatste Fanamos-geluidmeetsysteem op en rond het vliegveld. Alle signalen worden doorgestuurd naar een computer bij de Rijksluchtvaartdienst in Amsterdam, die na ontcijfering ervan kan zien welke toestellen de geluidnorm overschreden hebben.

Momenteel krijgt de milieucommissie regelmatig een door de Rijksluchtvaartdienst (RLD) geselecteerde hoeveelheid meetgegevens die aangeven welke toestellen in de fout zijn gegaan.

Objectief

Meerssen vindt echter dat de milieucommissie de naleving van de nachtvluchtbeschikking alleen kan controleren, indien alle meetresultaten objectief worden aangereikt.

De Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek eiste dinsdag jl. in kort geding voor de Haagse rechtbank om dezelfde reden - op basis van een gerechtelijke uitspraak - ook al dat de RLD haar voortaan letterlijk alle gegevens over geluidprodukties en vliegroutes zou verstrekken. De vereniging zegt ervan overtuigd te zijn dat de geluidnorm op Beek dagelijks meerdere malen overschreden wordt.

Een van de tegenargumenten die de landsadvocaat aanvoerde, was dat de voor leken volstrekt onbegrijpelijke computergegevens een zeer uitvoerige en geautomatiseerde bewerking en analyse vereisten. Dit zou enorm hoge kosten met zich meebrengen.

Blijkens de brief van Meerssen gaat het verweer op dit punt niet op. Een eenmalig bedrag van 6.500 gulden en zo'n 900 gulden per maand zouden genoeg zijn om uitgewerkte, leesbare meetstaten en routekaarten op tafel te krijgen. Meerssen refereert hierbij aan een door de vereniging aangevraagde offerte van TNO Delft. Dit onafhankelijke onderzoeksinstituut wil de gevraagde diensten tegen die bedragen leveren. Ook de Districtsgezondheidsdienst Zuidelijk Zuid-Limburg heeft zich bereid verklaard. Volgens John Meijs, bestuurslid van de Vereniging en mede namens deze lid van de milieucommissie, is het zeker de moeite waard tegen die bedragen de verlangde meetgegevens te laten ontcijferen. „Met wat de Vereniging nu krijgt, kan ze absoluut niet uit de voeten. Zo heeft de RLD ons onlangs de radargegevens gestuurd van alle vluchten die in een week hebben plaatsgevonden. Alles stond door elkaar getekend op een enkel a-viertje." aan de bewerking en interpretatie van ruw computermateriaal een bijdrage te leveren.

Ook Meijs vindt de milieucommissie de eerstaangewezen instantie om voor de benodigde financiën te zorgen. „Dat is daar een perfect instituut voor. Als je als commissie het doel van dergelijke peilingen en controles onderschrijft, moet je ook op zoek naar het benodigde budget." Omdat de milieucommissie hiervoor zelf nauwelijks geld beschikbaar heeft, oppert Meijs de minister van Verkeer en Waterstaat te vragen het bedrag, vanuit haar verantwoordelijkheid voor de handhaving van de normen, op tafel te leggen.

Het verzoek van de gemeente Meerssen wordt maandag a.s. in een vergadering van de milieucommissie behandeld.

Snelle groei Centrale Volksbank

Van onze redactie economie

HEERLEN – In een tijd dat een aantal andere banken juist vestigingen moet sluiten, opent de Centrale Volksbank in de provincie Limburg twintig vestigingen tegelijk. De CVB hoeft in tegenstelling tot de concurrentie niet te saneren, omdat heel goedkoop wordt gewerkt. De kantoren worden namelijk voor het merendeel beheerd door zelfstandige parttime beheerders, die het kantoor aan huis hebben en die op provisiebasis werken.

De nieuwe vestigingen worden geopend in Maasbree, Heythuysen, Vlodrop, Oostrum, Maarheeze, Herkenbosch, Bingelrade, Brunssum, Kerkrade (Kaalheide, Gracht, Heilust en centrum) Maastricht (De Heeg en Daalhof), Eysden, Rothem, Landgraaf (Schaesberg en 't Eikske) en Berg en Terblijt.

Kabinet wil naar btw-tarieven van 5 en 16 procent

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet streeft er in EG-verband naar om het algemene btw-tarief op minimaal 16 procent te krijgen. Het lage tarief zou minimaal 5 procent mogen zijn. Gedurende een overgangstermijn zouden btw-tarieven van minder dan vijf procent mogen bestaan, mits die op termijn verdwijnen. Dat moet ook gelden voor de nul-tarieven die in sommige EG-landen nog bestaan.

Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) heeft dit gisteren in een overleg met de Kamercommissie voor Financiën te kennen gegeven. Aanstaande maandag wordt er in EG-verband verder gesproken over de harmonisatie van btw-tarieven en accijnzen. Dit met het oog op het wegvallen van de grenzen tussen de EG-lidstaten met ingang van 1993.

Maandag worden geen concrete besluiten verwacht. Waarschijnlijker is het dat er pas tijdens het Nederlandse voorzitterschap van de EG in de tweede helft van dit jaar spijkers met koppen worden geslagen.

Gevoelig

De bewindsman gaf in de Kamer toe dat het gelijktrekken van btw en accijnzen binnen de EG een buitengewoon moeilijke en politiek gevoelige operatie is. Desalniettemin zijn de EG-lidstaten er onder druk van de eenwording van de markt van overtuigd dat men eigen idealen ten behoeve van compromissen moet laten varen. Van Amelsvoort gaf verder aan dat er binnen de EG een bepaalde nationale vrijheid moet blijven mits dat geen onaanvaardbare concurrentieverschillen tussen de lidstaten oplevert.

De staatssecretaris gaf verder te kennen af te willen van het voorstel van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, om te komen tot streeftarieven voor accijnzen. In plaats daarvan zal de EG komen tot minimumtarieven. Ook dit laat het voor lidstaten open of zij hun tarieven baseren op het minimumtarief, dan wel daar boven gaan zitten.

Van Amelsvoort kon de Kamer geen inzicht geven in de duur van de overgangsperiode voor lagere BTW-tarieven dan het minimum van vijf procent. Dit is een onderdeel van het onderhandelingsproces binnen de EG.

Vereniging Pastoraal Werkenden wacht nog op erkenning bisschop

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De roep van de Vereniging voor Pastoraal Werkenden (VPW) in Limburg om erkenning door bisschop Gijsen is nog steeds onbeantwoord. De VPW, die tien jaar bestaat, weigert echter het hoofd in de schoot te leggen. „We gaan door. We moeten door", zegt voorzitter Jean Rademakers: „De rooms-katholieke kerk in Limburg kan niet steunen op de persoonlijke visie van de bisschop, die geen ruimte laat voor nieuwe ontwikkelingen en die het instandhouden van de kerkelijke hiërarchie als hoogste doel stelt."

Volgens Rademakers ontbreekt het Gijsen nog steeds aan respect voor de andersdenkende. „De bisschop zou op z'n minst de verantwoordelijkheid moeten hebben om zich af te vragen of zijn visie wel de enige juiste is. De werkelijkheid is dat hij voorbijgaat aan nieuwe ontwikkelingen en niemand buiten zijn volgelingen serieus neemt. De bisschop geeft gewoon oude antwoorden op nieuwe vragen. Bijvoorbeeld over de rol van de vrouw in de Kerk. En over tal van projecten van pastores en pastoraal werkenden die niet dank zij de Kerk maar ondanks de Kerk groeien."

Het weerhoudt de VPW er niet van openingen te blijven zoeken naar een open dialoog met het bisdom Roermond. „We geven de moed niet op, ondanks de teleurstellende ervaringen dat we bij het bisdom keer-op-keer tegen een muur botsen. Vragen worden nooit beantwoord. Komen er reacties, dan zijn die niet aan de VPW gericht, maar aan personen die de VPW vertegenwoordigen. In de zin van: Beste Jean, daar praten we nog wel eens over."

Tegenbeweging

De VPW heeft zich steeds als 'tegenbeweging' van Gijsen geprofileerd. Dat is niet moeilijk te verklaren, omdat de VPW ontstaan is uit de Limburgse Solidariteitsgroep van 500 geestelijken die zich in '72 formeerde uit onvrede over de benoeming van Gijsen. Volgens Rademakers is het bestaansrecht van de VPW duidelijk aangetoond, 'anders had de VPW het beslist geen tien jaar uitgehouden'.

Dat neemt voor Rademakers niet weg dat het bisdom Roermond een goed gestructureerd bolwerk is met gevestigde kerkelijke ideeën. „Bij de benoeming van Gijsen hoopten we dat er een vergissing in het spel was en dat hij na vijf jaar door de knieën zou gaan. Gezien de ontwikkelingen in binnen- en buitenland bleek dat allesbehalve waarheid te worden. De kerkelijke hiërarchie moest koste wat kost overeind blijven. Dat is ook voor Gijsen nog steeds het hoogste doel. De tijd zal uitwijzen of zijn beleid het eeuwige leven heeft. Wij zullen zorgvuldig waken over onze 'bloemen in bezet gebied'."

Wat beweegt precies de leden van de VPW ? Rademakers: „De priester, pastor of noem hem voor mijn part meneer is niet de alwetende, maar staat als gelovige tussen de gelovigen. Hij opereert op het snijpunt van Kerk en samenleving. De priester, pastor (man of vrouw) of pastoraal werkende moet er zijn om Gods volk onderweg bij te staan. Voor de VPW staat daarbij de omgang met de mens voorop, met oog voor veranderde samenlevingsvormen."

De VPW in Limburg telt nu 220 leden: gewijden, pastores, en pastoraal werkende mannen en vrouwen. Zij hebben een taak in parochies of bij instellingen als ziekenhuizen of kinderbescherming. De lekengroep van pastoraal werkenden richt zich op tal van projecten, onder andere voor jongeren, bijstandsvrouwen, baanlozen, en WAO-ers.

Een vijftal stichtingen in Limburg heeft ervoor gezorgd dat alle pastoraal werkenden een rechtspositieregeling geboden kon worden. De anderen vallen onder regelingen van het bisdom. De stichtingen bedruipen zich van inkomsten van orden en congregaties. Twee jaar geleden is een apart solidariteitsfonds met een apart bestuur ingesteld om de kas van de stichtingen aan te vullen. Het tienjarig bestaan grijpt de VPW aan om meer donateurs te werven.

De VPW viert het tienjarig bestaan vandaag vanaf 10.30 uur in de Oranjerie in Roermond. Gastspreker is pastoraal-psycholoog dr. F. Andriessen uit Nijmegen die een lezing houdt over 'De eigen levensloop en spiritualiteit'. 's Middags is een feestprogramma met onder andere een cabaretvoorstelling door enkele VPW-leden.



● *VPW-voorzitter Jean Rademakers: „De rooms-katholieke kerk in Limburg kan niet steunen op de persoonlijke visie van de bisschop."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Waalse autoriteiten raakten in paniek'

Milieu-alarmering schiet nog tekort

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/LUIK – Het alarmeringssysteem bij milieucalamiteiten tussen België en Nederland vertoont nog steeds ernstige tekortkomingen. Dat heeft het spoorwegongeluk van afgelopen zondagochtend in het Waalse Angleur vlakbij Luik ondubbelzinnig aangetoond. Pas in de loop van zondagavond waren de Limburgse autoriteiten in kennis gesteld van het feit dat uit een lekkende tankwagon, afkomstig van DSM in Geleen, in totaal ruim 40.000 liter van het uiterst giftige en kankerverwekkende acrylonitril in de bodem is terechtgekomen.

Pas toen kwam de directie Limburg van Rijkswaterstaat op de hoogte van de reële kans dat het gif via het grondwater in de Maas zal stromen. Dat laatste is een gevolg van het feit dat de rivier op amper 350 meter afstand stroomt van het rangeerterrein waar het ongeval zich heeft voorgedaan. De Vlaamse Maatschappij voor Waterbeheer bleek gisteren zelfs nog niet op de hoogte te zijn van de calamiteit en de dreigende gevolgen voor het milieu.

De veel te late alarmering door de Waalse autoriteiten is gisteren desgevraagd bevestigd door directiesecretaris K. Wu van Rijkswaterstaat in Limburg. Volgens hem hebben de Belgische instanties vermoedelijk de ernst van de situatie aanvankelijk onderschat en nadien 'in paniek' vergeten de Nederlandse autoriteiten bijtijds te waarschuwen. De commotie na het ongeval ontstond pas toen duidelijk werd dat in totaal 39 brandweerlieden en andere hulpverleners met vergiftigingsverschijnselen naar het Luikse ziekenhuis moesten worden overgebracht.

Meetstation

Het Waalse onderzoeksinstituut ISSET heeft gisteren nog geen verhoogde concentraties acrylonitril in het Maaswater bij Angleur vastgesteld. Dat heeft een woordvoerster van het Waalse ministerie van waterstaat in Namen gisteren desgevraagd bevestigd. Het in Eijsden afgemeerde drijvend meetstation van Rijkswaterstaat in Limburg, dat het rivierwater 24 uur per dag analyseert, heeft gisteren evenmin verdachte sporen in de monsters aangetroffen.

Ondertussen blijven de Waalse autoriteiten bijzonder beducht voor een omvangrijke schade aan het milieu. Een inderhaast in het leven geroepen crisiscomité heeft gisteren niet alleen opdracht gegeven tot een permanente analyse van het Maaswater, maar ook tot een viertal grondboringen tot een diepte van twaalf meter in de smalle strook tussen het rangeerterrein en de rivier. De bodemmonsters worden vandaag nog geanalyseerd door de Dienst Bodemonderzoek van de Luikse universiteit.

Afgraven

Vooruitlopend op de onderzoeksresultaten studeerde het crisiscomité gisteravond al op de mogelijkheid de met acrylonitril vervuilde grond in zijn geheel af te graven, in een uiterste poging te verhinderen dat het gif in de Maas terecht komt.

Eergisteren al luidde de Waalse minister A. Van der Biest de noodklok, omdat de gifstroom zich via het grondwater met een snelheid variërend van 1 tot 10 meter per etmaal zou verplaatsen. Laatstgenoemde gegevens zijn gisteren nogmaals bevestigd door de betrokken autoriteiten in de provincie Luik.

Rijkswaterstaat in Limburg ziet vooralsnog geen aanleiding tot bijzondere maatregelen. Wel worden de waterleidingbedrijven doorlopend over de stand van zaken in Angleur op de hoogte gehouden.

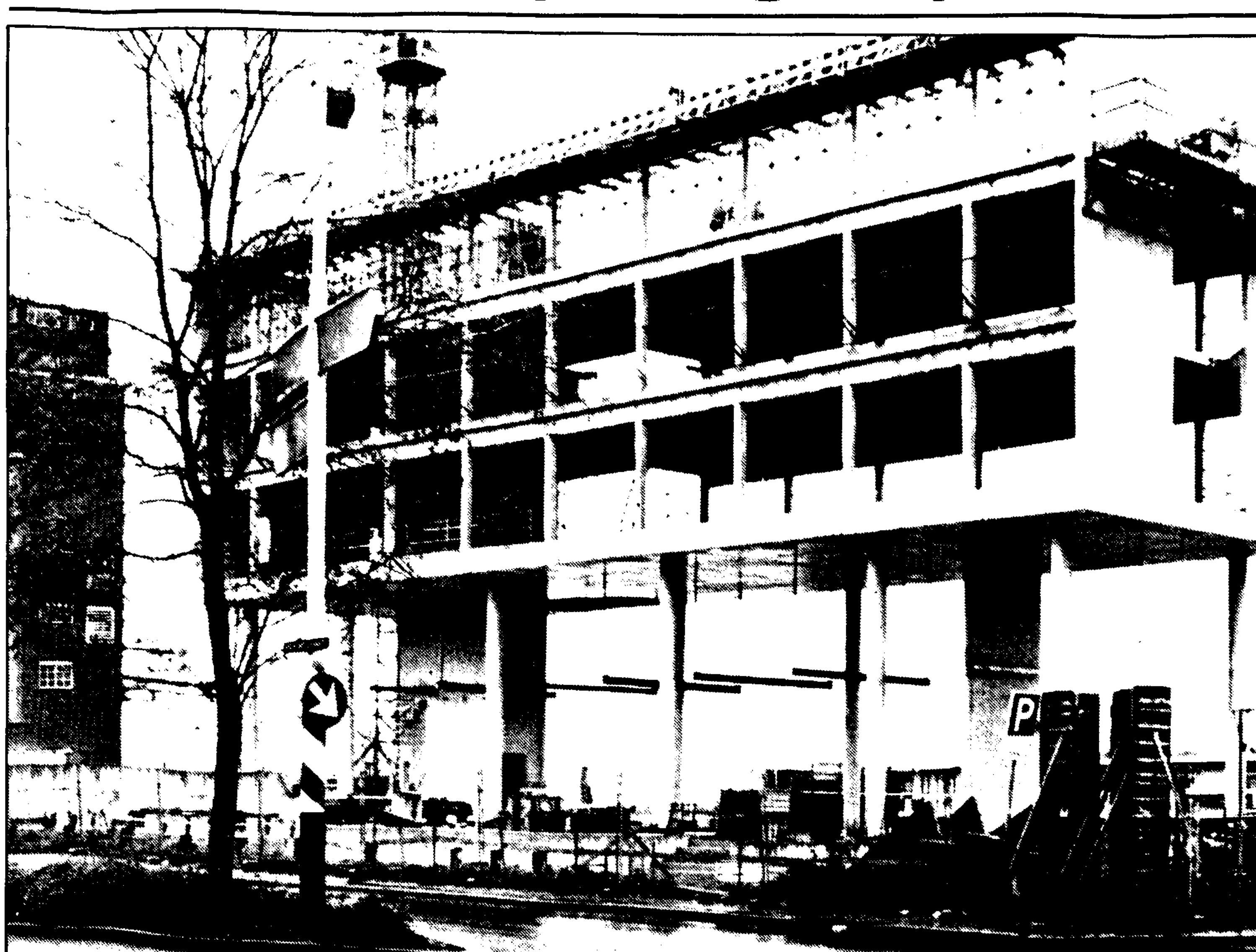
Vluchtig

Woordvoerster ir A. Schäfer van het in Lelystad gevestigde centraal onderzoekslaboratorium (RIZA) van Rijkswaterstaat schat het - volgens haar meest waarschijnlijke - scenario vooralsnog niet al te somber in: „Acrylonitril is tamelijk vluchtig, in dit opzicht vergelijkbaar met alcohol. Voor de volksgezondheid is het spul vooral gevaarlijk wanneer het wordt ingeademd of direct in aanraking komt met de huid. In het onderhavige geval zou het gif via het grondwater in de richting van de Maas stromen. Maar de kans dat het goedje in hoge concentraties in de rivier terecht zal komen, lijkt me op dit moment vrij klein. Daarvoor is acrylonitril te vluchtig en de ondergrondse stroming te langzaam. Wanneer het gif de Maas eenmaal heeft bereikt, zal dat vermoedelijk telkens in kleine hoeveelheden zijn."

Brandweerwagen gekanteld

BEEK - Een brandweerwagen is vorige week op vliegveld Beek tijdens een proefrit ernstig beschadigd. De wagen, een peperdure 'crash-tender', vloog door nog onbekende redenen uit de bocht en kantelde. De brandweerwagen moest met een kraan van het vliegveld worden getakeld. Schade 300.000 gulden. De Rijksluchtvaartdienst zal de oorzaak van het ongeval door reconstructie onderzoeken.

'Kamer' op hoogste punt



● *De nieuwbouw van de Kamer van Koophandel aan de Maasboulevard in Maastricht bereikt vandaag het hoogste punt. Het pand krijgt vijf etages en kost zeven miljoen gulden. De Maastrichtse Kamer is het pand aan het Bat ontgroeid. Begin november wordt het gebouw opgeleverd. De officiële opening zal in het voorjaar van 1992 zijn.* Foto: LUC HOMMES

EC besluit tot importheffing

DSM-dochter wint slag om aspartaam

Van onze redactie economie

HEERLEN – DSM-dochter HSC in Maastricht heeft de Europese slag gewonnen in de heftige concurrentiestrijd met het Amerikaanse zoetstoffenbedrijf NutraSweet. De Europese Commissie heeft gisteren namelijk dumping van de zoetstof aspartaam in Europa door NutraSweet veroordeeld. Met onmiddellijke ingang is een anti-dumpingheffing van zo'n 60 gulden per kilo opgelegd op de import van aspartaam in de EG.

De tijdelijke importheffing, waartoe de EC een half jaar geleden besloot, is nu definitief. Die heffing werd vorig jaar november ingevoerd naar aanleiding van een klacht van Holland Sweetener Company (HSC) in Brussel. Het Maastrichtse bedrijf stelde dat NutraSweet expres veel lagere prijzen berekent op de Europese markt dan in de VS en Japan. HSC leed door die prijsdumping zoveel schade, dat het bedrijf er aan tenonder dreigde te gaan.

Door nu de importprijs van aspartaam te verhogen en zodoende een einde te maken aan de uitzonderlijk grote prijsverschillen tussen de VS en Japan enerzijds en de EG anderzijds, hoopt de Europese Commissie verdere schade voor HSC te voorkomen.

Belang

De heffing is volgens de Commissie niet alleen in het belang van de industrie maar ook van de consument omdat die gediend is met normale concurrentieverhoudingen en niet met een monopolie. Als gevolg van de prijsdumping zijn er in de afgelopen jaren een aantal andere Europese producenten van aspartaam verdwenen.

HSC-directeur H. Vermijs noemde de uitspraak van de EC gisteren „goed nieuws voor de Europese, maar zeker ook voor de Amerikaanse voedingsmiddelenindustrie."

Steun internationale congressen vervalt

Afschaffen subsidie speelt Mecc parten

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – De dreigende afschaffing van de Subsidieregeling Internationale Congressen kan het Mecc danig parten spelen bij het binnenhalen van buitenlandse evenementen. Het ministerie van Economische Zaken wil zo'n 4,5 miljoen gulden per jaar bezuinigen. Al enige tijd gebruiken de Mecc-medewerkers die subsidie van netto 55 gulden per buitenlandse congresganger per dag als 'lokaas' om organisaties te interesseren voor Maastricht. „Voor verschillende organisaties was dat reden om voor het Mecc te kiezen. Ze konden dat bedrag in mindering brengen op de begroting. Altijd een leuke opsteker," meldt Mecc-woordvoerder Louk Hustinx. De directie heeft inmiddels al een officieel protest laten horen aan het adres van de provincie.

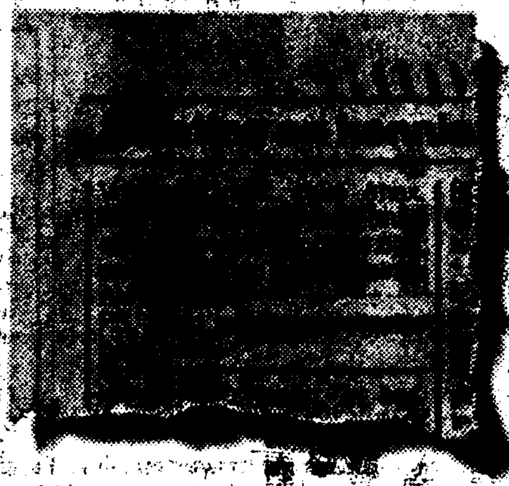
Op jaarbasis worden in het Mecc ruim 400 activiteiten gehouden, waaronder 30 buitenlandse congressen. Ook voor dit jaar is een groot aantal internationale bijeenkomsten gepland. Het is volgens de Mecc-woordvoerder niet mogelijk aan te geven of veel organisaties van congressen afzeggen als de subsidie niet meer wordt verstrekt.

„Het is niet alleen het congres zelf dat belangrijk is voor een plaats, maar ook de naamsbekendheid van Maastricht en de uitstraling van zo'n evenement. Er gebeuren vaak belangrijke zaken die de nodige publiciteit opleveren," aldus Louk Hustinx.

Vijfde

Nederland staat op de vijfde plaats van de top-tien van congreslanden, zoals die gisteren door het Nederlands Congres Bureau is gepresenteerd. De lijst wordt aangevoerd door de Verenigde Staten. In de top tien van de meest geliefde congressteden neemt Amsterdam een negende plaats in. Maastricht is de na Amsterdam en Den Haag de derde congresstad van Nederland.

De Nederlandse groei in de congresindustrie bedroeg in 1990 4,9%. Deze groei is iets sterker dan de toename van het aantal internationale congressen in de wereld. Het marktaandeel van Nederland is iets gestegen van 4,47% in 1989 tot 4,5% in 1990. Volgens het NCB is de plaats die Nederland internationaal gezien inneemt, de hoogst bereikbare.
De congrescijfers worden bijgehouden door de Union of International Associations (UIA) in Brussel. Deze organisatie neemt geen religieuze (in Nederland in 1990 7% van het totaal), politieke en overheidscongressen mee in haar berekening.





bioscopen

● HEERLEN

Royal: Sleeping with the enemy, dag. 19 en 21 uur. **Rivoli:** The silence of the lambs, dag. 18 en 20.30 uur. **Maxim:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **H5:** Look who's talking too, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Kindergarten Cop, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Green Card, dag. 18.30 en 21 uur, di do ook 14 uur. De kleine zeemeermin, wo 14 uur. O Boy!, dag. 18.30 uur do ook 14 uur Awakenings, dag. 21 uur. The Turtles, wo 14 uur. The Doors, dag. 14.30 19 en 21.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Dances with wolves, dag. 20 uur, wo ook 14.15 uur. De onfatsoenlijke vrouw, wo en do 21 uur. Sleeping with the enemy, wo en do 21 uur. Look who's talking too, wo ook 14.30 uur. White Palace, wo en do 21 uur en wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Scenes from a mall, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** The Doors, dag. 18 en 21 uur. De kleine zeemeermin, wo 14 uur. The silence of the lambs, dag. 18.30 en 21.15 uur. Kindergarten cop, wo 13.45 uur. Green Card, dag. 21.30 uur, wo ook 13.45 uur. Awakenings, dag. 18 uur. **Lumière:** Le Marie de la Coupeuse, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Studio Anders:** De onfatsoenlijke vrouw, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Look who's talking too, dag. 20.30 uur, wo ook 14 uur. The silence of the lambs, dag. 20.30 uur. De kleine zeemeermin, wo 14 uur.

● ROERMOND

Royal: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Royaline:** The Neverending Story 2, wo 14.30 uur. Three men and a little lady, dag. 20.30 uur.

exposities

● HEERLEN

Galerie Signe, Akerstraat 82a. Expositie van Godfried Pieters, Jos Slijpen en Christiane Eichler. T/m 23/6, open van do t/m zo 14-17 uur. **De Wever Ziekenhuis,** galerie 't Wevertje. Expositie van Elly van Genuchten en Max Lillipaly. T/m 7/6. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Aquincum, Romeins Boedapest'. T/m 1/7, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Expositie met werk van Marijke Stultiens. T/m 5/7, open tijdens kassa-uren van de schouwburg. **Galerie De Konfrontatie,** Putgraaf 5. Werk van Mathieu Berden. Van 1/6 t/m 23/6, open za en zo 14-17 uur. **CBS-gebouw,** Kloosterweg 1. Expositie van André en Ineke Keikes. T/m 30/6, dag. geopend tijdens kantooruren. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. Van 2/6 t/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerij Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van de Amerikaanse kunstenaar Brian Longe. Van 6/6 t/m 30/6, geopend van do t/m zo 13-17 uur. **Gmeentehuis.** Werk van Antony van Lieshout. Vanaf 3/5, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur. **Kasteel Strijthagen,** Expositie 'Brekend Ivoor'. T/m 9/6, geopend vr van 19-22 uur, za en zo van 11-17 uur.

● BRUNSSUM

D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a. Expositie van Ron Speetjens. T/m 5/6, open ma t/m vr 10-12 uur, 14-17 uur en 19-21 uur, zo van 15-17 uur. **Galerie Het Kijkraam,** Akerstraat 124. Expositie met schilderijen van Gertie de Jong, Tiny Julicher en Dora van Engeland en keramiek van Thea Zoethout. Open dinsdag tot en met zondag van 14-18 uur.

● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zo van 14-18 uur. Tevens lichtplastieken van Coen Kaayk. T/m 30/6, geopend iedere zo van 14-18 uur. **Het Bestuurscentrum.** Expositie met aquarellen van Nelly van den Boom-Hukkelhoven. T/m 6/6, open op werkdagen van 9-12 uur en van 14-17 uur.

● UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Geopend iedere derde zondag van de maand van 14-18 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie van Hans Hansen. T/m 8/6, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Ferran Garcia Sevilla. T/m 1/6, open di t/m za van 11-17 uur. Expositie van Manuel Saiz, Andrea Nelli en Joop Vugs. Van 8/6 t/m 20/7, open di t/m za van 11-17 uur. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. Expositie met werk van vijf Florentijnse kunstenaars. Van 31/5 t/m 13/7, geopend wo t/m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Galerie Simera,** Bogaardenstraat 40 b. Expositie van Willy Peters. T/m 1/6, open wo t/m za van 13.30-18 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Expositie van Toon Teeken en Shinkichi Tajiri. T/m 1/9, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 11-17 uur. **Gouvernement,** Limburglaan 10. Expositie 'Archeologisch Limburg 1987-1989'. T/m 7/6, geopend tijdens kantooruren. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Tentoonstelling met werk van Gijs van der Kley. T/m 29/6, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Kamer van Koophandel,** expositie van Hennie Knapen. T/m 1/6, geopend ma t/m vr tijdens kantooruren. **Galerie Felix,** Wyker Brugstraat 16. Expositie van Harr Scheffer. T/m 28/5, open ma 13-18 uur, di en vr 9-18 uur, do 9-21 uur en za 9-17 uur. **Galerie 'De Blauwe Olifant',** St. Servaasklooster 38. Expositie 'Aanwinsten van recente reizen' met beelden uit Cambodja, Thailand en China. T/m 29/6, open vr en za van 14-18 uur. **Natuurhistorisch Museum,** De Bosquetplein 6-7. Foto-expositie door natuurfotografengilde. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Jan van Eijck Akademie,** werkplaats beeldende kusten, Academieplaats 1. Expositie 'Het Klimaat', van buitenlandse kunstenaars die in Nederland wonen. T/m 30/6, geopend ma t/m vr van 9-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie van Gerhard Benz. T/m 22/6, open wo t/m za van 16-20 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Anoek Peters en Karin Heeman. T/m 9/6, geopend do t/m zo van 13-17.30 uur. **Filmhuis Lumiére,** Bogaardenstraat 40b. Fototentoonstelling van Wil Peerboom. Vanaf 25/5, 19.30 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Expositie van Ginny Bartholomeé. T/m 11/6, open di t/m vr 11-18 uur, do tot 21 uur en za 11-17 uur.

Zuster Nelly Dohmen verlaat Brunssums ziekenhuis

'De eerste patiënten lagen in de hal'

Van onze correspondent

BRUNSSUM – „De eerste dagen dat ik hier werkte waren er geen zalen, geen bedden en zelfs geen patiënten. Die kwamen pas later. Ze werden ondergebracht in de hal waar nu de poli-ingang is. Schotten met gordijnen dienden als muren."

Nelly Dohmen, hoofd van afdeling B-2, is de laatste Franciscanes die vanaf de opening in het St.-Gregoriusziekenhuis heeft gewerkt. Zesendertig jaar is ze in de verpleging waarvan nu 32 in Brunssum. Op 7 juni gaat de 58-jarige zuster in de Vut.

Over die begintijd van het Brunssumse ziekenhuis is veel te vertellen: „De bedden die we kregen moesten we eerst zelf afwassen en opzetten, dan konden er pas patiënten in. In het naast het ziekenhuis gelegen gezellenhuis Egge hebben we nog dertig stoelen moeten lenen, omdat we er zelf geen hadden. We kregen een baby binnen, die geopereerd moest worden, maar er was nog geen kinderbedje. De chirurg kwam tot de ontdekking dat hij thuis nog een kinderwagen had staan die eventueel als bedje dienst kon doen."

De leidinggevende functies in het St. Gregoriusziekenhuis waren in handen van de zusters Franciscanessen. Met uiteindelijk 42 religieuzen die er werkzaam waren had de orde een grote inbreng in het ziekenhuis.

„In de eerste weken hadden we zo'n twintig zieken te verzorgen. Omdat het zo'n kleine gemeenschap was wist iedereen alles van elkaar. Dokter Klessens was onze chirurg, Crobach de internist en mevrouw Schnabbel de radiologe. We vonden dat alles prima geregeld was, we waren trots op ons werk en op ons ziekenhuis."

Van de Brekel, de directeur van het ziekenhuis, wist op een gegeven moment een ambulance te 'regelen' voor het hospitaal. „Hij was zo trots als een pauw en wilde met de ziekenauto op de foto. Hij achter het stuur en een personeelslid moest de rol van patiënt spelen. De directeur reed met de ambulance over een bouwplaat heen, waardoor de complete benzinetank onder de wagen vandaan werd getrokken. Dat was dan de eerste rit met de Brunssumse ambulance."

De eerste vijf jaren waren de moeilijkste. „Er moest dag en nacht gewerkt worden. Als een raam klapperde dan moest je dat zelf maar zien te verhelpen, een stukje stopverf deed dan wonderen. Het verschil tussen vroeger en nu is dat dat zowel de patiënt als het personeel mondiger geworden is. Er is een zekere matige van zelfstandigheid en dat is een goede zaak. Vroeger werd gezegd: je hoeft alleen maar te werken, denken doen wij wel."

Sinds mei 1955 loopt zuster Dohmen al mee. Eerst in Sittard (opleiding), daarna in Heerlen en sinds 1959 in Brunssum. In 1972 werd ze hoofd van de afdeling B-2 en dat is ze tot 7 juni aanstaande nog. Van afscheid nemen heeft ze een grondige hekel. „Ik moet meer doen om hier weg te komen dan ik moest doen om hier binnen te komen," zegt ze. Haar ziekenhuis 'dat nog steeds een zekere intimiteit uitstraalt' zal ze moeilijk kunnen vergeten. „Ik heb hier met veel plezier gewerkt, ik kan me niet herinneren ooit een baaldag te hebben gehad."

jan weijers



● *Zuster Nelly Dohmen praat met een van de patiënten in het Brunssumse ziekenhuis. Zij is de laatste oudgediende in 'Gregorius'.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Wiekken: 'Er komt nog heel wat op ons af'

Bedrijfsverplaatsingen gaan Nuth tonnen kosten

Van onze verslaggever

NUTH - De gemeente Nuth presenteert binnenkort een lijst van milieu-onvriendelijke bedrijven die in de woonkernen zijn gesitueerd en die verplaatst dienen te worden naar industrieterreinen of bedrijfsparken.

„Er komt heel wat op ons af", verzuchtte wethouder Hub Wiekken tijdens de commissievergadering Financïen en Milieu.

Aan de orde was op dat moment de bedrijfsverplaatsing van touringcar- en garagebedrijf Jacobs van de Torenstraat in Schimmert naar industrieterrein De Horsel in Nuth.

In navolging van transportbedrijf Erens, dat uit Swier vertrekt en neerstrijkt op een terrein aan de Verlengde Klinkertstraat in Hoensbroek, moet de gemeente Nuth opnieuw enkele tonnen uittrekken in het kader van de regeling 'bedrijfsverplaatsing'.

Op PvdA-raadslid Hub Kockelkoren na gingen alle commissieleden akkoord. Kockelkoren vindt het weliswaar een goede zaak dat milieu-hinderlijke bedrijven uit de woonomgeving verdwijnen, „maar", zei hij, „ik heb grote moeite met het prijskaartje dat de gemeente voor de kiezen krijgt. Voor Erens 198.000 gulden en voor Jacobs zelfs 215.000. Een ton vind ik meer dan voldoende."

Die laatste opmerking schoot raadslid Sjef Senden (fractie Lenoir) in het verkeerde keelgat. „Er zijn nu eenmaal normen vastgelegd voor zulke verplaatsingen. Het bedrijf betaalt de helft, gemeente en provincie zorgen voor de andere helft. De houding van de PvdA vind ik te star. Ik vind het zelfs dikke-duimswerk".

CDA-raadslid Heuts juicht het toe dat touringcarbedrijf Jacobs binnen de gemeentegrenzen verhuist. „Wat Erens betreft, is het echter geen goede zaak. Die transportonderneming verkast naar Hoensbroek. De gemeente moet er op toezien dat Nuther bedrijven die noodgedwongen moeten verhuizen, ook vervangende lokatie in Nuth krijgen aangeboden."

B en W Maastricht antwoorden raadslid Mulkens:

Geen strenge controle op sta-verbod op terrassen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De politie heeft de taak om toezicht te houden houden op de naleving van het 'sta-verbod' op Maastrichtse terrassen, maar het controleren van deze nieuwe APV-bepaling heeft géén hoge prioriteit.

Het Maastrichtse college antwoordt dit aan raadslid Mart Mulkens (D66) die vragen heeft gesteld over het door de gemeente uitgevaardigde verbod om op terrassen alcoholische drank te verstrekken aan personen die op het terras geen zitplaats hebben gekregen.

Mulkens krijgt de verzekering dat op korte termijn een nota zal verschijnen waarin de regels ten aanzien van terrassen staan opgenomen. „Wanneer de openbare orde wordt verstoord ten gevolge van de belemmering van de doorstroming van voetgangersverkeer door de wijze van terrasexploitatie kan er van gemeentewege worden opgetreden."

B en W zeggen dat er tijdelijke terrasvergunningen zijn verstrekt op basis van de algemene plaatselijke verordening (APV) uit 1989. Er is in de voorwaarden zoals die bij de tijdelijke vergunningen zijn gesteld, geen sprake van het extra benadrukken van regels, aldus het college. Het betreffende verbod is ook geenszins een beperking van de vrije meningsuiting, zoals het raadslid dat heeft opgevat.

Dat Maastricht een stad is met een eigen sfeer en een eigen identiteit en dat de terrassen een grote bijdrage leveren aan de sfeerbepaling in de binnenstad, wordt door het college volmondig erkend. Toepassing van de APV op het omstreden punt, namelijk het verbieden om staande op een terras een glas te nuttigen, doet naar de mening van het college geen afbreuk aan de typische Maastrichtse sfeer.

LVB Voerendaal viert feest

VOERENDAAL - De afdeling Voerendaal van de Limburgse Vrouwen Beweging viert zaterdag het 40-jarig bestaansfeest.

Het feest wordt om 14.30 uur ingezet met een dankmis in de kerk van Kunrade. In het Kunderhoes vindt aansluitend de feestvergaderiung plaats met huldiging van de jubilarissen. De dames F. Royen, T. Pieters, M. Schoenmakers, M. Visschers en M. Hamers zijn 40 jaar lid. De zilveren jubilarissen zijn L. Moonen, J. van Laar en M. Kerckhoffs.

De receptie wordt van 19 tot 20 uur gehouden in het Kunderhoes.



● *Inwoners van Rimburg stellen hun boerderij ter beschikking voor diverse demonstraties van oude ambachten.* Foto: P.PETERS

Eeuwfeest fanfare Victoria Rimburg

RIMBURG/LANDGRAAF – In kader van het 100-jarig bestaan van de fanfare Victoria worden in Rimburg de komende drie weekeinden allerlei activiteiten gehouden.

Voor de 'Brokkelzer Bronkkirmis' op zondag 2 juni heeft de jubilerende vereniging een kermis georganiseerd met een carroussel, springkussen, schiet- en ballentent en een kinderboerderij.

Het kermisfeest wordt van 14 tot 20 uur gehouden op het schoolplein in Rimburg. Tegelijkertijd vindt in de zaal van gemeenschapshuis d'r Eck een fototentoonstelling plaats over de fanfare Victoria en het Rimburgse dorpsleven.

Op zondag 9 juni wordt van 11 tot 18 uur in het 'beschermde dorpsgezicht' het Brokkelzer boerderijenfeest gehouden. Tal van oude ambachten worden dan gedemonstreerd op boerderijen die voor deze gelegenheid door buurtbewoners beschikbaar zijn gesteld: boter- en kaasbereiding, klokken-, schoenen- en hoge hoeden maken, touwslaan, lijnoliepersen en kunstsmeden. Ook zijn er openluchtconcerten en is er een expositie van onder andere prehistorische en Romeinse vondsten, gedaan in Rimburg. Op de oude feestweide van Consten wordt een Vlaamse kermis gehouden. Daar vinden ook demonstraties oude exercitie en volksdansen plaats. Het straatbeeld wordt opgefleurd door de Zigeunerzangroep uit Noorbeek en er kunnen ritjes gemaakt worden met paard en koets.

Het eeuwfeest in Rimburg wordt afgesloten met een paviljoenfeest van donderdag 13 tot en met zondag 16 juni.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● In de ruimte van de Jongerengroepering Coriovallum Heerlen aan de Gerard Bruningstraat 2 is vrijdag om 20.30 uur een lezing, die wordt verzorgd door vicaris Punt.

● Bij goed weer trekt zondag in Heerlen de Sacramentsprocessie. De mis is om 10 uur in de open lucht op het Emmaplein.

● De Verzamelaar houdt zondag van 13.30 tot 17 uur een ruilbeurs in het HKB-gebouw, Pater Beatusstraat 3.

● In de kapel van de UTP wordt zondag om 11 uur een viering gehouden waarin aandacht wordt besteed aan de Afram Plains in Ghana. Een van de priesters die daar werkzaam zijn zal in de viering voorgaan. Van 12 tot 15 uur wordt er informatie gegeven voor belangstellenden.

● Tijdens de braderie in de Limburgiastraat wordt in 't Leiehoes een expositie gehouden door de leden van de ITHS.

● Wethouder mevrouw Visser verricht zaterdag de opening van de open dag van de Thuiszorg telefoon. De open dag vindt van 14 tot 18 uur plaats in de Nobelstraat 25. Vrijwilligers en beroepskrachten geven, ondersteund door foto-materiaal, informatie.

Landgraaf

● Apotheek Meiser, Kerstraat 45 te Waubach, houdt zaterdag van 11 tot 15 uur open dag.

● In Leenhof wordt vrijdag om 19 uur de Mariamaand besloten met een plechtige mis in de parochiekerk.

● In de hal van landbouwer Loo in Waubach vinden van 31 mei tot en met 2 juni de Eendrachtfeesten van de kon. fanfare Eendracht plaats. Vrijdag is er een kwajongconcours om het Open Landgraafs kampioenschap. Zaterdag spelen van 14 tot 18 allerlei jeugdorkesten. Vanaf 20 uur wordt het feestbal gehouden. Zondag om 12 uur begint het frühschoppen met snuffelmarkt. Tussen 14 en 18 uur is er een sjpaskapellentreffen en om 19 uur treedt de Musikkapelle Scherpenseel op.

● Het Gemengd koor St. Jan Abdissenbosch houdt zaterdag van 16 tot 21 uur op de Bernadettelaan, de Markt en het Jagerspad een grote Luikse Markt met Vlaamse kermis. De entree is voor volwassenen twee gulden.

Kerkrade

● De Politiehondenvereniging Kaalheide houdt zondag vanaf 10 uur wedstrijden voor politiehonden onder auspiciën van de OLDB. De werdstrijden vinden plaats naast het oude SVK-terrein aan de Krichelsbergweg.

● Op het Dr Ackensplein staat dit weekeinde een feesttent in verband met het 90-jarig bestaan van de harmonie St. Aemiliaan. Vrijdag treden er om 20.30 uur The Jaguars op. Zaterdag wordt om 16.30 uur de jubileummis opgedragen in de St. Antoniuskerk te Bleijerheide. Daarna volgt een muzikale rondgang en om 18.30 wordt in de feesttent de receptie gehouden. Om 20.30 uur treden De Belvauer Musikanten op. Zondag is er vanaf 13 uur frühschoppen en om 19 uur is er bal met de Rene Kransband.

Ransdaal

● In het kader van het zomerfeest van de fanfare Les Amis Reunis wordt zaterdag de dansmuziek verzorgd door Die Originale Schintaler.

per persoon

Onderscheiding

● **Wiel Halbach** (43) van de Fotogroep Abedia Landgraaf ontving zaterdag in Eindhoven de internationale onderscheiding Artiste Féderation Internationale de l'Art Photographique. Hij kreeg de onderscheiding voor het technisch en artistiek gehalte van zijn foto's op talrijke internationale exposities. Foto's van Halbach zijn doorlopend te bezichtigen in Lunchroom Pijls aan de Markt 24 in Kerkrade.

Schutterskoning

● **Peter Kobelé** is sinds vorige week de nieuwe koning van kruisboogschutterij st.- Sebastianus-Bleyerheide. **Wiel Haas** schoot de vogel voor de Hans Eibner wisselbeker naar beneden. st.- Sebastianus werd onlangs kampioen tijdens de Kerkraadse Kampioenschappen voor Kruisboogschutterijen. **J. Dammers** van kruisboogschutterij st.- Hubertus Kaalheide werd daarbij individueel kampioen.

● **Hub Trommel** is de nieuwe koning van schutterij st.- Hubertus uit Schaesberg. **Marian Berben** werd ere-koningin door het neerhalen van de ere-vogel.

Eerste mis

● Op zondag 2 juni om 10.30 uur viert kapelaan D. Rohling uit de st.- Gregorius parochie in Brunssum zijn eerste Heilige Mis in de Dekenale kerk van st.-Gregorius de Grote.

Voorzitter

● Advocaat **Charles Lückers** (35) is dinsdag gekozen tot nieuwe voorzitter van de VVD in Heerlen.

Geslaagd

● Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen is **Lidwien Schiphorst** uit Heerlen geslaagd voor haar doctoraalexamen kunstgeschiedenis. In haar afstudeerscriptie besteedt ze aandacht aan de Roermondse architect P.J.H. Cuypers (1827 -1921).

'Brekend Ivoor' in kasteel Strijthagen

LANDGRAAF - In kasteel Strijthagen in Landgraaf wordt op vrijdag 31 mei vanaf 20 uur een klankbeeldperformance gehouden. Deze activiteit is een onderdeel van het installatieprojekt 'Brekend Ivoor', dat vorig weekend van start gegaan is. Het projekt is tot en met 9 juni te bezichtigen. Men kan er op vrijdagen van 19 tot 22 uur en op zaterdagen en zondagen van 11 tot 17 uur terecht.

Vrijdag zullen twee leden van het Muziekkollektief Kerkrade met klank en ritme reageren op de vertoonde dia's.

De performance 'Met Metaforisch Lichaam' vindt niet op 2 juni, maar op zondag 9 juni plaats in de Jachtkamer van het kasteel. De toegang is gratis.

Limburgs Dagblad

Donderdag 30 mei 1991 ● Pagina 23

sport

Joegoslaven winnen Europacup na slaapverwekkend schaakvoetbal

Rode Ster Belgrado gokt goed

Van onze verslaggever

BARI - De druk lag tenslotte op de schouders van Darko Pancev. De koelbloedige schutter van Rode Ster Belgrado maakte geen fout en vernielde vanaf elf meter de illusies van Bernard Tapie en Olympique Marseille. Prosinecki, Binic, Belodedic en Mihajlovic waren de de alom gevreesde spits al vooraf gegaan. Net als Manuel Amoros, de geroutineerde verdediger. Als enige schoot hij de bal echter zo slap in dat doelman Stojkovic het schot gemakkelijk kon parereren. Rode Ster had tijdens de voorafgaande honderdtwintig minuten laten zien te willen gokken op een succesvol optreden bij de strafschoppen. In die opzet slaagde de Joegoslavische ploeg in elk geval wel.

Rode Ster-Olympique Marseille 0-0 - Rode Ster wint na verlenging en strafschoppen, 5-3. Scheidsrechter: Lanese (Ita). Toeschouwers: 51.000. Gele kaart: Binic, Mihajlovic, Marovic, Boli. Strafschoppenserie: Prosinecki 1-0, Amoros gestopt, Binic 2-0, Casoni 2-1, Belodedic 3-1, Papin 3-2, Mihajlovic 4-2, Mozer 4-3, Pancev 5-3.
Rode Ster: Stojanovic; Marovic, Belodedic, Najdovski en Sabanadzovic; Jugovic, Savicevic (82. Stosic), Prosinecki en Mihajlovic; Binic en Pancev.
Olympique Marseille: Olmeta; Amoros, Boli, Mozer en Di Meco (110. Stojkovic); Fournier (75. Vercruysse), Waddle, Germain en Casoni; Papin en Pele.



● *Dolle vreugde bij de spelers van Rode Ster Belgrado na het veroveren van de Europacup voor landskampioenen.*

Bernard Tapie daarentegen kreeg toch niet z'n zin. De Franse zakentycoon, die in de jaren tachtig met Bernard Hinault de wielerhemel bestormde, had gisteravond in Bari willen pronken met de Europacup der landskampioenen. Als eerste Franse club zou Olympique Marseille de droom van alle Fransen waarmaken.

Na twee uur slaapverwekkend schaakvoetbal en een reeks van negen strafschoppen besliste het noodlot echter anders. En kwam de hoogste onderscheiding die het clubvoetbal in Europa kent terecht in Belgrado. Na Dinamo Zagreb, dat in 1967 de Uefacup veroverde, is Rode Ster pas de tweede Joegoslavische club die een Europa Cup mee naar huis brengt. Verdiend is echter wat anders.

Uitverkocht

In het uitverkochte stadion San Nicola hadden geen van de twee ploegen recht op de lof die hoort bij het jaarlijkse hoogtepunt van het voetbalseizoen. De in de aanloop naar deze finale ongeslagen Joegoslaven speelden laf en volledig tegen hun natuur in. Zij kregen daarvoor net niet de rekening gepresenteerd van een ploeg, die evenmin uitblonk in gedurfd aanvalsspel maar die tenminste nog de intentie had vooruit te spelen.

De finale van gisteravond paste keurig in het rijtje van de laatste tien jaar, waarin alleen die van 1986 (Porto-Bayern) en 1989 (AC Milan-Steaua Boekarest) tot de verbeelding spraken. Voor de rest was het kommer en kwel. Inclusief de vergalde avond van drie jaar geleden in Stuttgart, waar PSV en Benfica het eveneens op strafschoppen aan lieten komen. Net als eerder Liverpool (1984) en Steaua Boekarest (1986) trok PSV toen aan het langste eind.

Anti-climax

De vooraf als een hoogst interessante krachtmeting beschouwde ontmoeting tussen de technisch vaardige kampioenen van Frankrijk en Joegoslavië liep daarmee andermaal uit op een regelrechte anti-climax. Het duffe schaakspel werd geregeerd door de angst. Aan weerszijden ontbrak de moed om het spel op de wagen te brengen.

Alleen een toevalstreffer had de patstelling kunnen verbreken. Nu kon Rode Ster zich twee uur lang beperkte tot het controleren van de verdediging en kwamen de aanvallende kwaliteiten van Prosinecki en Savicevic daardoor onvoldoende uit de verf.

In zekere zin was Olympique Marseille echter geen haar beter. Vergiftigd door de Goethals-doctrine, die al decennia lang garant staat voor resultaatvoetbal, hield de Franse kampioen continu vier tot vijf man achterin en kwam Rode Ster daardoor verdedigend eigenlijk nimmer in de problemen. Behalve de serie strafschoppen had de wedstrijd het publiek nauwelijks iets te bieden.



● *Slobodan Marovic (rechts) heeft het nakijken tegen Chris Waddle van Olympique Marseille. Later zouden de rollen omgekeerd zijn.*

Counter

De Joegoslaven, die in Prosinecki een dominante en goedwillende middenvelder hadden, gokten puur op de counter. Ze hadden daarmee na een kwartier bijna succes. Op aangeven van Savicevic knalde Binic, net als Mihajlovic zwak op dreef, de bal echter onbesuisd in het zijnet. Behoudens een afzwaaier van Prosinecki liet Rode Ster in de eerste helft niets meer zien. Olympique Marseille was driekwart in balbezit, maar had te weinig spelers voorin om uit dat optische overwicht rendement te halen.

De Franse kampioen speelde zeer gesloten. Van achteruit durfde alleen Boli, de bewaker van de sluwe maar aartsluie Pancev, af en toe iets te ondernemen. Het was te weinig om de defensie van Rode Ster serieus aan de tand te voelen. Het tweede part was een kopie van de eerste. Olympique Marseille drong weliswaar iets feller aan, maar had onvoldoende antwoord op het zwaktebod van Rode Ster-trainer Petrovic. En werd eens te meer duidelijk dat een doelpunt beslissend zou zijn.

In zevende hemel

De kans daarop kreeg Pancev zo'n tien minuten voor tijd. De topscorer van Joegoslavië werd in het strafschopgebied neergehaald door Boli, maar Tullio Lanese weigerde Rode Ster een strafschop te geven en legde de bal er keurig buiten. Bovendien verzuimde de Italiaan Boli geel te geven. Het zou z'n tweede zijn geweest. Daarom beschouwde Petrovic het na afloop ook niet meer dan terecht dat Pancev een dikke 30 minuten later wel vanaf elf meter raak schoot en Rode Ster daarmee in de zevende hemel bracht.

Het was een schok voor Bernard Tapie. Bijna zeker als hij was van succes op het debutantenbal in Bari liep hij daags ervoor al zo trots als een pauw rond in Bari. En kondigde hij tussendoor aan dat hij de ploeg, met een gemiddelde leeftijd van 28 jaar, in de komende weken op twee a drie plaatsen wil versterken. In Belgrado zal hij vooralsnog vergeefs aankloppen. „We willen nog tenminste een seizoen met deze ploeg doorgaan om de Europa Cup volgend seizoen met succes te kunnen verdedigen", liet manager Dzajic de kandidaat-kopers in Bari weten.

Bernard Tapie: 'Uitslag niet onrechtvaardig'

BARI - Bernard Tapie, voorzitter-eigenaar van Olympique Marseille, aanvaardde de nederlaag van gisteravond als een normale tegenslag, die zakenlieden wel vaker tegenkomen. „De uitslag van de finale is niet onrechtvaardig. Ieder heeft van te voren geweten dat het bij een gelijke stand zou uitdraaien op strafschoppen. Het vervolg van de verlenging was een vooraf bekend gegeven. Misschien dat onze spelers daar niet volledig op waren ingesteld. Zonder ons groter voor te doen dan wij zijn, hebben wij de kansen gehad de wedstrijd eerder in ons voordeel te beslissen".

„Het neemt allemaal niet weg dat ik teleurgesteld en ongelukkig ben. Net als mijn spelers. Er waren tranen in plaats van geluk. Ik heb respect voor Rode Ster. Die club heeft bewezen dat geld in voetbal niet het enig zaligmakende is. Rode Ster is erin geslaagd een uitstekend elftal op te bouwen met beperkte financiele middelen. Ik bewonder de club daarom en omdat het elftal vol talent zit".

„Na deze wedstrijd, waarin de ploegen zo gelijkwaardig waren, kun je echt niet zeggen dat de beste ploeg gewonnen heeft, maar evenmin dat de beste verloren heeft. Volgend jaar krijgen wij een nieuwe kans en ik ben ervan overtuigd dat de spelers dan weer alles zullen doen om de beker voor het eerst naar Frankrijk te brengen".

'Geen commentaar'

ROME - De finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tussen Rode Ster en Marseille is zonder commentaar op de Italiaanse televisie gekomen. De staatsmaatschappij RAI heeft, ondanks de staking van de journalisten, op het laatste moment besloten de wedstrijd toch uit te zenden, maar op het geluidskanaal slechts het lawaai uit het stadion over te brengen. Sinds maandag geven de Italiaanse televisiezenders slechts een minimale berichtgeving, zonder enig gesproken commentaar. Telemontecarlo, dat ook op Italië gerichte uitzendingen verzorgt, gaf een beperkte toelichting bij de wedstrijd.

scorebord

ek-voorronde

GROEP 3
Sovjetunie-Cyprus 4-0 (1-0) - 20. Mostovoi 1-0, 51. Michailitsjenko 2-0, 83. Kornisjev 3-0, 89. Aleinikov 4-0.

Sovjetunie	4	3	1	0	7	7- 0
Italie	4	2	2	0	6	8- 2
Hongarije	6	2	2	2	6	8- 7
Noorwegen	4	2	1	1	5	6- 2
Cyprus	6	0	0	6	0	2-20

vriendschappelijk

Polen-Wales 0-0

Sovjetunie blijft zonder tegentreffer

MOSKOU - Het voetbalelftal van de Sovjetunie heeft, tegen Cyprus, zijn sterke positie in groep 3 van de kwalificatieronden vor het Europese kampioenschap bevestigd. In Moskou werd voor 20.000 toeschouwers met 4-0 gewonnen. De Sovjetunie, dat in de uitwedstrijden tegen Italië (0-0) en Hongarije (0-1) en thuis tegen Noorwegen (2-0) geen tegentreffers incasseerde, kwam tegen Cyprus geen moment in gevaar. De enige vraag was hoe groot de nederlaag voor Cyprus zou worden. Het eerste doelpunt viel na twintig minuten door Mostovoi en kort na rust verdubbelde Michailitsjenko de voorsprong door in het lege doel te schieten nadat de Cypriotische doelman de bal na een schot van Mostovoi slechts had kunnen afweren. Pas in de slotfase scoorden Kornisjev en Aleinikov weer, waardoor het doelsaldo nog enigszins werd opgevoerd.

Vincent rond met Willem II

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - Hans Vincent heeft een voorlopig contract getekend bij Willem II. De aanvaller van MVV is persoonlijk rond met de Tilburgse club, maar ziet zijn transfer nog geblokkeerd door de hoge afkoopsom die MVV eist.
De Maastrichtse eredivisieclub wil bovendien pas aan het eind van het seizoen onderhandelen over de vraagprijs van zeven ton voor Vincent. Willem II wil echter niet verder gaan dan vier ton plus de overgang van jeugdspeler Bart Janssen. Vincent reageerde na de problemen rond zijn transfer impulsief en bleef weg op de training van MVV. „Dat was een onbezonnen daad die ik inmiddels weer heb rechtgezet met de manager, Ron Weyzen. Morgen (vandaag red.) train ik weer mee bij MVV. Ik speel het seizoen gewoon uit en ga daarna pas weg. Zoals het er nu uitziet naar Willem II, waar ik persoonlijk rond ben, maar FC Utrecht, RKC en Volendam zijn ook nog in de race."

Gert Jakobs positief bij dopingcontrole

EINDHOVEN - Gert Jakobs is op 4 april, bij de medische controle tijdens de laatste dag van de Driedaagse van De Panne in België, positief bevonden. Hoewel de uitslag van de contra-expertise nog niet bekend is, hebben de renner en de ploegleiding van PDM besloten te berusten in de uitspraak. De 26-jarige Jakobs krijgt een boete en een voorwaardelijke schorsing van drie maanden, aangezien het zijn eerste overtreding van het dopingreglement van de UCI is.
Ploegleider Jan Gisbers verklaarde dat de positieve uitslag een gevolg is van een fout, die door de ploegleiding is gemaakt. „Jakobs, die zich een dag eerder al niet lekker voelde, stapte tijdens de laatste etappe met een groot aantal andere renners, in een ijskoude regen, af. In het hotel heeft de ploegarts onmiddellijk zijn werk gedaan, hem in bed gestopt en hem ook een herstelmiddel toegediend".
„Op dat moment hebben wij ons niet gerealiseerd dat de beslissing over de renners, die naar de dopingcontrole moesten, nog niet was genomen. Dat immers gebeurt pas twintig minuten voor de eindstreep wordt bereikt. Jakobs werd door het lot aangewezen en door onze soigneur naar de controle begeleid. Pas een kleine zeven weken na de controle kregen wij van de KNWU het bericht dat Jakobs positief had gereageerd op de controle. Wij hebben de contra-expertise aangevraagd, maar tegelijkertijd in eigen kring onderzocht hoe het mogelijk was dat hij positief was bevonden. Onze fout is daarna snel aan het licht gekomen".

Direkt leverbaar

Enkele van de duizenden aanbiedingen, die we direkt leveren of die U meteen kunt meenemen

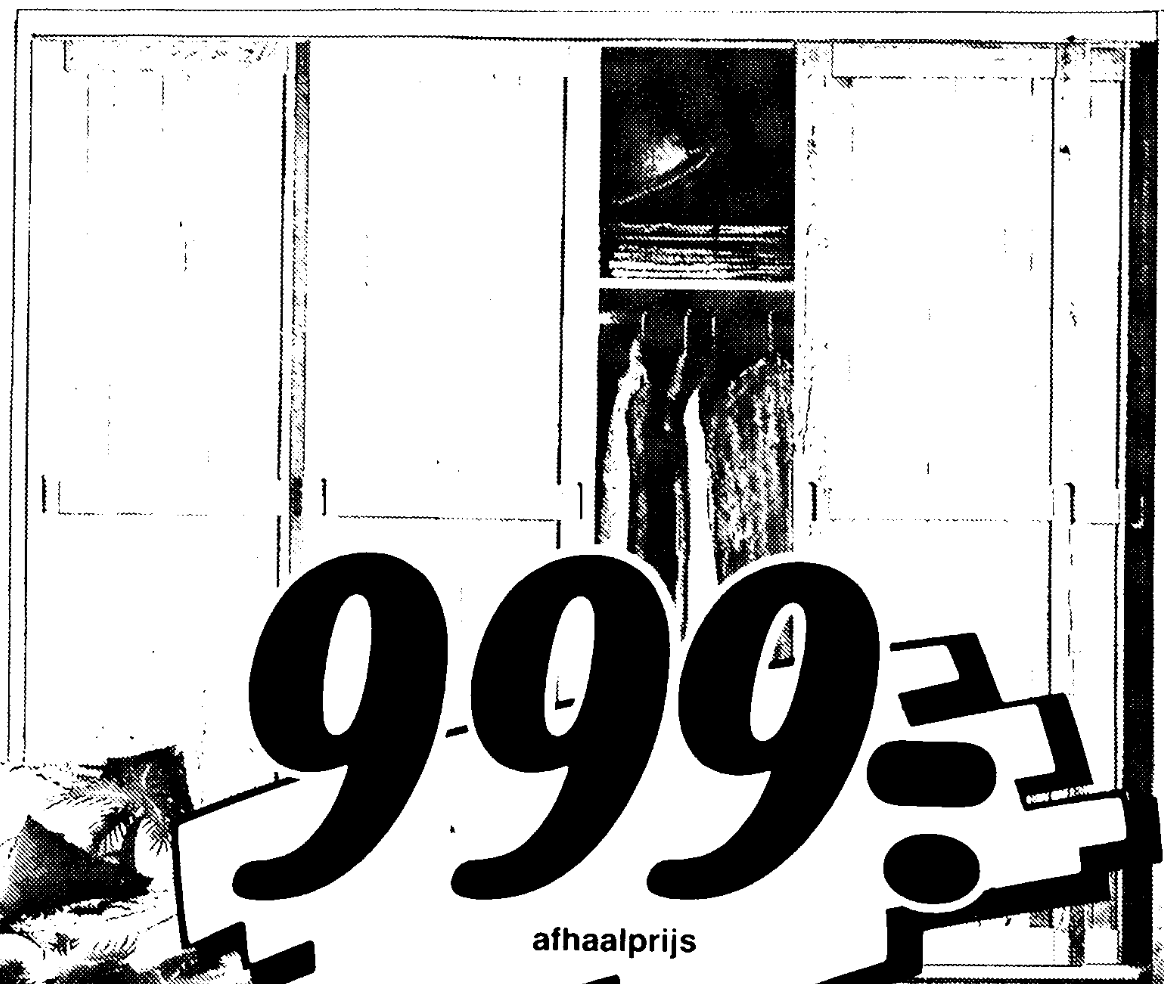
Donderdag, 30.5.91 gesloten!



899.- afhaalprijs

Hoekbankgroep

rustiek, ged. massief eiken, velours bekleding, 1 hoekbank met opbergruimte ca. 180 x 140 cm, 1 uittrektafel ca. 70 x 120 cm (35 cm uittrekbaar), 2 stoelen



zonder lijsten, beddegoed en verlichting

999.- afhaalprijs

gezellige slaapkamer, van luxe afgewerkt grenenhout in een aangename, lichte en natuurlijke kleur, front massief grenen, frame kunststof immitatie grenen, met alles wat erbij hoort:

schuifdeurkast 4-deurs 240 b x 200 h x 60 d cm

2-persoons bed, ligoppervlak 180 x 200 cm en 2 nachtkastjes



299.- afhaalprijs

Kommode

front rustiek eiken ca. 84 B/ 81 H/ 43 D

49.- afhaalprijs

Paraplu-standaard

rustiek eiken



1499.- afhaalprijs

Attraktieve aanbouwwand, front echt rustiek eiken fineer, frame kunststof, eiken immitatie, bijzonder markant is de vitrine met indirekte verlichting en aantrekkelijk afgewerkt.

breedte ca. 315 cm, hoogte ca. 211-220 cm, diepte ca. 38-45 cm.



1799.- afhaalprijs

Woonlandschap

3-, 2-zitter en 1 fauteuil, kussen met veren binnenwerk



999.- afhaalprijs

De zitgroep is aantrekkelijk en gezellig vormgegeven en bestaat uit: 3-zits bank, 2-zits bank en fauteuil. Kompleet voor een super-prijs.

LANGE ZATERDAG

Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving

Alle prijzen in DM

wohnwelt pallen

Würselen-Broichweiden Kaninsberg, am Autobahnkreuz Aachen - Tel. 09.49.24.05.6020

Openingstijden: ma.-wo. 10.00-18.30 uur; do. 10.00-20.30; vr. 10.00-18.30 uur; za. 9.00-14.00 uur. Lange zaterdag 9.00-16.00 uur.

Rallyrijders op twee ronten actief

AD HERSFELD - In de duitse eelstaat Hessen start morgen om .00 uur de internationale ADAC-lly Hessen in Bad Hersfeld.

wee Limburgse teams nemen deel an de rally, die zich afspeelt op het ilitaire oefenterrein Schwarzen-orn. Henk Vossen neemt deel met e BMW M3. Momenteel wordt half elgie en Duitsland afgestruind oor motoronderdelen na de pro-lemen in de ELE Rally afgelopen eekeind. De Belgische Tuner Ser-e Power sleutelt met man en acht aan de nieuwe motor. Ook heo Knoop en Paul Boesten star-n met de Peugeot 309 GTI 16V. e Nederlandse kampioenschap-rijders Giel Bos (Lancia Delta In-egrale), Jan van der Marel (Ford ierra Cosworth 4x4) en Erwin Doc-r (Opel Kadett GSI 16V) stoten op e duitse rallytop Erwin Weber met W Golf G60 en Ronald Holzer met itsubishi Galan dynamic 4. Vrij-agavond begint de nachtrust om 8.00 uur, zaterdagmorgen volgt de erstart om 11.00 uur. De finish valt egen 17.00 uur.

ond Bocholt in Belgisch-Limburg-e wordt de Seizoensrally verreden. aast de kanshebbers voor de zege als de Belg Guy Grammet en de onegask 'Tchine', geven vijf Lim-urgse teams acte de presence op de Maaskiezelwegen. Eddy van den Hoorn en Johan Findhammer azen op een topklassering met de Ford Sierra. Willy Vaessens en Winnie Lardenoye starten in hun Opel Manta GTE, terwijl Leon Meyers en Harrie Poulissen vertrouwen op de Lada. Roger Ubaghs en Rob Inde-braekt rijden met de Opel Corsa GTI en Jo Arndts en Frans Bu-schman nemen deel met de Opel Kadett GTE. De rally start zaterdag-morgen om 10.00 uur. De finish wordt verwacht tegen 20.00 uur.

Miranda-Veritas in Brunssum

BRUNSSUM - Vanavond beginnen om 19.30 uur Miranda en Veritas aan een onderlinge confrontatie met als inzet promotie naar de eerste klasse F. Beide clubs hebben gekozen voor het veld van Limburgia in Brunssum. Opzienbarend omdat Veritas een aanzienlijk grotere afstand moet overbruggen dan de opponent. Trainer Harrie van Wijlick ziet dit niet als een probleem. „Ben je mal", stelt hij. „We hebben naar een geschikte entourage gezocht. Bovendien leeft het amateurvoetbal in die regio dus dat levert extra toeschouwers op". Wat de kansen van hun ploegen betreft, zijn zowel Van Wijlick als collega Henk Verheezen oppervlakkig in hun uitlatingen. Verheezen: „Als het maar een mooi duel wordt met aanvallend voetbal. We zullen het succes zelf moeten afdwingen".

sport kort

● LANAKEN - Vandaag vindt in Lanaken een wedstrijd om de Coupe Coenegracht plaats tussen de UEFA-selecties van Belgisch en Nederlands Limburg. Het duel vindt plaats in het kader van de Limburgse Verstandhouding, een stichting die inmiddels 80 jaar bestaat. Gespeeld wordt op het terrein van de VV Lanaken om 20.00 uur.

● STEIN - De drieënveertigste wielerronde van Limburg zal zondag 2 juni gereden worden. Start en finish van de klassieker is in Stein. De amateurs starten om 12.00 uur, waarna de finish om ongeveer kwart voor vijf verwacht wordt.

● BERG EN TERBLIJT - De voetbalvereniging Berg '28 ontvangt zaterdag een deel van de selectie van MVV. Keeper Alloy Agu zal vanaf 13.30 uur onder andere strafschoppen proberen te stoppen, die de jeugd van Berg '28 mag nemen. Verder zullen onder andere trainer Sef Vergoossen en verdediger Reginald Thal aanwezig zijn.

● VALKENBURG - Ter gelegenheid van het behaalde kampioenschap speelt Valkenburgse Boys morgen om 19.30 uur een huldigingswedstrijd tegen oud-VVV uit Venlo.

● 's GRAVENPOLDER - Delia Verhoef heeft het in de derde ronde van het NK dammen voor dames niet kunnen bolwerken tegen oud-wereldkampioene Ludmilla Meyler. De 17-jarige Heerlense werd in een onderhoudende partij volledig weggespeeld.

● HOENSBROEK - Erik Dokter (Hoensbroek), Jan Janssen (Simpelveld) en John Spronk (Valkenburg) nemen van vrijdag tot en met zondag in Salzburg deel aan de wereldkampioenschappen gewichtheffen voor veteranen. Erik Dokter verdedigt in de 100-kilogramklasse zijn wereldtitel. Ex-wereldkampioen Jan Janssen komt uit in de 82½-kilogramklasse en John Spronk neemt deel in de 120-kilogramklasse.

lotto

Duitse lotto, trekking A: 8, 10, 18, 22, 27, 29. Reservegetal: 24. **Trekking B:** 2, 4, 17, 28, 31, 48. Reservegetal: 42. **Spel 77:** 6621397.

Springpaarden op draf- en renbaan

LANDGRAAF - Op het middenterrein van de draf- en renbaan Limburg wordt zondag een concours hippique voor springpaarden gehouden. Het middenterrein is de laatste jaren steeds van een laag zand voorzien om de bodem aan de eisen van de springsport aan te passen.

Ook voor het eerste lustrum hebben weer een groot aantal nationale topspringruiters ingeschreven. Behalve Jan Tops, Jos Lansink, Albert Voorn en Henk van de Broek die in het buitenland starten, betekent dit dat CH Landgraaf een sterk deelnemersveld heeft. Onder hen bevinden zich natuurlijk de Limburgse toppers Eric Willemsz Geeroms, Emiel Hendrix, Rob Ehrens en de voor Zangersheide startende Piet Raymakers. Maar ook Toon Holtus, Pieter Kersten en Xavier Schulkens zullen ongetwijfeld meespringen in de dans om de prijzenpot.

Zij zullen echter niet zomaar de prijzen onder elkaar kunnen verdelen. Een Wout Jan van der Schans en de met een Nederlandse startlicentie rijdende Finse Kathi Hurme, zullen met hun paarden ongetwijfeld pogen een Limburgse overwinning te dwarsbomen.

Een van de nationale springrubrieken telt mee om de strijd om de VGZ-cup. Tot nu toe gaat daar Roelof Bril aan de leiding maar ook Geeroms en Ehrens staan in het tussenklassement goed genoteerd zodat men hier een spannende wedstrijd tegemoet kan zien.

Naast de nationale rubrieken is er ook een dressuur- en springwedstrijd voor landelijke ruiters met eveneens een uitstekende bezetting. De formule, basiswedstrijdsport en gespecialiseerde sport, die CH Landgraaf al vijf jaar hanteert vindt nu ook elders navolging. Voeg bij de sportieve elementen van CH Landgraaf de schitterende antieke koetsenshow en het zal duidelijk zijn dat zondag weer duizenden toeschouwers de weg naar Landgraaf zullen vinden.

Jimmy Connors op karakter naar derde ronde Roland Garros

Becker ontsnapt aan afgang

PARIJS - Boris Becker vatte zijn miraculeuze ontsnapping van gisteren op Roland Garros tegen de Australiër Todd Woodbridge op als een gunstig teken. „Telkens toen ik een Grand Slam toernooi won, zat er onderweg een hele lastige partij tussen. Dus dat belooft misschien nog wat", zei hij na de zenuwslopende partij voor de tweede ronde, die vier uur en 21 minuten vergde.

Becker (23) won tot nu toe vier Grand Slam-evenementen: drie keer Wimbledon (1985, 1986 en 1989) en Flushing Meadow in 1989. Het was de zesde keer in vier jaar, dat de man uit Leimen en Monte Carlo een partij na een achterstand van twee sets alsnog wist te winnen. Wilkison, Agassi, Rostagno, Mecir en Camporese konden stuk voor stuk de haren uit hun hoofd trekken. De drie jaar jongere Woodbridge pakte meer games dan Becker (25 tegen 24), maar verloor toch met 7-5 6-1 4-6 4-6 4-6.

„Natuurlijk ben ik teleurgesteld over de vele gemiste kansen", aldus de man uit Woolooware. „Maar ik ben trots op het feit, dat ik tegen de nummer twee van de wereld zo dicht bij de zege was. Dat geeft me hoop, dat er voor mij in de toekomst een plaats tussen de grote jongens is weggelegd."

Vorige week vrijdag had Becker op Tesqua in Ede de Australiër met het babyface nog „geveegd" met 6-3 6-4. „Dat was misschien wel in mijn nadeel. Ik dacht dat het nu weer zo makkelijk zou worden en hij had niets te verliezen", aldus Becker, die in de eerste ronde grote indruk had gemaakt tegen de Spanjaard Arrese.

Test

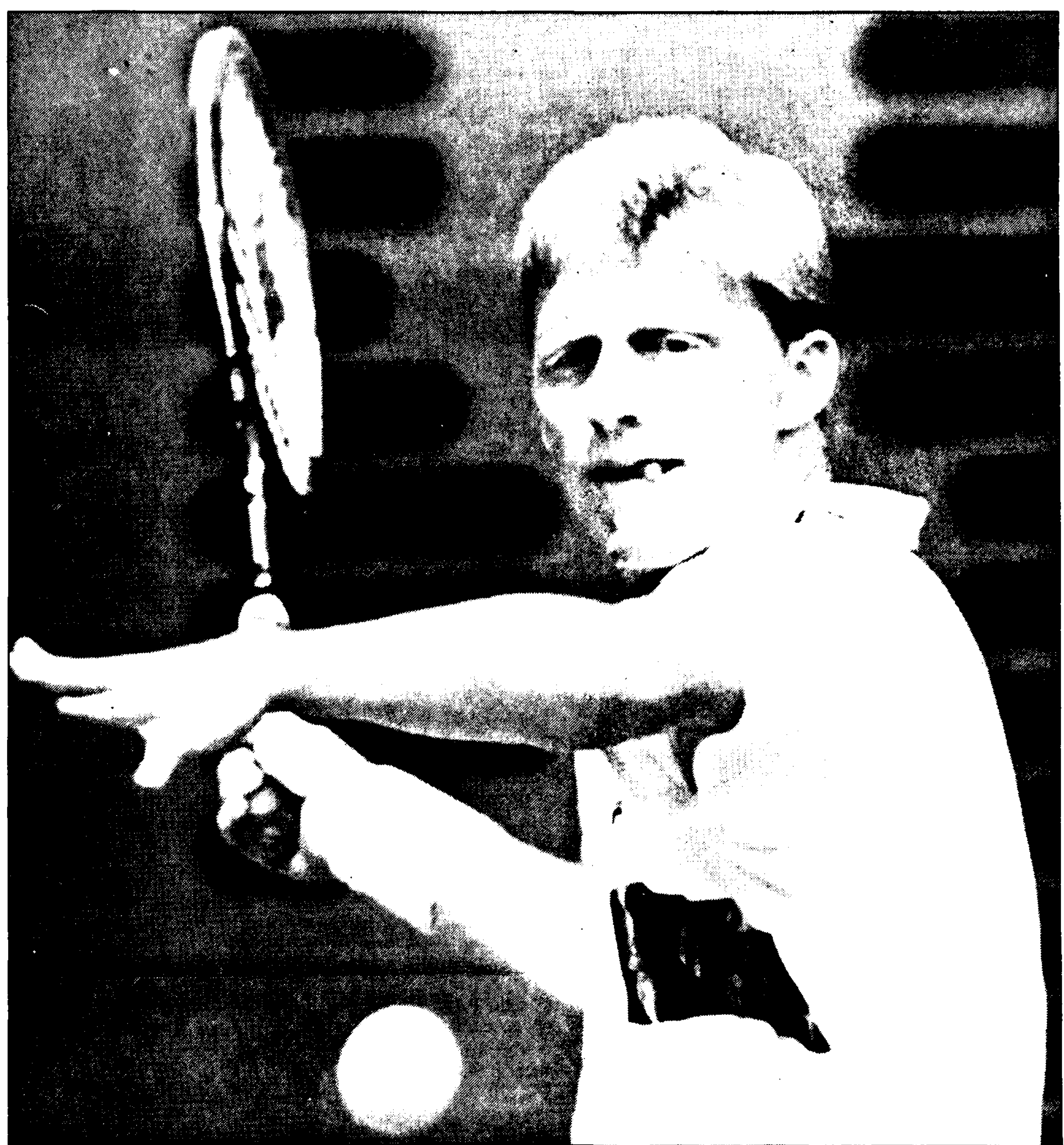
De Duitser, die nog altijd wacht op zijn eerste didtriomf in een graveltoernooi, beschouwde Ede als een test voor Roland Garros na een nieuwe blessureperiode van twee weken, waarin hij Rome liet lopen. In een demonstratiepartij tegen Edberg te Lausanne had Becker last gekregen van zijn rug. In een half jaar moest hij vier pauzes inlassen wegens lichamelijke ongemakken. Het kostte hem ook de eerste positie op de wereldranglijst, die hij slechts drie weken bezette en toen weer aan Edberg moest overdragen.

Ook over die tegenslag kwam Becker heen. „Ik betwijfel of hij nog dezelfde motivatie bezit als drie jaar geleden", zei Niki Pilic onlangs. De Joegoslaaf was een paar weken de coach van Becker als opvolger van Bob Brett, maar is zelf inmiddels vervangen door Tomas Smid. Parijs zag gisteren dat het wel goed zit met de instelling van BB. Over zijn blessure wilde hij verder niet al te veel woorden vuil maken. „Ik zit nog in het toernooi en daarom zwijg ik daar liever over. De muren hebben oren, weet U."

Jakob Hlasek was verantwoordelijk voor de uitschakeling van de als elfde geplaatste Emilio Sanchez. Na 6-3 4-6 6-2 kwam het in de vierde set aan op een tiebreak. Via 4-0 en 5-3 won de Zwitser die verlenging met 7-5.

Connors

Jimmy Connors sloot de dag in grootse stijl af. De 38-jarige „Jimbo" bereikte in zijn 52ste Grand Slam-toernooi zowaar de derde ronde. Hij toonde zich tegen Ronald Agenor uit Haiti de vechtjas, die hij zin hele leven is geweest. Na 6-4 6-2 3-6 0-6 gaf niemand op het afgeladen court central meer een centime voor Connors. „Opa", zoals hij door sommige tiener-collega's, die overigens nog steeds de diepste bewondering voor hem koesteren, wordt genoemd, haalde nog ergens mysterieuze krachten vandaan en pakte de vijfde set met 6-4. Uiteraard liet Connors die krachttoer vergezeld gaan van de van hem bekende indianenkreten, heupzwaaien en vuisten heffen.



● *Een geconcentreerde Boris Becker had vijf sets nodig om de volgende ronde te bereiken op Roland Garros.*

● *Nicole Jagerman*

Jagerman kan tegen stress

PARIJS - In het verleden had Nicole Jagerman er nog wel eens een handje van om bij een mogelijkheid de wedstrijd te winnen, geen tennisbal meer fatsoenlijk over het net te slaan. Op Wimbledon stond ze vorig jaar bijvoorbeeld tijdens haar partij tegen Helena Sukova met één been en één dikke teen in de derde ronde. De Tsjechische overleefde echter het 'matchpoint', waarna Jagerman geen punt meer scoorde. De Amstelveense liet gisteren op Roland Garros tegen Nicole Provis eveneens een wedstrijdpunt liggen, maar bleek daar nu wel tegen bestand.

Ze versloeg de speelster uit Australië, veertigste op de wereldranglijst, uiteindelijk in drie sets (6-4, 5-7, 6-3) en bereikte daardoor de derde ronde van de open Franse kampioenschappen.

In de derde ronde ontmoet Jagerman de Francaise Nathalie Tauziat. In haar loopbaan stond de Noordhollandse één keer eerder tegenover de op Roland Garros als dertiende geplaatste speelster en die ontmoeting sloot Jagerman met succes af. Op het gravel van Hamburg won ze vorig jaar mei in drie sets: 6-4, 2-6, 6-1.

Kleurloze derde dag LK zwemmen

Van onze medewerkster
INGRID MOERS

MAASTRICHT - De derde dag van de Limburgse zwemkampioenschappen, de dag van de 800 en 1.500 meter, is gisteravond vrij kleurloos verlopen. Pas in de allerlaatste serie van de dag werd er goed gezwommen. In de tweestrijd tussen Diederik Rouffaer van ZON S&S en Pieke Geelen van MZ&PC bewees Geelen wederom dat hij in vorm is. „Jammer alleen dat ik het Limburgs record net niet haalde." De tijd van Geelen van 16.51.2 en Rouffaer 16.54.1 betekende voor beide een NK-limiet voor Amersfoort. In dezelfde serie zwommen ook Roy Meyboom en edgar Thimister met respectievelijk 17.27.9 en 17.36.8 een NK-limiet.

Uitslagen: 800 meter vrije slag meisjes onder 12 jaar: 1. Nancy Gielen 10.25.0 Onder 14 jaar: 1. Marielle Schaaf 10.23.2. Onder 16 jaar: 1. Angelique Wetzels 10.05.0. Onder 18 jaar: 1. Sandra Niën 9.45.0. Dames: 1. Dianne Niën 9.54.5. 800 meter vrije slag jongens onder 12 jaar: 1. Marco op den Kamp 10.50.6. 1.500 meter vrije slag jongens onder 14 jaar: 1. Armand Meertens 18.53.8. Onder 16 jaar: 1. Roy Meyboom 17.27.9. Onder 18 jaar: 1. Danny Senden 17.54.1. Heren: 1. Pieke Geelen 16.51.2.

Sterke bezetting in Ronde Midden-Zeeland

Van onze sportredactie

GOES - Ex-wereldkampioen Moreno Argentin behoort zaterdag met een zestal ploegmakkers tot de deelnemers aan de Ronde van Midden-Zeeland. Hij heeft de Giro d'Italia links laten liggen en wil zich tijdens dit evenement in andere wedstrijden voorbereiden op de Tour de France. Onder andere de Ronde van Luxemburg (12-16 juni) staat ook op zijn programma. Naast Argentin hebben de organisatoren van de Ronde van Midden-Zeeland een groot aantal andere bekende renners gecontracteerd.

Zeventien ploegen van maximaal tien man zijn present. Buckler heeft Maassen, Nijdam en tweevoudig winnaar Solleveld als grootste kanshebbers. Namens Panasonic staan onder meer Ludwig, Ekimov en Sergeant ingeschreven. Kuum en Schurer voeren de TVM-afvaardiging aan en bij PDM rekent men op Van Poppel, Raab en Verhoeven. Andere deelnemers? Kappes, Ampler, Dirk de Wolf, Bauer, Bomans, Criquielion, Van der Poel, Wijnands, Pieters, Hoste en een complete Russische ploeg onder de vlag van Lada Gzhel.

Goes is start- en finishplaats van de wedstrijd over 207 kilometer. In grote lijn is de route als volgt: Goes (11.30 uur), Yerseke, Heinkenszand, Middelburg, Vlissingen (65 km, 13.25 uur), Zoutelande, Oosterschelдekering, Renesse, Zierikzee (141 km, 15.18 uur), Zeelandbrug, Goes (eerste doorkomst, 167 km, 15.52 uur), waarna nog twee ronden van twintig kilometer via Kapelle, Wemeldinge en Kattendijke worden afgelegd. Finish op de Bergweg omstreeks 16.35 uur.

Limburg

De Ronde van Limburg voor amateurs zal niet zoals abusievelijk vermeld op zaterdag 1 juni, maar op zondag 2 juni plaatsvinden. Stein is van deze klassieker start- en finishplaats. De Omloop van de Maasvallei voor dames, junioren en nieuwelingen wordt wèl op zaterdag 1 juni verreden. Ook hier is Stein beginen eindpunt.

sport in cijfers

SCHAKEN

● **Tarrassa, internationaal toernooi, eerste ronde:** Romanisjin-Ivantsjoek 1/2-1/2, Lautier-Garcia 1/2-1/2, Ehlvest-Adams afg., Bönsch-Episjin 1/2-1/2, Illescas-Pomes 1-0.

VOETBAL

● **Rio de Janeiro, vriendschappelijk:** Brazilië-Bulgarije 3-0 (2-0) - 17. Neto 1-0, 25. Joao Paulo 2-0, 69. Neto 3-0.

TENNIS

● **Parijs**, Roland Garros. **Vrouwen enkel**, tweede ronde: Graf - Langrova 6-0 6-1, Stafford - Labat 6-3 7-5, Whitlinger - Rinaldi 6-4 6-0, Thoren - Savtsjenko 6-3 3-6 7-5, Graham - Niox-Chateau 6-4 6-0, Katerina Maleeva - Kijimuta 6-2 6-3, Tauziat - Guerree 6-2 6-1, Fernandez - Hack 6-4 6-0, Fulco - Tessi 6-2 6-4, Rajchrtova - Manuela Malejeva-Fragnière 6-4 6-0, Reinach - Cioffi 6-3 6-1, Sawamatsu - Baranski 6-0 7-6, Sanchez - Goodridge 6-1 6-2, Appelmans - Coetzer 6-3 5-7 6-1. Grossman - Zvereva 4-6 6-1 6-2, Jagerman - Porvis 6-4 5-7 6-3.
Dubbel, eerste ronde: Coorengel/Van Buuren - Driehuis/Kidowaki 4-6 6-4 6-2, Bloemberga/Schneider - Gildemeister/Scheuer-Larsen 6-3 0-6 6-3, McQuillan/Tanvier - Fusal/Gravereaux 6-2 7-5, Novelo/Somerville - Cunningham/Temesvari 1-6 6-3 6-4, Harvey-Wild/Stafford - Pospisilova/Scott 6-1 6-3, Pampoelova/Sviglerova - Chabalgolty/Jankovska/Melicharova - DeVries/Wasserman 6-2 7-6, Kohde-Kilsch/Meskhi - Amiach/Quentrec 6-0 6-3, Burgin/Fendick - Paul/Jaggard (Aus) 6-4 6-4, Morton/Wood - Gregory/Mager 7-6 6-3, Halard/Huber - Kelesi/Rinaldi 6-1 6-1.**Mannen enkel**, tweede ronde: Camporese - Bruguera 1-6 2-6 6-4 opgave, Agassi - Korda 6-1 6-2 6-2, Miniussi - Filippini 1-6 6-2 4-4 opgave, Delaitre - Lundgren 6-2 6-7 6-4 6-2, Forget - Arias 6-3 6-2 5-7 7-6, Chang - Jonsson 7-6 4-6 6-4 3-6 6-3, Patrick McEnroe - Stoltenberg 7-6 6-3 6-4, Ondruska - Paloheimo 3-6 6-1 6-1 2-6 6-0, Hlasek - Emilio Sanchez 6-3 4-6 6-2 7-6, Masur - Oncins 6-1 7-6 7-5, Carbonell - Caratti 6-1 7-5 3-6 6-1, Clavet - Piolini 6-2 6-3 7-6, Becker - Woodbridge 5-7 1-6 6-4 6-4 6-4. Mancini - Prpic 1-6 7-5 6-4 1-6 6-2, Connors - Agenor 6-4 6-2 3-6 0-6 6-4, Gustafsson - Krickstein 6-1 4-6 6-4 6-2.
Dubbel, eerste ronde: Krajicek/Schapers - Evernden/Rive 6-4 7-6, Jensen/Warder - Bahrami/Winogradsky 3-6 6-3 6-4, Eltingh/Pimek - Garnet/Van Emburgh 6-3 2-6 8-6, Bates/Brown - Pearce/Talbot 7-5 4-6 6-3, DeVries/MacPherosn - Galbraith/Witsken 6-3 6-4, Beckman/Melville - Raoux/Santoro 7-6 6-1, Luza/Motta - Aparisi/Solves 6-2 4-6 6-1, Riglewski/Stich - Javier Sanchez/Zivojinovic 6-2 6-7 6-3, Fiztgerald/Jarryd - Mattar/Perez 7-5 6-2, Borwick/Youl - Stankovic/Vogel 6-4 7-6, Oosting/Vacek - Patridge/Thorne 5-7 7-6 6-3, Connell/Michibata - Kruger/Norval 6-7 7-6 12-10. Nijssen/Suk - Cannon/Smith 7-6 7-5, Boetsch/Champion - Annacone/Pereira 6-2 7-6, Haarhuis/Koevermans - Kinnear/Salumaa 6-3 6-2, Flach/Seguso - Albano/Mora 6-1 6-4, Frana/Lavalle - Baguena/Svantesson 6-3 3-6 6-1, Leach/Pugh - Gorriz/Olhovskiy 6-4 2-6 6-2. **Districtscompetitie**: Senioren A; **Hoofdklasse**: Grubbenvorst - Tegelen 4-1; Rosus - Potec 1-4; Neer - Kerkrade 4-1; Venlo - Wimbledonck 1-4. 1e klasse:afd 1: Heerlen - Munster 3-2; Nuth - Born 3-2; Helpoort - Dentgenbach 5-0; afd 2: Boshoven - Helden 2-3; Aldenghoor - Bevo 3-2; Meijel - Herkenbosch 4-1; Tegelen 2 - Arcen 4-1. **Senioren B**: hoofdklasse: Velden - Kessel 3-2; Helden - Ready 4-1; Game - Blerick 3-2; de Burght - ATIVU 2-3. 1e klasse: afd 1: Klimmen - Berg 2 3-2; Linne - Game 2 3-2; Mulder - Bakkerbosch 4-1; ATIVU 2 - BRZ 0-5; afd 2: Linne 2 - Rodhe 0-5; NIP - Ray Prickers 3-2; Aldenghoor - Broekhuizen 4-1; Venlo - Berg 3-2. Heren A: hoofdklasse: Obbicht - Keerweide 5-1; Linne - Arcen 4-2; Amstenrade - Helios 0-6; Melick - Meijel 4-2. 1e klasse: afd 1: Bunde - Oirsbeek 3-3; Margraten - Rapid 1-5; Panta Rhei - Brunssum 5-1; Volharding - Hoensbroek 1- 5; afd 2: Ray Prickers - van Horne 2-4; de Gagel - Swalmen 5-1; Apollo - 't Bronshout 0-6; Rodhe - Venray 1-5. Heren B: hoofdklasse: Helden - Stein 5- 1; Maasbree - Mixed 2-4; Maasniel - de Gagel 1-5; de Poelder - Oranje Nassau 4- 2. 1e klasse: afd 1: Park E9 - Velden 3- 3; Ray Prickers - Mookerheide 5-1; Horst - BRZ 0-6; NTC - Meijel 1-5; afd 2: Dentgenbach - Urmond 4-2; Ubach over Worms - Nuth 1-5; Schinveld - Rosus 1-5; Nieuwenhagen - BRZ 2 4-2.

DAMMEN

● **'s Gravenpolder**, NK vrouwen derde ronde: Van Duinen - Graas 0-2, Schouten - Van Lith 0-2, Wanders - Andries 2-0, De Vos - Polman 0-2, Meijler - Verhoef 2-0. Stand: 1. Van Lith 6, 2. Meijler, Polman 5, 4. Wanders 4, 5. Graas, Schouten 3, 7. Verhoef 2, 8. Andries, Van Duinen 1, 10. De Vos 0.

WIELRENNEN

● **Norwich**, Ronde van Groot-Brittannië, derde etappe Skegness - Norwich, 186 km: 1. Walsham 4.35.19, 2. Loehner, 3. Hughes zelfde tijd, 4. Rush 5.50, 5. Beelen, 6. Piatek, 7. Walker, 8. Rasenberg, 9. Lienhart , 10. Clay zelfde tijd als Rush. **Algemeen klassement**: 1. Walker 13.25.06, 2. Hempsall 0.18, 3. Timmis 0.36, 4. Reynolds 0.47, 5. Lodge 0.47, 6. Holden 0.52, 7. Curran 0.58, 8. Bogaert 2.16, 9. Clay 2.17, 10. Spruch 2.25.

● **Quimperlé**, Ronde van Armor, tweede etappe Roscoff - Quimperlé: 1. Mottet 225 km in 5.57.30, 2. Manoejlov 0.08, 3. Van Slycke 1.0.26, 4. Millar 1.12, 5. Torres z.t., 6. Robin 2.35, 7. Bonnet, 8. Claveyrolat, 9. Alonso, 10. Jerome Simon allen zelfde tijd als Robin. **Algemeen klassement**: 1. Robin 10.24.44, 2. De Clercq , 3. Jerome Simon, 4. Alonso , 5. Ficher, 6. Gouvenou, 7. Dekker, 8. Colyn, 9. Yvon Madiot allen zelfde tijd, 10. Bouvatier 0.05.

● **Soumagne, nieuwelingen:** 1. Roger van der Borgh 60 km. in 1.27 uur, 2. Jalet, 3. Das op 0.11, 4. Roger van de Wal, 5. Stefan Lotz.

HOCKEY

● **Brussel**, Oefenwedstrijd mannen: Belgie - Nederland 2-2 (1-2). 19. Bovelander 0-1 (sc), 24. Francois 1-1 (sc), 30. Parlevliet 1-2 (sc), 52. Vandenbemden 2-2 (sc).

Fortuna oefent tegen amateurs

SITTARD - Fortuna Sittard speelt daags na het competitietreffen met FC Den Haag, morgenavond om 20.00 uur in de Baandert, om 16.00 uur een oefenduel in en tegen Wylre. Dinsdag 4 juni spelen de mannen van Han Berger om 19.30 uur in Sittard tegen een selectie van amateurs. De Sittardse ploeg oefent precies een week later, ook om 19.30 uur, tegen VV Schinnen in Schinnen. Het tweede team van Fortuna treedt zaterdag in Sittard aan tegen Australie onder 21 jaar. Dit treffen begint om 12.00 uur.

Zeven amateurs naar VVV

VENLO - VVV heeft haar selectie voor volgend seizoen met zeven amateurs uitgebreid: de 27-jarige Wil Berben (Volharding), de 22-jarige doelman Ludo Gommans (SVEB), de 21-jarige Duitser Micky Oestreich (VVV'03), Geert Braem (Helmond Sport), Edwin de Bruyn (van FCV), John Faessen (VVV'03) en Bart van Horen (Panningen). De 19-jarige Eric Beumers, die dit seizoen bij de A-selectie van VVV behoorde, legt een aangeboden contract naast zich neer en speelt volgend seizoen bij hoofdklasser Panningen. Derde keeper Maurice Bouten gaat naar derde klasser Sparta'18 uit Sevenum.

Nieuw bestuur bij Eaters

GELEEN - De Geleense ijshockeyvereniging Intercai Eaters heeft een nieuw bestuur. Naast de al een jaar actieve voorzitter Govert van de Vaart hebben nu ook Paul van Bunnik als secretaris en William Bastiaan als penningmeester zitting in het dagelijks bestuur. De twee nieuwe leden vervangen Piet Keulers en Sjef Mures. Voorzitter Van de Vaart is nog op zoek naar twee leden om zijn bestuur te completeren. Het nieuwe bestuur heeft inmiddels Harry Loos als manager van het eerste team benoemd.

Aldridge wil naar huis

SAN SEBASTIAN - De Ierse international John Aldridge wil weg bij de Spaanse eredivisieclub Real Sociedad. Aldridge wil terug naar huis, omdat zijn kinderen ongelukkig zijn in Spanje. De voormalige aanvaller van Liverpool had een driejarig contract in Baskenland. Hij diende er daarvan twee uit. „Ik ga terug naar Engeland, omdat mijn familie hier enorm veel problemen heeft met de taal en andere dingen. Het doet pijn, dat ik mijn kinderen hier iedere dag weer verdrietig aantref. Ze hebben geen vriendjes en niets beters te doen dan naar de televisie kijken", vertelde Aldridge, die in Spanje topscorer is met zeventien treffers.

Bryan Robson tekent bij

MANCHESTER - Bryan Robson heeft zijn contract bij Manchester United met twee jaar verlengd. De inmiddels 34-jarige ex-international, hij werd vorig maand door Engelse bondscoach bedankt voor bewezen diensten, had eerder laten doorschemeren wel eens speler-coach te willen worden. „Wij zijn dolgelukkig", stelde United-voorzitter Martin Edwards. „Bryan is nog steeds een voortreffelijk speler die de club nog een hoop te bieden heeft".

Brazilië wint weer eens

RIO DE JANEIRO - Het Braziliaanse elftal heeft de eerste overwinning sedert juni 1990 behaald. In Uberlandia werd de tweede keus van Bulgarije in een vriendschappelijk duel met 3-0 verslagen. De doelpunten kwamen op naam van aanvoerder Neto (2) en Joaa Paulo. Het was de eerste zege in bijna een jaar. In juni van vorig jaar werd voor het laatst gewonnen, van Schotland in Genua, tijdens de eindronde van het WK. In Uberlandia speelde Brazilie zonder zijn buitenlandse sterren.

Recordbedrag voor Mears

INDIANAPOLIS - Rick Mears heeft aan zijn vierde overwinning in de Indianapolis 500, zondag, een record winstpremie overgehouden. De Amerikaan kreeg te horen dat binnenkort een cheque ter waarde van 1.219.704 dollar, zo'n 2.25 miljoen gulden, zijn deel zal zijn. Op het banket maandagavond werd bekend dat er in totaal 14 miljoen gulden zal worden uitbetaald, meer dan ooit. Arie Luijendijk, die als derde over de streep kwam, zal daarvan zeker 600.000 dollar in ontvangst mogen nemen. De winst vorig jaar in Indianapolis leverde de Nederlander nog 2 miljoen gulden op

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN, Frans v.d. Loop Recycling Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer metalen. 045-422025.

Wij kopen GOUDEN sierraden, briljanten enz., defect of heel, contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80 a, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te k. gevr. oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S. Tel 045-272216.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN. Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Te koop gevraagd eiken HALKASTJE en eiken halspiegel. Tel. 045-321790.

Te koop gevraagd AANHANGWAGEN tot ƒ 250,-, opknappen geen bezwaar. Tel. 045-312189.

06-lijnen

Zoek je 'n vriend of vriendin?
Bel de Afspreeklijn:
06-320.320.33 (dating) 50 ct p m

Eurotele
Gay two Gay
06-voor twee, niemand luistert mee. Kies de nul voor een andere partner......06-320.327.32
GAY TWO GAY 35 plus Rijpere mannen spreken af 06-320.360.35

HETERO/LIVE SEX
Assistentes vertellen hun ervaringen....06-320.329.69.
De sex-lingerie-lijn....06-320.327.34.
ANJA praat met vreemdgaanders....06-320.322.08
SEX avontuurtjes, live verhalen....06-320.328.69.
Vrouwen rond 35 jaar, vertellen....06-320.327.35.
Vrouwen fantasieën, gaan soms heel ver....06-320.327.69
Tele-sex, de beste gesprekken....06-320.322.07.
Achter ramen, waar rode lampjes branden..06-320.326.69

Gay-Sex.
Marcel & Andre, anonieme belevenissen....06-320.320.21
Gay-Phone, homo verhalen....06-320.322.06.
Mr. Martin, extreem SM....06-320.323.05.
Escort-lijn belevenissen van prof. homo s..06-320.323.04.
Dag en nacht 50 ct p m

Lesbi Live
Ze ruikt zo lekker, ik wil met haar vrijen... (50 ct p.m.) 06-320.323.12

Sex Trek?
Anja zal je helpen 06-320.326.56 of kies lesbi hard porno 06-320.321.99 - 50 ct p m

Homo
Zoek je een lekker jongen? 06-320.330.18.
Inspr. 01720-22484.

Het sex prikbord
is live, sex, dating 06-320.332 99 of ruk m'n kleren uit. Het nieuwe sexspel 06-320.326.80 - 50 cpm

Griekse Sex
NIEUW! Lisa doet 't. 50 cpm
06-320.325.55

SM afspreeklijn
Voor strenge sexafspraken. Bel snel. 06-320.322.20

Ruige Porno
50cpm HARD*HARD*HARD
06-320.320.53

Sex Dating m. stellen vrouwen mannen etc 50cpm
06-320.323.13

*****RIJPE DAME 38 jr. live onfatsoenlijk. 50 ct p m
06-320.320.38

SSSSSSS Sex Meisjes 2222 2 handen vol! 50 cpm
06-320.320.22

**Zoek je een sexrelatie met een lekkere meid? 50 ct p m
06-320.320.44

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p m

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
06-320.321.44 - 50 ct p m

Bi-Sex Afspreeklijn
06-320.325.01
50 cpm Inspr.: 01720-45111

De heetste meiden hoor je op de sexADRESSENLIJN 50 ct p m
06-320.325.80

Meer dan 100 hete Meisjes zoeken sexcontact 50 ct p m
06-320.326.66

Blonde Natasja doet het met 2 hete buurjongen 50 ct p m
06-320.327.77

Nieuw: Direkt APART met 'n strenge meester of met een onderdanige slaaf!! Gay S.M voor Twee, 50 ct p m
06-320.329.99

KONTAKT Zoek je 'n vriend of vriendin De flirtbox 50cpm
06-320.330.01

Triobisexbox
Voor vrouw vrouw man of man man vrouw relatie. De enige box die deze kontakten waarmaakt op 06-320.326.88 (50 ct p.m.)

Direkt reageren op hete meid! De
sexcontactlijn
06-320.330.66

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens, 06-320.330.88 (50 ct p.m.)

Annet gaat op
Sexbezoek
bij John en Petra. Trio-avontuur. Bel. 06-320.320.95 (50 ct p.m.)

Triosex
kontaktlijn. 06-320.320.92 (50 ct p.m.). Ook voor partnerruil.

Bisex voor twee
direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio!! 06-320.330.91 (50 ct p.m.)

Gay Privé
(direkt apart) Bel nu snel voor het maken van een geslaagde afspraak, of bel voor 'n lekker gesprek. Niemand kan meeluisteren!! Druk op de nul als je iemand anders wilt spreken. Bel. 06-320.322.75 (50 ct p.m.)

Easy Date
Zo heet als jij zijn er meer. Je vindt ze snel, je hoort hun wensen. Van schuchter beginnend tot bizar. 06-350.250.00 (50 ct p.m.)

SM
Soms belt hij laat. Dan haast ze zich naar hem toe. Onder haar mantel zit niets. Zo eist hij haar op. 06-320.340.06 (50 ct p.m.)

Aan het naaktstrand bewondert Sjoukje een mooie vrouw. In het duin geniet ze met haar nieuwe...
Lesbisch
06-320.340.15 (50 ct p.m.)

De rugslag
Als de vrouw weer merkt hoe flink die knul is in dat natte zwemslipje moet hij lang nablijven. 06-320.340.25 (50 ct p.m.)

Wip-inbox
heet zo omdat er heel wat ge.. wordt op 06-320.324.60 Leuk toch? Trouwens, de Lijfsexbox daar durven ze ook, en ... jij mag best meedoen op 06-320.324.90 (50 ct.p.m.)

Nieuw Lifesex
Van part. opname. Schreeuwend heet. Dit kopen we graag van U. 010-4291964 Jo-Ann 06-320.340.36 (50 ct.p.m.)

Cindy 18 jaar
Lifesex
met 2 heren. Ze vervult hun vreemdste wensen totdat ze echt Grieks willen doet ze het of... 06-320.340.45 (50 ct.p.m.)

Pas als ze eindelijk toegeeft om een keer Grieks te doen geniet Inge zo waanzinnig dat ze het opnieuw vraagt. 50 ct p m
06-320.326.93

Dory is te nuchter voor onzin maar op S.M.zolder van de man leert de blonde vrouw te..gehoorzamen. 50 cpm
06-320.326.92

Een stel verkocht ons deze S.M. opname. Zo kopen wij de waarheid graag in. 010-4291964, vraag naar Jo-Ann. 50 ct p m
06-320.330.51

De jongen doet heel andere dingen dan haar man. Hij is mooi zonder kleren. Tiny wil meer en ze krijgt 't! 50 cpm
06-320.330.09

Als ze zo mooi met niets achter het scherm vandaan komt helpt de man dat mooie meisje heel speciaal! 50 ct p m
06-320.329.23

rosie-relatielijn.
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 50 ct p m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie mei zie je hun 'naakt'foto's.

06-lijnen

WIP-IN-BOX heet zo ...er heel wat ge...wordt ...-320.324.60. Leuk ...h? Trouwens, de Lijf-Box daar durven ze ook ... jij mag best meedoen op 50 ct p/m

06-320.324.90

...Super-Contacten-Box. ...eerlijkste, eenvoudigste ...snelste weg naar sex-...nden en vriendinnen. ...robeer het maar op 06-...324.30. Trouwens als je ...andere verlangens hebt ...is er de beste, De Heet-Box van Nl. 50 ct p/m

06-320.328.29

...tage. Het waanzinnige ...ontuur van 'n uitzend-...t met 'n vrouw die haar ...aktfoto's vergat..50 cpm

06-320.326.90

...tuurlijke meiden trim-...n naakt in 't bos. Als ze ...rusten zijn er plots 2 ...ullen die alles doen. 50 ct p/m

06-320.323.86

Op de bisex

...en eerlijke mensen el-...r die weten dat er meer ...an mannetje-vrouwtje ...20.328.38 (50 ct.p/m)

...ga door Jan. Oh, dit ...de vrouw heerlijk. Is dit ...voor het eerst? Kom ...zal ik jou fijn...50 ct p/m

06-320.321.30

...kt geboeid als 2 meis-...m hem dobbelen. Het ...dje verliest. Nu zal ze ...met hem moeten doen.

Grieks

...320.330.61 (50 c.p/m)

...oek je een sexrelatie

...exdatinglijn

...325.04 - 50 ct p/m

...Chantal en haar ...te buurjongens

Live-sex

...20.326.01 - 50 ct p/m

...mooiste/de heetste ...mes hoor je bij

...exkontakt

...20.328.02 - 50 ct p/m

...(18) is zo'n lekker

...gewonden

...meisje ...328.88 - 50 ct p/m

...Helga speelt een

...iskant spel

...en sterke vreemdeling, ...als hij plots Grieks wil ...t het werkelijkheid. ...320.323.84 (50 cpm)

Blondje uit Delft

verkocht ons haar Life-opname. Zoals deze willen we er meer. Nijholt 010-4291964. Jo-Ann 06-320.321.32 (50 cpm)

Het leven begint bij de 40. Ook het sexleven. Op de 40-plus box fijn en ongedwongen met

leeftijdsgenoten

06-320.327.28 (50 cpm)

Na de game douchen Ella en Ans. 2 sportmeiden stoeien wat en langzaam wordt het heet

Lesbisch

06-320.330.19 (50 cpm)

De strenge man

de blonde meid, het slechte gedrag, de grote handen, 2 gloeiende slanke...en dan, liefde!! 06-320.326.72 (50 cpm)

Karel gluurt als de mooie vrouw een

veterslipje

past. Als beloning krijgt hij op z'n blote... 06-320.329.22 (50 ct.p.m.)

Laag open bloesje, kort strak rokje, mooiste meid op

de Houseparty

Vooral als ze zonder bloesje en rokje.... 06-320.340.95 -50 ct p/m

Als ze vrij krijgt rent ze op haar mooie lange benen naar Harry. Dolverlangend leert ze....

Grieks

06-320.340.77 - 50 ct p/m

2 knullen verwennen een mooie getrouwde vrouw op 4 manieren als ze tussen hen in haar slipje verliest.

06-320.340.69

3c50 ct p/m

Kleed me aan

Sexspel, praat om te spelen, win een sex orgie. Een fout, sex is je straf 06-320.323.90 - 50 ct p/m

Zoek jij een lekkere Boy?

De HOMO/BI-

sex-computer, bel: 06-320.330.95 - 50 ct p/m

Gluren

Linda (20) loopt graag naakt door de kamer. Bel: 06-320.330.67 - 50 ct p/m

Stiekem

meegenieten

met 3 hete schoolmeisjes 06-320.322.04 - 50 ct p/m

Kontakten/Klubs

ƒ 50,- all in

...ns dringend assistente gevraagd, tel. 045-423608.

Nieuw: Porky's Pretpark

12 leuke dames

☎ 045-228481 / 229680

Privehuis Rachelle

...meisjes aanwezig. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum. Tel. 045-274810

Heren naar Liberta

Privé-club voor al uw fantasieën.

8 à 10 jonge Nederlandse en exotische schoonheden maken uw dromen werkelijkheid. Voortdurend nieuwe meisjes aanwezig. Gezellige bar met intieme dansvloer en naakt dansen. Open sex is mogelijk. 3x relaxen voor één prijs. Gratis drankjes. Maak vooral ook gebruik van ons bubble-bad. Ook kamer met spiegels. Discrete parking. Open: maandag, dinsdag en donderdag van 12 - 02 uur. woensdag en vrijdag van 12 - 18 uur. Maaseikerweg 24, Susteren, 300m. va. A-2 richting Susteren. Info Priv Club 04499-4346.

OOK

Woen. en vrij. va. 21 uur voor paren en alleenstaanden. Zat. alleen paren. Veel erotische shows. Info Parenclub 04499-4928.

Door 1 of 2 jonge meisjes totale

Ontspanningsmassage

.... 045 - 353489 ....

Ons binnengebeuren zult u niet betreuren!

**** Riversideclub ****

A2, afslag Echt, Ohé en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak. 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open ma. t/m vrij. van 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 04755-1854. Nieuwe meisjes altijd welkom.

3 dagen feest in Club 2000

Topless Beachparty

Vrijdag 31 mei van 1 tot 24 uur. Zat. en zond. van 14 tot 2 u. Rijksweg Noord 22, Geleen, tel. 046-742315.

Club Mirabelle

Stijl, gezelligheid en bovenal topservice! Spetters van meiden. Geopend van 22.00 tot 05.00 uur. Na ons: kun je de rest vergeten!!! Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade, tel. 045-427120. LUXE ESCORT-SERVICE!

Club Nirwana

Jonge en mooie meiden: topgemotiveerd! NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE! 7 Dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur. Nieuwstraat 147, Kerkrade, tel. 045-463323. TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Open maandag 3 juni

(onder nieuwe leiding)

Club Mergelland, Simpelveld

Dr. Poelsplein 33, tel. 045-445128. Snelweg Heerlen-Aken afslag Simpelveld en voorbij de kerk 2de straat links. Maandag t/m vrijdag van 11.00-24.00 uur.

Somjai (Jim)

is uw gastdame samen met haar heerlijke, mooie, gezellige vriendinnen. Ook SM mogelijk. Tot ziens! Leuke meisjes altijd welkom. (Garantie inkomen).

045 - 326191

Escortservice "All-In".

Attentie.......Attentie

Shirley

Privé bij Yvonne en andere nieuwe meisjes. 045-425100 Kerkrade.

"La Belle"

Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geop. va. 20.00-04.00u. Regina, Elli, Rosi, Jutta, Petra, 045-416143.

Buro Yvonne

met weer nieuwe jonge adressen. 046-523203.

Candy's Escort

vraagt: dames voor heren heren voor dames Tel. 045-231374

Vera

Privé tel. 04754-85818

Buro Geleen

Bem. van discrete adr. 046-748768 inschr. gevr.

Love escort

tel. 045-320905 vanaf 9 uur

Diana escort

tel. 045-320323.

Diana privé

Tel. 045-320343 v.a. 19 uur

Peggy Privé

Discreet relaxen. 046-374393, ma-vr. 11.00-22.30 uur. Nw. meisje aanw.

Privéclub

Amorosso

met 6 heerlijke jonge meiden. Geop. ma. t/m vr. 12-24 u. Zat 13-20 u. Rijksweg-Zd 105, Geleen. 046-756335.

Voor Piccolo's zie verder pagina 28

Voor de broodnodige variatie.

Elzasser cervelaat en leverkaas
snijvers, elk 100 gram
SAMEN ~~3.48~~ ______ **2.78**

Galia meloen
per stuk ______ **2.49**

Pannekoekmix
pak 400 gram ~~99~~ ______ **59**

Nivea
sunmilk factor 6, flacon 250 ml. ~~9.95~~ ______ **7.95**
sunmilk factor 4, flacon 250 ml. ~~7.95~~ of
après lotion, flacon 250 ml. ~~7.95~~ ______ **5.95**



Coca-Cola, Coca-Cola light of Fanta
karton à 6 blikjes ~~4.79~~ ______ **3.99**
-Win een verzorgde reis naar Alpe d'Huez. Zie aktiefolder in de winkel.-

VAN DE TV **Hamburgers**
van puur rundvlees
per 6 stuks ______ **4.98**

Ik ga naar Edah. EDAH

EDAH SERVICELIJN. Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 4 u kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Zet- en drukfouten en prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 1 juni 1991. Zolang de voorraad strekt.

Kontakten/Klubs

Privé Daisy
van ma t/m vrij 11-24 uur, ½ uur ƒ 85,-. Tel. 045-229091.

Privé
ook SM. 045-254598.

Volslanke
j.vrouw ontv. thuis. Ma-vr 10.00-17.00 u. 043-473309.

Discreet en Fijn
Bij Lydia
moet U zijn!!!
046-749662, 11-23 uur.

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718067. Meisje aanw. Frans mogelijk, ass. gevr.

Anita Privé
Tel. 045-352543.

Maikels-team
jongens van 19 t/m 28 verwennen heren bij u thuis of in goede sfeer bij ons. Tel. 045-228718

St. Tropez BAr
Putstr. 40, Sittard
"Net iets anders" iedere dag geopend, 21.00-05.00 uur.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
045-428849.

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Buro Venus
Voor al uw privé-adres. tev. dames gevr. 043-257229.

Damen
aufgepast drei nette Herrn enfangen und besuchen Sie für zärtliche stunden.
Tel. 045-228713

UNIEKE MASSAGE
tel. 045-228481

Hostess
Tevens SM, 045-274587

Petra privé.
Tel. 045-228713

Sandra-Patrick
Privé voor heren. Tel. 043-619717 van 14.00-22.00 uur

Goedlopende Club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

Love
met alle 8 naakte meisjes, relaxen voor ƒ 200,- all-in. Geop. ma t/m za. 12.00-24.00 uur. Balth. Floriszstr. 37 HS, A'dam 020-6762176 klein voorproefje 06-340.310.51 (50 ct.p.m.)

Leuk meisje
gevraagd voor privé
Tel. 045-320343.

Nancy-Tina
va. 10. uur, ook zat. en zond
Meisje gevr. 045-721759.

Sacha's Escort
va. ƒ 100,- all in.
Tel. 06-52980255.

UITSLAG TREKKING BANKLOTERIJ

Prijzen op bankrekeningnummer

f 100.000,-
38.63.34.544
f 75.000,-
14.86.67.821
f 50.000,-
15.86.25.102
f 25.000,-
41.42.50.435
f 10.000,-
86.27.20.001
f 5.000,-
11.78.05.904
15.55.06.408
32.69.61.100
34.69.12.334
43.87.16.841
47.19.04.961
53.12.12.718
59.16.30.869
92.21.38.141
93.00.84.683
f 2.500,-
35.18.69.328
35.44.05.217
47.16.23.059
52.01.68.186
52.03.23.718
52.72.04.005
56.07.47.225
58.65.46.529
90.00.77.603
94.86.56.077

prijzen op eindcijfer(s)

f 1.000,-
0.675
f 200,-
097
f 100,-
737
f 60,-
08
f 10,-
6

Extra prijzen

Prijzen op bankrekeningnummer

f 20.000,-
88.81.26.980
f 2.000,-
14.12.18.878
14.19.27.755
22.53.68.706
32.93.14.084
32.97.34.342
35.11.18.764
45.50.43.728
47.00.41.773
53.72.60.471
53.82.15.992
66.99.60.756
81.67.53.318
82.96.80.519
92.76.44.460
95.06.93.073

Extra prijzen op eindcijfer(s)

f 250,-
5.007
f 50,-
379
f 40,-
878
f 30,-
739
f 20,-
060

De loterij is goedgekeurd door de Staatssecretaris van Justitie onder nummer: LO 700/088/207.71. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid en cultuur. Prijzen boven f 1.000,- worden belast met 25% kansspelbelasting.

Ga ook meespelen

Uw eigen bankrekeningnummer is uw lotnummer. Het inleggeld, één tientje per trekking, wordt ca. 2 weken van tevoren automatisch afgeschreven. Een gewonnen prijs wordt binnen 1 week automatisch bijgeschreven.

Als u deze bon opstuurt ontvangt u een deelnemersbewijs
M A C H T I G I N G
(met blokletters invullen)

BankLoterij

de ondergetekende, houder van bankrekeningnummer

VIA DE BANK → ☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Naam ______
Adres ______
Postcode ______
Woonplaats ______

verleent hierbij tot wederopzegging machtiging aan SUFA, Zomerhofstraat 68 te Rotterdam om van bovenvermelde bankrekening ten hoogste f 10,- per trekking te doen afschrijven voor de BankLoterij.

Datum ______ 19__
Handtekening ______

Stuur de machtiging in een ongefrankeerde envelop aan: SUFA, Antwoordnummer 4, 3000 VB Rotterdam.

Ik speel niet elke maand mee. Door het aankruisen van het volgende vakje geef ik te kennen slechts om de maand te willen meedoen ☐.

NAAR HET WERK?



BETER OP DE FIETS! DAN VERVUIL JE NIETS

Steun deze actie, bestel het affiche of word lid!

fietsersbond enfb
postbus 2150
3440 DD Woerden
tel. 03480-23119

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 131/22-91

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 23 april 1991 bij hen is binnengekomen de aanvraag d.d. 23 april 1991 (ingeschreven onder nr. Bu 51979) van Mergelexploitatie Curfs B.V. om vergunning ingevolge de Wet geluidhinder voor het uitbreiden/wijzigen van de inrichting ten behoeve van het winnen van mergel gelegen binnen de gemeente Valkenburg aan de Geul. Tevens ligt ter inzage de aanvraag d.d. 1 april 1987 om een uitbreidingsvergunning ingevolge de Hinderwet t.b.v. deze inrichting, omdat de op 1 november 1988 verleende vergunning door de Raad van State is vernietigd. De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 31 mei 1991 tot 2 juli 1991 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Valkenburg aan de Geul tijdens de werkuren en bovendien vrijdags van 17.00 uur tot 20.00 uur in de openbare bibliotheek aan het Berkelplein te Valkenburg aan de Geul, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Tot en met 2 juli 1991 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen gemotiveerde bezwaren kenbaar worden gemaakt: – hetzij schriftelijk, bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvrage; – hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting in het gemeentehuis van Valkenburg aan de Geul op woensdag 19 juni 1991 om 15.00 uur. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

VERHUIZINGS OPRUIMING

WIJ GAAN NAAR DE WOONBOULEVARD IN HEERLEN

KORTINGEN TOT:

40% 50% 60%

GIGANTISCH VOORDEEL BIJ

OP=OP

Sanders
MEUBELSTAD

VALKENHUIZERLAAN 20 - KERKRADE TEL.: 045-415 990